

Dans « aden » : tout le cinéma et une sélection de sorties



55º ANNÉE - Nº 16804 - 7,50 F - 1,14 EURO FRANCE MÉTROPOLITAINE

JEUDI 4 FÉVRIER 1999

FONDATFUR : HURERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : IFAN-MARIE COLOMBANI

□ Conférence antidopage

MAJORITH STOP IN THE STORY OF

CALES

Hiclens

EDE PROILE

MATRI DE VILLE

) in Magazific at fest processional 2.

in taking the filters Asal Leane

Les ministres européens des sports se sont opposés au projet du CIO de créer une agence antidopage composée majoritairement de personnalités issues du milieu sportif.

■ L'alternance au Maroc

Le gouvernement du premier ministre socialiste Abderrahmane Youssoufi, nommé il y a an, fait face à l'impatience des Marocains, qui attendent



■ Berlin l'inachevée

Capitale de l'Allemagne dans deux mois, la ville, toujours en chantier, jongle avec ses contradictions. Egalement en pages Voyages, un week-end oriental à Bordeaux et le Salon de la peche à la mouche.

le surendettement

L'un des volets majeurs de la loi de lutte contre l'exclusion entre en vigueur. En 1998, 118 000 dossiers ont été déposés auprès des commissions de surendettement.

Que faire de l'île Seguin?

Trois projets sont en compétition pour l'aménagement des terrains des anciennes usines Renault. Le syndicat mixte du Val-de-Seine doit se réunir jeudi pour définir les premiers choix.

□ L'avant-procès du sang contaminé

Députés, sénateurs et magistrats professionnels ont décidé que le jugement de la Cour de justice de la République sera « motivé ».

□ AFP cherche PDG

Le conseil d'administration de l'Agence France-Presse a repoussé « à une date ultérieure » l'élection de son prochain PDG, celui de la demière chance, pour la seule agence mondiale non anglop. 12 et 18

☑ Rénover l'Académie des sciences

Le chimiste Guy Ourisson et l'ancien ministre Hubert Curien, respectivement président et vice-président de l'Académie des sciences, exposent au Monde leur projet de réforme de cette institution créée en 1666. p. 23

Allemagne, 3 DM; Antibes-Guyane, 9F; Aucriche, 25 ATS; Belgique, 45 FB; Canada, 2.26 SCAN; Cote-d'Ivoire, 850 F CFA; Danemark, 15 KRD; Espagne, 225 FTA; Grande-Bresagne, 15; Grèce, 500 DR; Islande, 140 F; Islande, 140 FTE; Réunion, 9 F; Sanders Brest FCSA, School Brest, 150 FSE, Salesse, 20 PS:

M 0147 - 204 - 7,50 F

Jacques Chirac, déçu de la droite

■ Les chefs de parti exaspèrent le président : « Ils m'ont tout gâché! » ● M. Chirac tente de reconstruire son camp avec les élus • Il cherche à rassembler la droite parlementaire autour de lui • Le dossier de la parité sera le premier test de cette nouvelle stratégie

CONFRONTÉ à l'éclatement de la droite, qui part en ordre dispersé aux élections européennes, Jacques Chirac ne décolère pas contre les chefs d'état-major des partis de l'opposition. «Ils m'ont tout guché i », disait-il à ses visiteurs, dimanche 31 janvier dans son bureau de l'Elysée. Le président de la République veut désormais s'appuyer sur les parlementaires pour défendre, à la base, l'union de l'opposition. Depuis une dizaine de jours, l'agenda présidentiel s'est rempli de rendezvous avec les députés et les sénateurs, auxquels M. Chirac répète qu'il est le seul candidat susceptible de battre Lionel Jospin à l'élection présidentielle. Cette stratégie du chef de l'Etat, relayée par les présidents des groupes RPR de l'As-semblée nationale et du Sénat, trouve sa première application pratique, et son premier obstacle, sur le texte relatif à la parité, dépecé lors de son examen au Palais du Luxembourg. Ce sujet devait figurer à l'ordre du jour du déjeuner réunissant, mercredi 3 février, autour du président (RPR) du Sénat Christian



Poncelet, tous les présidents des groupes de la droite parlementaire. A la demande pressante de M. Chirac, les députés et les sénateurs devaient à tout prix trouver une solution de compromis.

Dans les états-majors des partis politiques, on continue de préparer tant bien que mal la campagne européenne. La détermination de Philippe Séguin à conduire la liste RPR-DL a nourri les spéculations en début de semaine. Alors qu'il est considéré comme l'un des principaux obstacles à la constitution d'une liste d'union de l'opposition, le président de L'Alliance prépare le discours européen qu'il prononcera samedi 6 février devant les jeunes de son mouvement. De son côté, Valéry Giscard d'Estaing a encouragé, mardi, les députés de l'UDF à ne pas céder aux pressions conjointes du RPR, de Démocratie libérale et du président de la République. Les centristes doivent arrêter leur position lors d'une convention, dimanche 7 février, à Bordeaux.

Les fantômes de McMurdo hantent la longue nuit antarctique

de notre envoyée spéciale

Une longue nuit va tomber sur l'Antarctique. Le jour ne se lèvera qu'à la fin août. Avec le coucher du soleil vont aussi s'interrompre les liaisons aériennes, les visites des prise-glace de ravitaillement et les rotations des équipes scientifiques. L'Antarctique, grand comme vingt-huit fois la France, va se vider de ses deux mille « visiteurs » de la saison estivale: militaires ou civils assurant l'intendance et la logistique des trente bases réparties sur le continent, scientifiques conduisant leurs recherches à partir de ces bases. Quelques rares élus, dont deux cents sur la plus grande station du continent, la base américaine de McMurdo, vont vivre coupés du monde cette interminable nuit glaciale.

Les néophytes sont très excités à l'idée de cette épreuve. Sur la plate-forme néo-zélandaise de Scott Base, ils ont entendu parler, entre autres passe-temps, des tournois de fléchettes qu'on dispute en communiquant ses résultats à tour de rôle par radio VHF entre les bases. Ils savent aussi qu'avoir hiverné confère

Entrez, vous verrez,

ça fait un bien fou!

MCMURDO STATION (Antarctique) | un sacré prestige dans le cercle des « Antarc- | « fantôme » fréquenté par une collègue. Mais tistes ». A McMurdo, un test d'aptitude mentale est requis pour passer l'hiver. Lors de cet entretien annuel, il ne faut surtout pas parier des fantômes que l'on a vus lors des hivernages précédents. Car le psychiatre ne le pardonnerait pas. Pourtant, ceux qui ont eu des expériences « para-normales » sont formels : les fantômes existent. Le phénomène prend, l'hiver essentiellement, différentes formes : apparitions d'êtres inconnus, meubles qui bougent et autres animations inattendues d'objets par définition inertes.

«L'Antarctique est un endroit où la plupart des morts sont partis dans des conditions tragiques. En outre, l'isolement, le froid, la nuit permanente et la dense cohabitation des uns sur les autres, avec l'impossibilité de sortir de la base, créent un environnement propice aux énergies négatives », déclare une habituée de Mc Murdo qui essaye d'expliquer les phénomènes dont elle fut témoin. Elle a également tenté d'identifier le jeune homme blond qu'elle a vu, paisiblement assis dans le mur de sa chambre, une nuit, en le comparant avec le ce n'était pas le même.

Ces curieuses expériences sont un peu taboues dans cet environnement scientifique. Un peu seulement, car les deux aumôniers de la base, un catholique et un protestant, en ont entendu de belles. « Le déménagement des chambres est un grand sport local. Il ne se passe pour ainsi dire pas un jour sans que les meubles ne bougent », remarque Dave Stillie qui laisse entendre qu'une bande de farceurs joueraient aux fantômes pour effrayer les âmes faibles. Mais il ne s'explique pas leur aisance à passer les murailles. Le père John Coleman avoue que lui-même, lors de l'une de ses premières nuits sur place, a cru devenir fou et s'est retrouvé rampant à la recherche d'eau. Car l'air en Antarctique est plus sec que nulle part ailleurs. Certains délires dus à la déshydratation ou à la maladie figurent d'ailleurs dans les récits des premiers explorateurs polaires. Mais déjà, il était incovenant de parler de fan-

Florence de Changy

Spoliation des juifs

- La mission Mattéoli a remis ses conclusions à Lionel Jospin
- Sous l'Occupation, les banques ont devancé les demandes de Vichy et des Allemands
- :: La Caisse des dépôts reconnaît avoir pris part à la dépossession des internés de Drancy
- Un chercheur parle de la douleur des survivants

Lire page 8

Culture: crise sociale

DEUX MILLE salariés du ministère de la culture sont en situation de précarité. Alors que s'accélère la déconcentration du ministère et qu'augmente le nombre de ses missions, aucun emploi ne sera créé en 1999. Les 35 heures se profilent et le statut des intermittents du spectacle doit être renégocié cette année. D'autre part, la publication d'une note de l'inspection des finances sur le temps de travail des fonctionnaires (Le Monde du 3 février) est dénoncée par les syndicats, qui y voient une manœuvre du gouvernement avant l'ouverture des négociations sur les 35 heures annoncées par le ministre. Emile Zuccarelli.

Lire pages 7, 27 et notre éditorial page 15

Changer la France pour construire l'Europe

par Daniel Cohn-Bendit

quatre-vingt-dixsur un formidable espoir: l'euro. Les campagnes de publicité gouvernementales et bancaires nous l'annonçaient : le 1ª janvier, un cap historique allait être franchi. Bien sûr, on avait quelques appréhensions quant à la capacité des uns et des autres à s'adapter. Mais on touchait du doigt l'unification de l'Europe : une seule monnaie allait nous permettre de passer d'un pays à l'autre avec les mêmes billets et la même visibilité des prix. Jamais, dans l'Histoire, autant de pays ne s'étaient unis de leur plein gré pour opérer un tel bouleversement.

Et puis, dès le fundi suivant, il a bien fallu constater que rien n'avait changé. Nous vivions toujours en francs. Rajouter les prix en euros n'avait servi à rien. Quelques jours avaient suffi pour ne voir que les francs sur les étiquettes des grands magasins. Ex-cepté les cours de la Bourse sur France-Info et les «X francs, Y eu-

ILLE neuf cent ros » du Monde, l'euro n'était qu'un mirage ou la mauvaise plaisanterie d'un 1º avril en avance.

La nouvelle Europe serait-elle une illusion? L'Europe unie, unifiée par sa monnaie, une plaisanterie? Pas de grand dessein pour le quotidien des Européens? Bref. retour à la case départ. Le chômage? Ça va mieux: moins 150 000 chômeurs en 1998. A ce rythme, plus que vingt ans pour passer sous la barre du million! L'école? Après la réforme des lycées, après celle des collèges, on nous présente la réforme des écoles primaires. Dans dix ans, ce sera génial, on aura même envie d'y retourner! En attendant, les enselgnants ont toutes les raisons de faire grève. Mais qu'est-ce qu'on fait de nos gosses pendant ce temps-là?

Lire la suite page 13

Daniel Cohn-Bendit est député européen, tête de liste des Verts aux élections européennes.

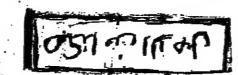
Les ailes du patron



DEUXIÈME compagnie aérienne française, AOM devient la propriété de Swissair et de la famille Wendel, les anciens maîtres de forges dont Ernest-Antoine Seillière, président de la CGIP, gère les intérêts. Patron des patrons, à la tête du Medef (ex-CNPF), M. Seillière est un ami de longue date d'Alexandre Couvelaire, qui dirige AOM, anciennement propriété du Crédit lyonnais.

Lire page 16

rnational 2	Tableau de bord
nce 6	
iété	
net10	Culture
ions1	Guide culturel
izons12	Kiosque
reprises16	Abonnements
mounication 18	Radio-Télévision



liste de toujours, au poste de pre-mier ministre. Depuis cette nistres et secrétaires d'Etat (41), térieur, conserve une puissance

des partis politiques (7) de la coali- bilisme. • DRISS BASRI, homme de

justice, l'urbanisme ou l'éducation. confiance du roi et ministre de l'in-gérieur, conserve une puissance marquent le début d'un « virage ».

ALTERNANCE II y a un an, le roi du Maroc nommait Abderrahprofond n'est intervenu. Le nombre profond n'est intervenu. Le 1998 -, mais le chômage continue de croître et touche presque 20 % de la population active.

Au Maroc, le gouvernement de M. Youssoufi peine à imposer les réformes

Nommé il y a un an par le roi Hassan II, le premier ministre socialiste doit composer avec les sept partis de la coalition gouvernementale et le Palais. Son objectif est d'améliorer la vie quotidienne des Marocains par des mesures concrètes concernant la justice, l'urbanisme ou l'éducation

de notre envoyé spécial «Le Maroc est devenu une immense salle d'attente. Tout le monde attend le changement. Mais rien ne vient. Peut-être que l'alternance consistait simplement à changer de salle d'attente... » L'humoriste Ahmed Sanoussi, connu de tous Marocains sous le sobriquet de « Bziz », fait partie des déçus de cette « alternance ». La nomination par le roi Hassan II, il y a tout juste un an - le 4 février 1998 -, d'un premier ministre socialiste, Abderrahmane Youssouti, opposant de toujours au monarque, n'a rien changé à sa condition d'artiste suifureux mis à l'index par le pouvoir. « le suis interdit de radio et de télévision depuis onze ans. Je ne peux pas me produire sur une scène. le suis un réfugié de l'intérieur », dit-il avec un brin d'amertume.

« Bziz » n'est pas le seul à ruer dans les brancards. Editorialiste de talent et dirigeant de l'Istiqial, l'un des partis clés de la coalition gouvernementale, Khalid Jamai n'est guère plus tendre pour le gouvernement, son chef et cette alternance voulue par le roi. « Jusqu'à maintenant, rien n'a changé. (...) Il faudrait une fois pour toutes que Youssoufi commence à devenir un "boss". Il faut qu'il commence à s'adresser aux Marocains, à commenter ses décisions, à taper sur la table quand il le faut », a-t-il expliqué dans une longue interview au

lournal, un nouvel hebdomadaire. Le contexte politique, il est vrai, ne facilite pas la tâche du premier ministre et de son équipe. Sept partis politiques coexistent au sein du gouvernement, qui est pléthorique (pas moins de quarante et un ministres et secrétaires d'Etat).

SITUATION BANCALE

Le fonctionnement de la machine gouvernementale s'en ressent. L'amateurisme de plusieurs ministres, les tiraillements entre formations de la coalition gouvernementale, la lenteur du processus législatif avec ses conseils du gouvernement, ses conseils des ministres, sa toute jeune deuxième Chambre... Autant de facteurs qui entravent l'action de M. Youssoufi. « Ça marchait mieux avec le précédent gouvernement, formé de technocrates », lâche un diplomate occidental. Et de citer comme une litanie la liste des textes en souffrance: code des assurances, code des douanes, code du travail, textes sur les prix... Quant à la loi sur les privatisations, son adoption vient d'être repoussée à la deuxième Chambre - une sorte de Sénat ~, par la faute essentiellement des représentants de la Confédération démocratique du travail (CDT), un syndicat pourtant proche des socialistes. « M. Youssouji contrôle-t-il ses troupes ou rapports entre le chef du gouvernement et son inamovible ministre de l'intérieur, Driss Basri, l'homme de confiance du roi, reste posée. « La vraie opposition, elle est à l'intérieur du gouvernement. C'est le ministre de l'intérieur qui l'incarne. Youssoufi

pas?», s'interroge Khaled Jamai. dans la rue ou de trouver un arran-En fait de contrôle, la question des gement avec les pilotes de Royal Air Maroc en grève. « L'équipe gouvernementale n'est pas encore aguerrie », glisse un proche collaborateur de M. Basri. Illustration de cette situation bancale : en décembre 1998, lorsque Abderrahmane Youssoufi et ses ministres

Une équipe difficile à constituer

Hostile à une alternance octroyée par le roi, l'opposition marocaine souhaitait une alternance « sortie des urnes ». Elle a finalement eu gain de cause. Prenant acte des élections législatives du 13 novembre 1997, Hassan II a chargé, le 4 février 1998, Abderrahmane Youssonfi, secrétaire général de l'Union socialiste des forces populaires (USFP), arrivée en tête (18 % des suffrages), de constituer le gouvernement. Si le roi a tardé (pour cause de ramadan) à nommer un nouveau premier ministre, M. Youssoufi n'a guère été plus rapide pour former le nouveau gouvernement, puisqu'il a fallu attendre le 10 mars 1998 pour en connaître la composition. Cette lenteur s'explique par les réticences des dirigeants de l'Istiqlal, le principal partenaire de l'USFP au sein de la Routia (le bloc de Popposition), à participer à un gouvernement issu d'élections dont ils jugeaient les résultats entachés de fraudes.

n'est que le premier ministre de Ra- ont rencontré les walls et les goubat. En dehors de la capitale, le premier ministre, c'est toujours Basri. »

Le fait est que le ministère de l'intérieur constitue un bastion dont I'« alternance » n'a guère entamé la puissance. Omniprésent, omnipotent, Driss Basri aime bien apparaître comme le « pompier de service », qu'il s'agisse de calmer les diplòmés chòmeurs descendus

verneurs de province - une première au Maroc -, c'est au ministère de l'intérieur que s'est tenu le séminaire. Officiellement, pour des

raisons de disponibilité de salle... « D'avantage que Basri, c'est l'inertie générale qui entrave l'action du gouvernement, affirme un intellectuel. Mais les Marocains font crédit à la nouvelle équipe, d'autant que de petites choses se font au quotidien », précise-t-il. Dans un pays gangrené par les passe-droits et la corruption, la réforme de la justice lancée par le gouvernement pré-cédent – n'est pas la moindre de ces « petites choses », « Une dizalne de magistrats ont été radiés et une ine d'autres rétrogadés ou ont fait l'objet d'un avertissement », rappelle le ministre de la justice, Omar Azziman. « Sanctionner un juge pour des maiversations, on n'avait jamais vu ça au Maroc. C'est un signe d'espoir pour les gens du peuple », assure un universitaire. Il reste que les prisons marocaines regorgent encore de pensionnaires condamnés dans des conditions obscures, à l'image de Mohammed Serehane, un journaliste qui réclame justice depuis des années...

L'INCONNUE ISLAMISTE

Autres petites avancées qui profitent au « petit peuple »: la multiplication des cantines scolaires dans les campagnes, où la vie est plus difficile qu'ailleurs, un effort pour scolariser les enfants dès l'âge de six ans, le déblocage de plusieurs dizaines de milliers de dossiers d'urbanisme en souffrance dans l'administration... « Nous sommes le gouvernement du peuple. L'important, c'est que les Marocains sentent qu'on a pris un virage », affirme le ministre de l'urbanisme, Mohamed El Yazghi. Les intellec-

tuels les plus favorables à l'alternance pointent du doigt, eux aussi, de menus faits où ils decèlent les premisses d'un changement plus profond : l'invitation à la télévision et à une heure de grande écoute d'un ancien détenu politique, Sion Assidon, venu dénoncer la corruption ; l'arrivée dans les kiosques de journaux qui ignorent la langue de

Mais de rupture, de changement radical, il ne saurait être question. La cohabitation entre le roi et son premier ministre, sur fond de succession au trône délicate, l'interdit. Et les finances du royaume ne le permettent pas. Le prochain budget, en préparation, marquera simplement « un peu plus d'intérêt pour le social et un début de changement en profondeur », selon le ministre de l'économie et des finances, Fathallah Onalalou.

Dans ce Maroc qui oscille entre l'espoir et la déception, entre la confiance et le doute, le poids des Islamistes représente une inconnue de taille. En janvier, prenant prétexte des bombardements américains en Irak, ils sont descendus dans la rue (malgré l'interdiction officielle) pour manifester. Ils l'ont fait en grand nombre et en ordre. «L'organisation - impeccable -, les slogans - ouvertement antiscimites nappelaient les manifestations des islamistes algériens au début des années 1990 », observe un diplomate.

« Nous somme la seule opposition de ce pays. S'il y avait des élections libres, nous arriverions largement en tête », assure un dirigeant de l'association islamique Justice et Bienfaisance, Abdelwahad Motaouakli. w Le gouvernement Youssouff, poursuit-il, c'est la dernière carte du Palais pour sauver le régime. Cette tentative est vouée à l'échec. Ce qu'il faut au Maroc, c'est un pacte islamique inspiré du Coran. »

* Nous sommes là pour prouver que la démocratie est possible dans un pays arabo-musulman et qu'elle est l'alliée du développement », répond comme en écho le porte-parole du gouvernement, Khalid Alioua. Entre les deux discours, le Maroc n'a pas encore tranché.

Une croissance soutenue, mais un chômage en hausse

ATTENDUES depuis des mois, les pluies qui sont tombées ces dernières semaines out permis de réviser à la hausse les prévisions économiques pour 1999. La croissance devrait être comprise entre 4 % et 6 %, selon les estimations officielles. L'année précédente, pour des raisons identiques, s'est révélée être un bon cru, qu'il s'agisse de la croissance (6,3 %), de l'inflation (moins de 3 %) ou du déficit de la balance des palements (limité à 0,4 % du PIB). Les revenus touristiques, en chute libre ces dernières années, ont fortement augmenté (16 %), de même que les envois des travailleurs émigrés (6 %).

Un bonne surprise : la poussée des investissements productifs (13 %). Les responsables marocains veulent y voir un retournement de tendance et la preuve d'une d'affaires étrangers, a du mal à attirer les ca-role du gouvernement, Rhalid Alioua. Le miconfiance retrouvée dans l'avenir du royaume. Le ministère des finances a un second motif de satisfaction : la « mise à niveau » des entreprises (destinée à les mettre en règle avec l'Etat) a rapporté davantage que prévu au Trésor (3,7 milliards de dirhams,

contre 2 milliards prévus). Deux autres indicateurs viennent toutefois tempérer cet optimisme. Le premier concerne les investissements étrangers. En 1997, année faste, ils avaient légèrement dépassé 1 milliard de dollars (870 millions d'euros). L'année demière, leur montant a été divisé par deux. Même si le retard dans les privatisations explique ce net recul, le Maroc, avec son image de marque mitigée parmi les hommes

Autre source d'inquiétude : le chômage, qui ne donne aucun signe de ralentissement, au contraire. En augmentation sensible, il touche, selon les chiffres officiels, 19 % de la population active (davantage, assurent d'autres sources). Le phénomène est particulièrement aigu chez les diplômés chòmeurs, dont plusieurs centaines de milliers peinent à trouver un premier emploi. Le gouvernement attendait des entreprises que, en échange de « cadeaux » fiscaux, elles le soulageassent d'une partie du fardeau. Le bilan est décevant. Les diplômés chômeurs embauchés n'ont été qu'une poignée. « Le patronat n'a pas fait grand-chose », lache le porte-pa-

nistre (socialiste) de l'économie et des finances, Fathaliah Oualalou, est confronté à une autre difficulté : comment relancer les investissements publics? L'Etat en est bien incapable. Plus de la moitié du budget (52 %) est absorbée par les coûts de fonctionnement, tandis que le remboursement de la dette en accapare près du tiers. Pour tourner la difficulté et ne pas accroître le déficit du budget 1999-2000 en préparation, l'Etat va demander aux offices qu'il contrôle de se substituer à lui en augmentant sensiblement leurs investissements. Une chance : la plupart des offices affichent de bons résultats.

J.-P. T. ~

Mohamed Tozy, professeur de sociologie et de sciences politiques à la faculté de droit de Casablanca

« Je parie sur le maintien d'une monarchie réaménagée »

Universitaire, Mohamed Tozy, quarante-deux ans, est l'un des meilleurs analystes du système politique marocain. Il a publié différents ouvrages collectifs (dont intellectuels et militants de l'islam contemporain, au Seuil, avec Gilles Kepel et Yann Richard). Son dernier livre. Monarchie et islam politique au Maroc, vient de paraître aux Presses de Sciences Po, à Paris.

« Quel est le jugement que vous portez sur l'alternance? - Il est contradictoire. Le cher-

cheur que je suis inscrit cette séquence de la vie politique marocaine dans la longue durée alors que, comme citoyen, je reste sur ma faim. L'alternance, en gestation depuis des années, amorce probablement une culture nouvelle dans le jeu politique qui fait de la Constitution la référence incontournable. Le pacte sous-tendu encore "inhibé", non encore activé, pour parler comme les informaticiens, celui d'une non-remise en cause de la monarchie comme cadre de référence.

» Le deuxième élément de ce pacte, c'est un pluralisme aménagé qui permet de conserver toutes les sensibilités politiques moyennant des formules un peu étranges pour un observateur extérieur. Je pense aux termes d'"alternance consensuelle", de "démocrație royale".

- Pourtant, lorsqu'on lit la Constitution de 1996, on constate que l'essentiel du pouvoir reste concentré entre les mains du roi. Quelle peut être la marge de ma-

nœuvre du gouvernement? - L'essentiel, c'est de voir que la lecture de la Constitution ellemême a beaucoup évolué depuis une trentaine d'années. Des Constitutions, nous en avons eu

prit demeure. Au départ, on a associé le rôle du monarque à celui du président de la République française dans sa version gaulliste. Ensuite, on a interprété de façon religieuse le pouvoir du roi, ce qui a permis de consolider - du point de vue juridique - la période de l'état d'exception des années 70. Enfin troisième vague de relecture, la plus récente - des ouvertures sont perceptibles mais sans remettre en cause le monopole du pouvoir

- La cérémonie de l'allégeance oul, chaque année, le 4 mars. voit tous les responsables du pays venir s'incliner devant la personne du roi, symbolise de façon caricaturale la toute-puissance du monarque. Elle n'a rien perdu de sa pompe officielle

avec l'alternance. - L'allégeance existe depuis que

venté. Il a simplement consolidé la cérémonie en lui conférant un caractère festif qu'elle ne possédait pas. L'allégeance, c'est un pèlerinage vers un lieu symbolique chargé de sainteté : le palais du roi. La cérémonie est perçue comme le ciment d'une nation qui serait menacée d'éclatement si cette allégeance n'existait pas. L'un des premiers textes français modernes du serment d'allégeance est d'ailleurs l'œuvre d'un dirigeant de l'USFP, Mohammed Lahababi. Et il a été préfacé par Medhi Ben Barka!

» L'allégeance a une double dimension. Le cérémonial lui-même a évolué vers une sorte de mise en scène grandiose d'une relation de soumission à l'autorité symbolique plutôt que régalienne du monarque qui est en même temps chef d'Etat, calife (vicaire du Prophète et donc de Dieu) et descendant du Prophète.

» Il existe un autre niveau de l'allégeance qui, lui, a été maintes fois réinterprété en fonction des rapports de force entre la classe politique et le monarque. Une version assimile la cérémonie à une allégeance à sens unique tandis que l'autre version en fait un contrat politique qui obéit aux mêmes conditions qu'un contrat de droit commun. L'allégeance, selon cette interprétation, n'est pas à sens unique. C'est une sorte de contrat de mariage, qui peut donc être rompu. Les islamistes insistent beaucoup sur l'idée d'allégeance réciproque.

- De quel poids pèse au-

jourd'hui l'islam politique? - Deux niveaux sont à distinguer. La sensibilité islamique, depuis vingt ans, travaille incontestablement la société sous de multiples formes (regaln de piété, religiosité de plus en plus affichée). Mais cette vague de fond participe autant de l'activisme politique des islamistes que de la politique religieuse de l'Etat.

» S'agissant des militants islamistes, ils sont moins nombreux qu'on ne croit. Les manifestations pro-islamistes, comme celle de décembre 1998, frappent par l'ampleur de la mobilisation, mais les mots d'ordre portaient davantage sur l'islam-arabisme - lutte contre les Etats-Unis et l'injustice - que sur l'islamisme en tant que tel. Ce qui me fait dire que l'islamisme a un potentiel de développement important mais que, jusqu'ici, le tissu organisé reste très en-deçà...

- Les islamistes ont pourtant investi les mosquées, l'enseignement primaire, l'Université...

- Certaines mosquées, pas toutes. En revanche, dans l'éducation nationale, une sensibilité islamique existe, qui est l'émanation de programmes d'enseignement très archaïques sur le plan des valeurs enseignées (elles sont tournées vers le passé) et de formes de transmission du savoir (on privilégie la mémoire).

- Croyez-vous à une possibilité de déstabilisation du régime par les islamistes?

- Non, ça me paraît exclu. en revanche, un renforcement de l'islamisme pourrait pousser la classe politique à faire une surenchère sur l'islam, un peu comme ce que l'on observe en Egypte actuelle-

 Comment se comportent les députés islamistes représentés au Parlement?

- De façon exemplaire au niveau du travail parlementaire (ils sont assidus et participent). Au niveau politique, leur position - "soutien critique" - est très astucieuse puisqu'elle permet de ne pas assumer les erreurs du gouvernement tout en tirant profit de

ses réalisations. Ce système de monarchie mi-féodale mi-moderne peut-il survivre à Hassan II ?

- Du point de vue historique, ce système a survécu à l'indépendance, une période où la norme de modernisation était la République. Aujourd'hui, le système s'inspire de formes de monarchie moderne. Le monarque, comme d'ailleurs la classe politique, regarde du côté de l'Espagne. Je parie sur le maintien d'une monarchie réaménagée. Il y aura des tensions. Des groupes de pression proches du Palais seront marginalisés ou éliminés ; d'autres au contraire seront consolidés ou feront leur entrée dans le système. Mais le système monarchique n'en souffrira pas. »

> Propos recueillis par Jean-Pierre Tuquoi

Et pour deux, c'est à moitié prix? Parfaitement.

A l'occasion de la St Valentin, SAS vous fait un beau cadeau: deux billets au prix d'un seul! Cette offre est valable sur les vois SAS au départ de Paris, Strasbourg, Lyon, Nice, Marsellie, Bordeaux et Toulouse à destination de la Scandinavie et de la Finlande. Conditions : réservation entre le 1er et le 13 lévrier 1999 et voyage entre le 8 et le 21 février 1999. Réservation auprès de votre agence de voyages ou de SAS: 0 801 25 25 25 Mintel: 3615 FLY SAS (2,23 Frs/mn) - Internet: http://www.sas.se SAS Paris: 18, bd Malesherbes - 75008 Paris.

L'esprit Scandinave



action humanitaire est de plus en plus tributaire de financements publics

Cette dépendance est l'un des aspects du malaise des ONG

ude sur « L'argent et les organisations de solidari-mationale » confirme l'accroissement des finance-publics dans le budget des ONG françaises. Ce à la Sorbonne sur le malaise de l'humanitaire.

UMANITAIRE fait-il encore e? On serait tenté de rée par l'affirmative au vu, par ple, des sommes considéréunies récemment pour veaide aux victimes de l'oura-Mitch. Mais l'exemple est seur. L'ère de l'hyper-médiaon de l'humanitaire est passée e elle l'âge d'or des organisanon gouvernementales.

difficulté croissante de colleces fonds privés ressort de le qu'effectue chaque année mmission coopération dévement (un organisme consulrassemblant des représentants souvoirs publics et du monde ciatif) sur le financement des nisations françaises de solidainternationale. La demière de études, qui porte sur les cent plus importantes (ONG) frans, montre que globalement la : de leurs ressources privées diue ; elle est passée de 61 % en 5, à 59 % en 1996, et 56 % en 7. Les financements publics mentent; ils proviennent pour trois quarts d'institutions interionales, au premier rang des-

% des ressources publiques des V'échappent à cette tendance nérale que les associations, uvent plus anciennes, qui anent de mouvements religieux i idéologiques et ont une base ciale très identifiée (le Secours tholique, la Cimade, etc.), ainsi le certaines grosses ONG comme édecins sans frontières ou Médens du monde, qui veillent à s'asurer des réseaux de donateurs. eaucoup d'autres ONG en reınche dépendent ~ certaines jusu'à 90 % - de la manne bruxelise ou d'autres financements

elles la Commission de Bruxelles

que pour avoir engagé des déenses à Sarajevo sur des pronesses de Bruxelles - ont Illustré 'été 1998, ce qui peut en résulter our les ONG. Créé il y a sept ans, 'Office humanitaire de la Commission (ECHO) est devenu le premier bailleur de fonds à l'échelon mondial dans ce domaine. Sans définir de politique, sans aucune méthode d'évaluation, disent ses détracteurs. Mis en cause pour une affaire de détournements de fonds, critiqué pour ses méthodes de gestion, l'Office est aujourd'hui la cible de la commission de contrôle budgétaire du Parlement européen ; il doit faire face en outre, au moment où se négocient aprement les contributions des Quinze au prochain budget européen, à des réticences croissantes des Etats do-

LA VOCATION INITIALE

Alors que la Prance contribue à raison de 18 % au budget de ECHO, 35 % des financements de l'Office vont à des ONG françaises. Face à cette situation de tension, les autorités françaises s'efforcent de trouver une stratégie d'intérêt commun, d'une part, avec les pays membres de l'Union en cherchant à définir une politique humanitaire européenne, et d'autre part, avec les ONG, en cherchant à élaborer les principes d'un partenariat désormais obligé mais qui n'a pas encore trouvé sa doctrine. L'humanitaire, en étant devenu l'un des pans de la politique extérieure des Etats, tend à transformer en prestataires de services des ONG dont certaines sont désormais très éloignées du sens initial de leur appellation d'organisations « non gouvernementales ».

Beaucoup plus que dans le monde anglo-saxon, le mouvement « sans frontières » en France a incamé dans sa période héroïque un véritable élan contestataire de quelle société civile parie-t-on lorsqu'on dépend à 80 % de fonds pu-Les malheurs de l'association blics, même si Bruxelles est un gui-. quilibre - qui a du fermer bou- chet sans maître et que la dépendance est moins évidente que s'il s'agissait de financements nationaux? > demande Thérèse Pujolle de la Commission coopération développement. Un responsable d'une ONG rap-

pelle le toumant « caricatural » de la guerre en Bosnie : « Les Etats se sont mis à avoir une politique humanitaire au lieu d'avoir une politique tout court. Quatre cents ONG se sont retrouvées sur le terrain, pour la plupart financées par eux, mis à part les plus importantes ». L'expérience de l'Afrique centrale fut encore plus cruelle : « Ça a été l'agonie de l'humanitaire, dit un autre responsable ; tout le monde s'est précipité dans le désordre pour capter le marché. Le malaise actuel vient d'une interrogation sur Goma 1994 - des milliers de morts par jour parmi les réfusiés du Rwanda - une interrogation sur l'efficacité de l'action

La réponse - que souffient l'ONU, Bruxelles bientôt sans doute, certains Etats et les gros donateurs - c'est une meilleure coordination, une rationalisation, la définition au niveau international de normes d'efficacité. En France, quelques grosses ONG s'insurgent contre une telle réponse; elles ne veulent pas se vivre dans le rôle de prestataires des Etats ou des organisations internationales et s'efforcent de rester fidèles à leur vocation initiale: définir leur propre mandat, évaluer elles-mêmes les besoins sur le terrain, maîtriser la distribution des aides, garder la liberté de dénoncer et d'informer. Cela s'appelle l'indépendance et passe, notamment, par des movens de financement auto-

L'action humanitaire est auiourd'hui aux prises non seulement avec une certaine désaffection du public et l'usure du couple médias-ONG qui avait fait sa fortune, mais aussi avec d'autres défis : des la société civile. « Mais au nom de quelle société civile parie-t-on lorsgration des Etats dans certaines régions en guerre, etc. Le Comité international de la Croix-Rouge (CICR) a convoqué sur ces thèmes, le 4 février à la Sorbonne, un débat qu'il intitule ; « L'humanitaire en

Washington peine à rallier les pays du Golfe à son projet irakien

Le Qatar, Oman et les Emirats arabes unis s'opposent « à toute ingérence dans les affaires intérieures d'autrui » et n'ont pas fait bon accueil à la diplomatie américaine

LA TOURNÉE dans le Golfe que le sous-secrétaire d'Etat américain Martin Indyk a achevée, mardi 2 février, ajoutée au déplacement de Madeleine Albright en Arabie saoudite, devait être l'occasion, pour Washington, de convaincre ses interlocuteurs de la pertinence de sa nouvelle politique vis-à-vis du régime irakien : l'offensive tous azimuts. Elle a cependant surtout mis en évidence les réticences arabes, pour ne pas dire plus, à s'y impliquer.

Les imprécations lancées régulièrement par Bagdad à l'encontre du Koweit et de l'Arabie saoudite, accusés de faire le jeu des Américains et des Britanniques, auraient pu inciter les monarchies du Golfe à faire bon accueil à la diplomatie américaine : il n'en a

Tour à tour, le Qatar, Oman, et responsables les Emirats arabes unis se sont opposés, à l'instar du sultan omanais Qabous, «à toute ingérence dans les affaires intérieures d'autrui ». La presse officielle du Qatar a estimé que « aucun pays arabe ne peut exprimer son soutien à l'objec-

tif déclaré de la mission de M. Indyk, qui est de renverser le régime irakien ». « Cela créerait un précédent qui permettrait aux Etats-Unis d'isoler et de désigner les gouvernements sons aucun embarras», a souligné le journal Les Emirats arabes unis, tou-

jours par le biais de la presse officielle, a estimé que « le danger réside en outre dans les conséquences d'un changement du régime trakien au niveau arabe et dans le Golfe ». L'Arabie saoudite et l'Egypte, pourtant régulièrement prises à partie par la presse irakienne, ainsi que la Syrie, se sont également prononcées contre toute solution

UN SOUHAIT ET UNE CRAINTE

Le problème est que de hauts américains viennent, à quelques jours d'intervalle, d'exprimer les plus grandes réserves sur l'état de l'opposition irakienne et sur l'affaiblissement supposé du pouvoir en place à Bagdad après les frappes militaires de l'opération « Renard du

désert », en décembre. Le responsable du théâtre d'opération du Golfe, le général Anthony Zinni, a assuré la semaine demière devant le Congrès qu'aucun groupe d'opposition n'a « la viabilité pour renverser Saddam ». «La dernière chose que nous voulons est un Irak fragmenté et en voie de désintégration car les effets sur la région seraient plus graves selon moi que ceux occasionnés par un Saddam dont la liberté de mouvement seroit Ilmitée », a-t-il aiouté.

Devant le Sénat, mardi, le directeur de la CIA, George Tenet, a ajouté que le président Saddam Hussein dispose toujours d'une « formidable structure de sécurité » et que son régime « n'est pas un château de cartes ».

Alors que les Américains s'en sont pris pour la première fois, mardi, à une batterle de missiles antinavires près de Bassorah, dans le sud de l'Irak, M. Indyk a lui-même convenu que « pour part ou le renversement du président irakien, les Etats-Unis doivent « obtenir le soutien des pays voisins de l'Irak ». Ces voisins n'ont certainement aucun attachement particulier pour le régime de Bagdad, mais ils sont coincés entre un souhait et une crainte. Le souhait est de conserver le bouclier américain et de préserver de bonnes relations avec Washington. La crainte est de se voir dresser une opinion publique imprévisible, alors que leurs pays traversent une période délicate du fait, notamment, de l'effondrement des cours du pé-

Gilles Paris

Une délégation de parlementaires français en Irak

Des députés français, en visite en Irak, se sont rendus mardi 2 février à Bassorah et à Mossoul pour s'informer sur les conséquences des frappes américano-britanniques de décembre contre Pirak, a rapporté l'agence de presse officielle Iraqi News Agency (INA). Une partie du groupe de députés a visité Bassorah avec M™ Roselyne Bachelot, députée RPR de Maine-et-Loire, qui conduit la délégation

Les élus ont notamment visité deux quartiers résidentiels ayant été la cible, le 26 janvier, de bombardements de l'aviation américaine qui avalent fait, selon Bagdad, vingt-quatre tués, a indiqué INA. La délégation, composée de stz membres de divers partis politiques ainsi que de deux responsables administratifs, effectue une

Union Internationale pour le Dialogue Judéo-Islamo-Chrétien et l'Education de la Paix

Présidents : M. Aly Elsamman et M. Stélio Farandjis Président d'honneur : Cardinal Dr. Franz König, membre du Sacré Collège au Vatican Membres d'honneur : Dr. Boutres-Boutres Ghabi et l'Archiduc Otto de Hasbourg

▲ Aujourd'hui, le sommet Islamo-Chrétien

L'ADIC a aidé à conclure la signature d'un ACCORD HISTORIQUE, le 28 Mai, 1998, entre le VATICAN et AL-AZHAR (la plus haute instance de l'islam sunnite) et plus précisément, entre le Conseil Pontifical pour le dialogue interreligieux (Cité du Vatican) et le Comité permanent d'Al-Azhar pour le Dialogue avec les Religions Monothéistes (le Caire), POUR LA CRÉATION D'UN COMITÉ MIXTE DE DIALOGUE.

Cet accord stipule notamment (art. 2): "qu'il faut veiller à ce que les religions jouent leur rôle ... POUR COMBATTRE ENSEMBLE LE FANATISME RELIGIEUX, LA VIOLENCE ET LE TERRORISME".

Et mentionne également (art. 4) : "Le rôle de la Conférence de la Sorbonne en juin 1994, organisée par l'ADIC qui souligne LA NÉCESSITÉ DE DONNER AUX CHRÉTIENS LE VRAI VISAGE DE L'ISLAM ET DE DONNER AUX MUSULMANS LE VRAI VISAGE DU CHRISTIANISME".

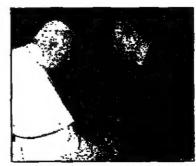
🖘 Déclarations faites lors de l'audience avec LE PAPE JEAN-PAUL II le lendemain de la signature : Sa Sainteté a déclaré "LE DIALOGUE ENTRE NOS DEUX RELIGIONS EST PLUS IMPORTANT QUE

Le Cardinal Arinze, Président du Conseil Pontifical pour le Dialogue Interreligieux, a souligné que "CET ACCORD CONCERNÉ DEUX COMMUNAUTÉS QUI CONSTITUENT PLUS DE LA MOITIÉ DE L'HUMANITÉ".

Le Cheikh Fawzy Al Zafzaf, wakil d'Al-Azhar, président du Comité Permanent d'Al-Azhar pour le Dialogue avec les Religions Monothéistes, a précisé "L'ISLAM EST UNE RELIGION QUI N'ACCEPTE PAS LE FANATISME, LA VIOLENCE, L'EXTRÊMISME ET LE TERRORISME, ET APPELLE CHACUN D'ENTRE NOUS À LA PAIX ET À L'AMOUR".



Sa Sainteté le Pope Jeon Poul II reçuit et félicite les signatures de l'accord, le Père Michael Fitzgewid, Secrétaire Général du Conseil Pontifical pour le Dialoque Interretigieux ; le Cardinal Francis Arinze, le Cheikh Forzy al-Zafzaf, et M. Aly Elsammon, vice-président du Cambi Permanent d'Al-Azhar pour le Dialoque avec les Religians Honothéistes.



▲ Demain, le dialogue et la Jeunesse

Le 15 décembre 1998, l'ADIC a organisé une conférence sur le thème : MOI, JEUNE, FACE A LA SOCIETE MULTIRELIGIEUSE. Un appel a été lancé dans la déclaration finale "JEUNES DE TOUTES RELIGIONS, QUI RECONNAISSEZ L'HERITAGE D'ABRAHAM, UNISSEZ-VOUS".

L'ADIC invite les jeunes des trois religions à s'organiser pour UN RASSEMBLEMENT AVANT L'AN 2000 au lieu combien symbolique, LE MONT SINAI POUR RÉGENERER LEUR ENTHOUSIASME ET LEUR FOI. muniquez-nous vos idées et vos suggestions en vous adressant à :

ADIC - 11, rue de Berri 75008 PARIS - Tél : 01 45 61 23 18

Le président brésilien nomme un nouveau responsable à la tête de la banque centrale

DAVOS

de notre envoyée spéciale Qui peut mieux comprendre les spéculateurs qu'un spéculateur? C'est sûrement le raisonnement qu'ont fait le président brésilien, banque centrale, Amninio Fraga Neto, hier encore responsable du de quarante-deux ans était direcfonds spéculatif de George Soros émergents. Alors qu'au Forum de Davos, en Suisse, l'ensemble des responsables politiques dénonçaient le rôle des spéculateurs dans l'aggravation de la crise financière qui a ravagé l'Asie et la Russie, la décision de Brasilia est assez icono-

Cette nomination témoigne en tout cas de l'affolement d'un gou- en France, puisque, du jour au lenvernement face à la chute incontrôlable du real. M. Fraga, dont la nomination doit encore être comme fonctionnaire au profit du fin du mois, comme cela était prévu approuvée par le Sénat, est le troisième gouverneur de l'institut claliste des taux de change insd'émission brésilien en un mois. Le 12 janvier, après avoir réduit les réserves de devises de 70 milliards de dollars en septembre à moins de 40 milliards pour soutenir la monnaie, l'ancien gouverneur, Gustavo Franco, était remplacé par Francisco Lopes. Le mercredi, à peine nommé, le nouveau patron de la banque centrale élargissait les bandes de fluctuation dans lesquelles évoluait le real par rapport au dollar. Le vendredi, jugeant la situation intenable, a fallu que le ministre de l'éconoil annonçait le flottement de la

12.

Le remède s'est avéré inefficace pour stabiliser la monnaie, les marchès doutant de la capacité du gouvernement à mettre en place les mesures d'ajustement nécessaires pour réduire l'énorme déficit public que le numéro deux du Fonds mo-

leur, maigré le relèvement des taux provenance de Davos. Le prod'intérêt (le quatrième en quatre jours) à 39 %. M. Lopes n'était à en novembre demier entre l'institul'évidence plus l'homme d'une si- tion et le gouvernement brésilien en Fernando Henrique Cardoso, et son tuation de « guerre » avec les marministre des finances, Pedro Malan, chés. Il a dû jeter l'éponge à son nale de 41,5 milliards de dollars est en normant de façon inattendue, tour. Son successeur n'est pas un inmardi 2 février, à la tête de la comu au Brésil. Docteur en économie formé à Princeton, cet homme teur des affaires internationales de Quantum, spécialisé dans les pays la banque centrale sous le gouvernement Collor de 1990 à 1993, c'està-dire, en clair, chargé de gérer les réserves de change du Brésil.

DES À-COUPS IMPRÉVISIBLES

Son départ à New York pour inté-grer l'équipe Soros a, à l'époque, suscité de nombreux débats équivalents à ceux sur le « pantouflage » demain, il a pu utiliser les nombreuses informations qu'il détenait secteur privé. M. Farga Neto, spétables, sera-t-il capable de calmer le biliser la situation. Il est donc vraijeu dans une atmosphère où la monnaie oscille au gré des rumeurs, provoquant des à-coups mexplicables et imprévisibles? Alors que les spécialistes estimaient avant la crise que le real était surévalué de 15 à 30 %, il a plongé à plus de 40 %. hundi sa législature. C'est lui qui C'est la crainte de la possibilité d'un blocage des liquidités, comme nouvelles mesures d'austérité. Il l'avait décidé Fernando Collor en s'agit d'une incertitude supplémen-1990, qui a provoqué l'affolement. Il taire : si la Chambre des députés mie, Pedro Malan, donne en direct à la télévision sa parole d'honneur que le gouvernement ne confisquerait pas l'épargne pour ramener le calme.

C'est pour tenter d'évaluer les réglages économiques nécessaires

du pays. En quinze jours, la mon-nétaire international, Stanley Fisnale a perdu plus de 40 % de sa va- cher, est arrivé à Brasilia hundi en gamme d'austérité triennal décidé de fait sérieusement remis en cause. Non seulement le Brésil s'était engagé à ne pas modifier sa politique monétaire, mais Brasilia n'est sûrement plus capable, compte tenu de la dégradation de la situaiton économique, de respecter les objectifs d'inflation, de croissance et de

réduction du déficit budgétaire. Selon les chiffres fournis par le gouvernement, la récession pourrait atteindre 2,5 % en 1999, contre une prévision de 1%. Dans ces conditions, Brasilia est-elle toujours susceptible de recevoir une deuxième tranche de 9 milliards de dollars (près de 50 milliards de francs, 7,68 milliards d'euros) à la par le calendrier? Le soutien international est pourtant vital pour stasemblable que le président Cardoso s'engage à faire des sacrifices sup-

C'est dans cette atmosphère explosive que le nouveau Congrès, issu des élections d'octobre, a entamé pourrait être amené à adopter de minés par les partis de la coalition gouvernementale, le gouvernement doit s'attendre à une attitude moins docile et plus indépendante de ses troupes parlementaires, alors que l'exécutif est affaibli par la crise.

Babette Stern

Le Parti communiste vietnamien lance une nouvelle campagne contre la corruption

Malgré la crise économique, les conservateurs du parti semblent l'emporter

Au moment où l'économie du pays, rattrapée par la crise asiatique, traverse une phase diffi-mardi 2 février, de lancer une nouvelle cambiération des réformes. Il n'y a eu aucun change-

BANGKOK

de notre correspondant

en Asie du Sud-Est

pagne contre la corruption. Mais le poids des ment de personnes au sein du bureau politique.

l'Asie du Sud-Est. Dans le même temps, tout en facilitant la tâche des investisseurs étrangers, le PC n'envisage pas de desserrer son étreinte sur l'économie. Alors que le risque d'une récession n'est pas écarté, la réforme d'un secteur public tentaculaire ne pourrait que davantage gonfier les rangs des chômeurs. « L'économie du Vietnam est toujours faible. Si vous l'ouvrez d'une façon rapide, elle peut s'effondrer », a déclaré le premier ministre, Phan Van Khai, dans un entretien publié mardi par l'Asian Wall Street Journal. M. Khai a également estimé que la relance de l'expansion se terait plutôt par le biais de la consommation interne que par celui d'une reprise d'exportations qui stagnent depuis 1998. Mais le pari semble difficile compte tenu du niveau de vie des Vietnamiens, dont le revenu annuel per capita demeure inférieur à 2 000 francs.

net de l'Association des nations de

Le PC n'est pas indifférent aux critiques contre la corruption formulées par le général Trần Đô, qu'il a toutefois exclu de ses rangs en décembre. Ce vétéran des guerres du Vietnam s'insurge contre l'étendue de la corruption au sein d'un parti qui, à ses yeux, doit se réformer s'il ne veut pas mourir. Mais le poids des conservateurs et la priorité accordée aux décisions par consensus semblent prolonger le statu quo au détriment des réformes.

« Faute de réformes, le peuple [©] vietnamien se soulèvera »

Le dissident Doan Viet Hoat craint une aggravation de la crise économique et politique

moins un heureux. Figure de proue de la dissidence politique vietnamienne, Doan Viet Hoat a été libéré et expulsé après huit ans de prison, le 1st septembre 1998, « Parce que, estime-t-il, le Vietnam, qui traverse une crise très grave, veut se donner un visage plus acceptable pour recevoir des aides financières internationales. »

Ce journaliste et universitaire de cinquante-six ans - dont vingt ans, en deux séquences, dans les geòles vietnamiennes - ne se fait pas d'illusion. Il ne s'agirait que d'un ravalement de façade : « Seuls les gens qui sont connus ont été libérés », affirme ce célèbre dissident originaire du sud du Vietnam. Malgré l'amnistie, en septembre 1998, de quelque cinq mille détenus, « des centaines et des centaines de prisonniers politiques restent enfermés, dit-il. Pour nous ce n'est donc pas le signe d'un changement jondamental *.

LAVAGE DE CERVEAU »

M. Hoat, réfugié aux Etats-Unis et de passage à Paris, dénonce aussi le maintien du « décret 31 », « qui permet de placer n'importe qui en résidence surveillée sans jugement . Il demande que l'aide internationale soit conditionnée à son abro-

Doan Viet Hoat raconte avoir été forcés », « torturé, pas physiquement mais mentalement » pendant sa détention. Mis « à l'isolement total pendant quatre ans .. soumis à

LA CRISE asiatique aura fait au « des séances de rééducation, de lavage de cerveau ». « Mon seul crime, dit l'homme condamné à quinze ans de prison pour "tentative de subversion", est d'avoir publié des journaux sous le manteau.

Il est pessimiste sur les réformes du régime, « Au sein du Parti, et notamment du courant réformateur, il y a une crise de leadership : pas de personnalité capable de mener la dé-Eltsine à Moscou. » M. Hoat recommande donc « au courant réformateur, qui veut accelérer la démocratisation, de s'appuyer sur des opposants extérieurs au Parti ». « Sinon, met-il en garde, la crise va s'aggraver et il y aura un soulèvemement

violent du peuple. >
Le dissident voit dans les troubles qui ont agité les campagnes les prémices d'une telle révolte. « A cause de l'impuissance du Parti à résoudre la crise financière, économique mais aussi politique, les révoltes locales vont s'amplifier. Dans les villes, les jeunes, désespérés par le chômage, le manque de liberté, commencent aussi à se révolter, à affronter la police 🗻 raconte-t-il.

Malgré son pessimisme et sa santé fragile, M. Hoat continue de se battre pour la démocratie au Vietnam. Il mène campagne pour que l'aide internationale soit liée à une libéralisation. Il travaille à former insulté », soumis à « des travaux une opposition, une presse libre, « sans lesquelles il n'y pas de démocratisation possible *.

Jean-Baptiste Naudet



comité central, qui a été reporté d'un mois, les spéculations sur des modifications au sein d'un bureau politique de dix-neuf membres étaient allées bon train. Un porteparole du PC a déclaré mardi qu'il n'en avait pas été question. La ligne mieux de 4 % en 1998 (contre 8.5 % officielle est d'affirmer que la coren 1997) et que l'essoufflement deruption au sein du PC n'en affecte vrait s'accentuer cette année, le sipas la direction. La réunion envisatuant dans une fourchette de 1 % à gée d'une conférence nationale du 3 %. Les investissements étrangers parti, à mi-chemin entre son congrès de 1996 et celui prévu en 2001, n'a même pas été annoncée. Rattrapée par la crise asiatique,

agréés en 1998 se sont élevés à 4 milliards de dollars (3,54 milliards d'euros) en tenant compte d'un projet controversé de raffinerie l'économie traverse une phase diffi-(1,3 milliard de dollars, 1,12 milliard cile. Le taux de croissance a été, sed'euros). En décembre, les donalon les statistiques officielles, supéteurs se sont toutefois engagés à rieure à 6 % l'an dernier et devrait se fourtir au Vietnam pour 2,2 milmaintenir dans une fourchette de llards de dollars (1,95 milliard d'euros) de dons et de crédits, ce qui re-5 % à 6 % en 1999. La Banque mon-

d'oxygène. La corruption est devenue un fléau tel que des ruraux ont manifesté à plusieurs reprises depuis 1997 contre la cupidité de fonctionnaires locaux et la lourdeur des taxes qui leur sont imposées.

Le PC réagit donc en annonçant une campagne d'autocritique analogue à celle qui avait précédé, en 1985-1986, l'ouverture du pays aux investissements étrangers et aux touristes alors que l'économie était au bord de la banqueroute. En fait, selon de bonnes sources, la décision a été prise avant même la réunion, à

Jean-Claude Pomonti

Premiers signes de reprise économique en Corée du Sud

LA CORÉE DU SUD n'est pas encore sortie de la récession. Mais, après une année 1998 dramatique (la croissance a été de - 5.4 %), le croissance positive, avec une prévi- formes pendant quelques années ». optimiste que l'OCDE, qui parle de + 0,5 %). En marge du forum de Davos il y a quelques jours, le numéro deux du FMI, Stanley Fischer, a souligné que l'économie coréenne recommenceralt à croître au deuxième semestre de 1999. L'agence de notation financière anglo-saxonne Standard and Poors vient quant à elle de relever (le 26 janvier) le classement de la Corée, à nouveau considérée comme un pays favorable aux investisse-

La plupart des économistes demeurent pourtant très prudents. Ils n'excluent pas la poursuite de la récession au cours de la deuxième moitié de 1999, pointant du doigt le contexte international incertain et notamment la possible dévaluation du yuan par Pékin.

. Ne revons pas : ce n'est pas encore le moment d'ouvrir les bouteilles de champagne », a dit voici quel-ques fours le président Kim Daeiung à Séoul, lors d'un diner auquel assistaient près de 200 hauts fonc-

tionnaires. Près d'un an après son entrée en fonctions (qui eut lieu le 25 février 1998), le président coréen aioutait à l'intention de ses compagouvernement de Séoul estime que triotes qu'il leur faudrait encore « se 1999 sera l'année du retour à la serrer la ceinture et continuer les ré-

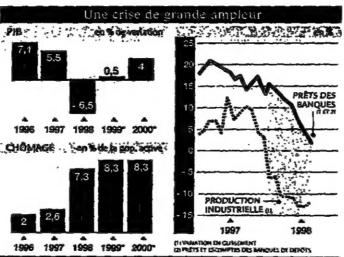
LE R ÉAU DU CHÔMAGE

Malgré de nombreux indicateurs économiques encourageants (reprise de la production industrielle et des exportations, baisse des stocks. utilisation accrue des capacités industrielles...), l'institut de recherches Hyundai estime que la Con'aura achevé ses restructurations et retrouvé son niveau initial de performances économiques qu'en 2003. D'après les calculs de l'institut, le pays n'aura retrouvé une croissance annuelle de +5% qu'en 2001 et son niveau de PLB antérieur à la crise (10 000 doilars par habitant) qu'en 2002.

Le principal handicap de la Corée demeure le chômage, qui a plus que doublé en quelques mois pour atteindre un niveau record de 7,9 % en décembre (il v a aujourd'hui 1.6 million de châmeurs contre 658 000 en décembre 1997). Le chiffre devrait continuer d'augmenter en 1999 avec les vastes restructurations industrielles en cours.

Le démantèlement des grands

conglomérats familiaux (les chaebols) est une des clés de la reprise économique. Afin de mettre un terme aux pratiques de corruption. un code de bonne conduite inspiré de la convention anticorruption de l'OCDE se met en place. Mais les très élevé. Les cinq grands chaebols (Samsung, Daewoo, Hyundai, LG, SK) suppriment des fillales et fusionnent certaines de leurs activités pour renforcer leur compétitivité. Chaque restructuration s'accompagne de la suppression de 15 à 20 % des emplois : les chaebols dégagent ainsi des ressources qui leur permettent de rembourser leurs dettes. Les salariés protestent et se mettent en grève : les plus importantes ont éclaté à la fin janvier dans la fillale électronique de Daewoo,



Des emplois publics pour tous

De vastes programmes de dépenses publiques ont été mis en place pour aider les chômeurs et les victimes de la crise en Corée du Sud : grands travaux publics financés par l'Etat, mesures d'aide à l'expatriation pour les ouvriers du bâtiment, construction de maisons légères pour des milliers de sans-abri. Des travaux d'utilité collective financés par l'Etat sont proposés aux moins qualifiés : abattage d'arbres, ramassage de déchets, etc. Les plus qualifiés n'étant pas épargnés par le chômage, eux aussi peuvent bénéficier d'emplois subventionnés. Plus de 20 000 personnes bardées de diplômes font de la saisie de textes dans des bibliothèques publiques pour informatiser les fichiers et transcrire le contenu de milliers de livres sur Internet. « Des emplois qui ont le mérite d'exister mais qui ne s'accompagnent d'aucune forma-tion efficace », déplore le quotidien Korea Herald.

appelée à être reprise par Samsung, et dans la filiale de semi-conducteurs du groupe LG, reprise par

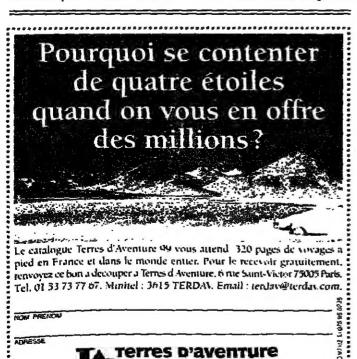
Les facteurs d'espoir sont pourtant là. On vient d'apprendre que les importations sud-coréennes avaient augmenté en janvier 1999, et ce pour la première fois depuis la crise de décembre 1997. Cette augmentation des importations ayant touché surtout les biens d'équipement, c'est le signe que les entreprises coréennes se remettent à faire des achats à l'étranger pour produire en Corée. La croissance

des exportations en janvier, pour le troisième mois consécutif, est également un très bon signe. Les excédents commerciaux dégagés en 1998 ont permis à la Corée de reconstituer ses réserves en devises (qui étaient de 50 milliards de dolrs (44 milliarde d'euroe) au 31 ianvier).

La chute des taux d'intérêt favorise une relance de l'investissement : après avoir atteint plus de 30 % au cœur de la crise financière (décembre 1997), les taux à court terme sont aufourd'hui à 6 % et devraient continuer à baisser selon les objectifs définis par la banque centrale coréenne, soucieuse par ailleurs d'éviter une surévaluation du woo, la monnaie nationale. Certains observateurs craignent cependant qu'une baisse trop rapide des taux d'intérêt ralentisse l'assainissement en profondeur du secteur financier, encore grevé par l'accumulation de mauvaises créances. La formation d'une bulle financière est un danger

réel pour l'économie coréenne. Quoi qu'il en soit, la Corée ne devrait avoir aucun mal à rembourser les prêts accordés par le Fonds monétaire international. Le FMI avait accordé en décembre 1997 des prêts d'un montant de 57 milliards de dollars (50 milliards d'euros) à la Corée, en échange d'engagements sur une politique de rigueur.

Lucas Delattre



Un sous-marin chinois « sous-marinait » sur un cargo en Manche

C'EST sur renseignement que, à la mi-décembre 1998, la marine française a fait décoller un avion de surveillance maritime atlantique de sa base de Lann-Bihoué, en Bretagne, puis deux avions de reconnaissance photographique Etendard IVP de leur base de Landivisiau, avec pour but d'aller localiser, au nordouest des îles Anglo-Normandes, un cargo civil en route vers le rail d'Ouessant. A même le port du Super Servant 3 en transit en Manche, une étrange cargaison, bien en évidence : la coque, peinte en bleu, et le kiosque, en noir, d'un sous-marin russe que les caméras de l'aéronavale vont « mitrailler » sous toutes les cou-

La preuve vient ainsi d'être établie de l'existence d'un marché entre la Russie et la Chine populaire, qui porte sur la vente, par Moscou à Pékin, de dix sous-marins d'attaque à propulsion classique. Cols bleus, l'hebdomadaire de la marine nationale qui rapporte les faits dans son dernier numéro, croit savoir que, déja, trois unités de la même classe ont été livrées entre 1995 et 1998, à partir, semble-t-il, d'un port en Finlande et à l'issue d'un transit de cinquante-cinq jours qui les mêne à destination de Ningbo, en Chine, via le cap de Bonne-Es-

Il s'agit de sous-marins de la classe Kilo (modèles 877 et 636), à propulsion diesel/électrique, qui déplacent 2 325 tonnes en surface et 3 076 en plongée. Ces bâtiments sont équipés de dix-huit torpilles et de missiles surface-air. ils peuvent plonger à 300 mètres de profondeur. Le modèle 636 - le plus proposé à l'exportation puisque, outre la Chine, l'Inde en a acquis ~ se distingue du 877 du fait qu'il fait moins de bruit, qu'il est plus rapide (20 nœuds en plongée) et plus endurant (il peut franchir une distance sans escale équivalant à 10 000 ki-

18 000 KILOMÉTRES DE CÔTES

La marine chinoise est forte aujourd'hui de 92 sous-marins, dont deux sont armés de missiles stratégiques et cinq -à propulsion nucléaire - sont des lance-torpilles. C'est, sur le plan quantitatif, la troisième flotte sous-marine au monde, juste après les Etats-Unis et la

La Chine a confié à ses sous-marins la mission éventuelle de se tenir prêts à harceler le trafic commercial aux alentours de Taiwan et de faire en sorte que d'autres marines de guerre, qui ne sont pas de ses alliées, ne se sentent pas en sécurité si elles venaient à naviguer dans les eaux asiatiques. Cols bleus constate ainsi que « Pékin paraît soucieux de renforcer les moyens de défense de ses 18 000 kilomètres de côtes et d'un domaine maritime de

plus de 3 millions de kilomètres carrés ». Du même coup, les Chinois inquiètent certains de leurs voisins, à commencer par l'île nationaliste. Taiwan déploie quatre sous-marins nettement moins performants et acquis de longue date aux Etats-Unis et aux Pays-Bas. Le gouvernement de Taipeh vient d'exprimer le souhait de se doter d'une dizaine de sous-marins à partir de modèles conçus aux Etats-Unis et en Allemagne. Mais les pressions exercées par la Chine sur les fournisseurs d'armes à Taïwan laissent augurer des tractations plutôt dé-

Jacques Isnard



M. Primakov tente de renforcer son pouvoir en Russie en s'en prenant aux « crimes économiques »

Le procureur général, louri Skouratov, a démissionné pour « raisons de santé »

Des unités du ministère russe de l'intérieur ont procédé, mardi 2 février à Moscou, à une perquisition au siège de la compagnie pétrolière 5ibneft, contrôlée par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de « libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, proche de la prisonniers afin de » libérer des par Boris Berezovski, p

de notre correspondant C'est à une nouvelle démonstration de force qu'a procédé, mardi 2 février, le premier ministre russe Evgueni Primakov. Après avoir proposé la semaine dernière un pacte d'« entente politique » qui a pris de court le Kremlin, M. Primakov a engagé une ba-taille frontale avec l'un des « oligarques » (chefs de groupes industriels et financiers) les plus pulssants du pays, Boris Berezovski. L'affrontement se fait sur deux terrains: judiciaire, pour fllustrer la croisade contre la corruption qu'entend mener le premier ministre; politique, pour mieux marquer que M. Primakov est devenu, face à un Boris Eltsine

Mardi 2 février, les unités spéciales du ministère de l'intérieur ont procédé à une perquisition spectaculaire au siège de Sibneft, à Moscou, septième compagnie pétrolière du pays, contrôlée par Boris Berezovski. Le bureau du procureur général de Russie a, fin janvier, ouvert une enquête à la suite de la publication d'un de ces * kompromati > (documents compromettants) dont la presse russe est friande. Le 20 janvier, le journal Moskovski Komsomolets, proche du maire de Moscou Jouri Louikov, expliquait que Boris Be-

affaibli, le vrai patron du pays.

rezovski, via une société de sécurité Atoli, faisait espionner la famille présidentielle et, en particulier, la fille de Boris Eltsine, Tatiana Diatchenko, Des écoutes téléphoniques et des enregistrements vidéo avaient été saisis et transmis au parquet général, affirmait le journal, aussitôt démenti

par M. Berezovski. Outre la perquisition au siège de Sibneft, les enquêteurs ont visité, mardi, une vingtaine de sociétés et d'appartements privés à Moscou, dont le siège de la société Atoll. M. Berezovski s'est refusé à tout commentaire sur cette offensive judiciaire, préférant concentrer ses tirs sur M. Primakov.

BATAILLE DANS L'AUDIOVISUEL

Dimanche, lors d'un entretien télévisé, M. Primakov s'était dit déterminé à lutter contre « la criminalité économique et la corruption . Son gouvernement, expliquait-il, venait d'adopter un projet de loi d'amnistie de 95 000 prisonniers (la Russie compte plus d'un million de détenus): « Cela permettra de libérer des places pour des personnes qui seront condamnées pour crimes écono-miques », ajoutait-il. Aussitôt, Bodie de justice, le retour aux temps soviétiques, estimait-il. Tant qu'un

premier ministre fera de telles déclarations, notre pays ne pourra prétendre être une démocratie ».

Il ne fait plus de doute que M. Primakov est décidé à briser celui que l'on présente comme l'homme d'affaires et le conseiller de la famille de Boris Eltsine. Outre Sibneft, la bataille fait rage autour de la première chaîne de télévision ORT, contrôlée également par M. Berezovski. Son directeur général, Igor Chabdourassoulov, a publiquement accusé, vendredi 29 janvier, le premier ministre, le maire de Moscou et « les communistes de la Douma » de vouloir prendre le contrôle de la chaîne en vue de la prochaine élection présidentielle. Lundi, M. Berezovski a également dénoncé les tentatives du « premier ministre et d'autres autorités de s'opposer à Boris Eltsine » sur cette

L'homme d'affaires vient de perdre la partie sur un autre dossier sensible, celui du contrôle de Transaero, deuxième compagnie d'aviation du pays. Un tribunal moscovite a annulé, la semaine dernière, certains transferts d'actions par lesquels Boris Berezov-ski prétendait être devenu majori-

économiques, l'« oligarque » est également en mauvaise posture

Communauté des Etats indépendants (CEI), Boris Berezovski a vivement critiqué le « pacte d'entente politique » proposé par M. Primakov. « Le secrétaire exécutif de la CEI n'a pas à critiquer le dirigeant d'un des gouvernements de ces pays », a rétorqué M. Primakov, laissant entendre que ce poste « de haut fonctionnaire » pouvait donner lieu à une nou-

velle nomination. Cet affrontement au sommet secoue l'ensemble de l'appareil d'Etat. Ainsi, alors que la perquisition se déroulait au siège de Sibneft, a été annoncée la démission « pour raisons de santé » de Iouri Skouratov, procureur général de Russie. Quittant sa maison de repos, Boris Eltsine s'est rendu quelques heures au Kremlin afin de signer une lettre informant le Parlement de cette démission. Premier magistrat du pays, nommé en 1995 sur proposition du président, M. Skouratov a initié ces derniers mois plusieurs enquêtes judiciaires concernant les principaux « oligarques » du pays. Le Kremlin a aussitôt fait savoir que cette démission n'était pas le résultat d'un « désaccord » entre

François Bonnet

ris Berezovski s'indignait d'une taire dans cette compagnie. M. Skouratov et l'administration telle déclaration. « C'est une paro-Menacé dans ses intérêts présidentielle.

La justice slovaque enquête sur les méfaits de l'ancien gouvernement Meciar

de notre correspondant tion démocratique slovaque conduite par le nouveau premier ministre, Mikulas Dzurinda, les inculpations commencent à pleuvoir sur les fidèles de l'ancien homme fort de la Slovaquie. Le chef de la police judiciaire de Bratislava a annoncé, lundi 1º février. la mise en examen d'une douzaine de hauts responsables du parti de M. Meciar, le Mouvement pour une Slovaquie démocratique (HZDS), de même que l'arrestation et l'inculpation de deux officiers supérieurs des services secrets (SIS). La justice devrait par ailleurs demander, dans les pro-

Trois mois après la passation de SIS, accusé d'abus de pouvoir, et saboté en mai 1997 un référendum sur l'entrée dans l'OTAN.

C'est en menant campagne pour la restauration de l'Etat de droit, bafoué à nombreuses reprises par le cabinet Meciar, que les partis de l'actuel gouvernement avaient remporté haut la main les élections législatives de sentembre 1998. Les pratiques peu démocratiques de la précédente équipe avaient en effet disqualifié le pays dans la course à l'adhésion à l'OTAN et à l'Union européenne.

Les récentes arrestations effectuées dans les rangs du SIS visent

chains jours, la levée de l'immuni- à faire la lumière sur l'enlèvement té de Ivan Lexa, l'ancien chef du rocambolesque du fils de l'ancien président slovaque, Michal Kovac, pouvoir entre le national-popu- de Gustav Krejci, ancien ministre dont le mandat est arrivé à terme

> DOSSIERS & CHARGE Michal Kovac junior avait été enlevé, le 31 août 1995, près de son domicile, dans la banlieue de Bratislava, et transporté dans le coffre d'une voiture en Autriche. Alors sous le coup d'un mandat d'arrêt international - il était soupconné de malversations dans une affaire entre des sociétés allemande et slovaque -, le jeune Kovac avait été placé en détention provisoire en Autriche. Six mois pius tard, les tribunaux viennois le libéraient sans l'extrader vers l'Allemagne, qui le réclamait, consta

déroulé avec l'aide d'organes de l'Etat slovaque ». Dès le début de l'affaire, la presse avait désigné le vement. Rejetant ces accusations, le gouvernement Meciar empêcha par tous les moyens la police de mener l'enquête à son terme et défendit la thèse de l'« auto-enlèvement ». Les enquêtes en cours devraient

par ailleurs dévoiler les pratiques du SIS, utilisé par le gouvernement dans sa lutte contre les opposants. Le nom de M. Lexa, l'ancien chef des services secrets, est en effet mêlé à plusieurs affaires, dont une tentative de discréditation de l'évêque de Banska Bystrica (centre), Rudolf Balaz, virulent adversaire de M. Meciar. La mort, dans l'explosion de son véhicule, d'un ancien policier, proche d'un témoin-clé de l'enlèvement de Michal Kovac junior, ou la fabrication de faux-témoignages contre l'ancien président figurent aux dossiers à charge.

Pour l'instant épargné, Vladimir Meciar pourrait être aussi inquiété par la justice. La presse et nombre d'hommes politiques slovaques estiment que l'ex-premier ministre est le véritable instigateur de ces méfaits. Une éventuelle condamnation de M. Meciar s'annonce toutefois délicate. L'actuel ministre de la justice, le chef des chrétiens-démocrates, Jan Carnogursky, ex-premier ministre (1991-92), a d'ores et déjà estimé que M. Meciar, « père de l'indépendance slavaque », devrait bénéficier d'une amnistie.

Martin Plichta

Le président Hugo Chavez annonce la « résurrection » du Venezuela

CARACAS. Le nouveau président du Venezuela, l'ex-putschiste Hugo Chavez, a proclamé la « résurrection » de son pays, mardi 2 février, devant des centaines de milliers de partisans en liesse rassemblés sur une avenue de Caracas, quelques heures après son investiture. Devant une véritable marée humaine, le président a annoncé le début du « processus révolutionnaire ». « Le peuple vénézuélien n'est pas un peuple de làches, ce n'est pas un peuple de corrompus. Nous sommes faits d'une argile spéciale », a-t-il renchéri.

Hugo Chavez a prôné une « révolution démocratique » dans son pays tout en se réclamant d'une troisième voie entre « le néolibéralisme sauvage » et « le communisme irréel ». Ses partisans agitaient des drapeaux et des centaines de banderoles proclamant leur appui à l'ancien lieutenant-colonel, auteur d'un coup d'Etat manqué le 4 février 1992 et élu en décembre 1998 avec 56 % des voix. - (AFR)

La Cour constitutionnelle russe suspend les condamnations à mort

MOSCOU. La Cour constitutionnelle russe a décidé, mardi 2 février, de suspendre les condamnations à mort jusqu'à la création de cours d'assises avec jury dans toutes les régions du pays. Cette décision revient à instaurer un moratoire temporaire sur les condamnations à

En adhérant au Conseil de l'Europe en février 1996, la Russie s'était engagée à abolir la peine de mort dans les trois ans, soit avant fin février 1999. Devant le refus des députés russes de voter l'abolition, le président Boris Eltsine avait instauré en 1996 un moratoire sur les exécutions capitales. Mais les tribunaux continuaient de prononcer environ cent cinquante condamnations à mort par an, selon le ministère de la justice. La Russie compte officiellement huit cents condamnés à mort, détenus dans un camp spécial près de Vologda (nord). -

L'avocat de Bill Clinton interrogé pendant trois heures

WASHINGTON. Vernon Jordan, avocat et ami intime de Bill Clinton, a été le deuxième témoin à déposer, mardi 2 février, à buis clos dans le cadre du procès en destitution du président. La déposition de l'homme de confiance du président, qui s'était entremis pour trouver un emploi à Monica Lewinsky au département d'Etat, a duré trois heures. Dans le même temps, les sénateurs ont eu accès, par enregistrement vidéo interposé, au témoignage, effectué hundi, de Monica Lewinsky. Mercredi, ce sera au tour du troisième et dernier témoin, Sidney Blumenthal, conseiller à la Maison Blanche, de déposer. Le Sénat souhaite que le procès se termine d'ici au 12 fé-

Le Pakistan propose des négociations directes avec l'Inde sur le nucleaire

NEW DELHI. Le premier ministre pakistanais Nawaz Sharif a appelé l'Inde à des négociations directes sur le nucléaire. Dans une interview accordé au journal The Indian Express, à Lahore, M. Sharif a affirmé : « Discutons la question nucléaire, celle des missiles et aussi nos armes conventionnelles. La menace nucléaire est là, pourquoi donc ne pas résoudre la question entre nous. »

Déplorant la lenteur des négociations indo-pakistanaises, M. Sharif a souligné qu'il n'existait plus d'hostilité au niveau des opinions publiques. Réaffirmant l'importance de trouver une solution à la question du Cachemire, il a proposé d'aborder « la question dans un esprit positif » et estimé qu'il y avait « une occasion maintenant, parce que les Pakistanais me font confiance ». (Corresp.)

■ GUINÉE-BISSAU : une délégation ministérielle togolaise a été dépêchée, mardi 2 février à Bissau, par le général Gnassingbé Eyadéma, président en exercice de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (Cedeao). Les deux parties en conflit en Guinée-Bissau se seraient engagées sur un projet d'accord de cessez-lefeu devant entrer en vigueur mercredi qui pourrait être finalisé par les négociateurs togolais. - (AFP.)

AFGHANISTAN : un haut responsable de la milice des talibans Wakil Ahmad Mutawakil, a rencontré pour la première fois, mardi 2 février à Dubaï, des représentants du gouvernement iranien. Les relations entre l'Iran et l'Afghanistan, contrôlé à 80 % par la mílice intégriste sunnite des talibans, s'étaient sérieusement détériorées à la suite de l'assassinat de huit diplomates et d'un journaliste iraniens lors de la prise de Mazar-i-Sharif par les talibans, le 8 août 1998. -

■ VATICAN: le pape a suspendu toutes ses audiences jusqu'au jeudi 4 février, en raison d'un « syndrome grippal », selon le porteparole du Vatican, Joaquin Navarro-Valls. Dimanche 31 janvier déjà, il avait écourté la prière de l'angelus en annonçant lui-même aux fidèles place Saint-Pierre qu'il était « un peu enrhumé ». - (AFR)

■ ALGÉRIE : le responsable d'un des principaux partis d'opposition algériens, le Front des forces socialistes (FFS), Hocine Ait Ahmed, est arrivé, mardi 2 février à Alger, après trois ans d'exil en Suisse. M. Ait Ahmed, soixante-douze ans, a été accueilli à l'aéroport Houari-Boumediene d'Alger par quelque trols cents militants et responsables de son parti qui l'ont longuement acclamé. - (AFP.)

Les indépendantistes kosovars viendront à Rambouillet

L'ARMÉE de libération du Kosovo (UCK) a annoncé, mardi 2 février, sa venue aux pourparlers de paix qui doivent être organisés à partir du 6 février au château de Rambouillet. Le leader modéré des Kosovars, Ibrahim Rugova, avait déjà accepté la convocation à ces négociations lancée par le Groupe de contact sur l'ex-Yougoslavie. La partie serbe réserve encore sa réponse. Le Parlement serbe doit se réunir, jeudi, pour en parler.

Jakup Krasniqi, porte-parole du quartier général de l'UCK, a déclaré que les délégués du mouvement seraient désignés mercredi et qu'ils iraient à Rambouillet porteurs de leurs propres propositions, dont une des principales est l'organisation d'un référendum d'autodétermination à l'échéance de la période d'autonomie de trois ans suggérée par le Groupe de contact. La décision de participer aux pourparlers, qui a été prise lors d'une réunion de tous les responsables militaires de l'UCK, ne fait pas l'unanimité parmi les indépendantistes. Quel-

ques heures plus tôt, un porte-parole politique de l'UCK avait présenté comme une « capitulation » le fait de participer à ces pourparlers.

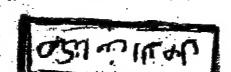
A Belgrade, le vice-premier ministre yougoslave, Vuk Draskovic, a indiqué: «La décision sera prise ieudi par le Parlement serbe, ce qui est logique puisque le Kosovo fait partie de la Serbie. » Les pays médiateurs n'envisagent cependant pas de limiter le problème du Kosovo à une affaire interne à la République de Serbie et attendent des représentants de la Fédération yougoslave à la table de né-

Si les participations se confirment, les négociateurs serbes et kosovars ainsi que les organisateurs - une trentaine de personnes - résideront au château de Rambouillet pendant toute la durée des négociations, fixées à treize jours au maximum. Hubert Védrine et son homologue britannique ouvriront les discussions samedi après-midi. - (AFP,

MARSEILLE, TOULOUSE ET NANTES DEPART DE BREST 2 890 F HORS TAXES AERIENNES



890 F 135,68€ ROME 990 F 150,92€ MARRAKECH 1300F 198,186 92 FUNCHAL 1380 F 210,38€ *LES ANTILLES 2490F 379,60€ LOME 2490 F 379,60€ VOLS ALLER RETOUR DEPART DE PARIS BAMAKO 2890 F 440,586 SAINT DOMINGUE 3350F 510,70 € MADAGASCAR 3 900 F 594,556 TAHITI 4900 F 747,00€ 3615 NF
1,20F la attitute et 0.65F en somm
å 8h, de sommelt 12h av lande 8h



FRANCE

DROITE La division de l'opposition aux élections européennes et le refus opposé par la droite sénatoriale à l'instauration de la parité, telle que voulue par Jacques Chirac et

Lionel Jospin, mettent en danger la rade. • LE SÉNAT, en refusant la parité, expose le chef de l'Etat au risque blique. Celui-ci multiplie les rendes et voir proposer par M. Jospin un contres avec des parlementaires de droite pour tenter de trouver une pa-

référendum qui le mettrait en contradiction avec une partie de la droite. Il

essaye d'obtenir de la majorité sénatoriale qu'elle revienne, en deuxième lecture, sur son vote du 26 janvier.

• PHILIPPE SEGUIN, qui a traversé un problème de santé dans la seconde

quinzaine de janvier, a paru hésiter à maintenir sa candidature à la tête d'une liste commune de l'opposition, réduite aujourd'hui au RPR et à DL

Jacques Chirac aux cent coups face au désordre de la droite

Divisée aux européennes, indisciplinée au Sénat, l'opposition met le chef de l'Etat dans une situation difficile. Il tente d'y remédier en invitant les parlementaires et en incitant les présidents des groupes de l'opposition à prendre le relais des chefs de parti défaillants

Jacques Chirac qu'il avait été élu « homme politique de l'année 1998 » par un jury de journalistes, il a d'abord cru à une plaisanterie. Il a fallu toute l'insistance du secrétaire général de l'Elysée, Dominique de Villepin, venu recevoir ce prix au nom du chef de l'Etat, mardi 2 février au Sénat, pour le convaincre que, non, vraiment, cette distinction couronnant « un président "champion du monde" qui a rassemblé ses amis derrière lui + n'était pas le dernier gag des « Guignols de l'info ». Car en ce moment, pour Jacques Chirac, les mots de « rassemblement » et d'« amis » ont tendance à se révéler fächeusement incompatibles...

De la belle façade de l'union de l'opposition, ravalée à la va-vite à l'automne 1998, il ne reste plus rien. Alors, convaincu une fois de plus que, face aux déchirements des états-majors de la droite, il ne peut compter que sur lui-même, le chef de l'Etat s'emploie patiemment à reconstruire sur les gravats. Les partis sont des incapables? Vive les parfementaires! Le pariementaire de base constitue, depuis deux semaines, le salut de la reconquête chiraquienne. Le président de la République, qui n'avait lamais fait preuve, au long de sa

LORSQU'ON A ANNONCÉ à carrière politique, d'un intérêt particulier pour les travaux de l'Assemblée nationale et qui, de son propre aveu, fut un niètre ministre délégué aux relations avec le Parlement en... 1971, n'a aujourd'hui d'yeux et de temps que pour eux. ces députés et ces sénateurs qui sauront à la fois porter sa parole sur le terrain et relayer ses propositions dans leurs assemblées res-

A leur propos, le chef de l'Etat tient un raisonnement assez simple: la vie d'un élu, observe-til, suit un rythme à deux temps : la période post-électorale et la période préélectorale. Es sont désormais entrés dans la seconde, celle de la préparation des élections municipales et législatives. Cette période se caractérise par une sensibilité toute particulière à tout ce qui pourrait menacer leur réélection : le spectacle des déchirements de leurs chefs, et surtout, les menaces de rétorsion et les règlements de comptes qu'ils engendrent localement. Le parlementaire de base peut donc être l'aillé essentiel du président de la République dans sa revendication achamée de l'union de l'opposi-

L'« opération parlementaire » a commencé méthodiquement. Sur



TF 1, le 31 janvier, Jean-Louis Debré, président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, promu de facto colonel d'infanterie, a lancé les premières saives, qui avaient été mises au point dans la matinée avec M. Chirac. « Au niveau dont je suis responsable (...), L'Alliance se passe dans d'excellentes conditions. Nous critiquons le gouvernement en-

semble et nous faisons des propositions ensemble », a-t-il dit, avant de souhaiter qu'on « prenne modèle » sur cette union de l'opposition. Pendant ce temps, le président de la République remplissait son agenda de rendez-vous avec des fournées de parlementaires (lire cidessous). Et, mercredi 3 février, au cœur d'une semaine particulièregeants du RPR, de l'UDF et de DL, un déjeuner, largement encouragé par l'Elysée, devait réunir à la table de Christian Poncelet, président RPR du Sénat, les présidents des groupes de droite des deux Assem-

Le dépeçage, par les sénateurs, du texte sur la parité, signé par le président de la République, et les conséquences fâcheuses que cette attitude pourrait avoir sur un candidat attaché à son image de « modernisateur » ont accéléré le calendrier des travaux pratiques. La parité devrait, en effet, occuper l'essentiel du déjeuner de mer-

EVITER LA « RINGARDISATION » L'attachement du chef de l'Etat à ce texte et l'irritation qu'il a manifestée lors d'un déjeuner au Palais du Luxembourg, le 28 janvier, avec les chefs de file de la droite, ont conduit ces derniers jours tous les dirigeants de l'opposition parlementaire à multiplier les déclarations de bonne volonté sur ce texte. « Il ne faut pas dramatiser, a déclaré, mardi, dans les couloirs du Palais-Bourbon, José Rossi, chef de file des députés DL. On devrait arriver, par un bon dialogue entre le Sénat et l'Assemblée, à évoluer vers un compromis acceptable par les uns et les autres. » Au Sénat, Henri de Raincourt, président de l'intergroupe de la droite, indiquait, pour sa part, qu'il faut « absolument parvenir à un accord ». Il se disait soucieux d'éviter « l'interprétation qui ne monquerait pas d'être faite, dans notre société d'image et de communication », d'un-blocage persistant du Sénat sur ce texte. La « ringardisation » du Sénat, voilà bien ce

qui menace M. Chirac. Dans un entretien accordé, mercredi, au Figaro, Josselin de Rohan, président du groupe RPR du Sénat et fidèle du chef de l'Etat, cherche la parade en accusant le premier ministre, Lionel Jospin * d'utiliser un certain nombre de projets - le cumul des mandats, la parité - dans le seul but de présenter le Sénat comme un rassemblement de ringards, rétrogrades, attardés et mysoevnes », « La manouvre est claire, accuse-t-il, il s'agit de noircir l'adversaire pour le rendre antinathique. » Encore faut-il convaincre l'opinion que le Sénat est autre

chose que cette assemblée de « ringards et rétrogrades », et donc s'efforcer d'obtenir des sénateurs qu'ils se déjugent de leur premier vote sur la parité.

Ce ne sera pas une partie de plaisir. La tactique chiraquienne n'a pas échappé au gouvernement, qui est bien décidé à ne pas faciliter la tàche des parlementaires de droite. Au cours de la séance des questions d'actualité, à l'Assemblée nationale, mardi, la ministre de la justice, Elisabeth Guigou, a ainsi

Peut-on soumettre la parité à référendum ?

L'hypothèse d'un référendum sur la parité, évoquée pour surmonter l'opposition du Sénat -et, pour l'heure, écartée par Jacques Chirac - relancerait les controverses sur l'utilisation du référendum. Selon l'article 11 de la Constitution, le président de la République peut soumettre à référendum tout projet de loi « portant sur l'organisation des pouvoirs publics ». Le texte sur la parité, cependant, modifie la Constitution. Or, la procédure de révision de la Loi fondamentale est fixée par son article 89 : sur proposition du gouvernement, le chef de l'Etat peut recourir au référendum (plutôt qu'au Congrès) pour valider une telle révision, mais après son approbation par l'Assemblée nationale et le Sénat Pour avoir utilisé l'article II afin d'inscrire dans la Constitution l'élection du chef en 1962, le général de Gaulle avait été accusé de « forfaiture » Gaston Monnerville.

écarté toute perspective de compromis sur l'article 4 de la Constitution, relatif aux partis politiques, article sur lequel les sénateurs s'étaient repliés en première lecture. « Le gouvernement souhaite que l'article 3 de la Constitution soit révisé et que le Sénat évolue, sinon la réforme sera bloquée », a-t-elle déclaré. L'Elysée a recu le message.

lean-Baptiste de Montvalon et Pascale Robert-Diard

Le président se tourne vers la « base » pour relayer son message

« ILS M'ONT tout gaché ! » « Ils » s'appellent } Philippe Séguin, Nicolas Sarkozy, François Bayrou et Alain Madelin. Et lui, c'est Jacques Chirac. Il ne décolère pas contre ces chefs de parti qui, en quelques semaines, ont cassé son Meccano: l'union de l'opposition. Devant ses fidèles, le chef de l'Etat n'en finit pas de ressasser ce fameux déleuner de L'Alliance, le 19 ian vier, au cours duquel il a pu mesurer les rivalités, les haines, le choc des ambitions, le poids

des hypocrisies. M. Séquin l'exaspère et l'inquiète à la fois. Après avoir rendu le président du RPR responsable, par son intransigeance, de la rupture avec les centristes - « Un centriste, on le séduit d'abord, on le roule après », maugrée-t-il -, le chef de l'Etat craint son humeur. Tout au long de la journée, dimanche 31 janvier, il a cherché en vain à le joindre. Les éclipses du député des Vosges sont ce que M. Chirac redoute le plus, convaincu qu'elles annoncent un mauvais

Nicolas Sarkozy? Le président de la Répu-blique s'en méfie et lui tient rigueur, ces der-tourne vers la « base ». En dix jours, l'agenda

nières semaines, d'un jeu trop personnel, au } détriment de l'Intérêt de l'Elysée. François Bayrou? Après avoir tenté de le dissuader de partir seul aux élections européennes, il s'est promis de lui saper sa base électorale. Alain Madelin? « Dangereux et non maîtrisable », selon M. Chirac, qui ne lui pardonne pas de l'avoir, par ses déclarations publiques, « mouil lé » dans le choix d'un candidat à la présidence du conseil régional de Rhône-Alpes.

VAISSELLE CASSÉE

La colère de M. Chirac n'éparque pas certains fidèles, tels que le groupe des dix députés RPR censés relayer ses propos et auxquels i reproche, à présent, de privilégier leur « terrain » au détriment de leur mission de chiraquisme parlementaire. Lui qui était convaincu d'avoir si bien terminé 1998 et tellement bien commencé 1999, il se voit obligé d'avancer, sans se blesser, au beau milieu de toute cette vaisseile cassée.

présidentiel s'est rempli de rendez-vous avec les parlementaires. Après les « vraies gens ». voilà les « vrais élus ». Sept jours sur sept, le chef de l'Etat reçoit : une dizaine d'élus sont conviés à l'heure de l'apéritif, puis sonfiés ensuite, pour le déjeuner, à Roger Romani, son conseiller en charge des relations avec le Parlenent, à Maurice Ulrich, senateur de Paris, et a Dominique de Villepin, secrétaire général de l'Elysée. M. Chirac s'éclipse et rejoint alors, dans une deuxième salle à manger, une dizaine d'autres parlementaires. L'après-midi, le défilé reprend, en groupes plus restreints.

A tous, le président de la République fait passer le même message : puisque les chefs de parti s'en montrent incapables, il faut faire l'union de l'opposition à la base. A la sortie de l'Elysée, chacun a en tête cette phrase de M. Chirac: « Je ne sais pas encore si je vais me représenter, mais une chose est sûre : si je me représente, Jospin peut être battu; si je ne me présente pas, jospin est élu. »

P. R.-D.

Les trois jours où l'on s'est demandé ce que Philippe Séguin avait en tête

IRA? IRA PAS? L'inquiétude a gagné, dimanche 31 janvier et lundi le février, une bonne partie des principaux dirigeants de la droite. Est-ce que l'ombrageux président

RÉCIT_

Etait-il possible pour le président du RPR de revenir sur la stratégie qu'il avait esquissée?

du RPR, Philippe Séguin, n'allait pas finalement se retirer sur son Aventin? Puisque ses prises de position contre le traité de Maastricht, en 1992, sont considérées comme un obstacle à la présentation d'une liste d'union aux élections européennes, ne risquait-il pas de retirer une candidature à la conduite d'une pareille liste, qu'au



demeurant il n'a jamais lui-même annoncée? Et que se passerait-il en pareil cas?

Jean-Louis Debré, président du groupe RPR de l'Assemblée nationale, a ajouté au trouble en refusant par trois fois de répondre, dimanche, sur TF 1, à cette assertion de Michel Field: - Philippe Séguin est, dit-ii, le meilleur candidat pour mener la liste de l'opposition aux europeennes. » M. Debré, qui fait partie de ces visiteurs avec lesquels le chef de l'Etat aime à s'entretenir le dimanche, a simplement laissé tomber: « il est le meilleur pour conduire L'Alliance. . La tension a encore monté lorsqu'il est apparu que M. Séguin n'était pas joignable au téléphone.

Mai remis d'une soudaine infection pulmonaire, qui l'avait indisposé dans la nuit du 8 au 9 janvier, peu avant l'élection d'Anne-Marie Comparini à la présidence du conseil régional Rhône-Alpes - début de la crise actuelle entre l'UDF et ses partenaires de l'opposition -, M. Séguin était souffrant. Il a dû subir des examens complémentaires et a profité de ces congés forcés pour réfléchir encore à la préparation des élections eu-

Selon certains de ses proches, M. Séguin a paru, effectivement, hésiter. Etait-il encore possible de revenir à la stratégie qu'il avait luimême esquissée, au lendemain des régionales, mais avant la constitution de L'Alliance? « Nous entenstratégie du plus petit commun dénominateur (...). Notre stratégie électorale sera désormais fondée sur l'exigence d'identité réclamée par les Français, et non plus sur de simples considérations d'opportunisme tactique », avait affirmé, le 25 mars, le député des Vosges. Cette « exigence d'identité » pourrait-elle aller jusqu'à rassembler la totalité de la famille gaulliste, Charles Pasqua compris?

Cette éventualité a été rapide-

ment écartée. Après le constat de désaccord observé lors de la convention pour l'Europe, en octobre 1998, puis lors du débat sur la révision constitutionnelle préalable à la ratification du traité d'Amsterdam, M. Pasqua ne peut prétendre participer à la défense de la politique européenne du président de la République. Il n'est d'ailleurs pas demandeur. + Il faudrait d'abord qu'ils abjurent Amsterdam », dit l'un de ses proches, en parlant des dirigeants du RPR. Accessoirement, le sénateur des Hauts-de-Seine s'apprête à lancer sa propre campagne, jeudi 4 fé-

Reste cependant à préparer l'organisation de la campagne, le contenu du programme et la gestion des rapports avec les autres listes de droite. Parallèlement aux réunions du groupe de travail restreint chargé de proposer une plate-forme commune au RPR et Démocratie libérale, une rencontre

dons nous refuser désormais à toute au sommet des deux formations a eu lieu, le 28 janvier, au siège de L'Alliance. Une autre est prévue jeudi. Deux jours plus tard, à la veille de la réunion, le 7 février à Bordeaux, de la convention nationale de l'UDF, M. Séguin prononcera devant les jeunes de son mouvement un discours résolument

> Il s'agit, pour le RPR et pour DL, de faire apparaître la liste que conduira le président de L'Alliance comme la véritable liste d'union, celle oui bénéficie du soutien de M. Chirac, celle qui devra récolter le « vote utile ». Dans sa composition, celle-ci devra respecter une certaine parité: une moitié des places pour le RPR, une moitié pour tous les autres, c'est-à-dire pour DL, pour des représentants de la « société civile » et pour des membres de l'UDF que les gaullistes ne désespèrent pas de pou-

BÉNÉDICTION TACITE

Valéry Giscard d'Estaing n'a pas de pareils soucis. Présent, ce qui est exceptionnel, à la réunion des députés UDF, mardi, l'ancien pré-sident de la République s'est avancé pour la première fois sur le terrain des élections européennes. Il n'a pas prononcé le mot « liste », mais tous l'ont entendu chatouiller vinet fois leurs oreilles émoustillées. Durant près d'une heure, il a discouru sur l'Europe, ses probièmes passés, présents et à venir. Il a exposé pourquoi l'UDF est la mieux à même de proposer des solutions imaginatives et d'ouvrir des voies nouvelles. « Sans le nommer. il égratignait Chirac toutes les trois phrases ., rapporte un participant. Recevoir la bénédiction du fondateur de l'UDF pour une liste aux élections européennes a comblé d'aise des élus qui, peu à peu, se convainquent que leur parti s'est effectivement engagé sur la voie d'une liste autonome.

Dans ce contexte, les rumeurs en provenance du RPR sur un éventuel changement de pied de M. Séguin étaient volontiers rangées au rang d'« intox ». Leur objectif : déstabiliser le parti de François Bayrou avant sa convention du 7 février en menaçant de changer la donne politique et, ainsi, saper sa détermination à aller jusqu'à la constitution d'une liste. M. Bayrou a d'ailleurs eu l'occasion, le 28 janvier, de faire part de nouveau à

M. Chirac de sa résolution. L'hypothèse d'un retrait de M. Séguin n'avait pas été prise très au sérieux à l'UDF. Mardi, ses dirigeants l'ont étudiée de plus près. Leur réponse découle des deux conditions qu'ils ont posées à la constitution d'une liste unique: que la tête de liste et le programme soient négociés avec le RPR. En clair, si M. Séguin annonçait son retrait d'ici à la fin de la semaine, l'UDF se déclarerait ouverte à la discussion avec ses partenaires, sur la base du programme qu'elle

adoptera le 7 février. Dans le cas contraire, le plus probable, la convention de dimanche élaborera la stratégie de campagne de la liste UDF. . Il est vrai que, maintenant, ça nous embéterait de nous retirer », commentait Dominique Paillé, député des Deux-Sèvres et probable directeur de campagne d'une telle liste.

De son côté, Démocratie libérale a continué d'accuser l'UDF de colfusion avec la gauche. José Rossi, président des députés libéraux, a enjoint une nouvelle fois à l'UDF de dire si « elle a un pied dans l'opposition et un pied de l'autre côté » ou si, au contraire, elle demeure dans l'opposition.

Mardi, devant les étudiants de l'Ecole supérieure des sciences économiques et sociales (Essec), à Cergy-Pontoise, dans le Val-d'Oise, le secrétaire général du RPR, Nicolas Sarkozy, s'en est pris, lui aussi, aux centristes : « Drôle de pays que celui où, parce que vous avez voté "non" à Maastricht, vous n'avez plus le droit de parler de l'Europe!» « L'idée européenne est trop belle pour en faire un objet de secte », at-il ajouté. M. Sarkozy escompte toutefois que «L'Alliance survivra aux tensions des européennes ». Il a ressorti la formule de rigueur en période de division : un « code de bonne conduite » entre la liste RPR-DL et celle de l'UDF.

> Cécile Chambraud et Jean-Louis Saux

A SALA SEASON AND SALA

And the second

A STATE OF LANDS

大学 医生物 医神经病 海豚 医红

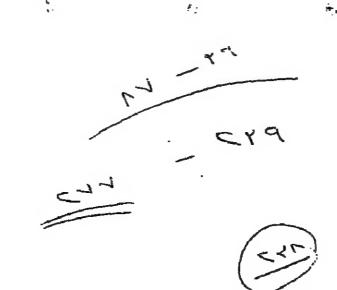
was in the water to be the

The second second second

The state of the s

the second second

- mary in the state of the state of the CONTRACTOR OF STREET TO THE PERSON NAMED IN COLUMN 中 人 中心 大 美 美 通行 经 通行



de la droite

den intergrate i engle

la Danie a rese

建氯化物 化

Auditoria.

海南 敬えないたい

Af grigget bet bet eine fin

古田を食べている。

fice it tente division Lides the side participation

A SECTION AND A BOTH A PARTY

THE PERSON NAMED IN

金融の強力を対す Berne artist ma **新教育的主义的** Charles have been Antiques and the state of App while the E STANDED TO PERSON 给 等原 物明的知识中心。 AND THE PERSON NAMED IN B. 医黄子素 A STREET 医療の 中華できょう **阿勒斯斯斯 19**11年

A STATE OF THE STA A POST OF THE PARTY OF STREET **学校学者为中华** 你就能 动手状态 经产 THE PROPERTY OF SEC. 26.42 BAR CLE The State of the Land of the Land 100 1 20 20 11 The state of the formation . de l'order de **発表 全国の対象を発表していまされまります。 花数 1967** the property of the months of Will the topic of Add to क्रीका है है 青年 神龙 Franklik, N AND THE PROPERTY AND ASSESSMENT the words at 164 in 泰多爾 新馬市 珍以 THE ST PORTS STATE OF THE PARTY OF THE PARTY

S. Secretaria M. Bernery angle being - Alleria and the second second Contract of the second of the second The great motion in the second THE THE PARTY OF THE make smuch in this 在 學院的學習中心 多世 二二年人 P. STANDON APPROVE THE MARTINESSEE A CONTRA Carl Carlo Server Street The second light of the

W. A. Salar St. Sec.

COLUMN TO SHAPE

Marie Marie

THE PART WHEN YOU THE RESERVE SERVICE AT WATER TO THE 基金牌 54 M 547 A STATE OF THE SEAL OF THE SEA and the area are Seed at Marie M. Borris M OF PROPERTY. Market Control

MEN WEST !!

Le rapprochement avec la CFDT divise les congressistes de la CGT

Louis Viannet s'est efforcé de maîtriser un débat qui trouble de nombreux délégués partagés entre identité et ouverture. L'adhésion à la Confédération européenne des syndicats est critiquée

de nos envoyés spéciaux Indispensable Louis Viannet! Le choix de présider, mardi 2 février, la première séance difficile du congrès, consacrée à l'unité syndjcale, celle qui évoque forcément le rapprochement avec la CFDT, ne doit rien au hasard. A trois jours de son départ, « Loulou » déclenche l'affection spontanée et débordante des délégués. Il attendrit, il émeut, on lui adresse la parole avec chaleur et sentiment. Et on l'excuse d'avance de ses petites malices. C'est donc très simplement, avec une feinte bonhomie et sans avoir l'air d'y toucher, que le secrétaire général sortant a maîtri-

Une déléguée de Toulouse, aux faux airs d'Ariane Ascaride, l'héroine de Marius et Jeannette, n'y est pas allée par quatre chemins: « Chez nous, a-t-elle assuré, la CGT fait tout le travail. La CFDT et FO prennent le train en marche et, ensuite, fêtent la victoire. L'unité comme ça, on n'en veut pas! » Ses propos ont été repris à la volée par un délégué de Pechiney. La CFDT? « Eux. jamais ils viennent vers nous, jamais ils nous appellent. Auiourd'hui, l'unité c'est compliqué, malgré les enjeux. » Une militante de la pharmarcie surenchérit : « Dans ma boite, il y a unité d'action de tous les autres syndicats et de la direction des ressources humaines contre nous. Je ne veux pas que la CGT me demande de retourner auotidiennement ma veste avec la

Prévoyant ces réactions épidermiques, M. Viannet a donné d'abord la parole à un délégué du Syndicat des impôts, qui, tirant

exemple des conflits unitaires aux son tour monté à l'assaut, s'étonfinances, a expliqué : « L'unité, c'est le seul moyen de mettre effectivement en mouvement les personnels. » Quant au soin de conclure, le secrétaire général de la CGT l'a confié à un cadre d'EDF: « Nous n'avons pas l'exclusivité des prises de conscience. Notre idéal est reconnu bien au-delà de nos rangs (...). Ceux qui pensent qu'aller au contact des autres nous ferait perdre notre identité ont une vision bien fragile de la CGT », a lancé ce responsable de la Fédération de l'énergie, invitant ses camarades à « dépasser les clichés » et à « partir des réalités telles qu'elles sont pour les transformer ». À la fin de son intervention, il a été très applaudi ; M. Viannet avait gagné son pari.

DIRECTION DÉCONTENANCÉE

Aux inquiétudes de certains délégués sur un éventuel rapprochement avec la CFDT ont succèdé les critiques concertées contre l'adhésion de la CGT à la Confédération européenne des syndicats (CES), venant soit de nostalgiques de la Fédération syndicale mondiale (FSM, ex-internationale syndicale prosoviétique), soit de militants du Parti des travailleurs, une formation trotskiste hostile aux traités de Maastricht et d'Amsterdam. La veille, une première offensive avait déjà été engagée par un délégué des services publics de l'Essonne, dénonçant le projet de résolution du prochain congrès de la CES, qui va encore plus loin dans l'accompagnement de la politique de Bruxelles de destruction des garanties collectives ». Mardi, le délégué CGT de l'Institut national de recherche agronomique (INRA) est à

nant que l'ensemble des congressistes n'ait pas eu communication des documents sur les positions de la CES. « Si on l'avait fait, s'est-Il exclamé, chacun pourrait voir que l'image d'Epinal d'une CES aidant les luttes syndicales en Europe ne tient pas! »

Faisant la synthèse des deux combats, un militant lançait: « Je vous appelle à vous prononcer contre l'adhésion de la CGT à la CES, même si cela făche Notat. » Dans la confusion entretenue, l'assistance a semblé plus indifférente aux enjeux européens qu'au rapprochement avec la CFDT. A l'issue de ces interventions, on s'interrogeait, dans les couloirs, sur leur véritable impact. La direction confédérale, toujours attentive à l'applaudimètre, était un peu décontenancée. Les congressistes, dont 80 % sont délégués pour la première fois, saluent indistinctement des prises de position très contradictoires, se montrant surtout sensibles à la qualité des pres-

tations oratoires. La confusion a perduré, tard dans la soirée, lors de la réunion de la très stratégique commission des amendements chargée de faire le tri dans les 2 800 modifications au document d'orientation enregistrées. Cette commission n'a pas tranché par un vote sur les points litigieux, au grand dam des « modernistes », qui craignent que cette hésitation n'encourage les débordements lorsque les amendements seront discutés, à partir de jeudi. devant le congrès.

> Alain Beuve-Méry et Caroline Monnot

Les députés affirment plus nettement la réalité des « pays »

L'ouverture du monopole de La Poste approuvée contre l'avis du MDC

L'Assemblée nationale al poursuivi, dans la nuit de mardi 2 au mercredi 3 fév rier, l'examen du projet de loi sur l'aménagement du ter ritoire, défendu par M Voy-

OUVERTURE DU MOINOPOLE « sociale » et pas seulement de La Poste en «1 heure 30 chrono » : mercredi 2 février, au détour d'un amendement au projet de loi d'orientation de l'aménagement du territoire, le gouvernement a fait voter l'ouverture limitée du service postal français, eri application de la directive européenne du 15 décembre 1997. A l'issue d'une courte mals intense discussion, les députés ont voté l'article additionnel qui définit la notion de « service universel postal » et désigne la Poste comme « prestatair e du service universel » postal (ile Monde

du 22 janvier). Le gouvernement a fait le choix d'« une définition ambirieuse du service universei », tout ien réservant à La Poste « le pérfimètre de services le plus large possible », s'est félicité Christian Pierret, secrétaire d'Etat à l'industrie. Il ne s'agit là que d'une mise en œuvre partielle de la directive. Un projet de loi sera présenté, « dons quelques mois », au Parlement pour achever la transposition. Françoi: Brottes (Isère, PS) a applaudi ties deux mains. Responsable du groupe de travail « poste et télécommunications » au sein du groupe socialiste, M. Brottes a défendu l'idée, en commission, que le projet de lot de M™ Voynet traite la question du

service public postal. Georges Sarre (MDC), lui, n'a pas apprécié. « Très franchement, monsieur le ministre, depuis Louis XI, la poste a suffi samment évolué! Pourquoi cette manie de tout mettre en concurrence? ? », s'est emporté le député de Paris. A sa demande, l'Assemblée a précisé que l'efficacité du service public de La Poste est liée à sa dimension

économique », comme le pré-

vovait le texte initial. La droite a relayé les critiques de M. Sarre. François Sauvadet (UDF, Côte-d'or) a dénoncé « la méthode utilisée par le gouvernement pour la transcription de la directive européenne sur le service postal », laquelle « aurait pourtant mérité un vrai débat au Parlement ». Maurice Leroy (UDF, Loir-et-Cher) a alerté ses collègues « de la majorité » sur la définition du « service universel » proposé par le gouvernement : les services de levée et de distribution relevant du service universel postal sont assurés tous les jours « sauf circonstances ou conditions géographiques exceptionnelles ». « C'est exceptionnelles que le service public prend toute sa valeur ! », a approuvé M. Sarre. L'Assemblée a fini par voter un compromis selon lequel le service universel postal est assuré tous les jours • sauf circonstances exceptionnelles », ce qui permet de garantir le droit de grève des agents de La poste, comme l'a demandé Felix Levzour (PC, Côtesd'Armor). A l'exception de M. Sarre, qui s'est abstenu, la majorité a adopté l'amendement du

LE RÔLE DES PRÉFETS

gouvernement

Jusqu'au petit matin, les députés ont poursuivi la discussion. Les uns après les autres, les schémas de services collectifs de transport, de l'énergie, des espaces naturels et ruraux, ont été adoptés, ainsi que l'article relatif aux communautés d'aggiomération. Mais il reste encore une quizaine d'articles à examiner et le vote en première lecture, prévu le 3 février, a été reporté au mardi 9.

Laborieuse, la discussion s'est toutefois poursuivie dans un climat moins critique à l'égard de la ministre Verts, après une sèche réplique de Mr Voynet à Christian Estrosi (RPR, Alpes-Maritimes): comme celui-ci réclamait benoîtement que chaque « ministre compétent » vienne éclairer l'Assemblée sur chacun des points en discussion, la ministre a coupé court en rétorquant : « Il se pourrait qu'il y ait des députés moins compétents que d'autres. » Le débat sur les « pays », qui s'annonçait périlleux, s'est donc avéré constructif. Selon la loi du 4 février 1995 de Charles Pasqua, qui les a créés, les « pays » sont une entité géographique « constatée », fondée sur des réalités spatiale ou humaine, sans référence aux limites administratives traditionnelles.

Dans le texte de M™ Voynet, les pays peuvent recevoir des financements dans le cadre des contrats de plans Etat-région, à condition qu'ils se constituent en syndicat mixte, ou en groupement d'intérêt public. Surtout, la reconnaissance du pays ne s'opère plus à l'échelle départementale mais régionale. Les députés « départementalistes » ont toutefois plaidé leur cause et l'Assemblée a accepté d'associer davantage les préfets de départements au mécanisme de création des pays. Conflits de territoires, toujours: Jean-Pierre Balligand (PS, Aisne) a dû retirer un amendement sur la fiscalité locale, renvoyé à la discussion du projet de loi sur

Le ministère des finances est très prudent sur les 35 heures dans la fonction publique

matière hautement explosive. comme en témoignent les réactions virulentes des syndicats à la note très sévère de l'inspection générale des finances (IGF) sur les libertés que prendraient certaines administrations avec la réglementation sur le temps de travail (Le Monde du 3 février). Le gouvernement n'a pas encore dévoilé ses intentions quant à l'application des 35 heures aux 4,5 millions de fonctionnaires (Etat. collectivités locales, hôpitaux), mais la CGT et FO ont immédiatement dénoncé une manœuvre destinée, selon elles, à préparer les esprits à la suppression de certains « acquis ». En marge du 46 congrès de la

confédération, réuni à Strasbourg, la fédération CGT des fonctionnaires dénonce les « arguments tendancieux » sous-tendant la note de l'IGF, et FO juge que c'est « une pierre dans le jardin des fonction-naires ». Pour Christine Bonnefon, coordinatrice de l'UNSA-Fonctionnaires (autonomes), les fuites ont été savamment organisées, la note de l'IGF ayant « pour objet de clore toute discussion relative au volet création d'emplois publics ». « Cette opération grossière vise à nier le dialogue social, ajoute-t-elle. L'UNSA réclame l'ouverture sans délai d'une négociation sur l'aménagement et la réduction du temps de travail. »

MALAISE ENDÉMIQUE

Cette hostilité n'est pas pour déplaire à Bercy, peu mécontent de voir « fuiter » la note de l'IGF. Le ministère des finances, en effet, s'engage à reculons sur les 35 heures. Dans un document interne sur l'application de la baisse du temps de travail aux fonctionnaires, la direction du budget souligne que la problématique est « différente par nature de celle du secteur privé ». Elle juge, en particulier, que « les gains de productivite passent par une meilleure utilisation des ressources et une résorption des sureffectifs », et ajoute que « des emplois ont été créés en grand nombre ces deux dernières années avec les emplois-jeunes ».

La direction du budget prône une réduction du temps de travail,

pour les agents dont la durée de travail réelle est supérieure à 35 heures. Les éventuelles créations d'emplois devront respecter le ratio de productivité de 50 % prévu par la loi Aubry, et la réforme s'inscrire « dans le cadre de la programmation des finances publiques à moyen terme ». Toute baisse, ajoute-t-elle, sera subordonnée à une amélioration du service aux usagers. Les négociations devront d'abord être cadrées au niveau national dans les trois grands secteurs, puis décentrali-

M. Strauss-Kahn est d'autant plus enclin à la prudence que les tensions sociales sont vives dans son administration. Après la grève bien suivie du 28 janvier, les fédérations des finances (FO, FDSU, CGT, CFDT, FSAFI, CFTC, CFE-CGC) sont remontées au créneau pour exiger « la tenue, avant le 16 mars, d'une commission technique paritaire présidée par le mi-

mais pas avant 2000 et seulement gociations » sur les emplois, les missions des agents et la réduction du temps de travail, ainsi qu'une « clarification » des positions du ministre sur les retraites. Faute de réponse, elles appelleront les fonctionnaires « à cesser le travail et à organiser une manifestation nationale, à Paris, le 16 mars ». D'une manière générale, des

pans entiers de la fonction publique sont travaillés par un malaise endémique, qu'il s'agisse des enseignants, en conflit larvé avec leur ministre, Claude Allègre; de fonctionnalres des services de l'emploi et des affaires sociales, invitant Martine Aubry à appliquer à ses services les leçons qu'elle donne au privé en matière de temps de travail; ou d'agents travaillant dans la culture (lire en

Lire aussi notre éditorial page 15

Jean-Michel Bezat

Un rapport parlementaire plaide en faveur du ren ouvellement du parc nucléaire français

A DEUX SEMAINES de l'ouverture du marché eu- M. Bataille, le charbon et le gaz sont désormais penaropéen de l'électricité à la concurrence, prévue le 19 février, et au moment où les Allemands remettent en cause leur stratégie énergétique, l'Office parlementaire d'évaluation des choix scientifiques et technologiques a présenté, mardi 2 février, un rapport sur l'avai du cycle nucléaire, intitulé « Les couts de production de l'électricité ». Les deux rapporteurs, Christian Bataille (PS, Nord) et Robert Galley (RPR, Aube), se livrent, dans cette étude, à un plaidoyer pour la filière nucléaire. Ils demandent au gouvernement de commander, via EDF, un réacteur nucléaire EPR (European Pressurised Reactor), envisagé en partenariat avec l'Allemagne : « Nous recommandons de lancer dans les mois à venir l'EPR pour que la France et EDF puissent dis poser à l'échéance 2010-2015 d'un réacteur éprouvé pour entreprendre le renouvellement du parc nucléaire », a déclaré Christian Bataille.

Les deux députés estiment qu'« aujourd'hui, en intégrant les coûts de l'avail du cycle nucléaire (combustible, retraitement et stockage). l'énergie nucléaire conserve un net avantage face au gaz et au charbon ». Pourtant, les coûts de référence de la production électrique établis par la direction du gaz, de l'électricité et du charbon (Digec) au secrétariat d'Etat à l'in-dustrie montrent que le prix du gaz est sensiblement égal à celui de l'électricité nucléaire, depuis 1997 : aux alentours de 20 centimes le kilowatt/heure. Selon

lisés, car ils doivent intégrer des coûts liés au rejet de gaz a effet de serre, ce qui augmente le prix du kilowatt/heure de 5 centimes. Ils admettent, néanmoins, que, pour le nucléaire, leur démonstration souffre d'une absence de données sur le coût réel du retraitement et du stockage réalisés par la Cogema.

« GISEMENT DE BASE »

Même s'ils reconnaissent qu'à l'avenir, avec l'ouverture à la concurrence du marché électrique et les progrès techniques sur les turbines, les installations de cycles combinés à gaz et de cogénération (production de chaleur et d'électricité) sont appelées à se développer, ils assurent que « le nucléaire demeure le gisement de base de l'énergie française ». Dans la perspective du renouvellement du parc, dans les années 2010-2020, ils préconisent le lancement rapide d'un prototype d'EPR, de 1 450 mégawatts comme prévu. Au même moment, dans un entretien au Süddeutsche Zeitung, Dominique Vignon, président de Framatome, constructeur de l'EPR avec l'allemand Siemens, souligne que son groupe, en cas de défaillance de son partenaire, a « les compétences techniques et industrielles pour construire un réacteur

Dominique Gallois et Sylvia Zappi

M. Blot quitte M. Mégret et rejoint M. Le Pen

que ce sera « la première cigogne qui annoncera le printemps » dans le ciel du Front national pour l'unité française et jubile du coup porté à Bruno Mégret : le retour au bercail d'Yvan Blot, un ami de près de « trente ans » de l'ancien délégué général, un de ses formateurs politiques et compagnon de route au RPR et au Club de l'horloge. Le fondateur du FNUF avait invité la presse, mardi 2 février, pour faire, avec son secrétaire général, Bruno Gollnisch, le « point sur la déroute de l'opération Mégret et la vérité sur les chiffres de la demande de congrès extraordinaire » quand il

est apparu avec M. Blot. Promettant des révélations ultérieures, le président du groupe FN au conseil régional d'Alsace s'est expliqué brièvement sur son revirement. « J'ai l'intime conviction que Bruno Mégret a un projet personnel qui passe par le reniement des idées essentielles » du Front national, a-t-il déclaré, avant d'affirmer qu'il a « des preuves de collusion avec d'autres partis politiques, preuves financières, preuves politiques et philologiques ». Il aurait découvert les « véritables intentions » de son ancien ami « en essayant de l'aider à être financé ». « J'ai contacté des gens qui m'ont dit avoir déjà donné une aide financière à Bruno Mégret », explique-til, sans craindre l'incohérence.

Ce revirement de M. Blot étonne et s'explique à la fois. Personnage complexe, cet intellectuel évoquait encore récemment un « contact » qu'il aurait à l'Elysée et dont il faisait bénéficier M. Le Pen. De même est-il l'auteur d'une note, datée du 26 janvier, sur la « santé mentale » de M. Le Pen et dans laquelle il dénonce « une névrose de l'échec ». D'un autre côté, il était très lié au fondateur du parti d'extrême droite, auprès duquel il aime briller, et parlait volontiers des liens d'amitié entre sa femme et celle de M. Le Pen. Il avait rejoint tardivement ses anciens amis du Club de

l'horloge et du Grece, Jean-Yves Le Gallou, délégué général du Front national-Mouvement national, et Jean-Claude Bardet, conseiller de M. Mégret. Cette réserve lui valait d'être un peu mis à l'écaut au sein du FN-MN.

Contacté, M. Mégret qualifiait, mardi soir, de a délirants et absurdes » les propos de M. Blot et évoquait les inquiétudes de ce dernier sur le rang qu'il occuperait sur la liste aux élections européennes: « Je ne lui ai rien promis. Chez moi, le copinage, le cirage de prompes et l'esprit courtisan ne marchent pas », continue-t-il. « Jean-Marie Le Pen va se servir de Blot et le jettera comme un malpropre », ajoute M. Bardet. De fait, après son intervention et celle de M. Collnisch, mardi, M. Le Pen commençait à remercier les journalistes quand, devant les regards étonnés, il s'est repris en disant : « Ah oui, le voulais donner la parole à Yvan Blyt... »

Christiane Chambeau



SOCIÉTÉ

ANTISEMITISME Remis mardi 2 février à Lionel Jospin, le deuxième rapport d'étape de la mission d'étude sur la spoliation des juifs de France présidée par Jean Mattéoli

évalue à 3,5 milliards de francs de l'époque (soit 5 milliards de francs actuels) le montant global des sommes prélevées au titre de la spo-liation des 330 000 juifs de France. ● LE RAPPORT montre que les banques ont en général anticipé les de Vichy. • DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA CAISSE des dépôts et consigna-

tions, Daniel Lebègue a prononcé un vibrant mea culpa, s'engageant « à restituer toutes les sommes et les avoirs qui ne l'ont pas été et à compenser le préjudice subi par les

victimes ou par leurs ayants droit ».

DANS UN ENTRETIEN au Monde, l'historien Jean Laloum raconte le calvaire subi, au quotidien, par les personnes persécutées et spoliées.

La mission Matteoli dresse un premier bilan de la spoliation des juifs

Dans un rapport remis à Lionel Jospin, elle insiste sur le rôle spécifique des banques françaises, coupables d'avoir fait preuve de zèle, allant jusqu'à devancer les ordonnances antisémites allemandes et les lois de Vichy

REMIS mardi 2 février au premier ministre, Lionel Jospin, le deuxième rapport d'étape « janvier-décembre 1998 » de la mission d'étude sur la spoliation des juifs de France présidée par Jean Mattéoli constitue une première ébauche de bilan global portant sur l'ensemble de la période 1940-1944. En dépit d'une certaine tendance à la minimisation dans la présentation des chiffres de la spoliation des 330 000 juifs présents dans la France occupée et d'une description, sur un style toujours très défensif, du rôle de l'Etat dans les opérations de restitution après la Libération, ce document évalue à 3,5 milliards de francs de l'époque (environ 5 milliards de francs d'aujourd'hui ou 762 millions d'euros) le montant des sommes prélevées au titre de la spoliation et passées par la Caisse des dépôts et consignations (ce chiftre ne prend pas en compte la spollation mobilière). En revanche, la mission Mattéoli n'a, pour l'heure, pas réussi à déterminer avec précision l'ampleur des restitutions opérées après 1945, une tâche d'autant plus délicate que les archives de ces restitutions se trouvent éparpillées un peu partout et ne tiennent pas forcement compte - à la diffé-rence de celle de l'Occupation de la qualité de « juif » du spolié.

Effet des offensives actuelles sur les banques allemandes et françaises? Le rôle joué par les établissements de crédit, les agents de change et les notaires, plus spécialement étudie par Claire Andrieu, maître de conférences à Paris-I, se trouve au cœur des trois cents pages du rapport. Un constat sur l'état d'esprit qui a la trace que de ceux qui se sont accompagné, voire permis, le adressés à elles en vue de récupéconcours des banques à cette en-

treprise de dépossession systèmatique peut d'ores et déjà être fait : dans son ensemble, le secteur a anticipé les ordonnances allemandes ou les lois de Vichy.

Le rapport souligne, par exemple, « la rapidité avec laquelle les mesures de spoliation ont été mises en œuvre tont par le ministère des finances, notamment par la direction du Trésor et celle de l'enregistrement, des domaines et du timbre, que par les organes de la profession bancaire et les établissements eux-mêmes ». Ce zèle semble avoir été universellement partagé, y compris, est-il souligné, dans les succursales françaises des banques américaines qui opérèrent librement sur le sol français jusqu'à l'entrée en guerre des Etats-Unis en décembre 1941. De cette disposition à aller au-devant des mesures antisémites témoigne, entre autres, une circulaire du Crédit lyonnais datée de novembre 1940 ~ soit quelques semaines à peine après la publication du premier statut des juifs. le 3 octobre 1940. Celle-ci avertit ses destinataires que « les biens des israélites, encore qu'ils ne soient pas bloqués, peuvent faire l'objet de mesures spéciales, et cela doit nous conduire à nous montrer prydents avec eux ».

Pour mener à bien cette évaluation, le président de la mission. lean Mattéoli, avait, le 17 octobre 1997, sollicité dix-sept établissements de crédit. Les réponses laissent apparaitse encore des « zones d'incertitude ». D'autant plus que les administrations, remarque le rapport, ne conservent rer leurs biens. Si une famille a été



entièrement exterminée, «il y a lleu de penser qu'on ne retrouvera aucune trace de restitution ou d'indemnisation » (la proportion de titulaires de comptes et livrets bloqués qui pourraient faire partie des 76 000 déportés juifs de France est estimée à 14 %). Pourtant les données rendues disponibles couvrent 81 % des comptes de particuliers ou d'entreprises déclarées en zone occupée. Pour le reste. la mission a également rendu public un Manuel de recherche, destiné à servir de canevas aux institutions et aux personnes qui souhaiteraient en savoir piùs long sur ce sujet. Le rapport rappelle que l'arma-

ture des textes législatifs (220 pour Vichy et 28 pour l'occupant allemand) conférait à la personne juive le statut d'« incapable » au sens juridique du terme. Sur la

base des déclarations de biens faites à l'automne 1940 par les futurs spoliés (ces formulaires ont été détruits en 1948-1949), les avoirs déposés ont été bloqués en zone occupée à partir du 28 mai 1941, et les biens liquidés ou mis sous la tutelle des 7 834 administrateurs provisoires agréés par le Commissariat général aux questions juives (CGQI). Les retraits sur les comptes individuels avaient été, en principe, plafonnés à 15 000 francs de l'époque (25 000 francs d'aujourd'hul environ ou 3 810 euros), mais dans les faits, constate le rapport, ils furent limités à 5000 francs (environ 8 500 francs actuels, 1 295 euros). Les comptes-titres, eux, devaient être vendus, et, à partir d'août 1941, les juifs ne pouvaient toucher les revenus de leurs capi-

taux qu'à concurrence d'un pla-

fond de 6 000 francs par an jenviron 10 200 francs actuels, 1 554 euros). 90 % du produit de la vente des comptes-titres étaient versés au compte 501 de la Caisse des dépôts et consignations. 10 % s'en allaient alimenter le compte 511, qui n'était autre que celui du

En dépit de ce maillage tatilion et vexatoire, le rapport constate, presque à chaque étape du processus, le désappointement des spoliateurs. Il apparaît que le dé-calage entre la réalité du produit de la spoliation et l'image d'une population juive dont on prétendant combattre l'« influence » dans l'économie - et que la propagande antisémite avait décrite comme fabuleusement riche - a été considérable. Ainsi le règlement de l'amende du milliard, imposée aux juifs de zone occupée par les Allemands en décembre 1941, fit apparaître que les comptes supérleurs (quelque

10 000 francs 17 000 francs actuels ou 2 591 euros) représentalent moins de 10 % de l'ensemble de ceux qui étaient bloqués dans la zone occupée. De plus, la moitié de ces comptes étaient d'un montant inférieur à 900 francs (environ 1 350 francs,

CHIFFRAGE PROVISCIRE »

Le rapport fournit d'autre part un total général des sommes prélevées sur les avoirs déposés en compte et en livret, soit 2,25 milliards de francs (quelque 3,7 milliards de francs actuels). Le vodes restitutions d'après-guerre serait, à cause des intérèts versés, légèrement supérieur (2,4 milliards de francs). Mais ce « chiffrage provisoire » ne concerne, encore une fois, que les

comptes bloqués qui ont fait l'objet de prélèvement, desquels 60 millions (soit près de 90 millions de francs actuels, 13 720 411 euros) demeurent aujourd'hui en déshérence à la Caisse des dépôts et consignations. Dix millions de francs ont par ailleurs été laissés par les internés du camp de Drancy, par où transitèrent 67 000 juifs déportés acheminés de là vers les centres d'extermination, d'août 1941 à août 1944.

Les coffres-forts n'ont pas livré tous leurs secrets, même si à ce jour 44 ont été identifiés comme étant en déshérence et ayant appartenu à des « personnes considérées comme juives ». La question de l'« aryanisation » (plus de 62 000 dossiers), dont l'étude a été confiée à l'historien Antoine Prost, ne fait l'objet d'aucun chiffrage détaillé. La mission, rompant avec son exigence d'exhaustivité, s'est résolue, sur ce point, à pratiquer la méthode par échantillonnage en sélectionnant 779 dossiers, dont 395 pour l'ancien département de la Seine. D'après les premières exploitations de ces données, deux tiers de ces biens « aryanisés » auraient fait l'objet d'une revendication à la Libération provenant soit du spolié lui-même, soit d'un ayant droit. Enfin une place a éte faite à l'analyse, par Annette Wieviorka, de la spoliation mobilière. Autrement dit du vidage par l'occupant de quelque 40 000 logements occupés par des julfs, ainsi que de leurs indemnisations dans le cadre de la loi fédérale allemande dite Brug du 19 juillet 1957.

Le tableau reste donc à parfaire, même si l'image commence à

N. W.

La Caisse des dépôts et consignations fait son mea culpa

PLUS DE cinquante ans après la par la Caisse. Les recherches des fin de la deuxième guerre mondiale, la Caisse des dépôts et consignations (CDC) a présenté, mardi 2 février, un rapport d'étape réalisé dans le cadre de la mission Mattéoli sur la spoliation des avoirs juifs. Pour la première fois, la CDC s'est engagée à rendre les sommes encore en sa possession. « Nous nous engageons à restituer toutes les sommes et les avoirs qui ne l'ont pas été et à compenser le préjudice subi par les victimes ou par leurs ayants droit, selon des modalités qu'il appartiendra au gouvernement ou au Parlement de définir », a déclaré Daniel Lebègue, directeur général de la

La Caisse a fait son mea culpa: « force est de reconnaître, et c'est douloureux, que la Caisse des dépôts a pris sa part, parmi d'autres institutions, dans la sinistre entreprise de dépossession des juifs sous Vichy », a reconnu M. Lebègue. A cette époque, « les missions de la Caisse des dépôts ont été dévoyées. Elle a du mettre ses savoir-faire au service, non pas comme il se doit dans un Etat démocratique, de l'égalité de tous devant la loi, mais de mesures de discrimination, d'exclusion et de déni des droits de

l'homme », a-t-il encore ajouté. Pendant le régime de Vichy, la CDC est devenue dépositaire d'une partie des sommes prove-nant de la spoliation des juifs et a reçu notamment en consignations les sommes en espèces saisies sur les internés du camp de Drancy. «A ce jour, 9,5 millions d'anciens francs consignés à la CDC n'ont pas été restitués », a expliqué Pierre Saragoussi, qui préside le « comité de pilotage » de ces recherches. Les sommes versées atteignaient en tout 12 millions d'anciens francs. Seulement 207 comptes ont aujourd'hui été déconsignés sur les 7 411 comptes alors ouverts

historiens ont relevé un certain nombre d'erreurs commises par la CDC. Elle n'a pas informé les propriétaires ou ayants droit de ces consignations, au terme de la prescription trentenaire, comme la loi l'y obligeait. Elle ne semble pas non plus avoir transféré ces sommes au Trésor, comme elle y était tenue.

Rappelons qu'entre le 20 août 1941 et le 8 août 1944, 67 000 des 75 000 déportés juifs de France ont été internés au camp de Drancy. Seuls 2 500 survivants sont rentrés en 1945. Le plus souvent, les sommes confisquées étaient des « petites sommes », a souligné M. Saragoussi.

Par ailleurs, seion le rapport, la CDC a restitué 99,95 % des titres appartenant à des juifs, pour une valeur de 652,7 millions d'anciens

« DEVOIR DE MÉMOIRE »

francs. Les propriétaires de ces titres, français pour la plupart, aisés et détenant des éléments de preuves, out pu défendre plus efficacement leurs droits devant l'administration que les familles, souvent étrangères et modestes, de Drancy. Enfin, s'agissant des 60 000 comptes de dépôts détenus par les établissements financiers (banques, La Poste, Caisses d'épargne), « nous n'avons retrouvé trace de versements que sur 2 833 comptes », a précisé M. Sa-

Insistant sur le « devoir de mémoire, de vérité et de justice » de la Caisse, M. Lebègue a rappelé que c'est fin 1996 qu'elle a décidé de conduire ces recherches, sous l'égide de son directeur général d'alors, Philippe Lagayette. Soit avant l'instauration de la mission Mattéoli, mais plus de cinquante ans après les faits.

Pascale Santi

TROIS QUESTIONS A ... JEAN LALOUM

En tant qu'auteur de l'ouvrage Les Juifs dans la bantieue parisienne des années 20 aux années 50 (CNRS Éditions), qui porte sur Vincennes, Bagnolet et Montreuil, pouvez-vous tracer le profil du spolié-type dans ces trois

Il appartient au monde des brocanteurs, marchands forains, tailleurs en chambre et confectionneurs, et li est souvent immigré d'Europe centrale et orientale. C'est dans cette population que la politique de spollation économique, mise en œuvre par les Allemands et le gouvernement du maréchal Pétain, cause le plus de ravages. Dans ce secteur économique, l'« aryanisation » menée par les administrateurs provisoires consiste, dans la très grande majorité des cas, en une liquidation du bien pure et simple : vente du

matériel et du stock de marchandises, puis restitution des locaux commerciaux au propriétaire. De plus, les arrestations et les rafles successives frappent de plein fouet, dès le mois de mai 1941, les représentants de ces professions.

Comment se sont opérées les restitutions à La Libération ?

Avec lenteur et parcimonie. Le législateur, loin de promulquer une seule ordonnance mettant fin à la législation d'exception et à ses effets, a multiplié textes de loi et ordonnances, exceptions et délais : l'objectif consistait à ne pas heurter de front une communauté nationale dont une frange non négligeable avait pu bénéficier. sous une forme ou une autre, des répercussions ou des conséquences des lois et mesures prises à l'encontre des juifs. Ce qui m'a frappé dans les cas que j'ai étudiés, c'est le taux de non-réponses aux formulaires envoyés par les administrations après la guerre - parce que les gens avaient été

Quels étaient les obstades qu'affrontaient ceux qui ont survécu ?

Elie Seinman en est un bon exemple. De retour de captivité en 1945, il apprend en même temps la déportation de sa femme et la liquidation de son commerce de lustrerie et d'électricité à Bagnolet. Il entame une longue procédure pour ne récupérer finalement qu'une coquille vide, puisque toute la marchandise a disparu. L'offre de règlement, proposée par l'acquéreur du blen, s'avérait même insuffisante pour couvrir les frais de la procédure. « Quant au logement, écrit-il en février 1946, il est actuellement occupé par un sinistré malgré un jugement rendu en ma faveur. » Voilà une situation qui est loin d'être exceptionnelle sur le « terrain » que j'ai observé.

> Propos recueillis par Nicolas Welll

Soixante ans après, l'émergence d'un sentiment d'urgence

POURQUOI maintenant? Pourquoi si tard? Ces questions qui reviennent sans cesse à propos du lancinant dossier des spoliations, sont légitimes. Surtout quand

> ANALYSE -Pourquoi est si tardive la tentative de remonter le cours du temps?

elles sont posées dans les générations pées après la Shoah qui, pour se sentir parfois très concernées par le drame humain qu'a été la destruction des juifs d'Europe. sont aussi souvent déconcertées par cette tentative de remonter le cours du temps. Pour y répondre, il faut avant tout abord tenir compté de la longue parenthèse qu'a constituée la guerre froide. Celle-ci a clos trop tôt, trop de dossiers brûlants de la période nazie. Il n'est donc pas si étonnant que sa fin. à l'orée des années 90. ait été l'occasion d'en rouvrir quelques-uns, là où ils avaient été mal refermés. N'est-ce pas l'af-

frontement Est-Ouest qui avait

protégé les banquiers suisses, mands, en participant activement comme les acteurs du redressement spectaculaire de l'Allemagne d'après-guerre, en jetant un voile pudique sur le passé d'un certain nombre des plus compromis? Le camp soviétique n'avait d'ailleurs pas manifesté plus d'empressement ni de générosité dans l'indemnisation des survivants juifs du génocide, dont beaucoup vivent aujourd'hui, à l'est de l'Europe, une vieillesse misérable.

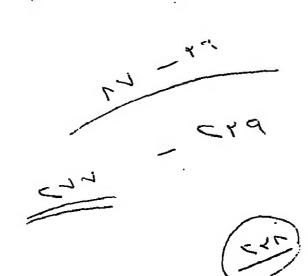
Pourtant, au-delà des restitutions de simple justice faites aux victimes de la Shoah ou à leurs ayants droit qui furent générale-ment peu ou mal indemnisés, il y a dans l'actuelle volonté de résoudre ce problème « avant l'an 2000 », un enjeu qui dépasse le simple travail de mémoire ou l'hommage aux disparus. Quand le chancelier Adenauer engagea, non sans réticences, à partir de 1951, la République fédérale dans la voie des réparations aux organisations juives ainsi qu'à l'Etat d'Israël, il avait en vue la restauration du crédit financier d'une Allemagne qui tentait alors d'apurer ses dettes. Banques, institutions et organismes financiers alleà l'« aryanisation » des biens juifs sous le IIIº Reich, ne s'étaient pas en effet contentés de violer la morale. Ils avaient aussi porté atteinte au principe de propriété, qui étaient le fondement de leur

CEUVRE DE JUSTICE

Il est vrai que la culture politique française valorise moins ce principe que les pays anglosaxons, et c'est peut-être l'une des raisons pour lesquelles le dossier des spoliations paraît parfois suivi avec plus de passions outre-Atlantique. Cependant, les quelques pages de timides recommandations qui concluent ce deuxième rapport d'étape de la mission Mattéoli - avant même l'achèvement de ses travaux envisagés pour la fin de l'année 1999 - sont un signe encourageant. Elles indiquent que la priorité de la mission n'est plus de travailler pour « l'histoire », mais bien de réparer un désordre social majeur, et de faire œuvre de justice. Certes, on peut objecter que le rapatriement au Mobilier national de 290 objets d'art spoliés qui trainent encore

dans les ministères ou les ambassades, l'affectation des 10 millions de francs (1 524 490 euros) laissés par les internés de Drancy à un fonds humanitaire, la création d'une instance d'examen des demandes individuelles sous la houlette de l'ancien président de la Cour de cassation, Pierre Drai, ainsi que l'engagement solennel de la Caisse des dépôts et consignations à restituer ce qu'elle détient, sont toujours d'ordre programmatique sinon symbolique. Il n'en reste pas moins que, depuis la conférence de Washington en décembre 1998, un pas a incontestablement été franchi. On n'exclut plus, à la mission Mattéoli, que certaines sommes provenant de la spoliations des juifs de France puissent être affectées à des victimes juives de la Shoah qui n'ont jamais reçu d'indemnité d'aucune sorte, y compris hors de l'Hexagone. Trouver une solution à un problème en suspens depuis bientôt soixante ans commence en somme à être perçu avec un certain sentiment d'urgence. Et à être pris au sérieux.

N. W.





DANS ON PRITER STATES Thoronon learning to Signature and the property of persones person, the said

oliation des juifi

1.04 Sec. 300

Substitute 1

3 commence of

THE THUS OF AT A TO

The programmer of the first

Sales and Service of the

※ みこけんちょうです。

THE WAY IN A PARTY.

THE TANK - 12' 4

A Park Company

The second second

site of fait preuve de se s

the second of the second Maria Contra The Party of the Party THE WAR THE WALL TO

A PARTY TO THE PARTY OF SECTION OF THE THE PERSON OF THE CONTRACTOR CONTRACTOR A 4027 of Character of the Service and profession CE. Valley Married .

Selection to the se AND THE RESERVE AND ADDRESS. with an all the fire · 10 40 40 10 property and the second 人名英格兰姆姓氏

THE WARR THE PERSON Marie Landing 金銭ないいとかか Martin Carlot of the Balling of the Contra

TOWNSHIP OF THE mitter tillkis takasitelisense 1944 -व अवस्थित देशीलक्षात्र GRADA, ART STATE TO BANK CANCELLAND 等海域 主体地分布 BY DESCRIPTION OF SHIP authorize for chart. It British and the second

Service where where where you

15.25 EMET THE RESIDENCE . 10 AND 10 AT 17 ** ** ** ***

La réforme de la loi sur le surendettement des ménages doit permettre de résoudre les « cas extrêmes »

L'un des volets majeurs du dispositif de lutte contre les exclusions entre en vigueur

les exclusions du 29 juillet 1998, concernant le traitement du surendettement, a été publié au

Le décret d'application de la loi de lutte contre Journal officiel du 2 février. La réforme du dispositif qui entre enfin en vigueur prévoit, dans ont été déposés devant les commissions de sur les cas extrêmes », un effacement total ou rendettement.

SIX MOIS après la promulgation de la loi de lutte contre les exclusions du 29 juillet 1998, l'un de ses volets majeurs, concernant le traitement du surendettement, entre enfin en vigueur. Guetté de plus en plus impatiemment par les acteurs de ce secteur, le décret d'application de ce texte vient d'être publié au journal officiel du 2 février. Les statistiques montrent qu'il y avait effectivement urgence à rendre opérationnelle la réforme du dispositif de prise en charge du surendettement des particuliers mis en place par la loi Neiertz de 1989, déjà modifiée en 1995.

Depuis leur création, les commissions de surendettement, chargées de trouver une solution aux cas des personnes les plus gravement endettées, ont vu exploser le nombre des dossiers qui leur sont soumis. Contenus en-dessous de 70 000 par an jusqu'en 1995, les dépôts se sont ensuite fortementaccrus, pour finalement passer pour la première fois en 1998 le seuil symbolique des 100 000. L'année dernière, 118 000 dossiers ont été déposés devant les commissions, le total sur huit années s'éle-

vant à 730 000. Les raisons de cet afflux ont été repérées depuis longtemps. Au surendettement « actif » d'utilisateurs compulsifs de toutes sortes de crédits à la consommation, s'est ajouté un surendettement « passif », subi par les victimes d'aléas imprévisibles : chômage de longue durée, divorce ou décès. Ces accidents de parcours placent brutalement les personnes dans l'incapacité d'honorer des engagements pris debonne foi. Ces dernières années, la dégradation des conditions économiques avait même déhouché sur des dépôts en commission de dossiers portant sur des dettes liées à des dépenses vitales, comme l'eau ou l'électricité.

BASCULEMENTLE secrétariat d'Etat aux petites et moyennes entreprises, au commerce et à l'artisanat, chargé de la consommation, estime à 30 % des dépôts le nombre de dossiers présentés en 1997-1998 par des foyers à faibles ressources, contre 7 % en 1991. Le chômage causerait 43 % des situations de surendettement, contre 24 % Il y a sept ans. Face à cet effondrement brutal des ressources, les commissions de surendettement se trouvaient souvent impuissantes. Leur seul arme, le rééchelonnement de la dette, n'évitait pas le basculement des foyers dans l'exclu-

La réforme, menée par le secrétariat d'Etat de Marylise Lebranchu, doît donc donner aux commissions une nouvelle palette de solutions pour les cas les plus difficiles. Parmi elles, la plus radicale consistera en effacement total on partiel de la dette des personnes dont la situation a peu de chances de s'améliorer. Courante pour les entreprises, cette possibilité s'appliquera ainsi pour la première fois aux particuliers. Elle demeure

néanmoins assez éloignée de la « faillite civile », en vigueur en Alsace et en Moselle, et que certaines associations souhaitaient voir étendue à l'ensemble du territoire.

L'effacement n'intervient que dans les « cas extrêmes », au terme d'un longue procédure. Avant d'en arriver là, les débiteurs jugés insolvables par la commission bénéficient d'un moratoire unique de trois ans maximum, qui remplace le moratoire de cinq ans renouvelable en vigueur jusqu'à présent. Durant cette période, les poursuites sont suspendues. Ce n'est qu'à l'issue de ce gel des dettes que l'effacement peut être prononcé, une seule fois : durant les huit années suivantes, la récidive ne sera pas admise.

Pour les ménages disposant de ressources qui permettent d'envisager un remboursement, l'échelonnement de la dette peut s'étaler sur huit années au lieu de cinq actuellement. Cela devrait permettre un mellieur étalement de l'effort dans le temps. En cas d'aggravation de la situation, la commission pourra prononcer une suspension

des saisies. Toujours dans le souci d'éviter les processus d'exclusion, le nouveau dispositif prévoit qu'aucun plan de redressement ne pourra laisser au ménage surendetté des ressources inférieures à la part insaisissable des rémunérations.

RESTE À VIVRE -

Ce « reste à vivre » ne pourra être inférieur au montant du RMI (2 500 francs mensuels par personne), ce qui le situe toutefois bien en-dessous du seuil de pauvreté (3 800 francs mensuels).

Pour protéger le débiteur, la réforme instaure également une procédure d'établissement du passif, qui permet de vérifier la réalité des dettes réclamées par les créanciers. En revanche, si un membre des services fiscaux figure désormais dans chaque commission, les dettes fiscales, qui peuvent constituer une grosse par du surendettement, ne sont toujours pas prises en compte dans les plans de redressement.

Michel Delebarre devrait être élu président de l'Union des HLM

APRÈS cinq mois de crise et de vacance du pouvoir, le comité directeur de l'Union nationale des fédérations d'organismes HLM devrait élire à sa présidence, mercredi 10 février, le socialiste Michel Delebarre, maire de Dunkerque et président de la région Nord - Pas-de-Calais. Après l'élection manquée du 3 septembre 1998, Marie-Noëlle Lienemann, maire (PS) d'Athis-Mons et Jacques Berké, président de la Fédération des sociétés anonymes (SA) d'HLM, candidats à la succession de Roger Quilliot, ancien président, décédé en juillet 1998, n'ont finalement pas renouvelé leur candidature.

Avec Michel Delebarre, intronisé par Roger Quilliot et soutenu par le secrétaire d'Etat au logement, Louis Besson, le mouvement HLM devrait clairement rester ancré à gauche. Jacques Berké, qui représente les SA d'HLM, défendait pour sa part le principe d'une candidature plus interne, davantage centrée sur les enjeux économiques et financiers auxquels est confronté le secteur. Son retrait au profit de Michel Delebarre devrait lui permettre de gagner un siège de premier vice-président de l'Union.

DÉPÊCHES

■ ÉDUCATION : à la suite de la note ministérielle sur l'aide personnalisée aux élèves de seconde (Le Monde du 3 février), l'Union nationale lycéenne (UNL) a dénoncé, mardi 2 février, « un recul majeur » dans la mise en place de la réforme des lycées. « C'est un revirement. Ce nouveau texte ne correspond pas aux engagements pris par le ministre de l'éducation nationale pendant la concertation », a déclaré l'UNL, déplorant que « les propositions de l'UNL et de ses partenaires (FCPE, SE-FEN, SGEN-CFDT) restent lettre morte rue de Grenelle ».

■ MNEF: Jean-Christophe Cambadelis, député de Paris et numéro deux du PS, a apporté « un démenti formel aux suppositions présentées par Le Monde » dans l'article consacré à la mise en examen prochaine de Bruno Pelletier, ancien dirigeant d'EFIC (Le Monde daté 31 janvier - 1= février). « Aucune impression n'a été réalisée pour mon compte en 1991 ou 1993 par la société EFIC. Par ailleurs, mes comptes de campagne des élections législatives de 1993 et 1997 attestent que mes travaux d'impression ont tous été honorés », indique M. Cambadelis.

■ ÉTUDIANTS: les étudiants logés par les centres régionaux des œuvres universitaires et scolaires (Crous) seront exonérés de taxe d'habitation. Cette décision, applicable depuis le 1^e janvier, a été prise par le ministère de l'économie et des finances à la suite de contentieux ouverts par les services fiscaux à l'encontre d'étudiants locataires de résidences conventionnées ou d'appartements HLM gérés par les Crous.

Plus de la moitié des allocataires sortent du RMI vers un emploi précaire

YA-T-IL une vie après le RMI? Une étude de l'insee, publice mercredi 3 février (Insee première, numéro 632, février 1999), tend à démontrer que le minimum social, versé à plus d'un million de personnes, ne constitue pas forcément un cul-de-sac professionnel pour la majorité de ses bénéficiaires. L'enquête porte sur un échantillon de 10 000 allocataires interrogés à trois reprises, en septembre 1997, janvier 1998 et septembre 1998. Ces « photographies - successives mettent ainsi en évidence les itinéraires, jusqu'ici mai connus, des RMistes et surtout, de ceux qui quittent l'allocation. Elles confirment d'abord la rotation rapide des effectifs dans le dispositif. La moitié des allocataires sortent en effet du RMI avant dixhuit mois de présence et un tiers le quittent même avant six mois. «A l'inverse, un tiers y reste quatre ans », relèvent toutefois Cédric Afsa et Danièle Guillemot, chercheurs à

L'enquête montre surtout que pour plus de la moitié des anciens allocataires, la sortie a été rendue possible par un emploi obtenu par le bénéficiaire lui-même ou par son conjoint. Sur l'ensemble de l'année 1997, 61 % des sorties du dispositif se sont ainsi effectuées grâce à l'emploi, alors que 23 % ont débouché sur un remplacement du RMI par une autre allocation (chômage, invalidité ou vieillesse). Cependant, selon le bilan dressé en janvier 1998, dans un cas sur quatre, l'emploi qui a permis de quitter le dispositif aura duré moins de six mois. Ces premiers emplois, très précaires, ont alors cédé la place soit à un autre emploi, soit à l'allocationchómage, soit à un retour au RML « Cette instabilité n'est pas réservée. loin s'en faut, aux anciens allocataires du RMI », précise l'étude. Près de 40 % des anciens chômeurs ont, eux aussi, perdu leur premier

emploi au bout de six mois. Cette différence tient, selon les chercheurs, à « la prédominance de l'intérim dans l'embauche des anciens chômeurs, alors que chez les anciens allocataires du RMI, ce sont les CES [contrats emplois-solidarité] qui l'emportent. Or ces contrats, conclus pour une période de près d'un an, jouent dans un premier temps un rôle stabilisateur ». De fait, la troisième vague d'interrogations, menée en septembre 1998 et pas encore exploitée, devrait faire ap-

tabilité de la situation professionnelle des anciens RMistes lorsque les CES ou CEC (contrats consolidés) arrivent à leur terme. Au total, ce type de contrats aidés représentent un tiers des emplois trouvés par les RMistes sortis de l'allocation. En outre, près de la moitié des anciens RMistes travaillent dans le secteur public ou associatif.

TEMPS PARTIEL CONTRAINT

Le poids des CES et CEC explique en grande partie que la moitié des sortants de l'allocation soient employés à temps partiel, massivement « contraint », 88 % d'entre eux souhaitant travailler davantage. «Le contraste est frappant avec l'ensemble des emplois salariés occupés par des adultes, où l'on trouve 18 % de temps partiel dont 42 % "contraint". » De même, alors qu'elle est supérieure à 90 % chez l'ensemble des salariés, la proportion de contrats à durée indéterminée tombe à 28 % chez les anciens RMistes. Tous statuts confondus, les trois quarts d'entre eux occupent des emplois d'ouvriers ou d'employés, majoritairement non

Cette demière caractéristique explique la faiblesse des rémunérations des sortants du RMI : plus de la moitié touchent moins de 5 000 francs par mois, les salaires étant globalement très concentrés aux alentours du SMIC, à mi-temps ou à plein temps. Malgré cela, les anciens allocataires ayant retrouvé un emploi tirent un bilan positif de leur sortie du RMI: les deux tiers s'estiment dans une meilleure situation financière que lorsqu'ils percevaient l'allocation. Au total, 82 % des anciens allocataires déclarent qu'il se sentent mieux depuis qu'ils ont pris un travail. Parmi eux, on retrouve la plupart de ceux qui affirment y avoir perdu finan-

L'étude confirme ainsi que, contrairement à ce qu'assurent nombre de responsables politiques, le niveau de l'allocation ne démotive que très peu de RMistes à reprendre un travail. Le mieux-être lié à un retour vers l'emploi semble souvent peser plus lourd dans le choix d'une sortie du RMI que les pertes financières qu'il peut occaSAINT-GOBAIN

RÉSULTAT NET ESTIMÉ 1998 7,2 MILLIARDS DE FRANCS. SOIT I, I MILLIARD D'EUROS (+27,8%)

Avec une augmentation de 9,2% de son chiffre d'affaires et de 27,8% de son résultat net, le Groupe Saint-Gobain a atteint et même dépassé ses prévisions de croissance et de rentabilité.

CHIFFRE D'AFFAIRES: +9,2%

lution du chiffre d'affaire 19,93

Chiffre d'affaires par pôle

Il s'établit à 116 954 millions de francs (17 830 millions d'euros), contre 107 830 millions de francs (16 324 millions d'euros) pour la même période de 1997, soit une progression

Les ventes se répartissent ainsi : France 37,7 %, autres pays d'Europe 29,7%, Amérique et Asie 32,6%.

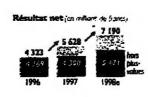
TROIS PÔLES D'ACTIVITÉ

Ces performances satisfaisantes sont le fruit de la stratégie de développement et d'amélioration de la rentabilité suivie par le Groupe dans ses trois pôles d'activité : Verre, Matériaux Haute Performance et Habitat.

RÉSULTAT D'EXPLOITATION:+11,5%

A 11 651 millions de francs (1 776 millions d'euros), le résultat d'exploitation représente 10% du chiffre d'affaires. La rentabilité s'est améliorée dans toutes les zones géographiques, et plus particulièrement en Europe grâce aux succès commerciaux du Groupe et aux gains de productivité

RÉSULTAT NET: +27,8%



Le résultat net atteint 7 190 millions de francs († 096 millions d'euros), contre 5 628 millions de francs (858 millions d'euros) en 1997, soit une augmentation de 27,8%. Il intègre les plus-values de cession réalisées dans le cadre du décroisement des participations financières. Hors plus-values

de cession, le résultat net est en hausse de 20,2%.

Service des Relations avec les Actionnaires Les Miroirs - 92096 La Défense cedez.

Téléphone : 01 47 62 33 33 * Minitel : 3615 GOBAIN (1,D) F/mn) / 3616 CLFF (1,29 F/mn) Internet: http://www.sart-goodricom - E-mail: actionnares@sart-goban.com - Reuter: SCOBPA

No Vert 0 800 32 33 33

Chiffre d'affaires

Résultzt d'exploitation

+ 11,5 %

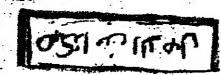
Résultat net

+ 27,8 % 🖆

Bénéfice net

par action + 26,2 % 🖆

Saint-Gobain prévoit, pour 1999, une nette progression de son bénéfice net par action, avant comme après plus-values de cession.



Michel Péricard

Un politique de l'audiovisuel

DÉPUTÉ (RPR) des Yvelines et vice-président de l'Assemblée nationale, Michel Péricard est mort mardi 2 février à l'âge de soixanteneuf ans. Tout au long des années 60 et 70, il avait été l'un des acteurs de l'étroite association que le pouvoir gaulliste de l'époque entretenait avec l'information au-

Né le 15 septembre 1929 à Saint-Germain-en-Laye (Yvelines), ville dont il deviendra le maire à partir de 1977. Michel Péricard commence sa carrière de journaliste en 1954 à la Radio-Télévision française (RTF). Auparavant, lors de ses études de lettres, il avait été secrétaire, puis vice-président de l'Union nationale des étudiants de France. C'est à cette époque qu'il rencontre Bernard Pons, ancien secrétaire général du RPR et président de l'association des Amis de Jacques Chirac.

« LA VOIX DE LA FRANCE »

Dès 1959, Michel Péricard devient conseiller municipal de Saint-Germain, alors qu'il présente, pendant deux ans, le journal télévisé. Le général de Gaulle est de retour au pouvoir et la télévision naissante est alors reliée par fil direct, via le ministère de l'information, au sommet de l'Etat. Devenu président de la République, Georges Pompidou théorisera, plus tard, au cours d'une conférence de presse, cette conception de l'information livrée par la RTF, puis par l'ORTF: « C'est la voix de la France. » En 1986 encore, alors que le paysage audiovisuel s'est considérablement diversifié, Michel Péricard soutient toujours, dans un entretien à La Croix: « RFI, c'est la voix de la France à l'etranger. (...) RFI est une radio de propagande, et si on a des états d'ame il jaut la quitter. »

Vilmos Tatraï

Un virtuose hongrois au vioion

LE VIOLONISTE hongrois Vilmos Tatrai est mort mardi 2 février. il était âgé de quatre-vingtsix ans.

Né le 12 juillet 1912 à Ripest (Hongrie), Vilmos Tatrai a étudié très jeune le violon. Il ne tardera pas à devenir une grande figure de la vie musicale hongroise. A l'âge de vingt et un ans, Tatraï est premier violon de l'Orchestre de Budapest, formation qu'il quitte pour occuper la même fonction dans l'Orchestre de la radio argentine, à Buenos Aires pendant les saisons 1936 et 1937. En 1938, Il sera violon solo de l'Orchestre symphonique de l'Etat hongrois : il quittera cette formation quarante ans plus tard.

Mais c'est en tant que violon solo d'un quatuor à cordes auquel il donnera son nom, en tant que fondateur de l'Orchestre de chambre hongrois et professeur de musique de chambre à l'Académie Franz-Liszt de Budapest que Vilmos Tatraï est entré dans l'histoire.

Son quatuor? L'une des plus belles formations de chambre de l'après-guerre, bien plus préoccupé de beauté musicale que d'hédonisme sonore. Un ensemble qui se sera attelé à l'intégrale des quatuors de Haydn avec un aplomb, une netteté d'allure, un sens du rebond rythmique fascinants malgré quelques scories d'intonation qu'il serait malvenu de reprocher à des musiciens si inspirés. N'oublions pas non plus leurs quatuors de Bartok et les nombreuses œuvres modernes que ces artistes exemplaires servirent dans le monde entier.

En tant que professeur, Vilmos Tatraī a formé des théories de musiciens dans sa classe de musique de chambre de la célèbre Académie Franz-Liszt de Budapest. Il y aura été le continuateur d'un esprit musical typique de la Hongrie de la première partie de ce siècle, celle des Bela Bartok, Ernő von Dohnanyi, Zoltan Kodaly, Leo Weiner, etc.

Alain Lompech

<u>Naissances</u>

CONAN et MAHUREL

Alexía.

le 18 janvier 1999, à Paris.

Maria Luiza et Philippe DELLEUR

Murie-Isabelle la très grande joie d'accueillir

Marie-Valentine,

née le 21 janvier 1999, à Brasilia

Mission économique et financière pré-l'ambassade de France au Brésil.

- Bienvenue au Monde à

l'an 2000.

le vandredi 29 janvier 1999, à J-336 de

Anniversaires de naissance

- Aix-en-Provence, Paris

Julic, Leo et Alice

Les équipes de Warburg Dillon Read ont la douleur de faire part du décès de leur collaborateur et ami,

Gabriel BESSON.

65, rue de Courcelles.

ses enfants. Bachir Elbaz semblée nationale et l'échec de la

ont la douleur de faire part du décès de

groupe, avant de s'emparer de La cérémonie religieuse sera célébrée vendredi 5 février 1999, à 14 h 30, en l'église Notre-Dame-des-Foyers.

Jean-Louis Saux Paris-19.

AU CARNET DU « MONDE »

le 2 février 1999, à 10 h 39.

Journaliste, Michel Péricard col-

labore à la grande émission de re-

portages « Cinq colonnes à la

Une », créée par Pierre Lazareff,

Pierre Desgraupes et Pierre Du-

mayet. De 1969 à 1973, il est chef

du service politique de la

deuxième, puis de la première

chaîne de télévision. Paralièle-

ment, alors que Robert Poujade

vient d'inaugurer un tout nouveau

ministère, celui de l'environne-

ment, il coproduit une émission

très populaire, « La France défigu-

rée », consacrée précisément à la

défense de l'environnement et à la

protection de la nature. Militant

gaulliste, Michel Péricard intègre,

entre 1966 et 1969, plusieurs cabi-

nets ministériels, dont celui d'Yves

Guéna aux PTT et de Bernard Pons

à l'agriculture. En 1975, il est nom-

Michel Péricard fait définitivement

le choix d'une carrière politique.

En 1976, il est élu au conseil géné-

ral des Yvelines. En 1977, il entre

au comité central du RPR et de-

vient maire de sa ville natale.

Saint-Germain-en-Laye, au cœur

de l'Ouest parisien résidentiel. En

1978, il est élu pour la première

fois député des Yvelines. A l'As-

semblée nationale, il continue de

s'intéresser à la communication.

De 1986 à 1988, il est président de

la mission câble. Il ne craint pas de

tancer ouvertement ses anciens

confrères, les journalistes de l'au-

diovisuel, lorsque, en expert, il es-

time que ceux-ci sont trop ilés au

pouvoir... de gauche. Mais il sait

aussi habilement distiller les confi-

Faute d'entrer au gouvernement

après l'élection, en 1995, de

Jacques Chirac, il se retrouve,

comme président du groupe RPR

de l'Assemblée nationale, au cœur

du dispositif majoritaire. Non sans

mal, il tente de faire la liaison entre

un premier ministre sûr de lui-

même, Alain Juppé, et une majorité pléthorique, qui n'a pas encore

surmonté les divisions nées de

l'élection présidentielle. Lors des

journées parlementaires du RPR

au Havre, en 1996, il se fait ainsi,

quasiment en direct, le porte-voix

de M. Chirac, qui vient de lui de-

mander de rappeler à l'ordre quel-

l'égard du premier ministre.

ques députés jugés trop critiques à

Survient la dissolution de l'As-

droite aux élections législatives.

Michel Péricard s'efface alors pour

laisser Philippe Séguin lui succéder

brièvement à la présidence du

celle du RPR.

PRÉSIDENT DU GROUPE RPR

Radio-France.

Alexandra et Hervé CONAN.

Fabienne MOOUET es Nicolas CHATENIER

Juliette.

mé directeur de l'information de Après ces glissements successifs,

Soline et Yulan,

sa maman et son papa sont très heureux de nous faire partager cet événement.

Elodie, Alexis, Elie, Maïa,

Mamie Suzette

un joyeux quatre-vingt-cinquième

Décès

survenu à Londres, le 27 janvier 1999.

La cérémonie religiouse sem célébrée le jeudi 4 février, à 9 heures, en l'église Notre-Dame-des-Victoires, Paris-2*.

Warburg Diflon Read,

- Christian et Jean-Paul Damit son ami.

Paule DAMIT,

 M≈ Albert Granjon,
 Ses enfants, petits-enfants et arriere-petit-fils,
 M≈ Henry Granjon,
 ses enfants et petits-enfants, ont la tristesse de l'aire part du décès de

> M. Lucien GRANJON. conseiller honoraire a la Cour de cassation. officier de la Légion d'honneur, commandeur de l'ordre national

survenu à Courbevoie (Hauts-de-Seine), le 27 janvier 1999, dans sa quatre-vingt-

La cérémonie religieuse a été célébréa en l'église luthérienne de Courbevoie, dans l'intimité familiale.

- Ses enfants, Ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ont le chagrin de faire part de la mort de

survenue à Sens, le 30 janvier 1999, dans sa quatre-vingt-si tième année.

Ils vous demandent d'avoir une pensée

M= Suzanne LECOURT.

M. Gaston LECOURT, ancien vice-président du tribuna de grande instance de la Seine.

auprès de qui elle repose désormats au cimetière de Vallery.

La Justice 8, route de Courtenay. 89150 Vallery.

- M. et M™ Jean-François Marchand. M™ Jean-Daniel Marchand. Christelle. Thierry. Michel. Stéphaoe

ses polits-enfants. Sa famille et ses amis, unt la douleur de faire part du décès de

M= Michelle MARCHAND,

dans 🤧 quotre-vingt-dixième année.

Obsèques le jeudi 4 fevrier 1999, à 10 h 30, en l'église Saint-Pantaléon de Commercy (Meuse). Le présent avis tient lieu de faire-port.

- M. Marcel Naika.

son époux, Marie-Therèse, Marie-Yolande (†), Christian, Ellane, Mireille. ses enfants.

M= Maurice Piraud.

Séverine et Clément,

Vincent et Julie.

Ses proches.

le 1º février 1999.

d'Assy (Haute-Savoie).

rue Daguerre.
 75014 Paris.

Clermont, 38850 Chirens.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Janina PRESS

s'est éteinte à Paris, le 2 février 1999,

Pour la sumille, en France et en

Les enseignants.
Le personnel administratif.
Et les étudiants du département de géographie et de l'UFR des lettres, sciences de l'homme et des societés de

ont part avec une grande tristesse du

Les familles Longerinas et Riegel ont la douleur de faire part du decès de

M= Marguerite RIEGEL-BALTZER,

leur mère, grand-mère et arrière-grand-

enlevée à leur affection le dimanche 31 janvier 1999, à l'age de quatre-vingt-

Un recueillement aura lieu le samedi

février, à 16 heures, au crématorium de

La Bulme-de-Sillingy (Houte-Savnie).

Cet avis tient lieu de faire-part.

our ses umis, dans le monde.

la peine est immense.

université Paris-XIII.

decès de leur collègue et amie.

survenu le 31 janvier 1999.

font part du décès de

M[™] Michel Piraud-Mornand.

Fabrice et Monika Piraud. Xavier, Emmanuel, Raphaël, Bruno, Rebecca, Misha, Ancuk, Chloè,

Michel PIRAUD,

Ses petits-enfants. son fils, Estelle Rosenfeld, ont la douleur de faire part du décès de

Marthe NAÏKA.

dans sa soixante-dix-huitième année. née ALTMAN.

quatre-vingt-cinq ans. 4 février.

On se réunira à 14 h 45, à la porte principale du cimetière parisien de Ni fleurs ni couronnes.

Une chaîne d'union sera faite.

Gémissons! Gémissons! Gémissons!

1, rue Francis-Picabia. 75020 Paris.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 février, à 14 h 30, en l'église Noire-Dame-de-Toute-Grâce du Plateau - Pück,

> Ses frères et sœur. Ainsi que toute la famille, ont la peine de faire part du décès du

docteur Jacques SEBAN.

Les obsèques auront lieu le jeudi 4 février 1999, à 15 heures, au cimetière de Montmartre, 20, avenue Rachel, Paris-18°, où l'on se réunira.

- Mr André Sudra. on épouse. Le docteur Jean-Pierre Loupias.

survenu le 2 février 1999, dans sa quatre-Vonhangy RAJAONAH.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 4 février, à 15 heures, en l'église de Saint-Michel de Vax (Tarn), suivie de l'inhumation dans le caveau de famille. - Lullin. - le coi du Feu - (Haute-Sa-

DÉCÈS, REMERCIEMENTS, AVIS DE MESSE, ANNIVERSAIRES DE DÉCÉS 136 TTC - 20,73 € TARIF ABONNÉS 118 F TTC - 17,98 € NAISSANCES, ANNIVERSAIRES, MARIAGES, FIANÇAILLES 520 F TTC - 79,27 € FORFAIT 10 LIGNES

Toute ligne suppl. : 62 F TTC - 9,45 € THÈSES - ÉTUDIANTS : 83 F TTC - 12,65 € COLLOQUES - CONFÉRENCES :

On nous prie d'annoncer le décès de

Le président.
 Le conseil d'administration du Foyer

ont la tristesse de faire part du décis de Robert VERON,

administrateur depuis 1965, agrégé de philosophic, croix de guerre 1939-1945, inspecteur général des finances, officier de la Légion d'honneur.

particulierement émues par les tres

nombreuses marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du déces, survenu le 22 janvier 1999, de

Georges BRIFFAUT,

Une messe sera célebrée le mardi 9 février 1999, à 19 heures, en l'église Notre-Dame-des-Champs. Paris-14°, à l'interlier de

Pierre DENIZOT.

II y a un an, le le février 1998.

Jean ALLELY,

chevalier de la Légion d'honneur, administrateur de l'Institution de gestion sociale des armées.

disparaissait tragiquement aux îles du Salut, en Guyane,

Que tous ceux qui l'ont aime se

« Je te demande de le souvenir de moi

- Saipt-Jean-du-Gard, Genève.

Philippe LATHAM.

Su famille et ses amia se souviennent

- M. John Lambert a soutenu avec succès, le 29 janvier 1999, à l'université Paris-IV, sa thèse de dectorat en philo-sophie initialée « Postérité analytique : l'influence wittgensteinieune dans les œuvres de Richard Rorty, Stanley Cavell et Charles Taylor ».

Le jury, présidé par M. Jacques Poulain (Paris-VIII) et composé de Mes Sandra Laugier (université de Picardie Jules-Verne) et Claude Imbort (de l'ENS Paris).

avec les félicitations du jury à

Sida et adolescence

psychanalytiques, sociologiques, reli-gieux. Avec la participation de la division

sida du ministère de la sante et du CRIPS.

Participants: B. Kouchner, O. Ouvry,

F. Weil-Hulpern, M. Gentilini, D. Boubakeur, Mgr Dubost, E. Hirsch,

Colloque organisé par la revue Adolescence. 5 fevrier 1999.

Communications diverses

- Au CBL, 10, rue Saint-Cloude, Paris-3*, jeudi 4 février 1999, à 20 h 30; « Fin du judaïsme moderne? » Débat avec le professeur S. Trigano (nevue Pardess). Tel.: 01-42-71-58-19.

7. place de Pontenoy,

75007 Paris. Rens.: 01-40-91-50-21.

Etat des lieux et prevention, aspects

Colloques

Soutenances de thèse

Le 4 février 1991, disparaissait

Helène Papadopoulos, nue Edouard-Jacques,
 75014 Paris.

et de ne point me quitter

suns m'avoir pleure.

Anniversaires de décès

décédé le 26 décembre 1948.

vous remerciant très sincèrement.

Remerciements

Avis de messe

d'étudiantes du Cherche-Midi

21, rue du Cherche-Midi. 75006 Paris.

M= Gilberte Briffaut.

son épouse, Sa famille,

Gisèle POLAILLON, fite Dominique KERVEN, chargée de mission des Musées nationaux, assistant de Surdient

président du Syndicat artistique française (SPAF). a presse artistique trançaise tor.
officier de la Légion d'honneur.
commandeur de l'ordre national du Mérite commandeur des Arts et des Lettres

survenu le 28 janvier 1999. La cérémonie religieuse sera célébrée e vendredi 5 février, a 14 h 30, en l'église

Saint-Augustin, Paris-&, suivie de l'inhumation dans le caveau de famille nu cimetière du Pêre-Lachaise.

De la part de M= Jules Guionin. M. et M= Philippe-Hubert Guionin. M= François Polaillon. Le lieutenant-colonel et M= Eric

M. et Ma Amaud Polaillon M. Bertrand Polaition, M. et Mª Jean Gondé. M= Pierre-Edouard Coquella ses enfants et petits-enfants, M. et Ma Bernard Polaillon,

eurs enfants et petits-enfants Ses cousins, M. et M™ Pierre Vallé, M. et M™ Philippe de Vergie

et leurs enfants, M™ Isabelle Pichot M= Rend Huygue et ses enfants, M. et M= Jean-Marie Delettrez. Le baron Vlard.

M= Jacquetine de Sacy el son fils Arnaud, M. et M= Fabrice Fare. M* Akiko Ébi, M. Jean-Paul Scarpitta

61, rue de Miromesnil, 75008 Paris. Les présidents et vice-présidents Ainsi que les membres du comité de

Et les conseillers du SPAF, ont le chagrin de faire part du décès de Gisèle POLAILLON,

dite POLAILLON-KERVEN, président du Syndicat president de Syndral (SPAF), officier de la Légion d'hormeur, commandeur de l'ordre national du Mérite,

commandeur des Arts et des Lettres La cérémonie religieuse sera célébrée e vendredi 5 février 1999, à 14 h 30, en

l'église Saint-Augustin, Paris-8'. - J. Michel Rosenfeld,

sa petite-fille, Et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de

M= Jacqueline ROSENFELD, survenu le 2 février 1999, à l'âge de

Les obsèques auront lieu le jeudi

Cet avis tient lieu de faire-part.

son épouse, Alain et Gilles, ses enfants,

on gendre, M. et M= Pascal Teillol, Nathalie et Marie Loupias, ses petits-enfants, ont la tristesse de faire part du décès de

M. André SUDRE, commandeur de la Légion d'hon préfet honoraire.

Souhaitez la SAINT-VALENTIN dans le Carnet

83 FTTC LA LIGNE

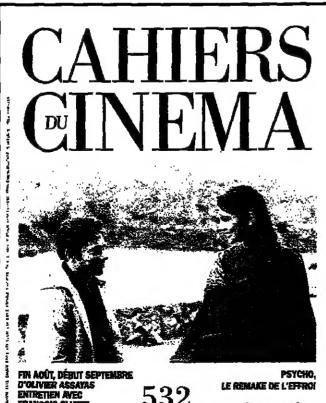
du "Monde"

le 14 février

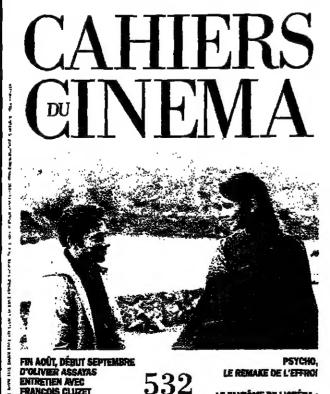
CARNET DU MONDE TARIFS 99 - TARIF à la ligne

2 01.42.17.39.80 + 01.42.17.38.42 - Fax ; 91.42.17.21.36 Les lignes en capitales grasses sont facturees sur la base de daux lignes. Les lignes en blanc sont obligatoires et facturées.

FF.VRIER 49 SOMBRE: PHILIPPE GRANDRIEUX S'EXPI NUMÉRO 532 - FÉVRIER 1999 CAHIERS DU CINEMA 35 F - Chez votre marchand de Journaux







532

LE FANTÔME DE L'OPÉRA : ENTRETIEN AVEC DARRO ARGENTO



TO ST. AND TO AND THE COURT OF

The state of the

i – Nacioni 🛶 araya, gaggi

recording to great a second

The second of Way worth Line THE RESERVE THE PARTY OF THE PA recent the related that

The same of the sa and the same of th and the state of the same

· 一种 图 图

The state of the s The second of the second -

Les élus des six communes intéressées se réunissent jeudi pour dessiner les grandes lignes du projet. Mais l'Etat et la Région ont leur mot à dire sur l'aménagement de ces 70 hectares, qui risque d'accentuer les écarts de richesse à l'intérieur de l'Ile-de-France

APRÈS plusieurs années d'études, d'hésitations et de volteface, l'avenir des terrains des anciennes usines Renault, à Boulogne-Billancourt et à Meudon, dans les Hauts-de-Seine, semble enfin se dessiner. Ce qui ne signifie pas que l'on connaisse déjà précisément la « sauce » à laquelle cet énonne ensemble de terrains, d'une surface totale de 70 hectares, exceptionnel par son emplacement à l'ouest de Paris, va être accommodé.

Le syndicat mixte du Val-de-Seine, qui regroupe les communes de Boulogne-Billancourt, Issy-les-Moulineaux, Meudon, Saint-Cloud, Sèvres et Vanves, ainsi que le dé-partement des Hants-de-Seine et le consell régional d'Ile-de-France, se réunit, jeudi 4 février. Il devrait décider de la création d'un outil destiné à conduire l'opération et du choix des grandes lignes de l'urbanisme de ce véritable morceau de ville, à construire de toutes pièces sur les friches industrielles.

MÉSIKVIR LES RERGES

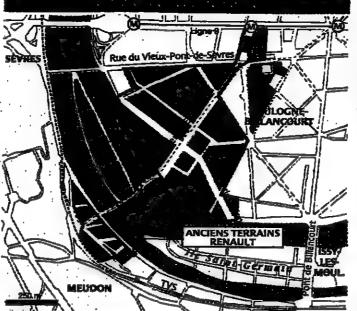
Une exposition présentée avec succès pendant tout l'automne 1998, au Musée de la céramique de Sèvres, a permis de montrer au public les trois projets en compétition, fruits du travail des équipes emmenées respectivement par Bruno Fortier, Jean-Pierre Buffi et Paul Chemetov-Borja Huidobro. Jean-Pierre Fourcade, maire (UDF) de Boulogne et président du syndicat mixte, penche ouvertement pour le premier : « Il permettra de reconquérir les berges de la Seine, explique-til. Il offre toutes les garantles par rapport aux contraintes ilées aux risques

effet de préserver les berges de la Seine : celles-ci pourraient être en grande partie rendues aux promeneurs, puisque seule une voie d'urgence, réservée aux autobus et aux vébicules prioritaires, serait ouverte au bord du fleuve. L'axe principal de la circulation se ferait donc à travers les anciennes usines, le long d'un jardin central dessiné dans la espective du parc de Saint-Cloud. Dans Pile Seguin, des petits quartiers de logements seraient implantés, séparés par des jardins, les

Sur la rive gauche, à Meudon, la terrasse des terrains Renault, en retrait par rapport à la Seine, permettrait de lotir à la hauteur de l'actuel ligne de tramway Issy-les-Moulineaux-La Défense, ce qui permettrait là encore de dégager les berges. C'est un projet où les vues sur la vallée de la Seine et les coteaux de la rive ganche sont priviléglées. On y reconnaît l'infinence des paysagistes Pascal Cribier et Patrick Ecoutin, qui ont travaillé avec Bruno Fortier.

Mais les partenaires de Jean-Pietre Fourcade out des opinions moins tranchées que le maire de Boulogne-Billancourt : ils envisagezient au départ une synthèse des projets en concurrence. Jean-Pierre Buffi propose, pour la rive droite, la création de trois quartiers structurés par un parc ou par de grandes

L'ile Seguin serait, selon l'expression de l'architecte, « résidentialisée ». A Mendon, une place à prozimité de la gare permettrait d'alléger une urbanisation en bande au pied du coteau. Le projet Chemetov-Hudobro est dessiné à partir de l'avenue Emile-Zola de Boulogne-Billancourt, plantée, et bordée jus-



squares. La rive droite serait traitée comme un quai parisien. L'île Seguin serait lotie de la même ma-

Peut-on faire une synthèse de ces

rojets sans dénaturer l'ensemble ?

BERGES DE SEINE, PARCS, IARDINS PUBLICS

EMPRISE DES AMÉNAGEMENTS

les bâtiment actuels seraient préser vés et rénovés.

Ces travaux ont certes quelques points communs: la création d'un parc au centre du nouveau quartier de Boulogne-Billancourt, le tracé d'un axe de circulation à l'intérieur de l'emprise des anciernes usines pour soulager la circulation des quais, ainsi que le lotissement plus ou moins résidentiel d'une partie de

rasses existantes à Meudon, Mais en matière d'urbanisme, le plus petit commun dénominateur n'est pas nière face à la rive droite, mais s'ouforcément la meilleure des soluvriraît sur un parc côté Meudon, où

« D'INTÉRÉT NATIONAL »

Par ailleurs, les communes ne sout pas scules. Il leur faut compter avec de puissants parrains: la région et l'Etat veillent à la bonne appication du schéma directeur d'îlede-France (SDRIF), même si celui-ci a été décrété en 1994, lorsque la droite était au pouvoir à Matignon et au conseil récional. Si l'opération Boulogne-Billancourt peut tenir la rampe sur le plan financier, c'est grace à une construction rapide de

500 000 mètres carrés de bureaux et de surfaces d'activités, à côté d'autant de logements.

Ces programmes pourraient être commercialisés beaucoup plus vite qu'à l'horizon 2015, fixé comme terme par le SDRIF: l'Ouest parisien continue à se développer à un rythme très rapide et un tel aménagement des terrains Renault ne ferait qu'accentuer le déséquilibre Est-Ouest de l'Ile-de-france, Jean-Claude Gayssot, ministre (PC) de l'équipement, comme Jean-Paul Huchon, président (PS) de la région, veulent éviter que ce proamme ne sorte de terre en quelques années, au détriment de programmes du Nord et de l'Est paisiens, touiours en butte aux difficultés de commercialisation, comme la Plaine Saint-Denis et la ZAC Paris-Rive-gauche. Jean-Paul Huchon a encore rappelé, en novembre 1998 devant le conseil général des Hants-de-Seine, qu'à ses yeux « le projet urbain du Val-de-Seine [...] est une opération d'intérêt

L'Etat et la région pourront d'autant mieux imposer leur calendrier que les projets des élus du Val-de-Seine ont très largement besoin de cofinancements de l'Etat et de la région. Enfin, les ingénieurs des services de l'équipement ont toujours leur mot à dire quand il s'agit d'injets pour les grands axes départementaux du secteur restent très éloignés des idées avancées par les

Alors que tous les candidats parient pour la discrétion de l'automobile, la DDE a délà réagi avec des réflexes de comptable et reste très favorable à ses « VRGS » et « VRDS », des voies rapides capables d'écouler le maximum de trafic sur les deux rives de la Seine.

paration d'un contrat de plan Etatrégion, qui réaffirme la priorité aux transports en commun, est favorable à leurs propositions. Ils demandent donc le dédoublement, par un vrai tramway sur la rive droite, du Tram Val-de-Seine entre Saint-Cloud et Meudon, rive gauche. Ils souhaitent également la création d'une ligne de bus « non polluants » entre les deux rives de la Seine, qui passerait à travers l'île Seguin. Ces projets, imaginés de toute urgence après la décision du ministre des transports d'abandonner le pharaonique projet Muse du consell général, qui traversait les Hauts-de-Seine, ont le mérite de s'inscrire immédiatement dans le projet Orbital de rocade de transports en commun dans les départeents de la petite couronne.

Pour l'emporter, Jean-Pierre Fourcade devra déployer, jeudi, toute sa force de conviction auprès des membres du syndicat. Son souci est que l'opération démarre au plus vite : il y a sept ans que Renault a fermé l'île Seguin ; à mi-mandat, le maire doit montrer son efficacité et sa capacité à transformer cette friche industrielle en équipements rentables pour la ville. Il n'oublie pas qu'il lui reste aussi à solder l'ardoise de 400 millions de francs, laissée par son prédécesseur, Paul Graziani (RPR), dans l'opération d'aménagement du centre-ville de Boulogne-Billancourt. Et il vient d'apprendre (Le Monde du 3 février) que cette ville riche est menacée. comme d'autres, d'une nouvelle taxe destinée à alimenter les caisses des communes défavorisées de la

> Christophe de Chenay et Emmanuel de Roux

Les ruineux transports en commun de Guyane

CAYENNE

de notre correspondant Le rapport de la chambre régionale des comptes de Guyane sur la gestion du SMTC, syndicat mixte chargé de l'organisation des transports en commun à Cayenne et à Macouria (une commune voisine du chef-lieu), est sévère : « Le non-respect de la loi et du droit en général, sans parier de la plus élémentaire morale, ont caractérisé le fonctionnement du syndicat miste des trarisports en commun. »

Dans ses conclusions définitives, adressées aux membres du comité syndical à la mi-janvier, les magistrats financiers observent que, entre 1991 et 1997, « le SMTC a fonctionné au seul bénéfice de ceux qui, à tous les niveaux, en avaient la charge et l'exercice, gaspillant l'essentiel d'un budget conséquent qui approche les 20 millions de francs (...). L'incompétence l'a disputé à la seule préoccupation des intérêts particuliers des uns et des autres ». Parmi les « dépenses irrégulières », le régime indemnitaire des élus. Le SMTC avait fixé des sommes supérieures au taux prévu par la loi : le président et les vice-présidents out ainsi perçu indûment 648 159 francs sur la période 1992-1995. Quelques bénéficiaires des versements irréguliers, au rang desquels le président du conseil régio-

nal, Antoine Karam, et le président du consell général, André Lecante, se sont dits « surpris dans leur bonne foi et ant manifesté le désir de régulariser la situation en reversant les sommes

La chambre note qu'une partie du personnel payé par le SMTC n'a pas travaillé pour le syndicat. «Ils auraient été mis à la disposition de Macouria », une commune dont le maire n'est autre que le président du SMTC, Serge Adelson. Cette situation duraît depuis 1991 et a concerné en moyenne dix-huit agents à temps complet chaque année, pour des mises à disposition évaluées à 218 agents par mois. Au total, l'avantage pour la commune de Macourie et au détriment du syndicat dépasse le million

ALICUM CONTRÔLE DATERNE

C'est aussi toute l'organisation et la gestion de la structure qui sont montrées du doigt. Les investissements sont mal, voire pas utilisés et les dépenses de fonctionnement incontrôlées : en 1991, le SMTC s'est doté d'un système d'aide à l'exploitation des lignes urbaines pour 3.5 millions de francs. «Il n'est pas apparu (...) que le système installé fonctionnait. » Les frais d'entretien des bus n'ont cessé d'augmenter

pendant la période sous contrôle. En 1995, ils ont atteint 1,2 million de francs et pourtant seulement sept véhicules sur les seize du parc étaient à l'époque en état de rouler. Les magistrats soulignent que, dans le même temps, il n'existait aucun contrôle interne sur les fournitures et la réalité des prestations.

La chambre a encore relevé les insuffisances constatées dans la connaissance et la maîtrise des moyens et des biens mis en œuvre : en 1996, le syndicat déclarait un peu moins de cinquante agents au total, alors que les données sociales font apparaître qu'en réalité une centaine de personnes auraient été rémunérées cette année-là. «Absence de comptabilité», « absence d'un encadrement professionnalisé », « une gestion peu économe », la situation géné-rale « n'a pas garanti le meilleur usage des deruers publics ».

Le client du SMTC, hui, a peut-être réussi à y trouver son compte. La chambre constate en effet qu'il n'existe pas de composteurs de blilets en fonctionnement dans les véhicules. «En tout état de cause, les agents chargés du contrôle ne sont pas habilités à verbaliser s'ils relèvent une infraction. »

Stéphane Urbajtel

■ CHARENTES-POITOU: le futuroscope situé à Chasseneull-du-Poitou, à une quinzaine de kilomètres de Poitiers, disposera, au printemps 2000, d'une station TGV spécifique dont René Monory, président (UDF) du conseil général de la Vienne, et Louis Gallois, président de la SNCF, ont posé, mardi 2 février, la première pierre. D'un coût de 167 millions de francs (25,4 millions d'euros), cette future gare sera reliée au Parc européen de l'image par une passerelle et un cheminement de 400 mètres. Grâce à un décrochement sur la ligne Paris-Bordeaux, elle permettra aux trains charters de visiteurs de débarquer sur le site après 1 h 20 de parcours depuis Paris, 3 heures depuis Lille et 4 heures depuis Lyon. Actuellement, le temps de transfert entre la gare de Poitiers et le Futuroscope est de 20 à 30 minutes. Et sur près de 3 millions de visiteurs l'an, 100 000 senlement prepnent le TGV.

■ PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR : le tribunal administratif de Marseille, « considérant qu'aucun des moyens invoqués par l'ordre des architectes Provence-Alpes-Côtes d'Azur à l'appul du recours pour excès de pouvoir qu'il a présenté contre la déli-bération en date du 29 juin 1998 » du conseil municipal de Marseille, a rejeté sa demande de sursis à exécution (Le Monde du 27 novembre 1998). La délibération attaquée déclarait sans suite le concours pour la construction de l'Ecole de la deuxième chance. La municipalité, qui a pris directement en charge la maîtrise d'œuvre de l'école, s'est réjouie de la décision du tribunal, qui lui permet de continuer à faire travailler ses services, et estime que ce rejet confirme le bien-fondé de sa défense. L'ordre, qui maintient sa plainte sur le fond, se dit aussi satisfait sur un point: selon lui, la décision du tribunal prouve qu'il était fondé, ès qualités d'ordre, à contester la délibération, contrairement à ce qu'avait soutenu la mairie dans son mémoire. - (Corresp. rég.)

Dieppe ne veut pas perdre de vue Newhaven

ROUEN

de naire correspondant Il y a des publicités dont on se passerait bien. A la chambre de commerce et d'industrie de Dieppe (Seine-Maritime), on ne décolère pas depuis ces reportages, notamment celui diffusé dimanche solt 31 janvier sur TF1, célébrant avec émotion la fin d'une ligne transmanche, celle qui mettait Dieppe à quatre heures de Newhaven, dans FEast Susses.

Le Stena-Cambria y effectuait, c'est vrai, son dernier voyage. Le Cambria, c'est un ferry de la compagnie anglo-suédoise Stena Lines qui a usé sa cote en mer d'Irlande avant d'être envoyé en Manche au début de l'année 1998, dans le cadre du rapprochement avec un géant britannique du transmanche, l'armement P & O (Peninsular and Orien-

DU MONDE

TARRE à la

AND THE

BETTE TO

47,39

* * **

STARK SEE.

Le navire, peu confortable, n'aura fair qu'une saison et demie entre la France et l'Angleterre. Au dernier jour de janvier, il a effectué son ultime traversée en Manche, P&O Stema lines ayant jugé qu'il ne pou-

livres sterling de pertes subies en 1998 (11,52 millions d'euros).

1,2 million de passagers en 1993, 800 000 en 1996 et seulement 600 000 en 1998, la fin de la ligne cent cinquantenaire était inscrite dans l'histoire : la concurrence du tunnel sous la Manche condamnait irrémédiablement la route « la plus courte de Paris à Londres » et ses ferries poussifs, qui reliait les deux continents en quatre heures quand

P & O Stena lines avait bien tenté de lancer sur cette mer difficile des navires rapides, catamarans ou perceurs de vagues, capables de diviser par deux le temps de traversée. Les pannes à répétition les ont condam-

Non, décidément, une page était tournée. Pour les amateurs de minicroisières vers l'Angleterre, P & O Stena lines conseillait depuis belle lurette à sa clientèle, touristes et camionneurs, les ferries-paquebots du Havre et de Calais. Entre Newhaven et Dieppe, on ne rencontrait plus ces derniers mois que les day-trippers du Sussex inconditionnels du port normand et de ses commerces. Les matins du Cambria out été réaffectés sur d'autres navires de la compagnie. Mais les quatre-vingts sédentaires de Newhaven et les soixantedix de Dieppe seront licenciés.

« Dieppe-Newhaven, la fin! » Un

véritable coup de poignard car, depuis que l'on a appris la « trahison » de P&O en octobre 1998, la chambre de commerce de Dieppe a multiplié les contacts pour lui trouver un remplaçant, et même plusieurs: un pour les passagers, un autre pour le fret et un troisième qui embarque les deux en même temps. Le milliardaire James Sherwood. président de Sea Containers et de la compagnie Hoverspeed, spécialiste des aéroglisseurs et autres engins rapides dans le Channel, a annoncé son arrivée pour le 10 avril. Propriétaire du port de Newhaven, il est prêt à tenter l'expérience.

Avec l'appui du conseil général de la Seine-Maritime, la CCI de Dieppe s'est tournée vers un opérateur

belge, Cobelfret. Elle a pris conseil amprès du conseil régional de Basse-Normandie, principal actionnaire d'une société d'économie mixte, qui a permis à l'armateur français Brittany Femies de développer deux lignes an départ de Caen et de Cherbourg. Une étude du cabinet Arthur Andersen prédit un équilibre retrouvé pour les années 2001-2002.

Et personne à Dieppe, non plus qu'en Haute-Normandie, qui, avec cette ligne, récupère quelque 250 millions de francs de chiffre d'affaires par an pour le commerce et le tourisme, n'envisage de se priver de cette manne. Des crédits européens de coopération transfrontalière (Interreg 2) ont même été engagés entre la Seine-Maritime, la Somme toute proche et l'East Sussex.

Non, décidément, on ne comprend pas pourquoi on a complaisamment raconté à la presse que la ligne était morte. A Dieppe, les regards se sont tournés vers la concurrence du détroit du pas de Calais. Médisance sans doute.

Etienne Banzet



HORIZONS

La course contre la montre de l'AFP

mort. . Rectificatif: « Le maréchal Toto est mort. - Dernier rectificatif: « Le maréchal Tito est mort. » culte du scoop, de l'orgent qui annonce une nouvelle dans le monde entier. L'Agence France-Presse ne s'y prend pas touiours à trois fois, comme ce 4 mai 1980, pour annoncer le décès d'un chef d'Etat, le déclenchement d'un contlit dans n'importe quel coin de la planète ou encore une mégafusion entre deux entreprises... Ces flashes font aujourd'hui partie de la légende de l'AFP. Toutes les agences se livrent

chaque jour une vraie course de vitesse. D'ailleurs, leurs articles s'appellent des dépêches. L'AFP est souvent bien placée et n'a pas à rougir de la qualité et de la rapidité de ses informations. Elle a été la première à annoncer que des athlètes israéliens pris en otage avaient été tués aux jeux olympiques en 1972. Toujours aux JO, c'est l'AFP qui a annoncé, deux heures avant AP, cinq heures avant Reuters, que Ben Johnson, médaille d'or du 100 mètres en 1988. était dopé.

Chaque lour, ce sont plus de deux millions de mots qui sont diffusés en six langues pour donner la matière première des journaux, des radios et des télévisions du monde entier. L'entreprise est peu connue du grand public, sauf lorsqu'un présentateur de journal télévisé s'interrompt pour annoncer : « Une depêche de l'agence France-Presse m apprend aue... »

Elle défraie aussi la chronique médiatique tous les trois ans au moment de l'élection de son PDG. Coups de théâtre, rumeurs, bruits de coulisses, grosses ficelles et coups tordus. « On n'est jamais décu au moment de l'élection du président de l'AFP, ironise un patron de presse. On voit ce qu'il y a de pire dans la politique et dans la presse. 🕶 A chaque fois que cette comédie du pouvoir est rejouée, les questions du rôle et de la stratégie de l'agence, dans un monde de l'information en plein bouleversement. sont presque toujours évacuées.

L'AFP est un média anonyme. Son sigle est vaguement reconnu aux quatre coins du monde. Mais les journalistes restent dans l'ombre. De simples initiales paraphent la dépèche. Dans une tradition de la presse française de commentaire, ils donnent des faits, puisés dans le monde entier. En 1995, l'ensemble du bureau de Moscou de l'agence a reçu le prix Albert-Londres pour sa couverture de la guerre en Tchétchénie. La correspondante en Erythrée a été emprisonnée pendant un an et demi.

U total, 2 000 salarlés font vivre ce qui est devenu la seule agence mondiale qui ne soit pas anglo-saxonne, face à la concurrence exacerbée de Reuters, Associated Press ou de l'agence économique et financière. Bloomherg. Présente dans 165 pays, facturant ses prestations dans vingtsix monnaies. l'AFP est bel et bien mondiale. Pour combien de temps? Là se situe l'enjeu du mandat du nouveau PDG.

«Est-ce qu'on a encore les movens de jouer dans la cour des grands? » s'interroge un chef de bureau. ~ Une fois qu'on a pris la pente savonneuse, ça va vite, s'inquiete un cadre de la rédaction. Nous ne sommes pas à l'abri d'un phénomène UPI. Il a fallu dix ans pour que cette agence perde son statut mondial. » L'AFP est en crise. Une crise morale, une crise de management, une crise financière.

a Il existe en fait deux AFP : l'une a Paris, au siège place de la Bourse, et l'autre, dans les bureaux à l'étranger », explique un journaliste. Dans les bureaux, l'AFP est confrontée à une concurrence achamée et se bat pour tenir son rang. A Paris, elle a tendance à vivre repliée sur ellemême, sur ses problèmes. « Il y a une dilution des responsabilités au siège, il faut consulter des dizaines de personnes avant de prendre une decision », déplore un journaliste qui rentre de l'étranger.

« Ni service public ni société à but commercial ., l'AFP vit dans un



une société de l'information en plein bouleversement, le rôle et la survie de la seule agence mondiale non anglo-saxonne sont en jeu

des rares entreprises dont les administrateurs sont aussi les clients. La presse détient huit des quinze postes au consell d'administration, ce qui n'a jamais milité en faveur d'une hausse du prix de l'information. La télévision n'y a pas de représentant. « Leur priorité n'est pas de développer l'agence, d'Investir, mais d'avoir l'information la moins chère possible », déplore un cadre de l'AFP

Née en 1944 sur les cendres de l'agence Havas, qui a vu le jour en 1835, l'agence vit aujourd'hui sur des statuts élaborés en 1957 par François Mitterrand. Dix-sept articles en font un + organisme autonome » au « fonctionnement assuré par des règles commerciales ». Ces statuts imposent également à l'AFP « exactitude » et « objectivité» de l'information et lui conferent un « rayonnement international »

En trois ans, Jean Miot - dont le mandat de PDG n'a pas été renou-velé, mardi 2 février - n'a pas réussi a modiner ces statuts, qui, selon lui, * handicapent la diversification de l'agence », en l'empêchant notamment d'avoir un capital social ou de vivre sur des budgets déficitaires. « Avec une telle organisation. le drame c'est que personne n'est vraiment responsable de l'agence. Ni son conseil d'administration ni son PDG, qui depuis 1986, ne reste pas plus de trois ans, un délai trop court pour lancer des réformes d'envergure », affirme un cadre.

Les statuts ne sont pas les seuls freins au développement de l'AFP. L'agence est financièrement dépendante de l'Etat qui lui accorde chaque année près de la moitié de

schéma très schizoïde. C'est l'une son chiffre d'affaires. Même si cette part tend à diminuer depuis des années, le rapport de l'inspecteur général des finances, Jean-Luc Lépine, sur la gestion de l'AFP déplorait en juillet 1998 « la fourniture gratuite à l'Etat de plus de soixantedix abonnements » et fustigeaft certains « illogismes ».

L'AFP donne trop souvent

l'image d'une administration, engluée dans des pesanteurs, qui a du mai à se convertir à une culture d'entreprise dynamique. « La paix sociale a souvent été achetée trop cher », déplore un administrateur. La greve qui a conduit au départ d'Henri Pigeat en 1986 est restée dans les mémoires. Le combat syndical a aussi ses anecdotes, comme celle de la négociation d'une prime accordée pour surcroît de travail qu'ont obtenue les syndicats en janvier 1984 quand les journalistes ont du écrire avec majuscules, minuscules et accents. Plus récemment, la « prime-pressing » de 70 francs par jour accordée aux journalistes sportifs qui suivaient le Mondial de football a pu faire sourire. De nombreux incidents ont émaillé des luttes syndicales internes. Dirigé par la CGT, le comité d'entreprise de l'agence a fait l'objet, en 1995, selon un audit externe, de « malversations ordinaires ». Les tracts syndicaux confinent parfois aux règlements de comptes et aux

feuilletons rocambolesques. Ecole de professionnalisme en matière de journalisme, l'AFP est plus souvent un exemple d'amateurisme dans le domaine de la gestion et du commercial. « En arrivant, lean Miot a demandé la liste des cent premiers clients de l'agence. personne ne l'a encore trouvée =.

pas préparés », dit l'un d'eux. « le n'ai pas fait HEC, je ne suis pas devenu journaliste pour vendre des CD-ROM », reconnaît un chef de bureau. Certains ont une fibre plus commerciale et décrochent des contrats, comme celui du Daily Telegraph à Londres.

L'agence marque pourtant des points, notamment en Asie. Pour la rétrocession de Hongkong à la Chine, le bureau de l'AFP a obtenu près de deux fois plus de reprises dans les journaux asiatiques que Reuters, « Il faudrait casser des tabous, lancer des études de marché pour adapter des produits en fonction des besoins de chaque pays ou encore envisager des recettes publicitaires pour équilibrer un fil économique sur Internet », suggère un directeur de bureau.

Jusqu'à présent, l'agence n'a pas brillé par ses diversifications. Alors que Reuters et l'AFP avaient un chiffre d'affaires comparable dans les années 60, le groupe britancaine WTN, convoitée de longue date par l'AFP, est passée l'an dernier sous la coupe d'Associated

Avec Jean Miot, l'AFP a décidé de prendre un virage vers le multimédia. Ce qui ne va pas sans heurts, d'autant que l'absence de vices en charge du dossier facilité les doublons. Dans une radio privée, on déplore : « Avec l'AFP, on ne sait pas à qui il faut s'adresser, on n'a jamais affaire à la même personne. » Pourtant, les pages Web de l'AFP, reprises sur des milliers de sites, font partie des sites d'information français les plus lus.

OUS ces bandicaps n'ont pas échappé à l'Etat qui a tiré la sonnette d'alarme depuis plusieurs mois en attaquant frontalement la gestion de Jean Miot, de même que certains syndicats et administrateurs de la presse. Le rapport Lépine a mis du sel sur les plaies en fustigeant « une fonction commerciale morcelée et tâtonnante », « une direction impuissante », « une situation financière qui prive l'AFP de moyens de développement » ou encore « l'obsolescence des statuts ». Sans compter « le positionnement de l'agence sur des produits à faible

« Il existe aujourd'hui un consensus politique pour reconnaître l'AFP comme

outil de lutte contre la pensée unique »

nique, spécialisé dans l'information financière, est aujourd'hui vingtdeux fois plus gros et surtout très profitable. Reuters ne cache pas que les informations générales (seulement 7 % de son chiffre d'af-(aines) ne sont pas bénéficiaires. A contrario, les trois quarts du vo-lume d'affaires de l'agence française proviennent du « fil général ». La filiale AFX, spécialisée en informations économiques, est toujours déficitaire et la petite filiale boursière Mine and Yours, lancée en juin 1997, a été un échec.

L'agence, qui a su se placer sur le marché de la photographie, reste très faible dans la télévision, avec une petite coopération dans une chaine thématique réalisée avec Bloomberg. Dernière grande agence télévisée à vendre. l'amériperspective de croissance » et « l'absence de positions fortes dans les

secteurs les plus prometteurs ». Quatre ministres out ensuite cosigné une lettre très sèche intimant au président de présenter « un plan d'affaires solidement étayé ». Les propositions de Jean Miot ont été balayées d'un revers de main dans une note de Bercy. « Le plan stroté-gique, le plan d'affaires et le budget riannuel de l'AFP (...) restent à ce stade à élaborer », tranchait une note confidentielle.

Jean Miot est resté en place, paralysé par les critiques gouvernementales. Le rapport Lépine soulignait l'urgence de la situation. Gouvernement et conseil d'administration ont attendu que la crise trisannuelle se produise, sans même être capable de trouver à

temps un successeur à lean Miot. L'un des candidats les plus sérieux. Pierre leantet, ancien numéro deux de l'agence et directeur général de Sud-Ouest, n'a pas obtenu auprès de Bercy la garantie de disposer d'un budget pour entamer le redressement. L'AFP n'est-elle budgétaire?

« La question est : que veut dire le F de l'AFP? », s'interroge un chef de bureau. « On a quelque chose en plus à apporter, même si c'est en unglais », poursuit-il, même s'il regrette que trop souvent « on fasse la même chose que les agences anglo-sexonnes ... Un client asiatique qui découvrait l'agence dit un jour : « Vous traitez et vous pensez l'information comme nous, pas comme les Américains. » Une étude à Moscou sous Gorbatchev avait montré que 50 % des sujets sur l'URSS, traités par l'AFP et Reuters, étaient différents. «C'est pour ca qu'il y a un avenir pour une agence française, explique un rédacteur en chef. On a une approche différente. Ce n'est pas un hasard si les grandes agences de photo étaient françaises. » « Il existe aujourd'hui un consensus politique pour reconnaître l'AFP comme outil de lutte contre la pensée unique », affirme un hiérarque de

Cela demande des moyens et une stratégie. «Il nous faut quelqu'un qui a un projet, une vision, qui motiverait les gens, constate un journaliste. On a besoin d'un vrai patron, d'une personnalité forte qui en imposerait au personnel, aux syndicats, aux administrateurs. . Elle a aujourd'hui un président par intérun. Alors que Jean Marin est resté à la tête de l'agence pendant vingt ans, l'AFP cherche toujours son cinquième PDG depuis le départ d'Henri Pigeat. Reuters a le même directeur depuis 1990. Le nouveau PDG de l'AFP sera celul de la dernière chance. La dernière chance pour maintenir le rève d'un « rayonnement international » évoqué par les statuts, avant de devenir une agence européenne, repliée sur son marché français. « La crise de l'AFP reflète aussi une crise de la presse, explique un chef de bureau en Asie, et une crise de la France, de la place de la France dans le

> Alain Salles et Nicole Vulser Dessin : Iochen Gerner

The same of the sa

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The state of the s

pamphlet dont le titre est

tout un programme: Contre

Meux encore : on nous annonce, en guise d'apothéose, l'avènemen « au-delà de la fiction » (d'est la seule fois que ce mot apparaît) d'un « livre sans nom », avatar postmoderne du « roman total », à la fois camivore (« Il absorbe tout crus de phis en plus de morceaux de réalité brute »), people (« lieux, événements et personnalités avec leur vrai nom ») et catholique (« s'exposant à la terrible, à l'inprobable lumière du vrai ») sans cesser pour autant de titilier l'ego, fonds de commerce des vieux routiers de la librairie parisienne, en exigeaut de l'auteur de ce livre à venir. « la soumission la plus complète possible à l'autobiographie ».

L'y a quelques mois, Chris-tophe Donner publiait un le réel, lui-même réduit arbitrairement à l'anecdote et à la tripe, que l'on présente sans rire comme audelà de la fiction l'en decà de tout récit qu'est le vécu, dans l'illusion que le langage lui serait transparent laisse songeur. Ce salmigondis est l'expression théorique de la défunte rentrée littéraire qui a vu porter aux nues, par un coup de bluff médiatique et commercial sans précédent, une série de non-livres prétentieux ou ridicules venus s'ajouter à la pile déjà haute des sous-Céline, sous-Duras et sous-Violette Leduc à côté desquels le « degré zéro de l'écri-

Le refus de l'imaginaire

ture » vanté par Barthes est un Sa-hara : les minimalistes, qui rapportent en 80 pages, dans un vocabulaire de 60 mots, les torrides dialogues d'un monsieur et d'une dame dans un taxi; les misérabllistes, généralement issus de la bourseoisie, fantasmant sur les baby-sitters violées et sur les caddies; les nombrilistes, exhibitionnistes et autres sado-masochistes, qui n'en finissent pas de régier leur compte avec père et mère ; les ultraviolents, les hard-crades (« soyez abjects, vous serez wals »), les petits casseurs de vitrines agissant pour le compte de promoteurs immobiliers an-dessus de tout soupçon; mais aussi, les gentils, les anodins, les inoffensits, buveurs de bière et écosseurs de petits pois, les éternels attendris du

Tout ce kitsch, ce vide intellectuel, n'ausait den d'alarmant s'il ne faisait que refléter le goût du public. Mais il ne le reflète pas seniement, il le surdétrimine, ne serait-ce que par la surface médiatico-commerciale mise à sa disposition. La désublimation, ce trouble collectif du psychisme, cette véritable maladie du désir, diagnostiquée il y a plus de trente ans par Herbert Marcuse, s'affiche partout. Par-delà l'appel au « sentiment occurique», la nostalgie du fusionnel, un rêve d'entropie et de mort a histonie dans les esprits, inflisé par le trou noir du nombrillame. L'alcologie française est un bordi-

verbe au coeur sur la main...

lon de culture favorable à la prolifération de l'autipoésie et de l'autifiction. A Rabelais, nous avons toujours préféré Montaigne : à Hugo, Flaubert, et pas n'importe quel Flaubert, celui de Madame Bovary et non le sublime quincaillier auteur de Salammbô; au XXº siècle, Proust domine toute la scène, laissant un strapontin à Céline et le promenoir à tous les autres : Apollinaire, Claudel, Valery, Breton, Giono, Jouve ou Mi-

Que l'on présente sans rire comme au-delà de la fiction l'en decà de tout récit qu'est le vécu laisse songeur

On aime, en France, dans la presse comme à l'université, les journaux intimes, la correspondance, les petits côtés des grands hommes, les petits faits vrais. Inversement, nous n'avons jamais fait grand cas de nos génies baroques, d'Aubigné, du Bartas, ni, quoi qu'on ait pu en dire, de nos romantiques ou de nos symbolistes et encore moins des surréalistes. Tout ce qui, dans l'art et dans la littérature, se rapporte aux mythes, aux contes et légendes, au mervelleux, an famastique et, plus généralement, à « l'espace du dedans > est, chez nous, systématiquement déprécié au profit du « réa-

Plus récemment, pour fuir l'ennui que leur inspirait le nouveau roman, expression de l'avant-garde officielle des années 50 et 60, un certain nombre de lecteurs frustrés sont allés chercher en Amérique, en Pologne, aux Antilles nécrlandaises ou en Albanie les fictions frappées d'interdit dans l'Hexagone. Cette louable curlosité à eu un effet pervers : on s'est habitué à opposer la fécondité, le sens épique des romanciers étrangers à l'ennuyeuse stérilité de leurs confrères français ; et quand apparaissait, puis s'affirmait chez nous un talent comparable à ceuxlà, pour peu qu'il eût le sens du mythe et récusât les formules du naturalisme, la critique effrayée se hâtait de le parquer dans le ghetto des excentriques, des bizarroides et des hermétiques.

La situation s'est encore aggravée ces demières armées. Mais elle est devenue si caricaturale qu'il n'est pas exclu que l'on assiste bientôt à un salutaire réveil du lectorat.

Quand on met au cahier des charges d'un concours littéraire réservé à de jeunes écrivains l'obligation d'exprimer un sentiment de révolte et de violenter la langue; quand on essaie de nous vendre, sous le nom de réalité virtuelle, un faux îmaginaire formaté qui est le ptre des simulacres ; quand les autobiographes, autofictionnistes et autos tamponneuses occupent toute la scène, taxant de ringardise le savoir, le langage symbolique et la question du sens, quelque chose inévitablement commence à remuer, puis s'insurge dans l'appareil psychique, que l'appellerai le « retour du sublime re-

Prenons garde à ce que le fanatisme religieux ou politique ne détourne pas à son profit cette aspiration légitime. L'ange qui, à côté du cochon, sommeille en tout un chacun, s'il se réveille, aura peut-être des alles en forme de hache. Ce qui se passe, en petit, dans le microcosme de la vie littéraire, arrive tôt ou tard aussi en grand dans le macrocosme social. Raison de plus pour faire confiance aux conteurs. ces sages rusés. Anges, diables et sirènes n'ont pas de secrets pour eux - ni les cochons, depuis qu'un certain Homère, qui n'a peut-être jamais existé, a raconté l'histoire d'Ulysse et de Circé.

Marc Petit est écrivain.

Beauté cou coupe

par Michel Guénaire

qui proclame que plus, car son art sera aussitôt changé en pierre. Or, voici qu'une école littéraire, ou un « groupe défini et constitué d'écrivains qui travailleraient dans le même sens », selon l'expression d'Alain Robbe-Grillet en son temps (Pour un nouveau roman, 1961), décrète à la face de son temps la fin de

Michel Houellebecq, auteur des Particules élémentaires, incarne cette école qui veut abolir le rêve.

Il fant d'abord comprendre, disons-le pour leur répondre avec saine insolence, que ceux qui n'out Jamais aimé une femme aux yeux verts de plusieurs verts comme une rivière, ni goûté à cet air pur comme de l'eau dans les forêts de sapins tout autour de la Jungfrau, ni pris un bateau qui creuse son sillage de sel blanc sur la mer Méditerranée, ne sachent pas parier de la beauté

Un certain esthétisme ou maniérisme des parvenus du beau styk les provoqua en outre. Trop de livres proprets sont de nos jours à l'affiche avec un labei de pâle imitation du roman Second Empire. Cette littérature enjolivée et béate appelatt, d'une certaine manière une riposte.

Les apôtres de la pouvelle misère du monde sont, enfin, les derniers héritiers des tenants du veau d'or du matérialisme, qui désiraient mettre déjà sur le toit du monde l'accumulation des objets qui le rendalent plus laid. Le « nouveau roman » voulut ainsi tuer le personnage. Le «nouveau nouveau roman » peut bien vouloir toer son compagnon de tous les romans du monde, la beauté.

Tant de raisons donnent-elles raison? L'écrivain exploite la source de son enfance, mais si celle-ci est laide est-il voué à écrire cette laideur? Toutes les misères du monde méritent-elles qu'on les écrive dans une observation obsédante? Ou ceux and en font le lit de leurs ro-

ALHEUR à celui mans ne doivent-ils pas avouer qu'ils refusent d'abord la voluptueuse injustice qui naît de la beau-

> Albert Camus avait vu la pauvreté, mais il chanta la lumière sur les oliviers d'Italie et dessina le visage de femmes belles dans les rues d'Al-

La littérature dont îl s'agit porte un malheur. Elle mériterait d'allleurs, à ce titre, le respect. Son malheur est ou'elle ne transcrit pas seulement un monde sans beauté, mais la décompression des hommes qui vivraient sans beauté dans ce monde. Comme le pensait Jean Paulhan, l'écrivain moderne est décidément trop ambitieux. Pourquoi voudrait-il toujours coller à la réalité de son temps, et oublier la délicieuse courbe des rêves les meilleurs des hommes et des femmes?

La nouvelle guerre aura lieu et ne sera point guerre de préjugé mais guerre d'esthétique

Nous ne les laisserons pas couper le cou de la beauté, sauf à les voir proclamer la loi d'un monde sans larme. L'artiste est responsable d'une création qui ne peut pas exclure la beauté. Il répond d'une mise en scène où la beauté doit avoir légitimement sa place. Son devoir est d'aider l'imagination, et non d'arrêter l'observation. Fiction n'est pas démission. Quel levain de vrale révolte, de vrale capacité de révolte, serait donnée par une littérature d'observation têtue? La nouveauté pour la nouveauté, et à la fin phis tien de nouveau.

Toute forme littéraire est nécessairement révolutionnaire, et tout artiste n'imite ses anciens que pour mieux les dépasser. Ecrire en 1998 n'est pas écrire en 1968 (*Belle du Sei*gneur), ou en 1938 (Noces). Ecrire aujourd'hui peut s'accomplir touiours avec un iangage qui parle de la beauté de son temps.

La France croit ainsi toujours aux guerres littéraires. Nui ne peut s'en plaindre. C'est la preuve qu'elle croit encore aux conquêtes en littérature. Justement, la nouvelle guerre aura lieu et ne sera point guerre de préjugé mais guerre d'esthétique. Ce monde où certains hommes pensent que les hommes ont disparu, ce monde où il n'y a plus que des idées dans les livres qui veulent le décrire, n'appartiendra pas à ceux qui proclament en son sein la mort de toute beauté.

«Un roman est un miroir qui se promène sur une grande route », écrivait Stendhal dans Le Rouge et le Noir. Je veux tirer par la main mes coreligionnaires du niècle futissant et les entmener sur la grande route jusque devant le miroir qui leur réamprenne la beauté. L'écrivain out saura encore nous élever et enchanter nous dira que la vie, chaque matin, est encore pleine des promesses d'une autre vie.

Michel Guénaire est avocat

EUROPEENNES 99 Changer la France pour construire l'Europe

Retour aux limites de l'Hezagone. Retour à l'étroit, au gris, retour au commi L'ermo l'Europe, ce n'est pas pour nous. C'est pour les happy few que la télé nous montre en coup de vent dans les salles de marché. C'est pour ceux d'en haut, ceux qui vivent commo etils emient américains. Pas pour les lambda.

Quelle tristesse l'Décevoir à ce point en ayant appaté, inquiété mais aussi proposé enfin quelque chose de nouveau, qui vienne de l'Europe et nous touche dans la vie quotidienne, nous oblige à nous réveiller, à nous ébrouer après des aunées d'engourdissement, à nous sentir pour la première fois euro-

Les lecons à tirer de cette mauvaise farce? Tout d'abord, on s'est aperçu que c'étaient les dirigeants qui étaient en retard et non pas les citoyens. Ensuite, on a ressenti pour la première fois qu'on avait besoin d'Europe pour retrouver moral et dynamisme. Enfin, il est apparti clairement que seule une Europe unifiée peut donner de l'oxygène aux pays qui, chacun de leur côté, s'essouffient depuis des années. Chaque Européen - on presque sent bien que son pays tourne en rond dans son com, de malaise en réforme avortée. Chaque Européen sent bien qu'il est désonnais impossible de réformer les pays indépendamment les uns des autres, surtout sous l'emprise d'un « pacte de stabilité» qui vise à empêcher le retour de la fièvre inflationniste alors que nous sommes en hypothermie. déflationniste. Que faire ? Ou nous inventous un modèle de réforme curopéen ou nous appliquons celui des Etats-Unis, ceini de l'époque Reagan-Thatcher. Et là, ce seront, encore les lambda qui en pâti-

Et si, en attendant l'euro de 2002, nous nous lancions dans l'unification européenne par quelques

Charitiers volontaristes et ambitieux qui changeraient notre vie? Un révacau européen de trains à grande vitesse pour passagers et pour fiet. Une politique d'aménagement des zones urbaines qui, au travers de la néorganisation des implantations des logements sociaux et des infrastructures des transports en am, neus évite la constitution de ghettos à l'américaine et le développement d'une sécurité des persomes reposant sur une police de choc. Enfin: Punification territoriale de l'Europe, celle-ci passant par l'adhésion des pays de l'autre côté du mor, qui, comme les anciennes dictatures (Espagne, Portugal, Grèce), n'ont d'avenir démocratique, et nous avec, que dans l'Europe unie.

Et qu'on ne nous fasse pas le comp du « comment allez-vous financer tout cela? ». Rappelez-nous donc combien nous coûte et, surtout, combien va nous coûter une politique mucléaire sans avenir?

Un pays qui entendrait mener seul cette politique ambitieuse se henrierait rapidement aux contraintes du « pacte de stabilité ». Mais le lancement réussi de la monnaie unique crée les conditions adéquates pour contourner cette disposition du traité d'Amsterdam. Le choix des banques centrales des

les générations futures doivent profiter d'équipements gu'elles contribueront à rembourset; – les pays d'Europe orientale

(PEurope de demain) doiveut bénéficier d'infrastructures puisque leur entrée dans l'Union entraînera leur participation au remboursement -les institutions européennes,

devant les limites des Etats-nations, doivent reprendre à leur compte le modèle social européen et inventer un développement durable.

La nouvelle donne politique en Europe, le cœur de l'Euroland étant dorénavant dirigé par une gauche renouvelée, place ses responsables politiques devant la nécessité historique d'utiliser l'accélération de l'unification européenne pour répondre aux crises sociales et écologiques. Les élections simultanées dans ces pays sont l'occasion d'un débat avec tous les citoyens européens pour qu'ils pèsent sur ces choix et enclenchent une dynamique à l'échelle du continent.

La création d'un réseau d'Euro-TGV sera, comme la relance de l'habitat social, fortement créatrice d'emplois. Emplois qualifiés pour les activités liées à la haute technologie, moyennement qualifiés en ce qui concerne les travaux publics, sans oublier tous les métiers liés à la

Et si, en attendant l'euro de 2002, nous nous lancions dans l'unification européenne par quelques chantiers volontaristes et ambitieux qui changeraient notre vie?

cinq continents de convertir une part importante de leurs réserves monétaires en euros signifie que la prime de risque est faible et permet donc d'emprunter en euros à bon marché. Parallèlement, la solidité de l'Euroland, attestée durant la crise internationale de l'été dernier, et la force de ses réserves en devises. (cinq fois supérieures à celles des Etats Unis d'Amérique) permettent à l'Union européenne d'adosser facilement des emprants à sa nouvelle monnaie. L'Europe est dans la meilleure des positions : celle d'emprunter à long terme à bon marché.

Cet emprunt européen, visant à financer des grands travaux qui épanieront une croissance trop molle, doir obeir à trois règles

fabrication des motrices et des rames où l'industrie française est en

Ce programme de grands travaux doit être discuté. Des autorontes poliuantes ou des TGV? Des sites touristiques ou de l'habitat social? Ce débat, s'il n'est pas abandonné aux seuls décideurs, peut être l'occasion d'enraciner une écologie citoyenne à l'échelle européenne. La circulaire Bianco, en ce qui concerne la France, est une première remise en question des décisions confinées aux experts à condition, naturellement, d'être systématiquement mise en œuvre. Aussi, it est, par exemple, tout à fait regrettable que le projet d'autoroute Grenoble-Sisteron n'ait pas

encore fait l'objet d'un vaste débat

public. Paudrait-il tenir cachés les déficits d'exploitation attendus et l'aggravation de la politition atinosphérique de la cuvette grenobloise? De même que la Cour de justice européenne est devenue une référence suprême en ce qui concerne le droit des individus, le droit à la citovenneté environnementale peut progresser si les institutions européennes acceptent de soumetire le ancement de l'Euro-TGV à un débet public dans les Etats nationaux. Dans cette logique, l'Europe peut être le moteur d'une nouvelle politique en favorisant les échanges et en subventionnant l'imagination et l'innovation écologique et sociale. « Jusqu'à présent, il s'agissait d'in-

tégrer les pays du continent, il s'agit : rénavant de les unifier », a dit Bronislaw Geremek. Les communications sout essentielles, à condition qu'elles permettent une interaction positive entre nos différents modèles sociaux. L'avenir de la protection sociale doit aussi être fondé sur les principes d'une solidarité européenne et inter-générationnelle. Les pays qui vont rejoindre l'Union dans les années à venir n'ont pas les movens de mumaliser leur politique de la santé, ni de mettre en place un système de retraite par répartition. Sans intervention de la puissance publique européenne, l'Est connaîtra un séisme social qui s'étendra jusqu'ici et ébranlera demain les principes de mutualisation de nos systèmes de protection sociale. Profiter de financements européens pour autoriser et encourager les mutuelles françaises, ainsi que celles des pays environnants, à étendre dès maintenant leurs activités chez les futurs adhérents, c'est commencer la construction d'un système européen mutualiste.

Alors que l'euroscepticisme se contorsionne en battant de l'aile, on ne peut que partager l'espoir de revivre les «trente giorieuses» à l'échelle européenne. Mais nous ne saurions hous satisfaire d'un New Deal européen sans y ajouter une dimension culturelle. Il nous faut relever le formidable défi que nous impose le dynamisme de l'industrie culturelle américaine. Si l'Europe est un kaléidoscope, un patchiwork d'identités, je suis convaincu que ce pluralisme et cette diversité sont une richesse pour nous, Européens, et que la multiplicité des goûts, des modes de vie et des langues nous oblige à nous écouter et à nous regarder attentivement pour nous comprendre. Dans cet espace

culturel, le cinéma est un enjeu économique, social et identitaire. L'UE doit enfin reinforcer l'espace cinématographique commun et soutenir un cinéma sans frontières. C'est en favorisant ce développement que nous sauverons le phiralisme de nos images, de nos rêves et de nos désirs. Le chantier est ouvert : quotas de diffusion, création d'un fonds de soutien à la production, renforcement de l'aide à la distribution. N'onblions pas non plus de défendre l'idée qu'un film est la propriété de son auteur et non celle du producteur ou du fi-

·Puisque nous avons joyeusement enterré l'AMI, inventons un bel AMI qui réglemente les marchés, taxe la spéculation financière et respecte les hommes. Seule l'Europe peut nous défendre et nous protéger contre les folies et les risques d'une giobalisation qui part à la dérive. Maîtriser la mondialisation. CE n'est pas la refuser ; c'est lui donner un nouveau sens avec l'Europe pour modèle. C'est favoriser une évolution durable au service d'un bien-être équitable et solidaire.

Daniel Cohn-Bendit

AU COURRIER DU « MONDE » JEAN PAUL II.

L'AVORTEMENT

ET L'EUTHANASIE Le Monde du 28 décembre 1998 titrait sur «la croisade de Jean Paul II » contre la peine de mort pour constater que le pape ne met pas dans ce combat la même énergie que celle qu'il déploie contre l'avortement et l'euthanasie et pour regretter qu'il n'aille pas jusqu'à une

condamnation absolue. Le reproche d'« ambiguité » fait par votre rédacteur à la position officielle de l'Eglise catholique est-il fondé ? Si l'on se réfère à la tradition chrétienne la plus classique - par exemple au traité de la justice dans la Somme théologique de Thomas d'Aquin -, on voit que ce n'est pas le fait de tuer qui est l'objet d'une condamnation morale absolue. Celle-ci porte précisément sur le fait de tuer un innocent. Il peut y avoir des circonstances, comme en cas de légitime défense, où la sauvegarde de valeurs essentielles ne peut être assurée que par la mise à mort de l'agresseur. Cette position était déjà celle de l'Ancien Testament. Il est remarquable qu'André Chouraqui, auteur de la traduction française de la Bible sans doute la plus proche du texte hébreu, ne transcrive pas la fameuse prescription du Décalogue (Exode, 20, 13) par l'habituel « Tu ne tueras pas », mais par « Tu n'assassineras pas ». Et il iustifie son choix, dans ses notes, par le sens très précis du terme hébreu correspondant.

Si l'Eglise ne va pas jusqu'à une condamnation absolue de la peine de mort, on peut penser qu'elle ne veut pas écarter de façon irrévocable - serait-il prudent de le faire? - l'hypothèse où cette peine constituerait la dissuasion nécessaire et ultime, face à des périls extrêmes qui viendraient à menacer l'existence même d'une société. Alors, il n'y a nulle incohérence entre cette position et celle relative à l'avortement et à l'euthanasie. Il est bien clair que l'enfant qui n'est pas encore né, que le vieillard en fin de vie, ne peuvent d'aucune façon être assimilés à des agresseurs. Ils sont innocents et rien ne peut justifier leur mise à mort.

Claude Brochard Saint-Savinien-sur-Charente (Charente-Maritime)



Physic Impirit and the second Sand-Grant St. St. - 1 the factory as an drug budget to AND RESEMBLED TO dentise Lair : 4 64 Just 6 Frank Callet 2000 - ABT L

24.65 x 2500

grafte user t

1 . July 2

gw / mar h

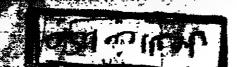
1 8 pt - 10 m - 1 m

.3,1- .

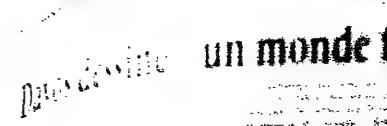
Library alliable, scarthern in-

ne independ **新**基本(1977) Same Breeze Marie Comment W & 3. Part of

Taplace S night all in Between 10 Service ... legions of the same LTR .



14 / LE MONDE / JEUDI 4 FÉVRIER 1999





a particular and the which will be the wife

man in the state of the state of the state of

C19



😢 business people

Simplificateurs de processus

(ERP) et de les mettre en œuvre rapidement.

Permettre aux entreprises, en fonction de leurs objectifs, de

s'approprier les meilleures solutions de gestion intégrée

Aident un distributeur national de services à regrouper une

centaine d'entrepots sur une dizaine de plates-formes logislíques et à mettre en place, dans les delais prévus, une gestion en ilux tendu des livraisons et approvisionnements. D'où : une importante reduction des stocks un approvisignnement en temps réel et une meilleure ergonomie pour

Le réactivité, c'est de la compétence qui s'exprime en

Des gens qui pensent. Des gens qui agissent.

Delphine Dumanois. Frédéric Miressou.

(emps reel.

www.ibm.com services if

IBM Global Services

les utilisateurs.

0 801 835 426

Mission:

Credo:

Web:

Téléphone:

Une de leurs références :

Davos dessine « un monde flottant »

LE MONDE est un « village glo-bal ». Telle est l'image, sinon le message, que les organisateurs du Forum de l'économie mondiale de Davos aiment à projeter. Cette année, la traditionnelle manifestation. qui a réuni en Suisse, du 28 janvier au 2 février, dans la station des Grisons, plus d'un millier de PDG, trois cents responsables politiques et autant d'experts du monde entier, a donné de l'économie mondiale l'image d'un « monde flottant ». En ce début 1999, tout flotte : les monnaies, les États, les entreprises... et les esprits.

Si ce flottement généralisé ne provoque guère de panique parmi les responsables politiques, optimistes par fonction, et les grands patrons, optimistes par nature plus de 80 % se déclarent confiants, d'après un sondage réalisé pour le Forum auprès de plus de 800 PDG fi n'en inquiète pas moins les experts et représentants de la société civile présents à Davos. Ces derniers out exprimé leurs interrogations quant à la capacité des citoyens du monde à affronter et à accepter cette instabilité permanente, propre à l'économie du XXI siècle. La recherche, et la nécessité, de « stabilisateurs » et les formes qu'ils peuvent prendre - sur le marché des changes, pour le système financier international ou dans la vie des entreprises - continuent, Davos l'a confirmé, à diviser

La plus flagrante des instabilités est naturellement celle des monnaies. Les « davosiens » ont suivi, six jours durant, la chute en temps réel du real brésilien. Les tempêtes monétaires successives qui ont affecté le monde depuis l'effondrement du bath thailandais, le 2 juillet 1997 - celle des autres devises du Sud-Est asiatique, du rouble russe puis du real - ont confirmé l'interdépendance croissante des économies dans le monde. Dans le même temps, elles ont malmené l'image d'un village planétaire <u>harmonieux</u>.

Les méfaits de cette instabilité monétaire ont été dénoncés à Davos par une large coalition de pernances du Japon) et Mohamad N hathir, premier ministre de sie, se sont retrouve grands industriels européens. Le flottement anarchique des monnaies rend difficile tonte action économique à moyen terme, out expliqué les dirigeants politiques. Il bandicape l'investissement, et donc la croissance, ont ajouté les indus-

Protégés par la taille de leur paquebot, les Américains, forts d'une économie en excellente santé, n'out pas été affectés, jusqu'à présent, par ces tempêtes. Les Cassandre, qui, tel Fred Bergsten, le directeur de l'Institute of International Economics de Washington, an-

noncent depuis des années un effondrement imminent du dollar, n'ont guère été entendus. Ainsi, l'Amérique ne s'intéresse pas à la recherche d'un système monétaire. international plus stable. Robert Rubin, le secrétaire au Trésor, l'a clairement fait savoir : « Le système des changes flottants est le plus mayvals, à l'exception de tous les autres. » Rejetant ainsi la proposition allemande renouvelée sur place par le chancelier Schröder visant à instaurer un système de zones cibles, une sorte de FME

L'AUTODESTRUCTION OU L'UNION Pace à cette instabilité, les pays n'auraient de choix qu'entre l'« autodestruction » ou la recherche. d'une union salvatrice. L'autodestruction, recommandation faite des experts américains aux pays émergents de renoncer à leur monnaie nationale et d'adopter comme devise le dollar, et de se doter pour cela, à l'instar de Hongkong et de l'Argentine, d'un « comité monétaire » I La proposition aurait reçu

Brasilia à Mexico. L'autre solution, c'est l'union, c'est l'euro. « Nous l'avons fait », a expliqué Dominique Strauss-Kahn, ministre français de l'économie, à un public qui, majoritairement, n'y avait jamais cru. Félicités par tous, les onze Européens ont construit

Sélection par Nicolas Vial

un accuel officieux favorable, de

un vaisseau qui devrait, comme pour le paquebot américain, les protéger, en partie, des incertitudes du marché des changes. Mais faute d'une véritable réforme du système monétaire international, refusée par la ouissance dominante américaine, l'instabilité des changes continuera à ballotter le monde.

Tout en suivant l'effondrement du real, les pèlerins de Davos ont aussi observé avec incertitude l'envolée à la Bourse de New York de l'action Amazon.com, la librairie américaine qui s'est développée avec un extraordinaire succès sur Internet: Le rôle pris par les marchés boursiers - le flottement des entreprises - et l'a exphérance irrotionnelle » de Wall Street depuis quelques années sont une autre grande source d'instabilité. Les experts appelés à s'exprimer annoncent pour 1999 une « très grande volatilité » sur l'ensemble des places financières, la plupart jugeant, par exemple, que la Bourse de New York est surévaluée de 20 à

La « correction » attendue sera-telle sans effets sur l'économie réelle des Etats-Unis et sur le reste du monde, comme l'ont prétendu la plupart des intervenants américains, on risque-t-elle d'enciencher un cercle vicieux déflationniste généralisé, comme d'autres l'ont expliqué ?

Ces interrogations, et d'autres,

justifiaient il y a peu le projet lancé notamment par Bill Clinton en octobre, d'une « nouvelle architecture du système financier mondial ». Les dirigeants américains présents au séminaire ont clairement fait savoir qu'ils n'entendaient pas se lancer

dans une « refondation » totale, mais, tout au plus, procéder à un ravalement de façade. Timide dans ses propositions, le rapport demandé à Hans Tietmeyer, le patron de la Bundesbank, par le G7, le groupe des sept pays industrialisés, ne devrait pas les décevoir.

MENACE Affectés naturellement par ces multiples sources d'incertitude, les grands patrons présents ont surtout débattu d'une autre instabilité : celle qu'alimente la concurrence. Habitués à la compétition, ils estiment que celle-ci prend, avec les nouvelles technologies, une autre dimension. Et s'inquiètent de la naissance soudaine de compétiteurs souvent issus de secteurs différents des leurs.

Cette menace, principale préoccupation pour plus du tiers des patrons interrogés, explique, en grande partie, le spectagulaire mouvement de fusions entre grandes entreprises. Du rachat de Volvo par Ford au rapprochement de Paribas et de la Société générale. les « davosiens » n'ont pas manqué de matière. Convaincus que la liste allait s'allonger dans les mois à venir, tous ont souligné, lors de nombreux débats sur la « manie des méeqfusions », la difficulté à réussir de tels mariages. Tout en y voyant le meilleur moyen d'affronter un monde désormais incertain et ins-

« En économie comme dans la vie de chacun d'entre nous, il y a des hauts et des bas. » L'historien Paul Kennedy, de l'université Yale (Etats-Unis), rappelait ainsi que, contrairement à ce qu'affirment certaines thèses californiennes sur la «nouvelle économie », la vie économique, qu'elle soit nationale, régionale ou mondiale, est marquée par des cycles. Face à cette situation, deux tionnelles subsistent Pour les uns les Américans protanment, cette

du progrès et de la prospérité. Il ne faut donc pas chercher à la perturber. Pour les autres, les Japonais et les Européens en particulier, elle est, au contraire, facteur de destruction et de démobilisation. Il fant donc chercher à en atténuer Pampieur par l'invention de nouvelles régulations. Pour l'instant, forts de leurs performances économiques, seuls les Américains sont en mesure d'imposer leur point de

> Erik Izraelewicz et Serge Marti

Le Monde

21 bis, RUE CLAUDE-BERNARD - 75242 PARIS CEDEX 05 TEL: 01-42-17-20-00. Télécopieur: 01-42-17-21-21. Télex: 206 806 F Tél. relations clientèle abonnés: 01-42-17-32-90 Internet: http://www.lemonde.fr

ÉDITORIAL **

35 heures pour le service public

EST un peu l'histoire de l'arroseur arrosé. Depuis que le Parlement a adopté la première loi sur les 35 heures, le gouvernemenent presse les entreprises de jouer le Jeu. Elles hésitent: si les PME, qui espèrent percevoir les aides financières prévues par l'Etat, ou les grandes entreprises du secteur public, comme EDF ou La Poste, out rénondu à ces sollicitations, aucune firme privée d'importance n'a osé se lancer dans l'aventure. Martine Aubry, ministre de l'emploi et de la solidarité, a beau leur répéter que la réforme leur sera aussi bénéfique, qu'elle est une occasion de remettre à plat l'organisation du travail pour réaliser des gains importants de productivité, la plupart des grands patrons ont, pour Pheure, fait la sourde oreille. Et ceux qui, comme à PSA, ont engagé une concertation pour accroître la desibilité du travail out récoité en retour un fort mouvement de grogne des salariés. En toute logique, on aurait

donc pu penser que l'Etat-patron serait pressé, avec ses propres troupes, celles de la fonction publique, de faire la démonstration du bien-fondé de sa thèse. Oz, justement, ce n'est pas le cas. La publication du rapport que le gouvernement a commandé à un expert, Jacques Roché, pour lancer la négociation sur les 35 heures pour les fonctionnuires est différée; on ne dispose, en guise d'état des lieux sur le temps de travall dans l'administration. que des premiers constats réalisés par l'inspection des finances. Bref, tout se passe comme si le gouvernement était soudain pris

lui-même décidée.

D'où cette impression d'hésitation brouillonne. C'est l'un des reproches que l'on peut faire à une note de l'inspection des flnances mise, mardi 2 février, sur la place publique. Elle pointe le laxisme qui prévaudrait dans de nombreux services de l'Etat et laisse entendre que le temps de travail est, déjà, dans les faits, souvent inférieur à 35 heures. Elle va alimenter l'éternel procès contre les fonctionnaires « nantis », contre cette fonction publique - tout le monde se souvient de la malencontreuse formule d'Alain Juppé - qui fait de « la mauvaise graisse ». Au bout du compte, elle va donner des arguments à ceux qui, au sein du gouvernement, sont partisans de ne rien faire. En clair, elle lance le déhat sur une mauvaise

Quelle est la bonne piste? Elle est de poser le vrai problème, qui est moins celui des fonctionnaires que cetul de la réforme de l'Etat. Cette question-là est au cœur de la réforme de la France ; elle est, avec le chômage, celle sur laquelle sera jugée la gauche. Comment faut-il réorganiser l'Etat pour que les services qu'il rend aux citoyens solent de quali-té telle qu'ils justifient le niveau de prélèvement fiscal dans le pays. De la réponse à cette question dépend le maintien du service public à la française, auquei une majorité de Français sont légitimement attachés. Faute de se réorganiser - par les 35 heures, entre autres -, c'est l'Etat qui portera lui-même le pius mauvais comp à la notion de service pu-blic.

Directeur attistique : Dominique Roy

nts et cahiers spé ne Savigneau (Calture); Franck Nouchi (Societé) ne Savigneau (Calture); Christian Mansol (atour en chef technique; Eric Ack Jamesu (France); Franck No Médimenr : Robert Solé

eur anderstif : Tele Platioux ; directour déléané : Anne Co Stance : Alaka Mine, président ; Michel Nob

directions: Hisbert Beave-Méry (1944-1969), Jacques Parvet (1969-mas (1962-1965), Analys Formains (1965-1991), Jacques Lescome (19 Le Monde est étité par la SA Le Monde

urée de la société : cinquante ans à compter du 10 décembre 1994. locial : 985 000 E. Actionnaires : Société civile Les Rédacteurs du Mou-Fonds commun de placement des personneis du Rénade, intien Hubert-Beuve-Méry, Société amonyme des lecteurs du Monde, Le Monde Entrepties, Le Monde Investisseurs, La Monde Presse, Mande Prévoyance, Claude Bierra

Les réservistes de l'an 2000

LE GOUVERNEMENT vient d'achever le dernier volet de sa réforme des armées avec l'adoption, en conseil des ministres, d'un projet de loi sur l'organisation des réserves militaires, qui devrait être débathi au Parlement en juin. Ce texte, a l'ambition de mettre sur le même niveau de développement l'armée professionnelle, qui deviendra effective en 2002, et ses réserves constituées, là aussi, de volontaires triés sur le volet et traités de la même façon que les personnels d'active. Ce ne sera pas, pour autant, me seconde ar-

Mais, a l'instar des Etats-Unis, avec la Garde nationale, et du Royaume-Uni, avec l'Armée territoriale, ce devrait être une force d'appoint, un vivier dans lequel les états-majors viendront puiser les spécialistes qui leur manquent pour certaines opérations, dont les actions extérieures.

D'un trait de plume, par ce nouveau texte, le gouvernement met fin à une fiction : celle de la levée en masse des armées révolutionpaires quand le nombre des fusils et des poitrines faisait la décision. L'époque exige aujourd'hui des personneis qualifiés, entraînés, endurants, disciplinés. Des critères qui, ajoutés à la qualité de l'encadrement, importent tout autant, sinon phis, que les performances des armes qu'ils servent.

Quelle circonstance justifierait, à présent, le recours à ces millions de mobilisés, comme ce fut le cas, encore, en 1914 et un peu moins déjà en 1940? Quel scénario de

troupe innombrable, peut-être mal instruite, et stocker précautionneusement des quantités d'armements onéreus, pour les déployer face à une agression d'envergure de moins en moins probable? Avec la représentation natio-

nale, le chef de l'Etat et le gouvernement ont fait, pour le début du siècle prochain, an autre choix : un corps de défense comprenant une armée professionnelle, forte de 438.000 militàires et civils, et une réserve, limitée à 100.000 hommes dont la moitié dans la senie gendarmerie. Ce « format » s'est voulu réduit, dès le départ. Il a été vivement critiqué par les partisans du maintien de la conscription et du statu quo dans les réserves militaires, qui reprochent à cette nouvelle organisation des forces de manquer d'ambition et d'avoir été inspirée par des considérations plus budgétaires que stratégiques. S'il est vrai que des investissements autres que les dépenses de défense requièrent aujourd'hui l'attention des dirigeants, c'est faire peu de cas d'une tendance qui se répand dans le monde, et singulièrement en Europe : les armées modernes gagnent à être professionnalisées et à se préparer en permanence à des missions dites de «projection». A l'instar d'autres fonctions étatiques, la sécuité extérieure se délègue désormais, au risque d'aboutir à affaiblir la relation armée-nation.

Dans cette perspective, des ré-

l'Apocalypse exigerait de devoir serves régulièrement convoquées, enrôler, dès le temps de paix, une aptes à mettre en œuvre les mêmes matériels que l'armée d'active, instruites et motivées, sont un complément intégré aux forces et disponibles aussi bien pour la défense du territoire national que sur un théâtre extérieur.

Une étude du ministère de la défense montre que ces réservistes sont à l'image de la nation, du moins de la population active entre 25 et 60 ans. Ils ne constituent pas une corporation atypique, même si elle réunit un plus grand nombre de cadres et de professions libérales qui relèvent du secteur privé ou parapublic. S'ils en ont, les problèmes rencontrés jusqu'à présent par ces réservistes viendraient plutôt des employeurs, dont certains, hormis dans la fonction publique, se montrent hostiles à toute absence temporaire de leurs cadres, et des armées elles-mêmes, qui ne leur témoignent pas la considération qu'ils sont en droit d'attendre.

DOUBLE HANDICAP

C'est ce qui explique que les auteurs du projet de loi aient cherché à remédier à ce double handicap. ils ont d'abord obtenu l'accord préalable des organisations patronales et modifié le code du travail pour que les réservistes conservent tous leurs droits sociaux et les avantages acquis au fil des conventions collectives. Ils ont ensuite conçu un statut de militaire à part entière, de sorte que le réserviste, durant ses périodes d'activité, bénéficiera des mêmes

droits que ses homologues de métler. If he sera sans doute pas impossible de recruter des réservistes pour des tâches jugées gratifiantes. Par exemple, le service de santé des armées ne disposera plus des médecins ou des dentistes que lui fournissait la conscription. Mais il en recrutera sans peine, pour des missions ponctuelles, dans le milieu médical civil, à la condition d'offrir des contrats at-

De même, certaines spécialités < pointues », techniques .ou</pre> commerciales, ne sont pas représentées sous l'uniforme. On pourra dès lors embaucher et « exporter », avec la complicité de leurs employeurs, de tels experts au profit de tâches civilo-militaires, à commencer par la remise à niveau de l'économie locale dans les pays où les armées françaises sont déployées au titre des Nations unies ou de toute autre organisation internationale. Mais là où le bât blesse, et où la réorgànisation des réserves trouvera probablement ses limites, c'est quand il faudra recruter et conserver des hommes du rang volontaires, autrement dit des militaires de base voués à n'être promus ni officiers, ni sousofficiers. Combien de réservistes, en effet, accepteront-ils d'occuper des emplois qui pourront leur apparaître « ancillaires » et dépourvus d'intérêt, voire de perspective? De ce seul point de vue, qui n'est pas mineur, la réforme est un pari sur l'avenir.

Jacques Isnard

IL Y A 50 ANS, DANS Ce Monde

Incorrection soviétique

PAR LA MÊME voie insolite que l'autre jour le président Truman a reçu une invitation, cette fois plus précise, du généralissime Staline. qui lui demande de le rencontrer

dans l'Europe orientale. Faut-il insister sur l'incorrection des méthodes, qui devient une règle, apparemment voulue, de la diplomatie soviétique? Staline s'était déià servi de M. Wallace avant l'élection présidentielle; dans l'espace de quelques jours il recourt deux fois à un journaliste américain. Pourquoi ne s'adresset-il pas directement an destinataire de ses appels, comme l'usage et une politesse élémentaire l'exigeraient? Il faut bien qu'il ait une raison pour procéder ainsi. On est obligé de se demander s'il ne vise pas avant tout à l'effet de propagande, s'il n'est pas convaincu d'avance que son offre ne saurait être acceptée.

Car enfin, il y a des ambassadeurs à Moscou et à Washington, qui seraient qualifiés pour transmettre une demande d'entrevue. Ce n'est pas une simple question de protocole: une telle entrevue n'a aucune chance de succès si elle n'est pas soigneusement préparée. Il faut savoir exactement de quoi Pon veut parler, sur quels points portent les dissentiments, quels sont les plus graves, et même, dans une certaine mesure, quelles concessions l'un et l'autre partenaire seraient prêts à s'accorder. Il n'en est guère que M. Molotov n'aurait déjà eu l'occasion de proposer dans ses longs entretiens avec les ministres alliés. Si la situation se présente aujourd'hui sous un autre jour rien ne l'empêche de transmèttre les vues de son gouvernement par les voles diploma-

(4 février 1949.)

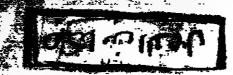
LE Monde SUR TOUS LES SUPPORTS

Télématique : 3615 code LEMONDE Documentation sur Minitel : 3617 code LMDOC on 08-36-29-04-56

La Monde pur CD-ROM : 01-44-08-78-30 index et microfilms du *Monde :* 01-42-17-29-33

Le Monde sur CompuServe : GO LEMONDE

Adresse Internet : http://www.lemonde.fr Films à Paris et en province : 08-36-68-03-78



tionnaire de contrôle de la CGIP, sous la houlette d'Ernest-Antoine Seillière, par ailleurs président du Medef, poursuit ainsi sa diversification. • LA HOLDING est associée au groupe Alpha, autre société de capital-dévelop-pement de la famille Wendel. En-, elles ont déjà investi dans les stylos Reynolds et dans Alain Affle-lou.

SWISSAIR poursuit sa politique

de prise de participations dans des compagnies européennes. • LE CDR, structure chargée de liquider les actifs du Lyonnais, aura cédé 80 % de son portefeuille d'ici à l'an 2000.

Avec le rachat d'AOM, Swissair renforce sa présence dans le ciel français

Ancien actif du Crédit lyonnais, la compagnie aérienne est reprise à 49 % par le groupe helvétique. La famille Wendel, dont les intérêts sont gérés par Ernest-Antoine Seillère, également président du Medef, devient l'actionnaire majoritaire

LE CONSORTIUM de réalisation (CDR), structure de cantonnement chargée de réaliser les actifs du Crédit lyonnais a finalement retenu, mardi 2 février. la candidature de Swissair, associé à Emest-Antoine Seillère via les holdings de la famille Wendel (Marine Wendel et Alpha), pour la reprise d'AOM, deuxième compagnie aérienne française. Le rachat définitif reste soumis à l'accord de la Commission de participation et des transferts (CPT), ex-commission de privatisation, ainsi qu'à la Commission européenne. Cette procédure pourrait prendre deux mois. Le montant de la transaction n'a pas été révélé, mais devrait être de l'ordre de 1 milliard

La solution retenue est donc celle défendue depuis le départ par Alexandre Couvelaire. Le président d'AOM n'a Jamais caché ses sympathies pour le transporteur suisse et a surtout toujours affirmé que le marché national était

suffisamment large pour qu'il y ait deux acteurs français, AOM constituant, à côté d'Air France, ce second pôle.

Dès le mois de septembre 1997, AOM conclusit un accord commercial et industriel avec SAirGroup, la holding qui coiffe Swissair, avant de participer à la création de Qualifiyer group. Pour sa part, le transporteur suisse n'a pas caché ses ambitions sur le marché français: fin septembre 1998 (Le Monde du 24 septembre 1998), le groupe suisse a déjà repris 44 % d'Air Littoral.

AMI DE LONGUE DATE

Mais Swissair ne pouvait agir seul : n'étant pas membre de la l'Union européenne, il ne pouvait être que minoritaire et devait trouver un partenaire financier. L'arrivée de Marine Wendel et du groupe Alpha dans le tour de table prise totale: M. Seillière, président du Meder et de la bolding familiale des Wendel, est un ami de longue date de M. Couvelaire. si était encore, il y a peu, administrateur d'Euralair, compagnie aérienne de M. Couvelaire. « Simple coincidence », aftirment des proches du dossier : l'affaire aurait été apportée par le groupe Aipha, chargé au sein du groupe Wendel, des petites participations (n'excédant pas 500 millions de francs).

A la mi-décembre, cinq concurrents étaient en lice pour la reprise slasme et des motivations très variables suivant les prétendants. Air France était officiellement candidat, et certains observateurs évoqualent même un «ticket» possible avec le groupe Accor, spécialiste de l'hôtelierie et du service aux entreprises.

Mais selon certains, la compagnie nationale y allait sans réelle conviction. D'autant plus qu'en cas de rachat d'AOM, la Commission de Bruxelles aurait certainement contraint Air France à

rendre des créneaux de décollage au départ d'Orly où elle se serait retrouvé dans une position de quasi-monopole notamment face à Air Liberté (groupe British Air-

Toutefois, après l'acquisition d'Air Liberté par le numéro un eu-ropéen British Airways, les principaux responsables d'Air France et du ministère des transports ne dissimulaient pas, en privé, souhaiter faire barrage aux appétits britanniques sur le marché intérieur français. La candidature de Lufthansa, autre grand rival d'Air

France, était également redoutée. D'autres observateurs notent que la décision était « un secret de polichinelle » : Swissair a toujours été favori. Dès mardi soir, Swissair s'est félicité de ce choix. C'est « un pied très important posé sur le marché français, le troisième européen et le cinquième mondial » a affirmé Jean-Claude Donzel, son porteparole. Après les acquisitions récentes en Allemagne (avec LTU) et en Italie (avec Air Europe et Volare), il était important pour le groupe sulsse de fortifier sa position en France dans les voyages de loisirs et d'affaires, a expliqué le porte-parole. AOM et Swissair desservent déjà Paris-Zurich en partage de code (code sharing) depuis avril 1998.

3,5 MILLIONS DE MASSAGERS

Pour SAirGroup, maison-mère de Swissair, l'arrivée dans le capital d'AOM lui permet en outre de renforcer sa position dans Qualiflyer Group, un réseau de dix compagnies européennes de AOM, ce réseau regroupe autour de Swissair, Crossair, Sabena et Air Littoral (toutes quatre contrôlées par SAirGroup), Austrian Airlines, TAP Air Portugal, Turkish Airlines, Lauda Air et Tyrolean

SAirGroup espère que les accords bilatéraux conclus en décembre 1998 entre Berne et

Bruxelles jui permettront de prendre la majorité du capital de compagnies de l'Union européenne après la ratification espérée pour 2001. En novembre 1998, SAirGroup avait déià racheté 49,9 % du voyagiste allemand LTU et de sa compagnie aérienne du même nom, avec la volonté d'augmenter cette part lorsque cela sera possible. « Rien n'est prévu de tel pour AOM pour l'instant », a indiqué le porte-parole de Swissair.

En 1998, AOM a transporté plus de 3,5 millions de passagers sur les lignes françaises et internationales. Basée à Paris-Orly, la moyenne importance. Outre compagnie emploie 2 400 personnes et exploite 26 avions. Elle devrait recevoir, en février, deux Airbus A 340 pour continuer de moderniser sa flotte. Son chiffre d'affaires a dépassé, en 1998, 4,4 milliards de francs (670 milijons d'euros) en progression de

François Bostnavaron

Troisième année record pour les compagnies américaines

DOPÉES par la baisse des prix du carburant et par le dynamisme du marché domestique au premier semestre, les compagnies aériennes américaines ont encore réalisé en 1998 une année record. Même si la crise asiatique a eu pour conséquence immédiate de peser sur les résultats du quatrième trimestre.

Ainsi, American Airlines affiche une balsse de 14,2 %, à 182 millions de dollars (160 millions d'euros), de son bénéfice net au cours des trois derniers mois. Sur l'année, la deuxième compagnie américaine a dégagé un profit net de 1.3 milliard de dollars (1.14 milliard d'euros), en progression de 32 %. Son PDG, Donald Carty s'affirme « prudemment optimiste pour 1999 aiors que le groupe surveille de très près l'équilibre de l'offre et de la demande sur le marché et continue à prendre des initiatives pour contenir ses coûts ».

La tendance a évolué à l'inverse chez United Airlines (UAL), numéro un américain, qui enregistre une baisse de 13,5 % de son bénéfice en 1998. Son dernier trimestre a affiché, en revanche, une hausse de 134 % par rapport à la même période de 1997. « Nous sommes satisfaits de nos résultats ou dernier trimestre, notamment

RÉSULTAT NET DES COMPAGNIES AMÉRICAINES EN 1998 **AMERICAN AIRLINES DELTA AIRLINES** UNITED AIRLINES US AIR CONTINENTAL AIRLINES NORTHWEST AIRLINES 286

Encore des profits

raid Grennwald, PDG du groupe UAL, en dépit, une nouvelle fois, de la faiblesse des économies asiatiques, de la concurrence accrue sur tous les marchés internationaux et d'une croissance plus faible sur le marché américain au

dernier trimestre. » Delta, numéro trois américain. a pour sa part enregistré en 1998 un bénéfice net record de 1.078 milliard de dollars (945 mililons d'euros), en hausse de 15,4 %, alors que le quatrième trimestre n'a enregistré qu'une progression de 2 %. «L'année 1998 a été remarquable », a indiqué le président de la compagnie, Leo

dans le contexte extérieur dans le- Mullin, en soulignant avoir transquel nous évoluons, a indiqué Ge- porté quelque 105 millions de chute du prix du pétrole brut.

> AMERICANTIONS DE TAUES Selon certains spécialistes, les

compagnies américaines pourraient souffrir de surcapacités. En 1999, les dix plus grosses compagnies américaines devraient ajouter quelque 275 avions de pius de cinquante places à leur flotte. Ainsi, mardi 2 février, US Airways a annoncé la mise en service de son premier Airbus A 320, qui voiera entre Los Angeles et Philadelphie. Cet appareil est le premier exemplaire d'une série de trente Airbus que la compagnie doit intégrer à sa flotte dès cette année. American Airlines, de son côté, devrait prendre livraison de quarante-cinq nouveaux avions (Boeing) pour ses grandes lignes et de trente et un appareils pour ses lignes régionales en 1999.

Dans ce tableau en demireprésenterait un profit supplé-

gnies américaines en 1999. Selon lui, leurs bénéfices pourraient atteindre des niveaux records pour la quatrième année consécutive, aiors que de nombreux analystes prévoyaient, il y a peu, une chute des résultats et un retournement de conjoncture. « Les transporteurs ont appris à gérer leur coûts. Même s'il risque d'y avoir un peu de surcapacité, cette industrie est encore clairement en bonne santé », affirme

passagers. Selon lui, cette croissance s'explique par une maîtrise des charges et par une baisse des dépenses de kérosène liée à la

teinte, les transporteurs américains ont décidé, fin janvier, d'augmenter leurs tarifs. Delta Airlines a été le premier à prendre cette décision, sulvi par American Airlines, Continental Airlines et Northwest. D'autres compagnies devraient leur emboiter le pas. Selon Stephen Klein, analyste chez Standard & Poor's, cité par l'agence Bloomberg, cette augmentation mentaire de l'ordre de 750 millions de dollars pour les compa-

Le CDR a cédé plus des deux tiers de ses actifs

LE CONSORTIUM de réalisation (CDR), la structure qui a repris les actifs sortis du bilan du Crédit indique avoir cédé plus des deux tiers des 186 milliards de francs d'actifs reçus en avril 1995. En 2000, le Consortium aura rempli l'objectif de vente de 80 % de ses actifs en cinq ans. La perte qu'il constatera

este estimée à une centaine de milliards de francs. François Lemasson, l'actuel président du directoire du CDR, qui devait être nommé gouverneur du Crédit foncier par le conseil des ministres du mercredi 3 fé-vrier, laissera à son successeur le soin de mener la suite des ventes. Choisi à l'extérieur du CDR, il sera nommé par le conseil de surveillance, présidé par Raymond Lévy, avec agrément du ministre de l'économie.

• Les grandes participations cotées du CDR ont resque toutes été cédées dans de bonnes conditions, à la faveur d'un marché boursier porteur. Le CDR est complètement sorti en 1998 du groupe Bouygues et presque totalement d'Usinor. Il lui reste une position très minoritaire dans Fimalac, la holding de Marc Ladreit de Lacharrière, ainsi qu'une petite participation dans le capital du groupe textile DMC, en mauvaise

◆ Le CDR s'est dégagé de nombre de sociétés non cotées, notamment après des négociations difficiles,

d'Artemis, la hoiding familiale de François Pinault. Il reste au CDR plusieurs lignes importantes. Dans la sphère publique, il est actionnaire d'Air France à hauteur de 0,5 %, et devrait céder ses titres à l'occasion de l'introduction en Bourse de la société. Il détient 17 % d'Aerospatiale et 4 % de Framatome. Côté privé, le CDR détient plus de 40 % de la Compagnie des Glénans, l'une des sociétés qui contrôle le groupe de Vincent Bolloré. Ce dernier a indiqué récemment qu'il était prêt à engager une discussion avec le CDR. Le CDR détient aussi un engagement dans le Groupe

Vendôme-Rome, administrateur de biens, et des dis-

cussions sont engagées avec les majoritaires.

• Du côté des filiales du CDR, les sociétés Marrel (bennes) et Concept (informatique) ont été vendues en 1998. La cession de CCMX à Apax Partenaires vient d'être annoncée, mais son comité d'entreprise s'y est

déclaré défavorable. Il reste au CDR deux pôles lourds. L'un dans les ser-vices financiers, où il a dû prendre le contrôle, en 1998. du courtier Finacor, qui a des liens capitalistiques avec deux autres entités dans lesquelles CDR est minoritaire : la société de Bourse Exame (20 %) et le groupe de courtage Viel et C*. Le deuxième pôle est spécialisé dans les transports et la logistique, avec les sociétés Mory - pour cette dernière, la procédure de vente est engagée - et Transalliance-Stockalliance, qui sont toujours en cours de restructuration et pour lesquelles la cession est plutôt prévue en 2000. Il reste enfin une société isolée, le groupe de traitement de déchets Saged (ex-Sater-Parachini) qui continue à céder des acti-

● Concernant l'immobilier, le CDR a vendu en 1997 le promoteur SMCI (ex-Pelège) et les golfs hérités d'Altus Finance ainsi que la station de ski de Flaine. En 1998, il a continué à restructurer ses actifs, tout en cédant les immeubles Balzac Saint-Honoré et l'ancien siège de la CFAO place d'Iéna. Le Consortium estime avoir fait < 30 % à 40 % du chemin » dans le traitement de son pôle immobilier.

● Enfin, le poids des créances bancaires s'est sensiblement réduit lorsque Artémis a remboursé ses lignes de crédit. Mais il reste des centaines de lignes de prêts pour la plupart contentieuses, dont le traitement est difficile et long.

Sophie Fay

Les 75 RADIOS des Indépendants

NORD PAS DE CALAIS : BRUAYSIS FAL CONTACT FAL DELTA FAL MONA FM, OPALIS F,M, RADIO 6, RADIO DALLAS LOISIR, RADIO HORIZON 62, ROC FM • PICARDIE BOURGOGNE CHAMPAGNE-ARDENNE : CHAMPAGNE FM, FUGUE FM, HAPPY FM, RADIO 8, RADIO NOHAIN ALSACE LORRAINE FRANCHE-COMTE : EST FM, FLORIVAL, FREQUENCE PLUS, RADIO DREYECKLAND, RADIO JERICO METZ, RADIO MELODIE, RADIO STAR, TOP MUSIC, TOP MUSIC SÉLESTAT . RHONE-ALPES AUVERGNE : FREQUENCE JAZZ, JORDANNE FM, MFM - MONTAGNE FM, MTI, ODS RADIO, RADIO ISA, RADIO ESPACE, RADIO MONT-BLANC, RADIO SCOOP, R.M.B., TFM. THOLLON LA RADIO + PROVENCE ALPES COTE D'AZUR : ALPES 1. CANNES RADIO, MAGIC FM, MISTRAL FM, KISS FM, RADIO MARITIMA, RADIO VITAMINE + AQUITAINE LIMIOUSIN MIDI-PYRENEES LANGUEDOC-ROUSSILLON : 12 FM, ARL, BLACKBOX, MELODIE FM, RADIO CATALOGNE NORD, RADIO MENERGY, RADIO NARBONNE MEDITERRANEE. R.T.S. - BRETAGNE PAYS DE LOIRE POITOU-CHARENTES : ALQUETTE COLLINES FM, FORUM, FREQUENCE ILLE, MIXX FM, QUEST FM, RADIO MONTAGNES NOIRES, RADIO NANTES, RADIOCEAN, SOLEIL FM, RADIO TEMPO . CENTRE NORMANDIE : CRISTAL FM,

NORMANDIE FM, RESONANCE, SEA FM, VIBRATION PARIS ILE DE FRANCE : ADO 97,8, BEJR FM, EVASION, MFM, oui f.m., radio fg., radio latina, radio nova, voltage fm. Stephen Rlein.

Goodyear retrouve sa place de numéro un mondial

LE FABRICANT américain de pneumatiques Goodvear annoncait, depuis un an, son intention de reprendre à Michelin la place de leader mondial du secteur. Aujourd'hui, en s'alliant avec le numéro cinq mondial, le japonais Sumitomo Rubber Industries, Goodyear devrait atteindre son objectif. Grâce à cet accord, les ventes de Goodyear devraient s'accroitre de 2,5 milliards de dollars, pour dépasser les 15 milliards de dollars (13,3 milliards d'euros). L'entreprise américaine devrait donc atteindre la barre des 20 % du marché mondial, reléguant Michelin et ses 18,6 % de parts de marché au deuxième rang.

L'accord entre Goodyear et Sumitomo, dont les modalités devaient être dévoilées mercredi 3 février, prévoirait un échange de participations croisées. L'américain devrait acquérir 10 % du capital de Sumitomo Rubber Industries pour près de 100 millions de dollars (88 millions d'euros), tandis que Sumitomo Electric Industries (la maison mère de Sumitomo Rubber) investirait la même somme dans le capital de Goodyear (l'équivalent de 1,5 % du capital).

Mais le plus important réside dans la nouvelle répartition des rôles entre les deux constructeurs. L'association prévoit la création de

six sociétés communes (joint-ventures) représentant un volume d'activité de 4.8 milliards de dollars (4,24 milliards d'euros). Selon des sources proches du dossier citées par l'agence Bloomberg, la mise en commun des moyens de production devrait permettre d'économiser près de 300 millions de dollars (265 millions d'euros) sur trois ans. Les deux fabricants garderaient la mainmise sur leurs marchés respectifs (Goodyear contrôlant la société commune américaine et Sumitomo les deux joint-ventures au

GOUECTIF: L'EUROPE

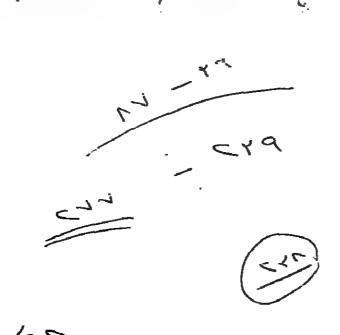
Mais l'objectif principal de cette alliance est le marché européen. Les six usines de Goodyear et les huit de Sumitomo implantées sur le Vieux Continent seront regroupées au sein d'une société commune, qui devrait réaliser un chiffre d'affaires de 4 milliards de dollars (3,54 milliards d'euros). Goodyear se taille la part du lion puisqu'il en contrôlera 75 %. Conséquence : en Europe, avec une part de marché de 20 %, Goodyear devrait talonner Michelin, oui en détient 27 %. Au Japon, il est plus difficile de contester l'hégémonie de Bridgestone, qui règne sur la moltié des ventes de pneumatiques dans l'archipel.

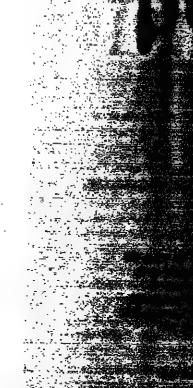
L'industrie du pneu n'échappe pas à la logique de la concentration. Les trois grands du secteur (Michelin, Goodyear et Bridgestone), qui contrôlent 54 % du marché, font figure de prédateurs, avec comme proie les quelques généralistes de taille moyenne comme l'italien Pirelli, l'allemand Conti-

nental et le japonais Sumitomo. Dès février 1998, Goodyear avait affiché ses ambitions en déclarant que le chiffre d'affaires du groupe devrait passer de 13 milliards de dollars à 23 milliards d'ici à l'an 2003. Dans le même temps, Goodyear avait entamé son rapprochement avec Sumitomo Rubber Industries, prévoyant que chaque groupe produirait pour l'autre des pneus de remplacement pour quelque 2 millions de véhicules. Un partenariat valable jusqu'au 31 dé-

cembre 2000. Tout au long de l'année 1998, Michelin et Goodyear se sont livrés à une guerre psychologique, chacun affirmant que son système de production révolutionnaire (le C3M pour Michelin et l'Impact pour Goodyear) allait bouleverser le classement mondial. Mais c'est encore par le biais des rapprochements classiques que les positions ont changé.

> Enguérand Renault (avec Bloomberz)





de prise de participations, de produce charges de liquis despendantes europeennes t de du Lyonnars, oura ces des portefeuille d'isté l'arg

He ciel franc

Brendte francisco de **多次的智慧的政治** Beautie and Committee The Bridge of the State SALTELY OF LANGE SE Printed than to

Page 1 OF CASE Arthur to a Pide with the same Burney Co. -- 25 7 4.

48 Cantilipent fiete. where seems will be an experience

numéro un moz

actionnaire majorità

direction du constructeur auto-

terme de huit réunions à raison d'une par semaine. L'intitulé de ces négociations - « compétitivité, emploi, organisation et réduction du temps de travail » - a donné le ton. La direction de Renault a expliqué aux syndicats que l'entreprise devait « compenser le surcoût » lié à la ré-

claré FO-PTT dans un communiqué.

ALORS QUE PSA Peugeot-Ci-

troën tente de boucler son accord

sur les 35 heures, Renault s'est at-

telé à la tâche, mardi 2 février. La

mobile a fixé

avec les syndi-

drier des dis-

Celles-ci doi-

vent aboutir le

25 mars, au

L'ACCORD sur les 35 heures remis, mardi 2 février,

par la direction de La Poste aux syndicats (Le Monde

du 2 février) a déjà reçu l'aval de FO et de la CGC.

« Les conditions pour signer sont enfin réunies », a dé-

Le texte prévoit notamment 20 000 recrutements à

temps plein sur 1999 et 2000, qui viendront compen-

ser 20 000 départs naturels et en retraite. « Cet accord

rompt avec la politique menée depuis 1992, qui condui-

sait à supprimer 5 000 à 6 000 emplois en moyenne par

an », a constaté le secrétaire général FO-PIT, Jacques

Lemercier. « La Poste, en tant que service public, avait

donné le mauvais exemple en matière de précarité, cet

accord amorce une amélioration. » De son côté, la

CFDT « porte une appréciation générale positive sur le

texte, qu'il soumet à la consultation de ses syndicats. »

que l'accord est « globalement négatif », constatant

que « l'accord ne conduit pas à une création nette

d'emploi, comme à EDF, alors que nous sommes dans

la même situation. C'est un marché de dupes. On a ven-

En revanche, Philippe Crottet, de SUD-PTT, estime

Renault ouvre les négociations sur les 35 heures avec pour objectif d'améliorer sa compétitivité

La direction de PSA rencontre à nouveau les syndicats jeudi

Renault a ouvert, mardi 2 février, des négocia-tions sur les 35 heures. Celles-ci doivent aboutir a placé la compétitivité au cœur des discussions.

le 25 mars, au terme d'une série de réunions De son côté, la direction de PSA devait à nousyndicats la semaine dernière.

> duction du temps de travail par des « organisations du travail innovantes ». Le constructeur a donc tenu à mettre la compétitivité au cœur des discussions à venir, qui concernent 46 000 salariés de la maison mère. Dans ce cadre, « la réduction du temps de travail effectif », dont Re-nault souhaite qu'elle soit « signi-

> ficative », doit permettre « une meilleure adaptation de l'entreprise », comprenant « l'utilisation optimale des installations, la réactivité à la demande des clients et une réduction des délais», a expliqué le secrétaire général et directeur des ressources humaines du groupe, Michel de Virville. Même si on en est resté au stade

> des généralités, « la direction a semé quelques fusées éclairantes, en

FO signera l'accord à La Poste, mais SUD y est hostile

travail ou de forfaits sans référence horaire pour les cadres et en estimant que, hors temps de pause, le temps de travail des ouvriers de production est compris aujourd'hul entre 33 heures 30 et 35 heures, souligne Emmanuel Couvreur, délégué central CFDT. La direction nous dit que le projet d'accord de Peugeot-Cîtroën ne sera pas sa référence, mais certaines de ses allusions y font tout de même penser », a-t-ii ajouté

parlant de semaines de six jours de

SUIVI A LA LOUPE

du le voiet emploi, en enievant tout ce qui pouvait fit-

cher comme, par exemple, l'organisation du travail du

samedi. Or c'est sur ces problèmes que les conflits ont

éclaté dans les bureaux qui testent actuellement les

La CGT estime, de son côté, que cet accord ne va

pas assez loin: «Les recrutements prévus ne

concernent pas suffisamment des postes de fonction-

naires, ce qui reste le mode normal de recrutement à

La Poste », estime Michel Gaillard, de la fédération

Pour leur part, le ministre de l'économie, Domi-

nique Strauss-Kahn, et le secrétaire d'Etat à l'indus-

trie. Christian Pierret, se sont «félicités», mardi, du

projet d'accord. « nouvelle contribution des entreprises

publiques à la réduction du temps de travail. Il permet

aussi de préparer une Poste plus forte pour des clients

mieux servis et des postiers plus satisfaits de leurs

conditions de travail ».

Outre les conditions de travail, l'emploi devrait être également au cœur des discussions. La direction souhaite rajeunir les effectifs, ce qui suppose l'embauche de jeunes et le départ d'anciens, selon des modalités qui restent à définir. Selon la CFDT l'effet conjugué de la réduction du temps de travail et un plan pluriannuel de mesures d'age, avec départ à 56 et 57 ans, pourrait conduire à 7 000 embauches. «Si on applique les mêmes données que celles annoncées chez PSA, on aboutit à 4 672 embauches, constate Emmanuel Couvreur, c'est notoirement insuffisant. »

On le voit, le projet 35 heures de PSA est suivi à la loupe par les syndicats de Renault. Ce texte, rejeté vendredi 29 janvier par l'ensemble des syndicats de PSA (Le Monde du 31 janvier et 1º février) avait buté principalement sur le thème de la pluriannualisation impliquant la perte du paiement des heures supplémentaires, et la généralisation du travail du same-

La direction de PSA a convoqué les syndicats jeudi 4 février dans l'après-midi pour « clarifier les points d'incompréhension apparus au cours de la semaine passée et prendre en compte les préoccupations exprimées par les personneis du groupe ». La direction ne semble pas pour autant envisager, pour l'instant, une réelle renégociation. Dans le même temps, la CGT a décidé de suspendre les débrayages à Sochaux, en attendant de nouvelles propositions. «Si la direction est raisonnable et prend en compte nos revendications, les choses s'arrangeront. En revanche. si elle maintient ses prêtentions sur la flexibilité, l'annualisation et le travall du samedi, on reprendra l'action », a'averti Bruno Lemerie. délégué CGT.

En 1998, Elf a mieux résisté que ses concurrents américains au contre-choc pétrolier

Le groupe français n'envisage pas de fusion

vrier, une estimation de ses bénéfices 1998, dont les chiffres définitifs seront connus le 25 février. Le résultat net courant, hors éléments exceptionnels, sera compris entre 7,9 et 8 milliards de francs (1,20 et 1,22 milliard d'euros), soit une baisse de 21 % à 23 % par rapport aux 10,2 milliards de 1997, qui restent la meilleure performance de l'histoire du groupe pétrolier. Le bénéfice net devrait osciller entre 3.4 et 3,5 milliards de francs (0,52 et 0.53 million d'euros), en recul de 37,5 % à 39 % comparé aux 5,6 milliards de 1997. Ce résultat est affecté par des éléments exceptionnels d'un montant global de 4,5 milliards de francs, dus principalement à l'application de normes comptables américaines (FAS 121), conduisant à la dépréciation d'ac-

le gisement de NKossa. Pour le président d'Elf, Philippe jaffré, dans un contexte de contrechoc pétroller où le prix du baril a chuté de 33 %, « le résultat d'exploitation témoigne d'une bonne résistance, mellieure que celle anticipée par les analystes ». La performance est d'autant plus méritoire à ses yeux que, contrairement à d'antres, le groupe n'a pas pu compenser la baisse des prix du brut par une augmentation de sa production. Celleci, au contraire, a baissé de 2 %.

tifs, principalement au Congo, sur

Sans pour autant égaler Total, parvenu à limiter à 9 % la baisse de ses résultats, le groupe français a donc mieux supporté la crise que la plupart de ses concurrents américains, qui enregistrent des dégradations de moitié ou plus de leurs profits. Selon M. Jaffré, cette résistance s'explique par les efforts de

tion-production, et par les bonnes performances dans le raffinage-distribution, la chimie (Atochem) et la

santé (Sanofi). Le président d'Elf n'entend pas changer de stratégie, et se refuse à céder à la mode des fusions qui s'est emparée depuis huit mois de l'industrie pétrolière. On a assisté successivement aux mariages de BF et Amoco, d'Exxon et Mobil, de Total et Petrofina. Tout récemment, l'espagnol Repsol et l'argentin YPF ont annoncé leur projet de rappro-

MANQUE DE SYNERGIES

< Vous pouvez envisager une fusion quand vous avez épuisé toutes les ressources de croissance interne », estime M. laffré. Ce qui n'est. selon lui, pas le cas, les efforts d'amélioration de rentabilité devant être poursuivis. Il reconnaît toutefois s'être intéressé au dossier Petrofina mais l'avoir écarté, en raison du manque de synergies liées à une trop importante présence du groupe belge dans la pétrochimie aux Etats-Unis, aux difficultés d'intégration en Europe, et au priz demandé, jugé trop élevé. « Ces trois voyants, stratégie, intégration et prix, étaient au rouge », affirme M. Jaffié. Une alliance ne peut se faire que

de manière amicale, précise-t-il en se référant au projet de fusion Sanofi-Synthelabo. Depuis l'annonce de ce mariage en décembre, la valeur de ces deux groupes a progressé de 25 %. Autre motif de satisfaction, cette opération devrait permettre à Elf de dégager en 1999 une plus-value exceptionnelle de 7 millards de francs (1,1 milliard d'euros).

Dominique Gallois

Lionel Jospin veut mobiliser les PME sur le bogue de l'an 2000

romètre mis en place par le ministère de l'économie, des finances et de l'industrie, avec l'IFOP, sur le degré de préparation des PME francaises an passage à l'an 2000 le montrent clairement : seule une minorité d'entreprises unipersonnelles (22 %) et de sociétés de moins de dix salariés (38 %) ont déjà entrepris des démarches pour adapter leurs systèmes électroniques, selon la première vague de sondages effectués du 8 au 16 décembre auprès d'entreprises de moins de deux cents salariés. Inquiétant, ce constat explique que le gouvernement, à la demande des ministères « économiques » regroupés à Bercy, tente de mobiliser toutes les énergies pour redresser la barre avant qu'il ne soit trop tard.

Le Comité national pour le pasage à l'an 2000, installé mercredi 3 février par le premier ministre, Lionel Jospin, doit relayer ce souci d'accélérer la cadence et diffuser, jusqu'aux entreprises les plus petites, les moyens de prévenir les risques de bogue. Cet organe de concertation se réunira aux mois de mars, mai, juillet, septembre et novembre pour faire le point sur l'état de préparation des différents secteurs économiques, identifier les difficultés, informer le public. Présidé par le ministre de l'économie, Dominique Strauss-Kahn, il comprend une soixantaine de personnalités, dont les deux autres ministres concernés, Marylise Lebranchu (PME) et Christian Pierret (industrie), ainsi que Gérard Théry, responsable de la mission pour le

passage à l'an 2000. A leurs côtés out été requis les chefs de file du patronat et des organisations professionnelles, Ernest-Antoine Seillière (Medef) en tête, des confédérations syndicales (Nicole Notat pour la CFDT, Louis Viannet pour la CGT), mais aussi des associations de consommateurs, des organismes consulaires, des collectivités territoriales, des administrations et des grandes entreprises publiques et privées. A ce titre, Jean-Claude Trichet, gouverneur de la Banque de France, Michel Bon (France Telécom), Louis

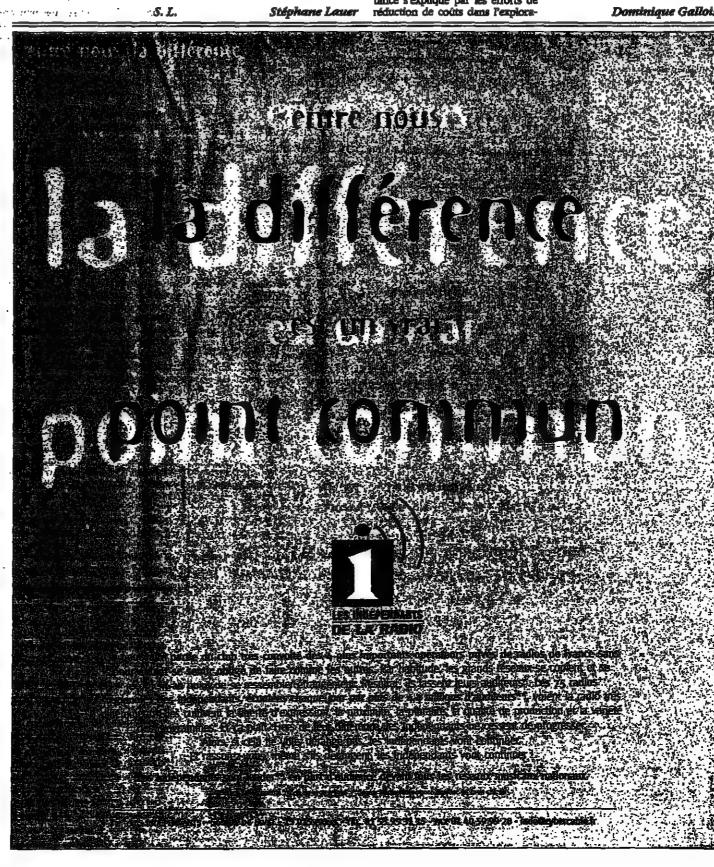
Gallois (SNCF) ou François Rousse ly (EDF) ont été priés de s'associer à cette grande cause nationale.

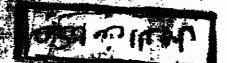
Comme le souligne le premier « baromètre » publié par le ministère de l'économie, le risque de bogue est loin d'être méconnu par les chefs d'entreprises françaises, même petites. Mais si la plupari d'entre eux (64 % à 73 %, selon la taille de l'entreprise) sont bien conscients des problèmes que peuvent poser les ordinateurs, beaucoup ignorent que tous les autres équipements contenant de l'électronique - tels une simple calsse enregistreuse ou un télécopieur - fout partie des machines à

Pour faire prendre conscience de l'ampleur du problème à ceux qui n'y sont pas encore sensibilisés, quatre millions d'exemplaires d'un guide pratique expliquant le plan d'action à mettre en œuvre ont été diffusés auprès des PME, et un document plus étoffé, « Cinq questions sur le bogue », est accessible sur Internet (adresse: http:// www.an2000.gouv.fr). Il explique notamment l'ampleur de l'enjeu pour les petites entreprises et répertorie les organismes professionnels qui sont en mesure de leur fournir une aide technique.

Le risque, relève ce document, est que certaines PME-PMI soient confrontées à une interruption pure et simple de leurs activités en raison d'une défaillance de leur équipement, ce qui pourrait exposer les plus faibles d'entre elles à la faillite. Sans aller jusqu'à une telle extrémité, toute négligence peut avoir des conséquences graves sur la santé économique de la société. avertissent les auteurs du guide, qui préconisent une correction ou un remplacement des systèmes concernés avant le mois de juillet: « Dès maintenant, les entreprises qui n'ont pas commencé leurs travaux d'adaptation peuvent perdre la confiance de leurs clients, voire de leurs banquiers et de leurs assu-

Anne-Marie Rocco





M^{me} Trautmann fédère la majorité plurielle autour de son projet de loi

Au cours d'une réunion, mardi 2 février, la ministre de la culture et de la communication s'est assuré le soutien des parlementaires de la majorité autour d'un texte sur l'audiovisuel public remanié et surtout élargi au secteur privé

LA FABLE commence à ressembler à celle du lièvre et de la tortue. Le projet de loi sur l'audiovisuel, présenté en conseil des ministres voici un an (Le Monde du 29 janvier 1998) avant d'être critiqué par tous les lobbies, puis cantonné au seul secteur public, reporté et enfin placé en sursis par Lionel Jospin, rassemble enfin un consensus dans la majorité plurielle. Au cours d'une réunion qui s'est tenue mardi 2 février Rue de Valois, à Paris, une vingtaine de députés et de sénateurs PS, PC, Verts, radicaux et MDC ont finalement accordé un satisfecit au projet de loi sur l'audiovisuel remanié de Catherine Trautmann. taires et du coût des programmes de

La ministre de la culture et de la communication leur a présenté une plate-forme de propositions,

Privé : dispositions

Les propositions concernant le

secteur privé ont été largement

Accompagner l'essor des

nouveaux services : fin de

l'exclusivité de diffusion des

sur les perspectives de

aison avec les opérateurs

chaînes publiques sur le bouquet

satellitaire TPS; création de canaux

amendées par rapport à la version initiale (Le Monde du 21 janvier).

additionnelles

visuels à l'ère du numérique ». Son projet vise à « refonder le rôle du service public et moderniser le système de régulation ». Pour la première fois, M= Catherine Trautmann a écrit noir sur blanc que, en contrepartie d'une baisse de la durée horaire maximale des écrans publicitaires sur France 2 et France 3, « la loi érige en principe le remboursement intégral des exonérotions de redevance » afin de « garantir l'indépendance des chaînes contre les risques de nouvelles débudgétisations ». Cette mesure assurera « la compensation effective de la baisse des ressources publici-

De plus, la ministre envisage

concernés, les dispositions les

des rédacteurs, code de

mieux adaptées (médiateur, société

« une progression raisonnée de la 1 milliard (152 millions d'euros) de redevance à partir de l'exercice 2000 » et affirme l'engagement du gouvernement à réformer cette taxe, avec une redéfinition de l'assiette, des conditions de sa percep-tion et l'Institution éventuelle d'une nouvelle ressource spéci-

Surtout, Catherine Trautmann a calmé les inquiétudes des parlementaires, qui redoutaient que ce projet de loi n'aboutisse à un cadeau fait à TF 1 et à M 6. Au cours de la réunion, elle a précisé que la foi doit «instaurer une taxe additionnelle au prélèvement sur les recettes publicitaires qui alimentent le compte de soutien aux industries audiovisuelles ». Cette nouvelle ponction, évaluée à 700 millions de francs (107 millions d'euros) sur

réservée aux radios associatives

d'expression sociale et à celles

qui diffusent de l'information

recettes nouvelles aux chaînes privées, serviralt à soutenir la production, notamment les programmes pour la jeunesse, les produits multimédia, le cinéma francophone, les distributeurs cinématographiques indépendants et l'exportation des programmes. Par ailleurs, la ministre a confir-

mé son intention d'intégrer au texte différentes mesures visant directement les chaînes privées, afin d'accompagner « l'essor des nouveaux services », « assurer l'indépendance et le pluralisme » et « garantir une meilleure transparence des procédures ».

Ce nouveau nérimètre de la loi a manifestement séduit. « C'est le fromage et le dessert. Le public et le prive », se félicite Noël Mamère (Verts), qui refusait qu'un projet de loi puisse être « hémiplégique ». La ministre a accédé à sa requête de laisser une place, sur les réseaux câblés, à des « canaux d'expression locale », qui permettront « aux associations et aux citoyens de s'exprimer ». Toutefois, M. Mamère déplore « les effets néfastes des périodes de cohabitation, qui limitent la profondeur des réformes ». Il aurait souhaité une fusion du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) et de l'Autorité de régulation des télécommunications (ART) pour prendre en compte les futurs effets de la convergence entre la télévision et les télécommunications.

VERS UN SCHÉMA « A MIMMA » Pour Michel Crépeau (PRG, Charente-Maritime), « les choses ont tendance à s'améliorer ». Les radicaux espèrent encore pouvoir modifier l'assiette de la redevance, pour qu'« elle ne soit pas payée au nème prix par un smicard et par un

miliardaire ». Les députés PC ont obtenu que RFO soit intégré au holding qui coiffera les chaînes publiques. Frédérique Bredin (PS, Seine-Maritime) a souhaité que le projet soit rapidement discuté au Parlement, tandis que Didier Mathus (PS, Saone-et-Loire) a trouvé cette réunion « pasitive ». « Il existe maintenant un accord politique de la majorité plurielle, un consensus sur le périmètre et sur l'hypothèse d'une première lecture au Parle-

Catherine Trautmann. « Ce bel accord pourra-t-il durer? », demandent déjà les Cassandre dans les rangs du PS. Les proches du premier ministre hésitent toujours entre deux positions : certains ont l'impression que personne - hormis les spécialistes - dans le grand public ou dans les partis politiques ne réclame un nouveau texte. Mais d'autres affirment qu'il est difficile de ne rien faire, avant les élections européennes, vis-à-vis des profes-

Ligue des champions : partage entre TF 1 et Canal Plus

TF 1 et Canal Plus ont signé un accord portant sur le partage des droits de retransmission de la future Ligue des champions, compétition européenne de football dont une nouvelle formule sera organisée pour la salson 1999-2000. Le contrat d'un montant de 560 millions de francs (85 millions d'euros) sera payé « à 50/50 » par TF1 et Canal

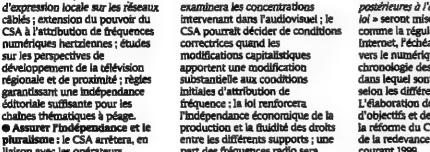
Mercredi 27 janvier, le conseil d'administration de Télévision pat satellite (TPS) avait refusé d'acquérir, pour 280 millions de francs (43 millions d'euros), les droits cryptés de la Ligne des champions proposés par Patrick Le Lay, pourtant PDG du bouquet. Dès le lenmain, le patron de la « Une » était allé proposer ces droits à Pierre Lescure, PDG de Canal Plus, qui a immédiatement accepté la proposition. Dès septembre, les matches de la Ligue des champions ne seront plus proposés par Multivision, sur TPS, mais sur Canal Plus et

ment en avril », a-t-il déclaré. La seule fausse note dans ce concert vient de Jean-Marie Le Guen (PS, Paris), qui s'oppose toujours à un

élargissement de la loi au privé. in fine, c'est Lionel Jospin qui tranchera ce dossier, au plus tard dans une guinzaine de jours. Si la première requête du chef du gouvernement - un consensus de la majorité plurielle - est acquis, le second volet - un modus vivendi des professionnels, notamment les chaines et leurs actionnaires - ne sera pas simple à trouver.

avait ardemment soutenu sa réforme de l'audiovisuel public. « Il n'est pas exclu que l'on décide un schéma a minima, axé sur une réforme du [secteur] public en instillant une faible dose de réformes sur le secteur privé. Plus le champ de la loi sera étendu, plus un consensus sera dur à trouver », affirme-t-on à

Nicole Vulser





Chez Bouygues Télécom, le téléphone moins cher mais avec publicité

sur les portières de taxis, les Français vont découvrir un nouveau support publicitaire : le téléphone. Sous le nom de code « Flocon », le numéro trois du téléphone en France, Bouygues Télécom, prépare une formule d'échange de temps de communication contre la diffusion de publicités sonores. L'opérateur, qui travaille à ce projet de troc depuis un an, a signé, il y a quinze jours, une lettre d'intention avec le suédois GratisTel, qui possède la technologie. En septembre, Bouygues Télécom proposera aux acheteurs de cartes prépayées « Nomad » une demi-heure de forfait supplémentaire contre l'autorisation d'envoyer sur la ligne des messages publicitaires. Un test « grandeur nature » va analyset, à partir du mois de juin, les réactions de 15 000 à 20 000 abonnés.

Un premier jingle commercial interviendra dès la composition du numéro, un deuxième au bout d'une minute de communication, les suivants interrompant la conversation à raison de dix secondes toutes les deux minutes. Si le premier message n'est entendu que par le souscripteur qui a choisi cette offre commerciale, les autres

seront imposés à son interlocuteur. France Télécom, le leader de la téléphonie mobile en France, a renoncé à pousser plus avant ce

candidatures est lundi 3 mai.

obtient cette certification.

■ TÉLÉVISION : les journalistes d'Euronews devraient être en grève,

mercredi 10 février, pour protester contre l'annonce de la suppression des

émissions en langue arabe. Ces émissions étaient réalisées grâce à des

subventions de la commission de Bruxelles, qui a décidé de ne pas les

■ Le Conseil supérieur de l'audiovisuel a décidé de lancer de nouveaux

appeis à candidatures pour des fréquences hertziennes de télévision à

Bordeaux, en Savoie et en Haute-Savoie. La date limite pour le dépôt des

■ CÁBLE: Canal Plus a remporté deux procès aux Pays-Bas et en

Belgique, contre des cáblo-opérateurs qui sont contraints à poursuivre la

diffusion de la chaîne cryptée sur leurs réseaux. Canal Plus contestait le montant des droits demandés par les cáblo-opérateurs. – (AFP)

R PRESSE: La Dépêche du Midi a obtenu la certification de qualité

ISO 9002, pour l'ensemble de son secteur d'impression et ses services

périphériques. C'est la première fois qu'un journal français demande et

DÉPECHES

APRÈS L'AFFICHAGE géant, la type de projet pour des raisons prétend, résultats de sondage à l'appui, que ces minutes de pub seront facilement acceptées puis-

lontaire de l'utilisateur. Le principe concernerait prioritairement les jeunes aduites qui ne disposent pas d'un gros budget, affirment les promoteurs du projet. Encore faut-il que les marques diffusent des jingles divertissants, si possible en les associant à des « bons tuyaux ». Selon Fabrice Masson, le chef de produit « Flocon » chez Bouygues Télécom, les annonceurs les plus intéressés comme McDonald's ou la Fnac travailleraient déjà à leurs premières maquettes sonores.

Le téléphone financé par de la publicité, qui n'était depuis quatre ans qu'un serpent de mer, risque de débarquer massivement sur le Vieux Continent. En Suède, en Norvège et en Espagne, le système est déjà proposé par de petits opérateurs de télécommunication qui commercialisent des lignes téléphoniques sur postes fixes. Le 15 mars, le deuxième opérateur téléphonique danois, Sonofon, offrira quinze minutes téléphoniques gratuites en échange d'une intrusion publicitaire toutes les deux

Florence Amalou

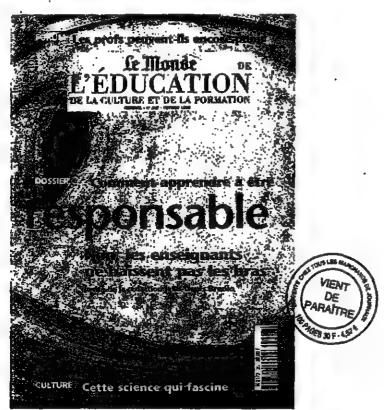
L'élection du PDG de l'AFP a été repoussée

COMME PRÉVU, le conseil d'administration de l'Agence France-Presse, réuni mardi 2 février, « a décidé de fixer à une date uitérieure le vote sur l'élection du prochaîn président de l'agence » (Le Monde du 3 février). L'absence de vote du conseil ouvre pour l'AFP une période d'intérim de trois mois maximum. Le conseil ne s'est pas prononcé sur le seul candidat officiellement déclaré, Daniel Jubert, ancien directeur général de La Presse de la Manche. « Conformément au statut de l'agence, a indiqué le conseil dans un communiqué, l'intérim de la présidence sera assuré par le viceprésident du conseil. Jean-Louis Prévost », président du Syndicat de la presse quotidienne régionale (SPQR) et du directoire de La Voix

du Nord. Après le retrait des deux candidats jugés les plus sérieux, Pierre Jeantet et Bernard Porte, les administrateurs ont souhaité se donner un délai de quelques semaines pour trouver un PDG qui ne soit pas celui d'un consensus minimum. Un comité de sélection représentant la presse et l'Etat doit se réunir pour examiner les candidatures. Les administrateurs ont souligné « que le prochain président de l'agence devro s'appuyer sur une équipe de collaborateurs au service d'un plan stratégique garantissant l'avenir et l'équilibre économique d'une entreprise soucieuse de répondre aux besoins de ses

clients, français et étrangers ». Dans une e lettre ouverte » au personnel, M. Miot, qui n'a finalement pas sollicité son renouvellement, a affirmé mardi soir que PAFP « peut - et doit - rester l'une des trois agences mondiales ». Pour cela, il faut, selon lui, une + volonte politique » des pouvoirs publics; une modernisation du statut pour que l'agence devienne « une entreprise commerciale à part entière » et des changements urgents dans la culture de l'entreprise.

Lire aussi notre enquête page 12



Forum:

• Les profs peuvent-ils encore punir?

Dossier: Comment apprendre à être responsable Jean-Denis Bredin, invité de la rédaction

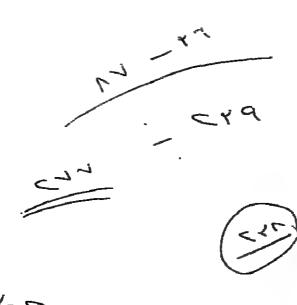
• Non, les enseignants ne baissent pas les bras • Oui, les élèves ont aussi des devoirs • Les enseignants doivent-ils décider seuls de l'orientation et de la notation ? • Le tout ou rien du suivi scolaire • Les parents ont-ils démissionné?

Culture:

• La science fascine, les Français veulent comprendre.

Rencontre-débat Le Monde de l'éducation - la Frac, le jeudi 11 février à 18 heures à la Frac Saint-Lazare à Paris sur le thème : « Comment éduquer à la responsabilité ? »







The State St

A 1977 * A. . 1 4 A Marie Marie · Sime a - A COURT A STATE OF THE PARTY.

🐞 and the State of the State o PAR E ALIENTAL CONT.

新編を はっちょうの ुं**द्र** कुलक्षुकृत्या · 英语数据 1775年 edition of the King of the Attention after 37\$2" - 16-N and the Robert MC20121 LC 781 4446 $\sum_{i=1}^{n} \frac{p_i}{p_i} \frac{p_i}{p_i} = \sum_{i=1}^{n} \frac{p_i}{p_i} \frac{p_i}{p_i} \frac{p_i}{p_i} \frac{p_i}{p_i} \frac{p_i}{p_i} = \sum_{i=1}^{n} \frac{p_i}{p_i} \frac{p_i}{p_i}$

alle Geralie : - Market Control

200

10.000

2532, 1, 2325 4、超级海绵 超至 是这种的 "有"\$TOT" The same of the sa e programito all' A ARC SAMPLE 記載を設めた。 化黄色物物物 一种 Carried Street Satisfied Marie a la Brancasti e ABOVE NOW WITH देश हो दशकार ह

September 2011 Au

A 1/2017/2017 1967

at you district 43.1 (1) 19-68-19-18-18-18 स्त्राप्त निर्देश केवले हुन्दिन इंड्रफ्ट्रेस, ४३५- रहा Ave. Se. 17 · 秦小兰 秦州武陵 支配物 海绵 St. 4.15. 100 en nager to Mar a state of Estarkam. क्षेत्रसम् क्षानिक 4.6 -47 years

B. A. Barne the best of The A ST **扩展749**年1777 terna . **建一种种**

To Landing

ie ie sout en

Maria . 47.25 TO 12.5 1.3678717 1.11 Carlot Section 200

ins: partage entre TF 1 et Canella

prof. dente since assertant to transfer the same AND AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PARTY OF THE And the second s

gu grana kondita de la tre e . A See additional Plane Control **食物を物理を必要はなるないでいいか** PROPERTY AND A STREET GOOD OF THE gen gegenge begin spile fan Espire oan e E MENERAL MERCENT, MENERAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY. and the base of the second Parameter and the second

2012/03/05 100 and 100 Company of the 7.256 6 7 anderes, erene in the entire in 200 (報知は記憶を必要 まごしょう it kantan ke ஆத்திரும் இர

L'election

du PDG de la a été reposse

Alpha (lire p. 16).

de teléphonie, numéro un aux Etats-Unis, a annoncé, mardi, un partenariat avec le fabricant place de réseaux domestiques reliant ordinateur, téléphone, Internet et systèmes électroniques

TABLEAU DE BORD

AFFAIRES

INDUSTRIE ● GOODYEAR : le groupe américain de pneumatiques s'allie avec le japonais Sumitomo (lire p. 16).

 DUPONT: le chimiste américain et le fabricant japonais de fibres synthétiques Teijin ont annoncé mercredi 3 février la fusion de leurs opérations dans le film polyester donnant naissance au numéro un mondial devant les japonais Toray et Mitsubishi Chemical. La nouvelle entité. détenue à parité par les deux partenaires, aura un chiffre d'affaires annuel de l'ordre de 1,4 milliard de dollars (1,2 milliard d'euros).

● EMC : le groupe public français de chimie a annoncé, mardi, la cession de 30 % de sa filiale de traitement de déchets, Tredi, à la société financière Apax Partners au prix de 255 millions de francs (38,9 millions d'euros). Cette prise de participation devrait être suivie par une prochaine introduction en Bourse.

 FORD : l'explosion qui a eu lieu lundi 1= février dans l'usine américaine de Dearborn (Michigan), faisant un mort et plusieurs blessés, pourrait paralyser 16 des 20 usines américaines du deuxième constructeur mondial, ont indiqué mardi les responsables de Ford. Cette usine approvisionne les autres sites du groupe notamment en moteurs et en pare-brise.

PARMALAT: le groupe agroalimentaire italien Parmalat Finanziaria, spécialisé dans les laitages, a acheté la division lait du groupe Cirio, numéro un de la sauce tomate dans la Péninsule, a annoncé mercredi Chio. Le montant de l'opération est de 780 milliards de lires (environ 400,5 millions d'euros).

AOM: la compagnie aérienne est rachetée par Swissair et la bolding Marine Wendel-groupe

 BELL ATLANTIC : Popérateur d'ordinateurs IBM pour la mise en dans les maisons.

◆ C & A FRANCE; la filiale française du groupe de distribution néerlandais C & A. qui emploie 2 615 personnes en France, va supprimer 175 emplois, dont 48 lors du prochain déménagement de son siège à Paris. Cette réduction sera réalisée « sans licenciement sec ».

● TOURISME : la Chine va ouvrir son industrie touristique aux investisseurs étrangers, qui pourront s'engager dans des agences de voyages par le biais de sociétés communes, selon la presse chinoise. Cinq agences de voyages originaires d'Allemagne, des Etats-Unis, du Japon et de HongKong ont déjà déposé des demandes. Les revenus provenant du tourisme (343,8 millards de yuans, 36,3 millards d'euros) sont en augmentation de 10 5 %.

FINANCE

• CRÉDIT FONCIER : le groupe d'assurances Azur-GMF et le Crédit foncier de France ont annoncé mardi un accord de partenariat portant sur la distribution croisée de certains de leurs produits (des prêts immobiliers et des produits d'assurance-dommages), qui entrera en vigueur le 6 avril.

■ 5G-PARIBAS : le ministre de l'Economie s'est réjoui mercredi 3 février sur Europe 1 du projet de fusion entre la Société générale et Paribas, et s'est déclaré favorable à la constitution d'autres grands acteurs mondiaux de la banque en France. Dominique Strauss-Kahn a indiqué que le cahier des charges définissant les modalités de la privatisation du Crédit lyonnais serait connu « grosso modo dans un mois ».

RESULTATS QUÉBÉCOR: le groupe canadien, premier imprimeur commercial en Europe et second en Amérique du Nord, a enregistré en 1998 une hausse de + 21 % de son résultat, qui atteint 172,7 millions de dollars canadiens (100,9 milhards d'euros). Son chiffre d'affaires a progressé de 20 % en 1998,

à 8,42 milliards de dollars (4,9 mil-

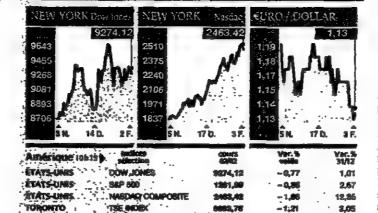
Hards d'euros).

 PSA: le constructeur automobile, qui regroupe les marques Peugeot et Citroën, a annoncé, mardi, un chiffre d'affaire consolidé de 33,8 milliards d'euros (221,4 milliards de francs) pour l'exercice 1998, en hausse de 11,2 % par rapport à 1997.

EUROPE FRANCFORT BAGS 图 100 6013 5154.9

Europe 121/30	indices selection	69/02 ·	62/62	Yar. 31/1
EUROPE"	PLINO STORK SO	3637,87	- 6,38	5,5
ELIROPE	STOXOX 50	3456,1	- 0,27	4,0
EUROPE	. BLIRD STORK SM	300,26	-0,17	3.2
EUROPE .	STOCK GER	290,48	-0,18	4,0
PARIS	CAC 40	4964,86	0,80	8,1
PARIS	MIDCAC	0,00	-00	_
PARIS	* SIBF 120	2052,34	0,48	7,6
PARIS	SEF 250 ` .	0,00		***
PARIS	BECOND WARCHE	0,00		-
AMSTERDAM	AEX .:	595,81	9,53	-0,5
SECURELLES (3EL 20	· \$447,88	-0,22	-1,9
FRANCPORT	DAX 30	5154,90	-0,23	3,0
LONDRES	FTSE 100	6015,00	0,01	2,2
MADRID	SLOCK EXCHANGE	9672,46	0,29	1,3
MHAN .	METEL 30	34664,00	0,12	-1,3
ZURICH ·	and .	7226,90	0,62	0,9

AMERIQUES



ASIE - PACIFIQUE

8782,00

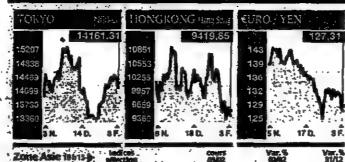
210,71

396,14

104,28

SÇNEBPA

BOLSA



Zotte Asie 18515 Mestion on	12 · 10/12 31/12
TOKYO 1690(E) 225 14181	i,81 -1,31 2,81
SACIO SACIO SACIO SACIO SACIO	LOS - 1-0,87 - 6,26
SINGAPOUR STRATS TIMES 0),001,86
SECULL COMPOSITE MODEL 60	L21 -2.36 -2.66
STONEY ALL CHONNES 2010	LÁO - 8,200 3,73
SANGKOK SET	L362,48 -5,00
SOMBAY SENSITIVE NODE: 2200	48 1 1 7
WELLINGTON : NZBE-40 2219	ME 8.49 7.48
Table of the state	····

ÉCONOMIE

Un proche de George Soros à la tête de la banque centrale du Brésil

LE PRÉSIDENT de la banque centrale du Brésil, Francisco Lopes, qui avait été nommé le 13 janvier, a démissionné de ses fonctions et sera remplacé par un collaborateur du financier américain George Soros, Arminio Praga Neto, a annoncé mardi 2 février le ministère des finances brésilien.

Le ministère des finances a souligné, dans un communiqué, que « le gouvernement a décidé de revoir la direction de la banque centrale avec l'objectif de renforcer cette institution face au récent changement du régime des changes brésilien. Ce changement concernera le remplacement du président de la banque centrale et de quelques-uns des actuels directeurs de la banque ». (Lire

Le secretaire d'Etat américain au Trésor, Robert Rubin, a estimé mardí que la démission de Francisco Lopes, le président de la banque centrale du Brésil, « n'est pas un revers » pour le programme de réformes économiques du président Cardoso.

■ Le vice-président du Fonds monétaire international (FMI). Stanley Fischer, est le nouveau ministre brésilien des finances et le financier américain George Soros le président de la banque centrale du Brésil, a ironisé mardi l'ancien président Itamar Franco (1992-1994), actuel gouverneur de l'Etat de Mi-

■ ÉTATS-UNIS : la proposition de Bill Clinton de ramener le ratio de la dette nationale à environ 7 % du PIB sur 15 ans permettrait de réduire les taux d'intérêt et de dégager davantage de capitaux pour le secteur privé, engendrant ainsi plus de croissance, a affirmé mardi au Sénat le secrétaire au Trésor, Robert Rubin. ■ L'immédiate menace que pou-

28,71

-0.76

-7,80

-1,79

-0,76

1,01

-0,24

-3,60.

vait faire peser la crise des pays émergents sur l'économie américaine « s'est apaisée », a affirmé mardi John Auten, directeur auprès du Trésor américain pour les analyses macroéconomiques. « L'économie croît encore plus fort qu'avant, l'inflation reste basse et les marchés financiers intérieurs fonctionnent en douceur , a indiqué M. Auten.

Les ventes de logements neufs aux Etats-Unis ont baissé de 3,6 %, à 978 000 unités en rythme annuel en décembre après une progression de 11,9 % en novembre, a annoncé mardi le département du SOMEON STATE

■ L'indice composite des princinaux indicateurs économiques. calculé par le Conference Board, a augmenté de 0,3 % en décembre, pour s'établir à 106,5 points, a annoncé mardi l'institut privé de conjoncture.

5

■ CANADA: l'économie canadienne va se remettre en 1999 des effets néfastes ressentis dans la seconde moitié de 1998 du fait de la crise asiatique, en raison notamment de la baisse des taux d'intérêt et de la robustesse de l'économie américaine, a prédit mardi le Conference Board du Canada. L'organisme indépendant de prévision économique, qui misait il y a trois mois sur une croissance de 2,4 % du PIB en 1999, prévoit maintenant qu'elle devrait atteindre 2.8 %.

RUSSIE: le gouvernement russe est en train d'envisager la conversion en euros d'une partie des réserves de la banque centrale, a révélé mardi un représentant de la banque centrale, cité par Pagence Interfax.

■ Une aggravation de la situation économique en Russie est inévitable en 1999, qui devrait être une année « extrêmement difficile », a estimé mardi le premler vice-premier ministre, Iouri Mas-

■ FRANCE : le déficit budgétaire de l'Etat, qui s'est établi à 247,5 milliards de francs (37,35 milliards d'euros) en 1998, a été inférieur aux prévisions du gouvernement pour la deuxième année consécutive, a annoncé mardi le ministère du budget.

■ Un tiers des allocataires du RMI sortent du dispositif au bout de six mois et la moitié au bout d'un an et demi, et 61 % de ces sorties s'effectuent grâce à un emploi. indique une étude publiée mercredi dans Insee-Première. Un million de personnes touchent en France le revenu minimum d'insertion (2 502 francs pour une personne seule), créé il y a dix ans. St, pour certains, le changement de situation est « rapide », un tiers des allocataires restent cependant au RMI plus de quatre ans. (Lire page

■ POUMANIE: la Roumanie a cubi en 1998 une diminution de son PIB de 5,5 % en 1998 et le déficit commercial a dépassé les 3 milliards de dollars, selon des sources

■ SUISSE: la croissance de l'économie suisse devrait atteindre 1,4 % en 1999 et 1,8 % en 2000, après 2,2 % en 1998, indique une étude de l'UBS publiée mardi.

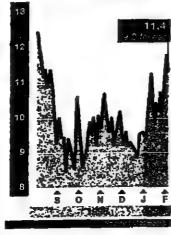
VALEUR DU JOUR

Usinor pénalisé par sa sortie du CAC 40

UN AN ET DEMI après avoir fait son entrée dans l'indice CAC 40 de la Bourse de Paris, Usinor va en être retiré à partir de la séance du 2 mars. Le conseil scientifique des indices, qui réunit des membres de la Commission de Bourse, de la Banque de France et de l'INSEE, a décidé de remplacer le groupe sidérurgique par Guichard Casino. Cette décision était prévisible. Malgré sa taille, Usinor, très pénalisé l'an dernier par la crise asiatique, a affiché de faibles performances. A la fin de 1998, il ne se situait qu'au 58 rang en termes de capitalisation boursière à 23 milliards d'euros (15,15 milliards de francs). Pour Usinor, ce retrait du CAC 40 est

une mauvaise nouvelle. Même s'il pesait peu dans l'indice (moins de 1 %), le titre a bénéficié de l'intérêt de certains investisseurs de gestion indicielle. Ces derniers pourraient se retirer très rapidement et faire chuter le cours. Lors de la séance du 2 février, le cours de l'action a perdu 3,39 % à 11,40 euros, tandis que Casino s'appréciait de 6,6 % à 90,95 euros. Selon les calculs, une valeur qui sort du CAC peut perdre jusqu'à 15 % dans les premières semaines.

Les analystes, cependant, modèrent Pimpact pour Usinor Pour eux, les actions devraient permettre au mauvaises nouvelles sont dans les cours depuis longtemps, le titre stagnant entre 8,5 et 12,5 euros depuis un an. De son côté, Usinor, qui compte 40 % d'investisseurs anglosaxons dans son capital, espère que ce retrait ne sera pas « déterminant » pour l'avenir.



Le retrait d'Usinor du CAC intervient à un moment où le groupe sidérurgique est en train de totalement se transformer. Après avoir annoncé la vente de ses aciers spéciaux à faible rentabilité, le groupe va prendre dans les prochaines semaines le pouvoir chez son concurrent belge Cockerill Sambre. Il vient aussi d'annoncer une profonde réorganisation et a provisionné 1,2 milliard de francs dans ses comptes de 1998 pour faire face aux restructurations dans les trois prochaines années. Toutes ces groupe dans les prochaines années de créer enfin de la valeur. Mais il lui faudra du temps pour le faire admettre à la communauté financière, déque par ses performances depuis sa privatisation en 1995.

Martine Orange

SUR LES MARCHÉS

LABOURSEDEPARISS'INSCIVARED légère baisse, mercredi 3 février, en fin de matinée. L'indice CAC 40 progressait de 0,16 % à 4 250,34 points. Mardi, après six séances de hausse, le marché parisien avait marqué une pause dans un environnement boursier également en baisse. L'indice CAC 40 avait terminé sur une perte de 1,40 % à 4 243,57 points. Cet indice avait progressé de 7 % en six séances.

TOKYO

SAO PADLO

MEXICO :

CATACAS

BUTENOS AIRES

LA BOURSE DE TONYO a terminé en baisse mercredi 3 février, en raison des inquiétudes suscitées par les soubresauts du marché obligataire, mais un mouvement de chasse aux bonnes affaires en fin de séance a permis de contenir son recul. L'indice Nikkei a perdu 1,3 % pour clôturer à 14 161,31 points.

NEW YORK

MERCREDI3 FÉVRIER, les prises de bénéfice ont pesé sur l'indice Dow Jones de 0,77 % à 9 274,12 points. Le recul était plus marqué sur le Nasdaq, le marché où se traitent les valeurs de la haute technologie et de l'internet. L'indice composite du Nasdaq cédait 1,86 % à 1 261,98 points.

MONNAIES

LEYEN profitait mercredi 3 février en début de matinée de la hausse des rendements obligataires japonais. Le dollar s'échangeait à 112,43 yens contre 113,17 yens à Tokyo mardi. L'euro se négociait à 1,1330 dollar. contre 1,1346 dollar à New York

TAUX JAPON

LE MARCHÉ OBLIGATAIRE japonais a poursuivi sa chute, mercredi 3 février. Le rendement de l'emprunt d'Etat à dix ans est remonté jusqu'à 2,44 %. Il a guadruplé en quatre mois puisqu'il était tombé à 0,6 % au début du mois d'octobre, un niveau jamais observé dans l'histoire financière mondiale. Depuis le début du mois d'octobre, cette obligation de référence à long terme a perdu 14 % de sa valeur - le cours des titres baisse quand les taux remontent.

Les opérateurs ont mal réagi, mercredi, à l'information parue dans le Financial Times selon laquelle le gouvernement s'apprêterait à autoriser la banque centrale à acheter des emprunts d'Etal. « Il s'agit d'une très mauvaise nouvelle car cela signifie que le gouvernement pourra émettre davantage d'obligations », a commenté Xinyi Lu, analyste à la banque Paribas Capital Markets, à Tokyo, interrogé par l'agence Bioomberg. La veille, le ministre japonais des finances Kiichí Miyazawa avait déclaré qu'il ne se sentait pas préoccupé par l'envolée des rendements obligataires au Japon.

Le marché obligataire japonais est victime d'un important déséquilibre entre l'offre et la demande. Alors que le gouvernement, pour stimuler l'économie par le biais des dépenses publiques, est contraint d'augmenter ses émissions d'obligations (+23 % en 1999), plusieurs grands investisseurs institutionnels nippons ont décide de réduire leurs achats de titres, jugés trop peu rémunéra-

Taux de change fixe zone Euro-

Taux de chang	Hors zone €	шо		
Euro contre) To	ex contre fi	ranc Taux	€uro contre >	02/02
FRANC	1967 EURO	0,15245	COURONNE DANCISE	7,4383
DEUTSCHEMARK 1,86	SSES DEUTSCHE	MARK 3,35385	COUR NORVÉCIENNE	8,5305
LIRE ITALIENNE (1000). 1,90	3827 LIRE ITAL	10001 3,38774	COUR. SUÉDOISE	0,0600
PESETA ESPAG. (100) 1,80	SAME PESETA EST	PAG. (100) 3,94238	COURONNE TCHÈQUE	37,142
ESCUDO PORT. (100) 2,00	1482 ESCUDO PO	ORT. (100) 3,27190	DOLLAR AUSTRALIEN.	1,7852
SCHILLING AUTR_ (10)_ 1,37	7608 SCHILLING	AUTR. (10) 4,78703	DOLLAR CANADIEN -	1,7123
PUNT IRLANDAISE 0,78	8758 PUNT IRLA	NDAISE 8,32594	DOLLAR NÉO-ZELAND	2,0861
FLORIN NEERLANDAIS 2,38	1371 FLORIN NË	ERLANDAIS 2,97880	DRACHME GRECQUE	21,10
FRANC BELGE NO 4,00	3300 FRANC BEL	GE (10) 1,82607	FLORINT HONGROIS	248,97
MARKKA PINLAND, 5,84	4573 MARKKA FI	NLAND 1,10324	ZLOTY POLONAIS	4,2360

8,15840 0,54390 1,25480

ANC BELC	E NO	4,03900 5,94573	FRANC BELC	Æ (10)	1,82607
Cours	de	change	croisés		

LCE NO	DAIS 2,88371 0 4,03300 0 5,84573		(10) 1,82 AND 1,10	607 FLORE	FLORINT HONGROIS 248,9° 2LOTY POLONAIS 4,2			
s de	change	croisés						
90	COURS	YEN(100)	Cours	COURS FRANC	Cours	Court FR. S.		
	ma cont	0,89119	1,13445	0,17293	1,63855	8,710		
	112,21000	ant-	127,31000	19,40500	183,90000	79,645		

Taux d'intérêt (%)

DOLLAR

FRANC SUISSE.....

Tauxovo 🕨	Taux j.j.	Taux 3 mois	10 Sur Line	190x 30 ans	Cours
FRANCE	3,18	2,89	3,79	4,68	MODEL
ALLEMAGNE	3,00	3,01		4,53	MARS 9
GDE-BRETAG.	6,63	5,53	4,20	4.22	Part Day
TALIE	-	2,97	3,93	4,88	MARS 7
APON	0,25	0,29	2,60	***	
TATS-UNIS	4,83	4,53	4,77	5,20	
RUSSE	0.81	1.06	2,43	3,87	Pét
AYS-BAS	3,15	3,02	3,80	4,68	rei
		_			En do

5,78265 0,61030

MILLIONCO PIGNITO I CO				
En dollars	CON15 62/62	Var. % velile		
MÉTAUX (LONDRES)	9	TONNE		
CUIVRE 3 MOIS	1448,5	0,10		
ALLIMINIUM 3 MOIS	1217,B	0,15		
PLOMB 3 MOI5	497	- 0,20		
ETAIN 3 MOIS	5140	-0,19		
ZINC 3 MOIS	594	- €,1 0		
MICKEL 3 MOIS	4466	0,41		
MÉTAUX (NEW YORK)		SONCE		
ARGENT A TERME	5,30	1,70		
PLATINE A TERME	_			
GRAINES DENRÉES	9/8	OISSEAU		
BLÉ (CHICACO)	273	1,02		
MAIS (CHICAGO)	_ 21L75	0.57		
SOJA TOURTEAU (CHG.).	136,1	8,22		
SOFTS		TONNE		
CACAO (NEW YORK)	1317	0,61		
CAFE (LONDRES)	1565	-0.83		
SUCRE BLANC (PARIS) _	232	_		

8,559\$7 0,69215 1,59715 0.24345

0.15245

1,44470

9,47375

2,30680

4.10575

+ 2,22

+0,45

224 MS*	Cours 12h 30 Volume	dernier prix	premie prix
68 6 3	MARS 99	112,40	112,63
22 88	MARS 99 1211	96,97	96,98
20 81 68	Pétrole		
	Endollars	Cours 92/02	Var. 1
	BRENT (LONDRES) WIT (NEW YORK) LIGHT SWEET CRUDE	10,85 12,15 12,21	-1,2; -0,61
VE 10 15 20	Or		
19	En Euros 🕽	Cours 02/02	Var i
10 41	OR FIN KILO BARRE	8200 8200	+0,99

ONCE D'OR (LO) \$

PIÈCE FRANCE 20 F...... PIÈCE SUISSE 20 F......... PIÈCE UNION LAT. 20 F.

PIÈCE 20 DOLLARS US 🗕

PIÈCE 50 PESOS MEX....

Cotations, graphiques et indices en temps réel sur le site Web du « Monde ».

VALEURS EUROPÉENNES

 Les valeurs de travaux publics britanniques étaient en hausse mardi 2 février après que Weir Group eut annonce qu'il avait été approché, ce qui pourrait déboucher sur une offre publique d'achat. Weir a gagné 26,94 % à 294,5 pences. GKN progressait de 9,5 % à 830 pences, Britax International s'est apprécié de

9,66 % à 130 pences. ● ARM Holdings a progressé mardi de 5,80 % à 1 825 pences pour terminer sur son plus haut depuis un an. Le profit net avant impôt du fabricant britannique de semi-conducteurs a doublé en 1998.

 Asea Brown Boveri progressait mardi de 6,49 % à 82 couronnes suédoises.

GH TRANSFRANCE SE

03/02 12h30

AUTOUV SDR BASE AG

BAW CONTINENTAL AG DAIMLER-BENZ AG

DAMLER-BENZ AG
FIAT PRIV.
LABINAL /RM
LUCAS VARITY
MAGNETI MARBLLI
MICHELIN-9-/RM
PEUGBOT /RM

PREALLI RENAULT SOMMER ALLIBER/ VALFO/RM VOLKSWAGEN VOLKO A-

DEN DANSKE BIL DEN NORSKE BANK DEUTSCHE BANK A

DENA CC DENA PCE RM DRESDNER BK AG ERGO BANK FIRST AUSTRIAN

FORUS BIS HALIFAN HSBC HOLDS IMI IONIAN BIS REGS JISKE BANK REG

AUTOMOBILE .

● Mardi, British Telecommunica-
tion a poursuivi sa hausse, entamée
lundi, en gagnant 1,56 % à 978
pences. La compagnie de télé-
phone a indiqué qu'elle pourrait
passer un accord avec AT & T dans
le domaine des téléphones mo-

● DSM a perdu mardi 2,34% à 77,15 euros. Le deuxième chimiste des Pays-Bas a annoncé que son bénéfice opérationnel avait chuté de 20 % au quatrième trimestre. ● Nokia a cédé mardi 5,59 % à 117,02 euros après que Morgan Stanley Dean Witter eut révisé à la baisse son appréciation sur le premier fabricant de téléphone mobile dans le monde.

Cours %Var.	CHIMIE			
on Euros veille	ACA -A-	SE	11,83	+0,48
	AGA -B-	CE	11,72	+0.48
	AIR LIQUIDE /RM	FR •	142,6	-1,59
	AKZO NOSEL	NL.		-
36,61 +2,52	BASE AG	DE +	32,8	+0.15
82,6 +0,15	BAYER AC	DE+	33,3	+1.83
620 -1,12	BOC CROUD BLC	68	12,70	+0,81
24,25 + 8,26	CIBA SPEC CHEM	CH	77,49	+0,20
78,99	CLARIANT N	CH	451,19	- 0,55
2,91	DYNO INDUSTRIER	NO	14,74	+0,40
1,49 +0,68	EMS-CHEM HOLD A	CH	5061,87	1911
188 -0,74	HENKEL KGAA YZ	DE+	81,5	+2,16
4,22 +0,34	HOECHST AG	DE-	39.7	-0.13
1,31 -2,96	KI	35	7,68	-1.86
34,07 + 3,51	KEMIRA	FI-	5,55	18,0+
135,9 - 5,76	LAPORTE	QB.	8,19	+1,82
2,51 +4,58	LENZING AG	AT+	53	- 0,93
45,24 - 1,65	PERSTORP - II-	9E	9.63	+0,59
24,04 - 1,88				
73,5 -0,95	SNIA BPD	IT -	1,37	11.00
67	SOLVAY	BE+	59,3	+1,37
24,67 + 1,86	TESSENDERLO CHE	86.	39,45	- 0,13
25,18 + 2.05	VCB	BE-	-	
272.72 - 0.43	▶ DEE STOX VÉHEN!	1,	298,54	- O

ACTACI -VI-	95	544.01	# 1,00	UCB '	BE.		
VOLVO -B-	SE	25,18	+ 2.05	▶ DEE STOX CHES		258,54	- f),:
►DI E STOXX AUTO	P	272,72	-0.40				
		_		CONGLOMÉ	PATC		10.00
PANOUIC				CONGLOIME	TAIS		
BANQUES				AKER RGI -	NO	10,25	+1,1
ABBEY NATIONAL	GB	18,28	+ 4,57	BTR	65	1,95	+4.8
ABN AMRO HOLDIN	ML *	18.25	+3,11	CGIP /RM	PR -	86,05	+0.0
ALLIED IRISH BA	GB	17,90	+1,90	QR	П⁴	1,09	-0,9
ALPHA CPEDIT BA	GA.	104,28		DIETEREN SA	SE .	481	-0,6
ARGENTARIA RS	26 a	28,6	+0,43	GAZ ET EAUX /RM	FR s	49,2	+ 5,0
S PINTO MAYOR R	PT ·	19.5	****	GBL	BE »	188,4	-0,3
BANCO ESSI R	PT -	10,79	P 101	GENL ELECTR CO	GB	7,78	- 2,0
BANK AUSTRIA AG	AT =	37,55	+ 0,40	GEVAERT	BE -	81	-1,65
BANK OF IRELAND	GB	21,24	+4,13	HAGEMEYER NY	ML =	30,8	-1,1
BANK OF PIRABLIS	GR	32,05	454	INCHCAPE PLC	GB	2,00	- 0,6
BANKINTER	65 -	32,34	+1,06	INVESTOR -A-	SE	40,33	-0,8
BARCLAYS PLC	-GB	21,47	+1,58	INVESTOR -8-	SE	41,06	+0,7
BAYRLHYPO-U.VER	DE •	58.3	+4,86	KVAERNER -A-	NO	18,75	+2.5
BCA FIDEURAM	17 -	5,84	+0.34	KWAERNER -B-	NO	15,48	+ 3, 21
BCA INTESA	IT +	4.6	+ 0.85	LVMH / RM	FR +	226	+3.5
BCA ROMA	IT ·	1,84	+0,75	MYTILINEOS HOLD	GR	14,37	1911
BCO BILBAO VIZC	E3 -	13,42	+ 1,05	NORSK HYDRO	NO	35,32	+3,4
BCO CENTRAL HIS	E3 ·	9.97	+ 0,81	CERLIKON-BUEHRL	CH	100,61	+1,9
BCO POPULAR ESP	ES -	84,6	+ 1,02	ORKLA -	NO	13,45	+0,4
BCO SANTANDER	E6+	16.60	+0,85	ORKLA -B-	NO	11,53	
BCP REG	PT *	27,8	+0,18	SONAE INVESTIME	PT .	38,01	- 0,8
BNF/RM	FR a	78,8	-0,25	VEBA AC	DE+	50,5	
CCF /RM	FR •	81,3	-1,45	▶ D. ESTOSKI ONG	P	2586.7	• C.:0
CHRISTIANIA 8K	NO	3,88	-0,60				
COMIT	IT •	5,86	+ 1.20	TÉLÉCOMMU	INDCA	TIONS	
COMM.BANK OF GR	GA	98,87	P 2000	ISECCIAINAIC	HALCH	LIGITS	
COMMERZBANK	DE -	25,8		BRITISH TELECOM	0.0	14,10	
CAN CANDO OL	PLK .	448 44	- n 04	CARL TO A SHAREST SER		40.00	4 44

9,04	- 0,00				
5,86 98,87	+ 1.20	TÉLÉCOMMI	JNICA	TIONS	
25,8		BRITISH TELECOM	0.0	14,10	-0,72
118,36	-0.24	CARLE & WIRELES	GH	12,83	-1.58
3.73	1000	DELTSCHE TELEKO	DE .	38.7	-1.78
49,05	+0,10	EUROPOLITAN HLD	SE	88,11	-2,13
145.9	+0,48	FRANCE TELECOM	FR.	82.4	-0.12
122	+ 0,69	HIBLIENIC TELE (GR	28,85	
34,7	-1.98	NONINKLIJKE NPN	NL a	46.2	+ 0.65
82,61	1941	PORTUGAL TELECO	PT+	45,12	+0.94
	-91,41	SWISSCOM N	CH	405,45	+ 9.16
23,05	-0.71	TELE DANMARK	DK	118,99	+0.28
8,79	- 1,98	TELECEL	PT •	174.03	+ 0.65
10.82	+3,19	TELECOM ITALIA	ir.	8.36	- 0.48
22,11	+0.07	TELECOM ITALIA	π.	5.93	+1.89
1000	mm	TELEFONICA	ES -	41.8	+ 1.10
60.84		TIM	II •	8.78	-1,37
77,32	- 0,35	VOCAPONE GROUP	GB	16,97	-0,45
45,05		DIESTON ICON		657.95	- 0.00
72,6	+ 0.63	N OLE STORY HOLY		401745	- 0.03
11,83	+ 1.99				_
5.0	+0,18	CONSTRUCT	ON.		
70,67		AALBORG PORTLAN		17.45	
67,6	- D.69		DK	17,48	104
17,52	+ 1.88	ACCIONA	F8+	68,45	+2,10
6.05	- 1,83	ACESA REG	26 •	13,62	+0,82
61	.,,	AKTOR SA	GR	11,60	
22	- 0.46	ASKO OY	F) ·	13,5	-3,23
18,90	+ 4,88	AUMAR	£8 +	21,29	+1,27
	,	AUTOSTRADE	1T +	7.00	

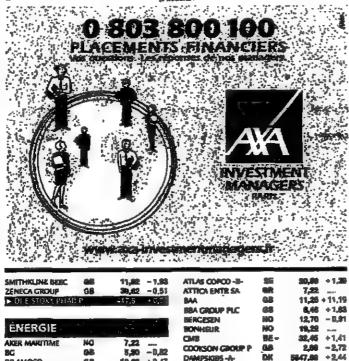
HSBC HOLDS	GB	22,11	+0,07	TELECOM ITALIA	ग्र •	6,93	+1,89
IMI	п+	50.04	ma	TELEFONICA	Es +	41,8	+ 1,10
IONIAN BK REGS	GR	50,64		TIM	П -	8,78	-1,37
MSKE BANK REG	DK	77,32	- 0,35	YOUAPONE GROUP	GB	16,97	-0,45
KAPITAL HOLDING	DK	46,05		▶ DI E \$TOXX TCOM	P	667,96	-0.00
KBC BANÇASSURAN LLOYDS TSB	GB +	72,8	+ 0,83				
MERITA	Fla	11,83 5,8	+1,96	CONSTRUCT	CIM		
NAT BANK GREECE	GR	70,67	T 00, 10	ALC: NO ASSESSMENT OF			
NATERS	FR -	67,5	- D,69	AALBORG PORTLAN	DK.	17,48	6964
NATL WESTIM BIL	85	17,52	+ 1,88	ACCIONA	F8+	68,45	+2,10
NORDBANKEN HOLD		8.06	- 1,83	ACESA REG	26 ·	13,62	+0,82
DEERBANK	AT +	81	- 1,00	ANTOR SA	GR	11,60	
ROLO BANCA 1473	IT+	22	- 0,46	ASKO OY	F} •	13,5	-3,23
ROYAL BK SCOTL	48	16,90	+ 4,88	AUMAR	€8 +	21,29	+1,27
S-E-BANKEN -A-	\$E	10,19	- 1,08	AUTOSTRADE	3T *	7,08	
SPAREBANKEN NOR	NL +	182	+1,33	BCA INTESA	IT+	4,8	+0,88
STE GENERAL-A-/	FR •	147,5	-1,20	BICC PLC	99	1,13	+4
SV HANDSK -A-	35	35.00	-0.16	BILFINGER & BER	DE+	17,5.	+4,04
UBS N	CH	288,71	- D,22	BLUE CIRCLE IND	69	4,82	-1,78
UNICREDITO ITAL	Π×	4,7	- 1,26	BOUYGUES /RM BPB	FR 4 GB	288,6 3,38	-0,64 -2,92
UNIDANMARA -A-	DK	73,96	+0,18	CARADON	08	2,18	-0.66
XIOSBANK	GR	37,41		CER	064	84	-0,47
► DIESTONX BANK	P	267,65	+ 0,500	CHARTER	06	5,26	-4,96
				CIMPOR SGPS R	2T -	25.5	- 0,31
e di la companio de la companio				COLAS /RM	FR =	183.8	-0,38
PRODUITS D	E-BAS	E	-	CRH PLC	GB	15,50	+ 5,50
ACERINOX REG	ES-	_		CRESTALERIA ESP	E8 -	52,35	+0,38
ALUMINIUM GREEC	GR	52.65	-	DRAGADOS CONSTR	ES +	33.6	***
ARIO WIGGINS AP	GB.	1,71	+1,72	FOM CON CONTRAT	E6+	84,1	+0.79
ASSIDOMAEN AB	36	17.25	+ 3,38	CROUPE GTM	PR .	22,7	-0.78
AVESTA	86	3.24	+1,77	HODELBERGER 25	DZ .	67	-1,38
BENAERT	BE +	388	+0,78	HELLTECHNODG.R	GR	7,86	ent.
BILTON	GB	4,47	+1,65	HERACLES GENI, R	GR '	24,63	244p
BOEHLER-UDDEHOL	AT *	40,38	-1,16	HOCHTIEF ESSEN	DE .	26,5	+4,92
BRITISH STEEL	GB.	1,89		HOLDERBANK FINA	CH	221,85	- 4,18
BUHRMANN NV	NL+	14,45	+2,12	HOLDERBANK FINA	CH	925,01	+ 0.34
BUNZL PLC	6.5	3,69	+0,79	· IMETAL/RM	FR *	111,8	- 0,60
CART.BURGO	IT #	6.2	+1,56	ITALCEMENTI	IT *	9,3	-0,96
DEGU5\$A	DE +	35,7	- 1,65	ITALCEMENTI RNC	п .	4,34	+ 1,64 -3,27
ELKEM ASA, OSLO	NO	11,77	+1	LAFARGE /RM	FH •	6,84	
ELVAL	QR	11,22	***	MICHANIKI REG. Partek	GA FI =	7,3	+1,39
INPARSA	PT+	20,14	+0,45	PHILIPP HOLZMAN	DE4	120,5	+1.26
JOHNSON MATTHEY	GB	6,78	- 0,85	PILKINGTON PLC	GB.	1,03	+7,58
MAYR-MELNHOF KA	AT+	45,95	+ 4,91	POTAGUA -B-	DK	17,21	- 3,03
METSAE-SERLA A	PJ +	6	- 3,23	RMC GROUP PLC	GB	10,70	-1.73
MODO B FR	SE NO	23,48	+1,71	RUGBY GRP	GB	1,44	+2.00
NORSKE SKOGIND	Fi *	27,26 8,5		SAINT GOBAIN /R	FR *	137,9	+ 4,63
CUTOKUMPU OY -A PECHINEY-A-	PR -	29.5	gans Bust	SEMAPA	PT	15,05	+0,13
PORTUCEL INDUST	PT -	5.25	-0,57	SRANSKA -B-	SE	25,47	+ 1,95
PAUTARUUKKI K	Ff =	5,4	- 0.55	SUPERFOS	DK	13,04	+1,04
RIO TINTO	GB	10,89	- 0.54	TARMAC	G8	1,56	- 2,56
SIDENOR	GR	21,62		TAYLOR WOODROW	40	2,44	- 0,59
SILVER & BARYTE	ĠЯ	31,88		TECHNIP /RM	FR +	74,4	+0.74
SMURFIT JEFFERS	GB	1,51	+4	TITAN COMENT RE	OR	71,64	- 0.76
SONAE INDUSTRIA	PT •	12,3		UNICEM	п.	9, <u>7</u> 9,57	-0.70
SOPORCEL	PT -	11,97	- 1,80	URALITA SA	ES -	11,95	-0.17
SSAB SW ST A FR	\$E	10,08	+ 1,70	VALENÇIANA CEM	AT -	175.7	+3.23
STORA ENSO -A	FIF	7,53	+ 1,78	WIENERB BAUSTOF WILLIAMS	GB .	5.63	+ 5,43
STORA ENSO -R-	FI •	7,73	+ 2,38	DI E STOXX CNST I		184,57	÷ 1,05
STORA KOPPARE	SE	9,91		() () () () () () () () ()		.04,00	
SAEWSKY CEFFRING	SE De »	19,94 158,25	+ 1,43 + 2,23	Maria Maria Maria			NI III
THYSSEN	SE	130,29 8,28	- 2,23	CONSOMMA	HON	CYCLIC	1nF
TRELLEBORG 8	BE +	31,1	- 1,58	ACCOR /RM	FR *	194,9	+2,04
UNION MINIERE UPM-KYMMENE COR.	BC -	23,2	- 1,28	ADIDAS-SALOMON	DE-	73,5	-0,68
USINOR	FR =	11,13	-2,37	AMER GROUP A	FI ·	10,24	- Q,49
VICHALICO :	GF	29,30	444	ALISTRIAN AIRLIN	AT >	30,5	-1,54
VOEST-ALPINE ST	AT+	26.75	- 1.44	BANG & OLUFSEN	DK	82,53	+1,08
► DI E STOXX 6451 C		145.71	+0.23	BARRATT DEV PLC	an.	. 3,57	18,9

STOXX 653		sur un an	
315 29 25 252 212 13 FeV,	SAOUT	290.48 W	-> 1 285,35

					_		
			_				_
BEAZER GROUP	GB	2,45	-2,87	UNIM	17-	0,192	_
BENETTON GROUP	IT -	1,48		VALLEHERMOSO	ES +	11,61	
BERKELEY GROUP	GB	7,26	-0,20	WOOLWICH PLC	GB		+1,54
BRITISH ALRMAYS	GB .	5,49	+ 5,59	► DIE STORY PINS		155,45	-1,32,
BRYANT GROUP PL	68		-47,80				
CHARGELIRS RM	m.	39,92	- P.20				7.00
CLUB MED. /RM	FR v	88,45	+1.67	ALIMENTATI	ON E.	I BOIS	SON
COATS VIYELLA	GB.	0,48		ALLIED DOMECO	GB	6.94	+0.42
COMPASS GRP	€B	11,41		ASSOCIATE BRIT	GB	8.19	+0.18
COURTALLOS TEXT	68	2,03		BASS	GB	12.60	-0.46
DT.LUFTHANSA N	DE -	18,3	-1,53	BBAG DE BRAU-RE	AT-	44.5	+0.45
ELECTROLUX -	SE.	14,36		BONGRAIN /RM ?	AR -	578	+4.16
EMI GROUP	GB	5,68	+0.78	BRALLINION	AT +	46.8	-0.87
EURO DISN'EY ARM	FR+	1,14	+6,86	CADBURY SCHWEPP	GB		- 1.14
FINNAIR	FI *	4,75	+4,17	CARLSBERG -B-	DK.		+ 1.54
G WIMPEY PLC	QIS	1,84		CARLSBERG AS -A	DK.		-6.08
GRANADA GROUP P	GB	16,22	+2,29	CHR. HANSEN HLD	DIC	178.26	+1.86
HERMES INTL	PR ·	76,7	+6,36	CULTOR -1-	FI t	7,5	
HPS	1T +	0,50		DANISCO	DIK	42.75	+1.60
HUNTER DOUGLAS	HL .	31,6	-3,14	DANONE /RM	FR *	251,3	- 0.08
KI,M	ML .	23,4	-3,70	DELTA DAIRY	GR	14.88	
LADEROKE GRIP	GB.	3,47		DIAGED	GB	9.76	-1,03
MOULINEX /RM	FR •	10,09	+0,90	ELAIS OLEAGINOU	GR	16,70	-,,
MOT HITDE	NO	2,06	*****	ERID BECHLSAY/	FRU	140	-0.99
PATHE /RM	AR .	238,5	+1,70	GREENCORE GROUP	GB	3.32	+1.72
PENTLAND GRIP	GE .	1,30	+2,15	HENEKEN	MLv	59,25	+1.82
PERSIMMON PLC		2,39	-1,49	HELLENIC BOTTU	QR	32,88	-
RANK GROUP	63	3,05	+1,45	HELLENIC SUGAR	GR	8.95	
SAIRGROUP N	CH	197,48	+2,27	HUHTAMAEKI I YZ	H٠	31,7	Part .
SAS DANMARK AS	DK	9,81		KERRY GRP-A-	85	11,70	
SEE /RM	FR •	50	+0,20	HIONTEDISON	П+	0.92	+1.10
THE SMATCH CIP	CH	309,31	+ 4,82	NESTLE N	CH	1855.42	+0.95
THE SWATCH GRP	CH	123,11	+2,80	PARMALAT	II v	1,34	-2.19
WILLIAM BAIRD	95	1,20		PERNOD RICARD /	FR v	35,26	- 0.45
MILSON BOWDEN	88	8,04	-1,42	RAISIO GRP II	R۰	7.5	+5,56
WOLFORD AG	AT*		-0,22	RAISIO CRP V	A-	7.4	+2.07
WWWW UK UNITS	GB	0,71	+4,26	RESER & SON -B	NO	6,41	-0.90
DI E STOXA COYC.	b	1-9,60	+ <u>0,</u> 30°	TATE & LYLE	GB	5,84	+ 0.99
_							-

WILLIAM BARD WILSON BOWDEN WOLFORD AG WWWW UK UNITS OUT STONY COTO P	GE AT+	1,20 8,04 41,4 0,71 159,62	-1,42 -0,22 +4,26 +93	PERNOD RICARD / RAISIO GRP R RAISIO GRP V RESER & SON -8 TATE & LYLE UNICER RIG	FR. FI. HO GB FT.	36,36 7,8 7,4 6,41 5,84 21,4	-0,45 +5,56 +2,07 -0,90 +0,99 +0,47
PHARMACIE	12		4	UNIGATE PUC UNILEVER UNILEVER	Ģ8 ₩L → G8	5,85 66 · 8,64	+0,50 +2,99 +0,34
ASTRA -A- ASTRA -B- ELAN CORP	SE SE GB	18,82 18,81 62,43	+0,58	► DIE STOVE SE		249.74	
GLAXO WELLODINE NOVARTIS N	CH CH	29,60	-0,54 +0,75	BIENS D'EQU	JIPEM	ENT	
NOVO NORDÍŠK B DRIGN Á	DK Fl =	108,82	+2,92 +0,25	ABB AB -A- ABB AB -B-	SE SE	9,41 9,41	+1,83 +1,83
ORION B	Pl a	19,75	4001	ABS BADEN	CH	1957,27	+0.71
RHONE POULTRM ROCHE HOLDING	CH:	46,8 18810,62	- 0,87 - 0,20	ADECCO CHESTREK ALSTOM	GH PR v	430,57 28,95	-0,72 -1,18
ROCHE HOLDING G	CH	11359,20	-0,14	ALUSUISSE LON G	GH .	1006,75	-0,56
SANOFI /RM SCHERING AG	PR+	189,6 124,25	+ 0,36 - 0,12	ASSOC BR PORTS ATLAS COPCO -4-	\$E	4,91 20,67	+0,36 +1,94
			(Pul	dicite)			

ÉNERGIE



ENERGIE				BONHEUR	MO	19,22	
AKER MARITIME	NG	7.22		CMB	8은 -	32,45	+1,41
BG	68		-0,82	COOKSON GROUP P	æ	2,00	-2,72
BP AMOCO	68	12,63	+2,47	DAMPSKIBS -A-	DK	5447,80	+2,44
BURMAH CASTROL	68	11,86	+0.76	DAMPSKIRS -B-	DK	8950,99	agen
CESPA	58 •	34,06	+1,58	DAMSKIBS SVEND	DK	8404,15	-2,34
	BE.	106	* 1,000	DELTA PLC	68	1.83	
ELECTRAFINA				DET SONDENEI NO	MO	7.11	-2,40
ELF AQUITAINE!	PR.	95,4	-2,15	ELECTROCOMPONEN	98	6,07	+0.24
ENI	ıı.	5,88	+6,57	EQUANT NV	DE .	76	-0,65
ENTERPRISE OIL	GB	3,40	-0.85		R.	29	- 1,89
FALSEN ENERGY	MQ	8,12	+0,96	FINALINES	GB	2,24	4 1,90
LASMO	GØ	1,48	+2	PO			
OCEAN RIG	ND	0,24	-0,40	PLS IND.B	DK	17,48	+1,56
OMY AC	AT a	76	+ 1,04	Fluchafen wien	AT a	41,3	+0.27
PETROFINA SA BR	BE -	395	-0.50	CION	88	11,85	+4,18
PETROLEUM GEO-S	NO	11,47	-0.51	GLYNWED INTL PL	98	2,79	
PRIMAGAZ/MAR	R+	71,05	- 2,40	HALKOR	4 P	9,41	-
PROSAFE	HO	8,04	-1,43	HANSON PLC	GB	6,77	+1,98
REPSOL	ES+	49.25	+0.10	HAYS	8	8.61	-0.34
ROYAL DUTCH CO	ML -	36.6		HODELBERGER DR	DE -	47.5	-1,86
SAGA PETROLEUM	NO	3.27	-0.70	HELLAS CAN SA P	QR.	19,90	
	17 -	3.18	+1.92	Fil	Π-	3,01	-0.66
SAIPEM	GB			MH PLC	GB	3.82	-1.68
SHELL TRANSP &		4,99	-0.32	155 INTL SERV-B	DK	63,87	+1,32
SMEDVIC -4-	HO	8,62	+0,68		DK		-2.13
TOTAL RM	FR e	98.9	- 0.83	KOESE: IN NOTE LAFT		102,18	
.▶ DI E STOXX SNGY	P	218.7	- 0, tF	KONUNEDITOAD	ML .	11	-1,79
				NONE B	R٠	197	+1,90
Property and the second				LAHMEYER	DE .	48,6	+0.99
SERVICES FI	NANC	IERS &	8 de 1	LEGRAND (RM	FR •	192,6	-1,23
31	GB	9.12	+1,78	LEF HOEGH	NO	10,80	- 1,58
ALMANII	HE -	73,35	+0.46	LINDE AG	DE .	472	+ 2,83
ALPHA FINANCE	GR	46.29		MAN AG	DE -	252,5	+ 3,42
AMVESCAP	GE	7,96	+1,48	MAYNES: MANN AG	DE -	127,8	-2,74
BAIL INVEST /RM	FR =	128.0	+1.93	METALLCESELLSCH	DE ·	13,7	+0,74
BPI-SGPS N	PT a	85.0	+0.24	METRA A	Fi -	14,63	
	GB	7,19	+ 0.61	MORGAN CRUCIBLE	80	3,48	***
BRITISH LAND CO	GB.			NFC	GB	2,05	+0,71
CAPITAL SHOPPIN			. 1001	NKT HOLDING	Dec	75.30	-0.88
COBEPA	BE -	98,25	-0.44	OCEAN GROUP	48	11,15	+2.13
CORP FIN ALBA -	- 23	131,4	+1,15	PENINS, ORIENT.S	aB	9,79	-0.30
CPR/RM	FR ·	36,67	+3,85	PREMIER FARNELL	48	3,12	+0,47
CS GROUP N	ak	140,52	+ 6,22	PREUSSAG AG	DE .	4060	+1.77
EURAFRANCE /RIM	FR a	515	-1,90	RAKTRACK	68	22.98	+0.32
FONCIÈRE L'YONNA	F 育 🗢	134,8	-0,07	RANDSTAD HOLDIN	NL+	47.9	+0.31
FORTIS AG	BE =	-	-		Dit		
GECINA/RM	AR -	103	-0,29	RATIN -A-	DK	174,81	-1,89
HAMMERSON	GB	5,76	+ 2,85	RATIN -B-		188,24	+0.36
IMM FRANCE /RM	PR ·	71,98	m.m	RAUMA OY	Pir GB	10,1	+5.21
KAPITAL HOLDING	DK	45,05	-	RENTOKIL INITIA		6,52	
LAND SECURITIES	GB	11,47	+ D,38	REXAM	GB	2,87	-1
LIBERTY INT.HOG	68	6,20	+1.67	REJEL/KM	FR ·	74,7	+0,27
M EDIQEANCA	11 -	10,25	+1,48	RHT AG	AT .	20,5	+4,33
MEDICLANUM	IT -	6,43	+0,78	REFER HUDG N	CH	518,68	- 3,36
MEPC PLC	GE.	6,21	-0,47	SANDYK-4-	SE	18,14	+4,55
METROVACESA	E6 •	23,2	+ 1,63	SANDVIN -B-	SE	18.19	+4,87
NATIO-INTER -C-	ML .			SAURER ARBON N	CH	440,32	+ 1,5\$
PARIBAS	FR -	48,5	-0,67	SCANIA AB -4-	36	25,86	+ 1,19
PROVIDENT FIN	GB	13,11	+1,01	SCANIA AB -B-	SE	26,19	+ 1,31
RODAMCO PRV	PRL	21,25	- 1.60	SCHINDLER HOLD	CH	1467,94 .	+2.04
SCHRODERS PLC	GB	16.06	-2,47	SCHINDLER HOLD	CH	1481,08	
				SCHNEIDER /RM	FR-	53.8	+1.51
251 IMEC 14 WORL	FR -	68.6					
SEFIMEG N /RM SIMCO N /RM	FR =	68,9 80 .		SEAT-PAGINE GIA	П-	1,14	+3,64
SIMCO N /RM		69,9 80 , 4,50					
SIMCO N /RM SLOUGH ESTATIS	FR -	80 . 4,50		SEAT-PAGINE GIA	II -	1,14	+3,64
SIMCO N /RM	FR - 48	80 .	+4,67	SEAT-PAGINE GIA SECURICOP	IT -	1,14 9,06 13,91	+3,64 -1,42

EURO STOXX	50	· sur un		. J. sur 5 joi
3685	A	352	A . A	3546,891 14 (3554,48) 3552,981
3432	V		M	
3478	Y. 2	M M	3490,59	3552,981
2672	and the second	h	8	35
2419	e Proprieta de	•		
2419 3 rév. •	5 AÔ L	π	srévî. Ĵ	Ŷ î ŵ
SHARES & MICHAN		O.87 FRESENDUS MI		Ŷ Ĺ Ŵ 52,6 -

 $\mathbb{P}_{1,n}^{n}$

ALCOHOL:		374					
							-3.67
SHAMES & MICEMAN	OB.	3,35		FRESENBUS MEDIC	DE+	52,6 8.30	+ 0.88
SIDEL /RM	FR-		-0,35 +3,32	GAMBRO -A- GAMBRO -B-	SE	8.39	+ 0,68
SIEBE PLC SITA/RM	FR-		- D,99	GETROMICS	il.	43.05	-0,81
SKF :A-	5.E		+ 1.35	GN GREAT NORDIC.	DK	39.27	-
SEF-8-	SE		+ 1,79	INSTRUMENTARIUM	Fle	33,5	+2.76
SOPHUS BEREND -	DK		+0.86	INTRACCAL IN	GR	48,01	-
SOPHUS BERENDS	DK	29,31		KON. PHILIPS EL	NL -	84,35	+ 2.47
STORK NV	16. ·	17,2	-0,29	MERKANTILDIKTA	(C)	10,31	+1,14
SULZER FRAT, SAL	CH		+4,10	MISYS	GB	9,18	-3,66
SVEDALA -	35		+2,50	MERA ASA	(10)	1,88	+0.99
SVENDBORG -	DK	7933,52	- 1,67	NETCOM ASA	HQ FF=	29,65 118.6	+0,55
T.LCROUP PLC -	' GB		+1,58	NOKIA -A- NOKIA -K-	Ma.	118.5	-0,00
TOMRA SYSTEMS ULSTEIN HOLDING	HO	40.54	-0,80	NYCOMED AMERSHA	GB	5,66	-1,51
UNITOR	NO		+ 1.45	OCE	NL-	24,45	-0,41
VA TECHNOLOGIE	AT+		+0.74	CLINETT	17 -	3.57	-0,88
VALMET	A.		+0,78	RACAL ELECT CON	9.6	5,71	- 0,51
► DI E STONNING III			- 0.05	RADIOMETER -6-	DK	44,37	****
				ROLLS ROYCE	CB	4,84	+5,30
0.00 MARCH	2 7-14	4.5		SACEM	F R ≥	576	-0,43
ASSURANCE	5	Sec. 34.		SAP AG	D	297	***
AGF /RM	FR +		+2.59	SAP VZ	DE+	333	• ••
ALLEANZA ASS	17+ .	10,3 .	-2,63	SEMA CROUP	GB	11,02	-2,44
ALLIANZ AG	DE +		- 1,76	SEMENS AG,	DE .	63,5	0.84 4 0.63
ALLIED ZURICH	42 3		+2,11	SIRTI	1T-	4,82	+ 1,40
ASPIS PROMA GE	98	13,53	w***	SMETHS IND PLC	GE FR •	13,65	-1.07
AXA /RM	FR •		+9,49	STIMICROFLEC SIC TANDBERG DATA A	NC.	3,75	:- 5.92
CCI	GB		-1,43	THOMSON CSF /RM	R.	34,96	-0,11
CORP. MAPERE REG	E8 *		+1,86	WILLIAM DEMANT	DK.	57,82	-1,15
ERGO VERSICHERU ETHNILL GEN INS	DE •	127,7	+0,18	ZODIAC /RM	FR +	177	-0,62
			-1 43	► DEE STUNK LECH I		374,94	± 6.34
FONDIARIA ASS	11 -	4,63	-1,43	► DEE STURN (BEB I		374,94	+ 6.34
PONDIARIA ASS FORSIGRING CODA	IT =	4,83 96,88	+0,88				- 6.34 3370 m
FONDIARIA ASS	11 -	4,83 96,83 73,95		SERVICES CO			+ 6.34
PONDIARIA ASS FORSIKRING CODA FORTIS AMEY NV GENERALI ASS	IT = PK HL=	4,83 96,83 73,95 36,9	+0,88			TIFS:	-0.18
FONDARIA ASS FORSIKRING CODA FORTIS AMEY NY	PK NL=	4,63 96,63 73,95 36,9 361,25	+0,88 -1 -1,99	SERVIÇES CO	GB GB	TIFS.	-0.18 +1,67
PONDIARIA ASS FORSIKRING CODA FORTIS AMEV NV GENERALI ASS GENERALI HLD VI	IT = PK NL= IT= AT=	4,83 96,83 73,95 36,9 361,25 2,67	+0,88 -1 -1,99 -0,86	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA	GB GB GB	10,99 10,63 1,79	-0.13 +1.67 +0.82
PONDIARDA ASS PORSARRING CODA PORTIS AMEY NY GENERALI ASS GENERALI HLD VI 188A 188A LIFE LEGAL & GENERAL	IT。 IX III。 IT= AT。 IT。 GS GS	4,63 96,53 73,95 36,9 391,25 2,67 8,70 13,38	+0,86 -1 -1,99 -0,86 -1,90 +6,56 -2,03	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISHE CENTRICA EDISON	GB GB GB	10,99 10,63 1,79	-0.13 +1,67 +0,82 +4,98
PONDIARDA ASS FORSIGRANG CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI HLD VI IBSA IRSH LIFE LECAL & GENERAL MUENCH RUSCKVER MUENCH RUSCKVER	NL. NL. AT. AT. GB	4,63 96,63 73,95 36,9 361,25 2,67 8,70 13,38 223,2	+0,86 -1 -1,99 -0,85 -1,90 +6,56 -2,03 +1	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRAGE	GB GB 47 •	10,99 10,63 1,79 8,66 379,1	-0.13 +1,67 +0.82 +4,98 -2,54
PONDARDA ASS RORSIKRANG CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI HLD VI INSH LIFE LICAL & GENERAL MILENCH RUSCIVER NOKWICH UNION	IT * PK NIL * IT * AT * IT * GB GB DE * GB	4,63 96,63 73,96 36,9 391,25 2,97 8,70 13,33 223,2 6,84	+0,88 -1 -1,99 -0,86 -1,90 +6,56 -2,03 +1 +9,43	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG	GB GB HT = BE =	10,99 10,63 1,79 9,66 379,1 21,35	-0.13 +1,67 +0.82 +4,56 -2,54 -0,70
PONDIARDA ASS RORSIKRIMIG CODA PORTIS AMEV MV GENERALI ARS GENERALI HLD VI BNA INSSH LIFE LEGAL & GENERAL MIENCH RUBCIVER MIENCH UNION PONJOLA GREB	IT * PK NL * IT * AT * IT * GB GB DE * GB P *	4,63 95,83 73,96 36,9 391,25 2,67 8,70 19,38 233,2 8,84 40	+0,88 -1 -1,99 -0,85 -1,90 +6,58 -2,08 +1 +0,43 -2,83	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON LIEUTAGE ELECTRIC PORTUG ENDESA	GB GB FT • BE • PT •	10,99 10,63 1,79 8,66 379,1 21,38 24,2	-0.18 +1,67 +0,82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71
PONDIARDA ASS RORSIKRANG CODA FORTIS AMEV MV GENERALI ASS GENERALI HLD VI 88A IRISH LIFE LIGAL & GENERAL MRENCH RUECTVER NORMICH LIMON POHJOLA GRPJE PRUDENTIAL CORP	IT PK NL . IT AT . IT . GB GB GB FF GB GB GB GB FF GB GB GB GB FF GB GB GB FF GB	4,63 96,83 73,96 96,9 361,25 2,67 8,70 19,38 223,2 6,84 48	+0,88 -1 -1,99 -0,86 -1,90 +6,56 -2,08 +1 +0,43 -2,83 -0,10	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITGH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENH	GB GB HT • BE • PT •	10,99 10,63 1,79 8,66 379,1 21,35 24,2 128,4	-0.13 +1,67 +0,82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57
PONDARDA ASS RORSICRING CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI HLD VI INSH LIFE LICAL & GENERAL MIESHOH RUSCIVER NORMICH UMON PONJOLA GRP.8 PRUDENTIAL CORP RAS	TO PALO TO ATO GS GS GS DE GS FI GS	4,63 96,83 73,96 961,25 2,67 8,70 13,38 233,2 8,84 46,29 10,2	+0,88 -1 -1,99 -0,80 -1,90 +6,58 -2,08 +1 +9,43 -2,83 -0,10 +0,59	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CHYTRICA EDISON LIFETTABLE ELECTRIC PORTUG ENDESA ENN GAS NATURAL SDG	GB GB HT • BE • PT • ES • AT •	10,99 10,63 1,79 9,68 379,1 21,35 24,2 138,4 92,8	-0.13 +1,67 +0,82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 +0,65
PONDIARDA ASS PORSEKRING CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI HLD VI IBMA IBSH LIFE LECAL & GENERAL MILENOH RILECKVER NORMICH LIMION POHJOLA GRP-B PRUDENTIAL CORP - ROYAL SUN ALLIA	PARTON PA	4,63 96,63 73,69 36,9 361,20 2,67 8,70 13,38 223,2 6,84 48 14,28 10,2 6,87	+0,88 -1 -1,99 -0,80 -1,90 +6,58 -2,08 +1 +9,43 -2,83 -0,10 +0,59 +1,05	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRICE PORTUG ENDESA ENIN GAS NATURAL SDG HASSLIND -4-	GB GB HT • BE • PT • ES • AT • ES •	10,98 10,98 1,79 9,66 379,1 21,38 24,2 126,4 92,8 5,17	-0.13 +1,67 +0.82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 +0,65 +1,92
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS IRISH LIFE LEGAL & GENERAL MIENOLI RIBECKVER NORMICH UNION POLICIA GRP 3 PRUDENTIAL CORP - RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO -A-	PATE OF THE OFF THE OF	4,83 73,65 36,9 381,25 2,97 8,70 13,73 233,2 8,84 46 14,23 10,2 6,97 35,38	+0,88 -1 -1,99 -0,80 -1,90 +6,58 -2,08 +1 +9,43 -0,10 +0,29 +1,05 -1,59	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITGH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENN GAS NATURAL SOG HAPSLUND -A- HARSLUND -B- HASSLUND -B-	GB GB GB 47 ° BE ° P7 ° ES ° AT ~ E6 °	10,93 10,63 10,63 1,79 9,66 379,1 21,35 24,2 128,4 92,8 9,17 3,61	- 0.13 + 1,67 + 0.82 + 4,98 - 2,54 - 0,71 + 0,71 + 1,57 + 0,65 + 1,92 + 1,64
PONDARDA ASS PORSIGNADO CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI MID VI IMPA INSH LIFE LIECAL & GENERAL MIESHOL RIJECTVER NORMICH UMON POHJOLA GRP-8 PRUDENTIAL CORP - RAS ROYAL SUN ALLIA SAMPO -A- SCHMEZZ RUBCK N	TO PAIN OF THE GET OF	4,83 90,93 73,96 381,25 2,67 8,70 13,38 223,2 8,84 46 44,29 10,2 6,97 25,39 2142,28	+0,88 -1 -1,99 -0,85 -1,90 +6,58 -2,03 +1 +9,43 -2,83 -0,10 +1,95 -1,59 -0,88	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CHYTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA EWN GAS MATURAL SDG HAPSLUND -4- HAPSLUND 8- BERDROLA	GB GB GB 47 ° BE ° P7 ° ES ° AT ° E6 ° 160 MO E6 *	10,99 10,63 1,79 8,66 379,1 21,35 24,2 128,4 92,6 5,17 18,34	-0.13 +1,67 +0,82 +4,98 -2,54 -0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,64 -0,65
PONDARDA ASS PORSECRING CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI HLD VI IMA INSH LIFE LECAL & GENERAL MILENCH ELISCIVER NORWICH LIMON POHJOLA GRP-B PRUDENTIAL CORP - RAS ROYAL SUN ALLIA SAMPO -A- SCHMEZ RUBCIX N SEGUROS MUNOUL	TRAIN AT TO GET	4,63 96,63 73,95 381,26 8,70 13,38 223,2 48 14,28 10,2 6,97 35,38 2162,38	+ 0,88 - 1,99 - 1,90 - 1,90 - 1,90 - 1,56 - 2,03 + 1 + 9,43 - 2,83 - 0,10 + 0,59 + 1,59 - 1,59 - 0,68 + 0,10	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRICE PORTUG ENDESA EWN GAS MATURAL SDG HAPSLUND -4- HAPSLUND -8- IBERDROLA ITALGAS	GB GB HT ** BE ** P7 ** E5 ** HO HO E6 ** IT **	10,99 10,63 1,79 9,66 379,1 21,38 24,2 128,4 92,6 5,17 3,61 18,64	-0.13 +1,67 +0.82 +4,98 -0,70 +0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,65 +0,19
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ALI IRISH LIFE LEGAL & GENERAL MIENOL RUBCIXVER NORWICH UNION POHJOLA GRP B PRUDENTIAL CORP - RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO -A- SCHMEZ RUBCK N SEGUROS MUNOVAL SKANDAL FORBSAR	TRATES SEE SERVICE CONTRACTOR SEE SERVICE CONTRACTOR SEE SERVICE CONTRACTOR SECURITIES SERVICE CONTRACTOR SECURITIES SECU	4,63 96,93 72,95 30,0 311,25 8,70 13,38 233,2 8,84 48 14,29 10,2 2162,35 30,15 14,47	+ 0,88 - 1 - 1,98 - 1,90 - 1,90 + 6,58 - 2,03 + 1 + 9,43 - 2,83 - 0,10 + 0,59 + 1,59 - 0,68 + 0,10 + 1,98	ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENH GAS NATURAL SDG HAPSLUND -4- HAPSLUND -8- BER DROLA TITAGES NATIONAL GIBD G	GB GB HT = BE = PT - ES = AT = HO HO HO GB	10,92 10,63 1,79 9,66 379,1 21,38 24,2 188,4 92,6 8,17 3,61 15,34 5,4	-0.13 +1,67 +0.82 +4,99 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 +6,65 +1,92 +1,64 -0.85 +0.19 +0.20
PONDARDA ASS PORSIGRANG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI MID VI IMPA IRISH LIFE LIECAL & GENERAL MUENCH SUBCEVER NORWICH UMON POHJOLA GRP-8 PRUDENTIAL CORP- RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO-A- SCHMEZ RUECK N SECUROS MUNIOLAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND	TOPKING TOPKIN	4,63 96,93 96,9 91,25 8,70 19,33 235,2 8,84 48 16,29 2162,33 30,15 14,77 8,81	+0,88 -1,-1,99 -0,80 -1,90 +6,58 -2,08 +1 +0,43 -2,10 +0,29 +1,96 -1,59 -0,80 +0,10 +0,10 +0,10	ANGLIAN WATER BRITGH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA EUN GAS MATURAL SOG HAPSLUND -A- HASSLUND -B- HBER DROLA ITALGAS NATIONAL GRED G NATIONAL, POWER	GB GB GB FT • ES • AT • ES • HO MO ES * IT • GB GB	10,99 10,63 1,79 2,66 379,1 21,35 24,2 138,4 95,8 8,17 3,61 15,94 5,4 7,39	-0.13 +1,67 +0,82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,64 -0,65 +0,20 +0,42
PONDARDA ASS PONSAKRIANG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI HILD YI HIMA HISH LIFE LISCAL & GENERAL MILENOH SULECIVER NORMICH UMON POHJOLA GRP-B PRUDENTIAL CORP- RAS ROYAL SUN ALLIA SAMIPO -A- SCHMERZ RUBECK N SEGUROS MUNIONAL SKANDIA FOERSÁE STORESTRAND SWESS LIFE BR	TO PARTY OF THE SERVICE OF THE SERVI	4,63 96,53 72,55 31,0 31,25 8,70 11,33 233,2 40 14,2 6,97 2142,3 30,15 14,47 633,30 2142,30	+ 0,88 - 1 - 1,99 - 0,80 - 1,80 + 6,58 - 2,08 + 1 + 0,43 - 2,83 - 0,10 + 0,89 + 1,69 - 0,80 + 0,10 + 1,98 - 1,198	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRICE PORTUG ENDESA EWN GAS MATURAL SDG HAPSLUND -9- HBER DROLA ITALCAS NATIONAL GRED G NATIONAL GRED G NATIONAL POWER OESTERR ELEKTR	GB GB HT = BE = PT - ES = AT = HO HO HO GB	10,99 10,63 10,99 9,66 579,1 21,35 1,24,2 188,4 95,6 8,17 3,61 18,4 7 187,3	-0.13 +1,67 +0.82 +4,98 -2,54 +0,71 +1,57 +0,65 +1,64 -0.65 +0.19 +0.20 +0.42 -1,12
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ALI BISH LIFE LISCAL & GENERAL MIENOL RUSCLIVER NORMICH UNION POHJOLA GRIP B PRUDENTIAL CORP - RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO - SCHMEZ RUSCK N SEGUROS MUNIONAL SANADIA FOERSAE STOREERAND SWISS LIFE BR TOPDANIMARIK AS	TINK TATE GET CHET GET CHET SENON CHE	4,63 96,33 72,65 34,0 811,25 8,70 13,38 233,2 6,97 14,29 14,29 14,29 14,29 14,29 14,47 9,81 6,97 9,81 6,97 9,81 14,67 9,81 16,91 16,01 16,	+0,88 -1,-1,99 -0,80 -1,90 +6,58 -2,08 +1 +0,43 -2,10 +0,29 +1,96 -1,59 -0,80 +0,10 +0,10 +0,10	ANGLIAN WATER BRITGH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA EUN GAS MATURAL SOG HAPSLUND -A- HASSLUND -B- HBER DROLA ITALGAS NATIONAL GRED G NATIONAL, POWER	GB GB GB SE: P7: ES: AT: 180 MO ES: IT: GB AT:	10,99 10,63 1,79 2,66 379,1 21,35 24,2 138,4 95,8 8,17 3,61 15,94 5,4 7,39	-0.13 +1,67 +0,82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,64 -0,65 +0,20 +0,42
PONDARDA ASS PORSIKRANG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI NID VI IMPA IRISH LIFE LIECAL & GENERAL MUENCH SUBCEVER NORWICH UMON POHJOLA GRP-8 PRUDENTIAL CORP- RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO-A- SCHMEZ RUECK N SEGUROS MUNOUAL SKANDIA FOERSAE STOKEBRAND SMSS LIFE BR TOPDANMARK AS TRYC-BALTICA	TO PARTY AT	4,63 96,93 31,93 31,25 8,70 19,36 235,2 6,84 48 14,29 10,2 6,97 8,97 8,97 8,97 8,97 8,97 8,97 8,97 8	+ 0,88 - 1 ,99 - 0,89 - 1,90 + 6,58 - 2,83 + 9,43 - 2,83 - 0,10 + 1,98 + 1,96 - 1,59 + 1,98 + 1,98 - 1,27	ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENH GAS NATURAL SDG HAPSLUND -4- HAPSLUND -4- HAPSLUND -5- HAPSLUND -5- NATIONAL GIBD G NATIONAL GIBD G NATIONAL POWER OESTER ELECTR POWERGEN	GB GB GB HT: BE: PT: ES: AT: ES: HO HO GB GB AT: GB	10,99 10,63 1,79 2,66 379,1 21,38 24,2 189,4 92,6 9,17 3,61 18,34 5,4 7,3 187,3 12,12	-0.13 +1,67 +0.82 +4,98 -2,54 -0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,66 +0,19 +0,20 +0,42 -1,12
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ALI BISH LIFE LISCAL & GENERAL MIENOL RUSCLIVER NORMICH UNION POHJOLA GRIP B PRUDENTIAL CORP - RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO - SCHMEZ RUSCK N SEGUROS MUNIONAL SANADIA FOERSAE STOREERAND SWISS LIFE BR TOPDANIMARIK AS	TINK TATE GET CHET GET CHET SENON CHE	4,63 96,93 91,93 91,25 8,70 11,33 235,2 6,97 2102,3 90,15 14,47 6,97 10,19 10,19 10,19 10,19 10,19 10,40 10,19 10,40 10,40 10,19 10,40 10,	+ 0,88 - 1 - 1,99 - 0,80 - 1,80 + 6,58 - 2,08 + 1 + 0,43 - 2,83 - 0,10 + 0,89 + 1,69 - 0,80 + 0,10 + 1,98 - 1,198	ANGLIAN WATER BRITGH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG EUSCHECK EUSCHECK EUSCHECK EUSCHECK EUN GAS MATURAL SOG HAPSLUND -A- HAPSLUND -A- HAPSLUND -B- IBER DROLA ITALGAS NATIONAL GRED G NATIONAL GRED G NATIONAL POWER GESTIERR ELEKTR ROMERGEN ROME	GB GB GB FT • BE • PT • ES • HO HO GB GB AT • GB GB	10,99 10,63 1,79 2,66 378,1 21,32 24,2 128,4 92,8 5,17 3,61 18,34 5,4 7,23 7	-0.13 +1.67 +0.82 +4.98 -0.70 +0.71 +1.57 +0.65 +1.92 +1.64 -0.65 +0.19 +0.20 +0.42 -1.12 -0.42 -0.42
PONDARDA ASS PONSAKRANG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI MID VI IBNA IIISH LIFE LICAL & GENERAL MIRENOH RUECKVER NORMICH UNION POHJOLA GRP.B PRUDENTIAL CORP RAS ROYAL SUN ALUA SAMPO -A SCHMEZ RUECK N SEGUROS MUNIONAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND SWISS LIFE BIL TOPDANMARK AS TRYG-BALTICA ZURICH ALUED N	TO PARTY AT	4,63 96,93 91,93 91,25 8,70 11,33 235,2 6,97 2102,3 90,15 14,47 6,97 10,19 10,19 10,19 10,19 10,19 10,40 10,19 10,40 10,40 10,19 10,40 10,	+0,88 -1,99 -0,89 -1,90 +5,58 -2,93 +0,43 -2,83 -0,10 +1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA EWN GAS MATURAL SOG HAPSLUND -9- HAPSLUND -9- HAPSLUND -9- HORD DROLA ITALGAS NATIONAL GRED G NATIONAL POWER POWERGEN RME SCOT POWER	GB GB GB SE: P7: E3: AT: E6: WO WO GB AT: GB GB AT: GB GB AT: GB GB FR:	10,99 10,63 1,79 2,66 379,1 21,38 24,2 189,4 92,6 8,17 3,61 18,34 7,7 187,3 12,12 41 9,12 13,21 132,5	-0.13 +1,67 +0.82 +4,98 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 <0,65 +1,92 -0,19 +0,20 +0,42 -1,12 -0,42 -1,12 -0,42 -1,12 -0,23 +0,23 +0,20 +0,25
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS IRISH LIFE LIEGAL & GENERAL MIRENO! RUBCINVER NORWICH UNION POHJOLA GRP.B PRUDENTIAL COMP RAS ROYAL SUN ALLIA SAMPO —A SCHWEZ RUBCK N SEGUROS MUNIONAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND SWESS LIFE BR TOPDANNARIK AS TRYC-BALTICA ZURICH ALLIED N SUE STEXXX NSS	TTO PALSO TO	4,63 36,13 72,95 36,9 371,27 8,70 11,33 233,2 8,94 48 10,2 6,17 10,2 8,34 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2	+0,88 -1,99 -0,89 -1,90 +5,58 -2,93 +0,43 -2,83 -0,10 +1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENN GAS NATURAL SDG HAPSLUND -4- HAFSLUND -4- HAFSLUND -8- BERDROLA TRACKS NATIONAL GRID G NATIONAL G NAT	GB GB GB GB GB FF GB GB FF GB	10,99 10,63 1,79 9,66 579,1 21,35 1,42 188,4 92,6 8,17 3,61 18,4 7 7 137,3 12,12 41 9,12 132,21 182,4	-0.13 +1,67 +0,82 +4,93 -0,70 +0,71 +1,57 +1,92 +1,84 -0,65 +0,19 +0,20 +0,42 -1,12 -0,46 -1,12 -2,48 -1,19 -2,23 +1,92 +1,92 +1,04 +1,22 +1,04 +1,23 +1,04 +1,23 +1,04
PONDARDA ASS PONSAKRANG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI MID VI IBNA IIISH LIFE LICAL & GENERAL MIRENOH RUECKVER NORMICH UNION POHJOLA GRP.B PRUDENTIAL CORP RAS ROYAL SUN ALUA SAMPO -A SCHMEZ RUECK N SEGUROS MUNIONAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND SWISS LIFE BIL TOPDANMARK AS TRYG-BALTICA ZURICH ALUED N	TO PARTY AT	4,63 36,13 72,95 36,9 371,27 8,70 11,33 233,2 8,94 48 10,2 6,17 10,2 8,34 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2 10,2	+0,88 -1,99 -0,89 -1,90 +5,58 -2,93 +0,43 -2,83 -0,10 +1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENN GAS NATURAL SDG HAPSLUND -4- HAPSLUND -8- BER DROLA TRALGAS NATIONAL GRED G NATIONAL FOWER GESTERE LEBTER POWERGEN ROME SOVE SOVERN TRENT SUEZ LYON EARW SYDERAFT -4- SYDERAFT -4- SYDERAFT -5-	GB GB GB GB GB FF GB FF GB GG	10,99 10,63 1,79 2,66 379,1 21,32 24,2 138,4 92,8 5,81 18,34 5,41 7,33 7,33 12,12 41 9,12 13,21 182,5 3,77 182,5	-0.13 +1,67 +0.82 +0.89 -2,54 -0.71 +1,57 +0,65 +1,64 -0.65 +0.65 +0.20 +0.42 -1,12 -0.46 -1,19 -2,03 +0.20 +0.42 -1,12 -0.46 -1,19 -2,03 -0.05
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS IRISH LIFE LEGAL & GENERAL MIENOL RUBCKYER NORWICH UNION POHJOLA GRP B PRUDENTIAL CORP RAS ROYAL SUR ALLIA SAMPO -A SCHMEZ RUBCK N SEGUROS MUNIONAL SIANDIA FOERSAE STOREBRAND SWESS LIFE BR TOPDANNARK AS TRYG-BALTICA ZURKH ALLIED N	TTO PALSO TO	4,63 96,63 10,0 31,25 8,70 11,33 231,2 8,4 46 14,20 5,37 10,2 6,97 14,47 14,47 14	+0,88 -1,99 -0,89 -1,90 +5,58 -2,93 +0,43 -2,83 -0,10 +1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59 -1,59	ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENH GAS NATURAL SDG HAPSLIJIND -4- HAPSLIJIND -4- HAPSLIJIND -6- BER DROJA ITAL GAS NATIONAL GIRD G NATIONAL GIRD G NATIONAL FOWER COSTERR ELEKTR PAWERGEN RIME SCOT POWER SEVERN TRENT SUEZ LYON EARN SYDERAFT -4- SYDERAFT -4	GB GB GB HT BE PT HO HO GB GB AT GB GB AT GB GB GB FT SB GB GB FT GB GB GB	10,99 10,63 1,79 2,66 379,1 21,38 24,2 128,4 92,5 8,17 3,61 18,34 5,4 7,38 12,12 41 9,12 13,21 14,25 15,25 1	-0.13 +1,67 +0.89 -2,54 -0,70 +1,57 +0,65 +1,92 +1,64 -0,65 +0,19 +0,20 +0,42 -1,12 -0,42 -1,12 -0,42 -1,12 -0,05 -1,04 -0,05 -1,04 -0,05
PONDARDA ASS PORSICIENTS CODA FORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI ASS IRISH LIFE LIEGAL & GENERAL MIRENO! RUBCINVER NORWICH UNION POHJOLA GRP.B PRUDENTIAL COMP RAS ROYAL SUN ALLIA SAMPO —A SCHWEZ RUBCK N SEGUROS MUNIONAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND SWESS LIFE BR TOPDANNARIK AS TRYC-BALTICA ZURICH ALLIED N SUE STEXXX NSS	TTOPKLOTTOPK OF THE SECOND OF	4,63 96,139 17,96 31,25 2,70 11,33 23,2 8,94 40 10,2 6,97 10,2 8,94 10,2 8,0 8,0 8,0 8,0 8,0 8,0 8,0 8,0 8,0 8,0	+ 0,88 - 1 - 1,99 - 0,80 - 1,90 - 1,90 - 1,90 + 1,90 - 2,83 - 2,13 - 0,10 + 1,96 - 1,69 - 0,81 - 1,98 - 1,27 - 2,23	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRICE PORTUG ENDESA EWN GAS MATURAL SDG HAPSLUND -8- HBER DROLA ITALCAS NATIONAL GRID G NATIONAL GRID G NATIONAL POWER POWERGEN RIME SEVERN TRENT SUEZ LYON EARN SYDKRAFT -4- SYDK	GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB G	10,99 10,63 10,99 9,66 579,1 21,38 24,2 188,4 95,6 8,17 3,61 15,34 7,33 12,12 41 9,12 132,21 142,21 152,6 153,6 15	-0.13 +1,67 +0.82 -2,54 -0,70 +0,71 +1,57 +6,65 +1,92 +1,64 -0,19 +0,42 -1,12 -0,46 -1,12 -2,33 +0,22 +0,05 -1,24 -1,24 -1,24 -1,24 -1,24 -1,24
PONDARDA ASS PORSISTEND CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI HILD VI IMA IRISH LIFE LICAL & GENERAL MUENCH RUSCHVER NORMICH UNION POHJOLA GRP-B PRUDENTIAL CORP RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO -A SCHMEZ RUBCK N SEGUROS MUNOVAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND SMISS LIFE BR TOPDANHARK AS TRYG-BALTICA ZURICH ALLIED N ISLE STANNINS B SKY B GROUP	TOPK.	4,43 96,13 17,95 11,35 2,17 11,35 23,12 6,97 10,2 6,97 10,2 10,2 10,15 14,73 10,15 14,71 6,71 6,71 6,71 6,71 6,71 6,71 6,71 6	+0,86 -1 -1,99 -0,80 -1,90 -1,90 -1,90 -2,08 +1 -2,08 +1 -2,23 -0,10 +1,59 +1,59 +1,59 +1,59 +1,59 +1,59 +1,59 +1,59 +1,57 +1,	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON LIETTABLE ELECTRIC PORTUG ENDESA ENN GAS NATURAL SOG HAPSLUND -4- HAPSLUND -4- HAPSLUND -8- BBERDOMER GESTER ELECTR RUMERGEN ROME SEVERN TRENT SUEZ LYON EARN' SYDERAFT -6- THAMES WATER TRACTEBEL UNION EL FEVOS	GB GB GB GB GB GB GB AT** GB GAT** GB GAT** GB GAT** GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB	10,99 10,63 1,79 2,66 579,1 21,32 24,2 138,4 92,6 5,17 3,61 13,34 5,17 187,3 12,12 18,25 1	-0.13 +1,67 +0,82 +0,89 -2,54 -0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,64 -0,65 +0,20 +0,42 -1,12 -0,48 -1,191 -2,03 +0,22 +0,05 -0,05 -0,06
PONDARDA ASS PORSERBAG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI MID VI IMPA IRISH LIFE LIECAL & GENERAL MIRENOH RUSCHVER NORWICH UMON POHJOLA GRP-8 PRUDENTIAL CORP- RAS ROYAL SUN ALIA SAMPO -A- SCHWEEZ RUSCK N SECUROS MUNIOUAL SKANDIA FOERSAE STOREBRAND SWISS LIFE BIL TOPDANMARK AS TRYG-BALTICA ZURICH ALLIED N TOPDANMARK AS TRYG-BALTICA T	TTOPKLOTT	4,63 96,135 72,95 311,25 2,97 11,35 23,25 48 14,29 2162,35 30,15 14,29 2162,35 2162,35 21,37 21,	+0,86 -1,99 -0,80 -1,90 -1,90 -1,90 -1,90 -2,08 +1 -2,08 +1 -2,08 -2,08 -1,59 -2,08 -1,59 -	ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON ELECTRIC PORTUG ENDESA ENH GAS NATURAL SDG HAPSLUND -4- HAPSLUND -4- HAPSLUND -5- HAPSLUND -5- HAPSLUND -6- BER PROLA TITALGAS NATIONAL GIBD G NATIONAL GIBD G NATIONAL FOWER GESTER ELECTR POWER SEVERN TRENT SUEZ LYON EAUN SYDKRAFT -6- THAMES WATER TRACTEBEL UNITED UTILITIE	GB GB Tr BF7 & ATC BF7 SE GB ATT GB A	10,99 10,63 1,79 2,66 579,1 21,35 24,2 128,4 92,8 9,13 18,34 18,34 7,33 7 137,3 12,12 14,21 182,5 34,73 182,5 187,9 14,78 11,78	-0.13 +1,67 +0.89 -2,54 -0.70 +1,57 +0,65 +1,92 +0,42 -1,164 -0,65 +0,42 -1,164 -2,33 +0,20 +0,42 -1,12 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,20 +0,42 +0,4
PONDARDA ASS PONSAKRANG CODA PORTIS AMEV NY GENERALI ASS GENERALI ASS GENERALI MILD VI IBNA IIISH LIFE LIGCAL & GENERAL MILENOH RILECKVER NORMICH UNION POHJOLA GRP.B PRUDENTIAL CORP. RAS ROYAL SUN ALLIA SAMPO -A SCHMEZ RUBCK N SEGUROS MUNIONAL SKANDIA FOERSAE STOKERRAND SWISS LIFE BIT TOPDANMARK AS TRYG-BALTICA ZURICH ALLIED N J. SILE STEXN NSS B SIY B GROUP CANAL PLUS (MM CARLTON COMMUNI	TOPILS TOPICS GENERAL	4,63 96,135 72,95 72,95 72,95 8,70 11,33 23,2 8,94 40 10,2 6,97 10,2 8,94 10,2 8,91 10,3 21,93 2	+0,86 -1,99 -0,86 -1,90 -1,80 -2,08 +1 -2,08 +1 -2,08 -0,19 +1,95 +1,95 +1,95 +1,97 -1,98 -1,99 -1,9 -1,	SERVICES CO ANGLIAN WATER BRITISH ENERGY CENTRICA EDISON LIETTABLE ELECTRIC PORTUG ENDESA ENN GAS NATURAL SOG HAPSLUND -4- HAPSLUND -4- HAPSLUND -8- BBERDOMER GESTER ELECTR RUMERGEN ROME SEVERN TRENT SUEZ LYON EARN' SYDERAFT -6- THAMES WATER TRACTEBEL UNION EL FEVOS	GB GB GB GB GB GB GB AT** GB GAT** GB GAT** GB GAT** GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB GB	10,99 10,63 1,79 2,66 579,1 21,32 24,2 138,4 92,6 5,17 3,61 13,34 5,17 187,3 12,12 18,25 1	-0.13 +1,67 +0,82 +0,89 -2,54 -0,71 +1,57 +0,65 +1,92 +1,64 -0,65 +0,20 +0,42 -1,12 -0,48 -1,191 -2,03 +0,22 +0,05 -0,05 -0,06

	94	100113
TRYG-BALTICA	, DK	21,51
ZURICH ALLIED N	CH	644,29 -0,7
► DUE STOXA PASC	· .	363.63 - 01
MEDIAS		
MILDING		
B SKY B GROUP	GB	6.48 +1.3
CANAL PLUS /RM	PR -	270,1 -0,7
CARLTON COMMUN		8.96 +3.3
ELSEVIER	· WL+	13,58 -1,0
HAMAS ADVERTISI	FR -	161,4 -2.9
INDEPENDENT NON		
LAGARDERE SCA N	FR +	36,06 -1,5
MEDIASET	ff'e -	8,44 +0,8
PEARSON	. G#	19,88 - 0,07
REED INTERNATIO	GB	6,01 -0,50
RELITERS GROUP	. GS	13,25 - 1.65
SCHIBSTED -	- 560	12,70+ 1,87
TEL	FR 4	170 -1,73
UNITED NEWS & M	68	8.5% +3.5°
WOLTERS KLUWER	ML a	100,3 +0,8
WPP CROUP	98	6,74 +24
	400	D14 72,4
> 01 E 57: 12 7 7: 0		910.50 - 0.1

BIENS DE CO			
AHOLD	NL 4	35,5	+0,71
ASDA GROUP PLC	88	2,22	*****
ATHENS MEDICAL	AB.	22,16	
AUSTRIA TABAKA.	AT a	86,2	-1,72
SEERSCORF AG	DE 4	91,4	+4,07
BIC /RM	FR+	54,36	
BRIT AMER TOBAC	GB	8,88	
CASINO CP RM	FR-	90,7	-0,27
CFR UNITS -A-	CH	1498,58	-0,08
CPT MODERNES /R	FRA	520	***
DELHAIZE	EE.	82	****
ESSILOR INTIL/R	PR •	340	+1,75
ETS COLRUYT	BE •	718	+1,41
PYFRES	68	2,40	
CIB	5E-	39	-1.02
G00DY5	GR	27,04	
IMPERIAL TOBACE	GB	10,51	
KESKO OY .	M+	12,5	
L'OREAL/RM	FR •	627,6	
MODELO CONTINEN	PY =	19,61	+0,10
PAPASTRATOS CIG	GR	13,80	***
PROMODES /RM	FR+	612,5	
RECKITT & COLMA	GB	12,91	
SAFEMAY	GB.	4,04	
SAINSBURY J. Pl.	68	6,23	
SEITA/RIM	FR +	20'8	+2
SMITH & NEPHEW	GB		-2,04
STAGEODACH HLDG	GB	3,44	
Tabacalera Reg	25 4	21,00	
YAMRO	អ•	. 3'88	-2,22
TESCO PLC	88	271	****
TINT POST GROEP	NL .	- 21	+3,68
► DIE STOXX CNCH		100,00	- 0.52

12-MINU	71-	of del	-2,42
TESCO PLC	68	2,71	8000
TINT POST GROEP	NL .	31	+3,68
► DEE STOXX CNC!	2	578,349	- 0.52
The second second	10.7.1	- · · · · -	147
COMMERCE	DISFF	{(BU1 (JN -,
ARCADIA GRP	68	7.90	+ 10.99
BOOTS CO PLC	88	12.79	-0.78
CARREPOUR AND	FR 4	503.5	
CASTOLDUBOIS /R	FR *	199	~ 1,49
CENTROS COMER P	86 a		+0.61
CONTINENTE	28 -		+ 1.50
DISIONS GROUP PL	QB		+2.04
GEHE AG	DE .	50,5	
CREAT LINEY STOR	28	11,00	
CUILBERT RM	FR+	119.9	
HENNES & MAURIT	SE		+1,80
SERCIPENIO MARTIN	PT+	27,00	
KARSTAUT AĞ	28 .	375	-0.79
KINGFISHER	03	9.54	
MARKS & SPENCER	0.8	5.20	
METRO	DE=	71.7	-0.97
NEXT PLC	0.8	9,57	-2.37
PINALIT PRINT/	FR:	184.9	-0.78
RINASCENTE	Π-	8.83	-0.34
STOCKMANN A	R-	18	****
VALORA HLDG N	CH	218,72	-
WILH SMITH CRIP	6.6	8,48	-0.61
WOLSELEY I'LC	96	6,32	+ 1,64
▶ DIE STOWNEEL	11	355.46	-0/-:
			_
HAUTE TECH	MOLG	- 1-67	(5) 1/5
HAUTETECH	MOLL	GIE	
ALCATEL/RM	FR-	101,8	+2,31
ALTEC SA REG.	GR	28,34	4004

	MIN 2001 H CAD	99	0,76	- 0,51
i	WOLSELEY I'LC	96	6,32	+ 1,64
ì	DIE STORK RÉEL	.71	355.4F	-0,=:
•	** * * * * * * * * * * * * * * * * * *			CT 2/5
	HAUTE TECH	INULU	GIE'S	
	ALCATEL/RM	FR-	101,8	+2,31
	ALTEC SA REG.	GR	28,34	
•	ASK PROXIMA	NO	6,62	*****
,	BAAN COMPANY	ML -	8.8	~1,12
	BARCO	3E-	179.7	+0.86
	SCHITHORPE	GB.	6,68	-0.24
	BRITISH AEROSPA	GS.	6,79	+ 0,86
	BRITISH BROTECH	GB	9.36	+4.17
	CAP CEMINI /RM	R.	173.3	+0.17
	COLOFLAST 5	DK	100.04	+0.95
	DASSAULT SYST/	FR+	40.5	-3.91
	ERICSSON A.	SE	25.60	
•	FINANECEANICA	IT .	23,00	+0,44
	FEMILEULA	41 -	- 1	+ 1,01

F	IR	0			4
		VE			
	A	C	É	11	

03/02 12 h 90	COURS OR CUITOR	% Var. velile
AMSTERDAM		
AIRSPRAY NY	28	-2,10
ANTONOV	0,86	-4,44
CITAC	17,8	-0,28
CARDIO CONTROL	8,4	-1,18
CSS	16,5	+0,51
HILL NA	8,35	
INNOCONCEPTS NV	20,45	- 0,24
NEDCRAPHICS HOLD	16,7	-1,15
POLYDOC	2,2	4109
PROLION HOLDING	78,2	- 1,01
RING ROSA	10,2	- 2,86
RING ROSA WIT	2	-0,80
CC HOLDING NV	14,1	+0,36

DRUXELLES		
EMMPCO HLD CT	1,56	-9.86
PARDEM BELGIUM ABC	17	-2.02
INTERNOC HLD		-1.00
ENTL BRACHYTHER B	12.14	-2.88
LINK SOFTWARE 8	7.66	***
PAYTON PLANAR	2.01	
SYNERGIA		****
The same of the last	They men	
FRANCFORT		
I & I AG & COXGAA	142	- 5.09
ADTRON	225	+1.38
AUGUSTA BETEILIGUN	68	+1.49
88 BIOTECH ZT-D	22.2	****
BB MEDTECH ZT-D	18	- 0,55
BERTRANDT AC	81	-5.26
BETA SYSTEMS SOFTW	25	- 016.0
CE COMPUTER EQUIPM	158,51	- 1.55
CE CONSUMER ELECTR	239	+11,15
CENIT SYSTEMHALIS	225	-2.29
DRILLISCH	122	-2.67
EDEL MUSIC E 98	490	+2,38
ELSA	84,5	- 1,53
ENLTY & MERCHANDI	867	-0.46
EUPONICION	36.6	-1.33
GRAPHISOFT NV	27	-4.59
MOEFT & WESSEL	136	
MUNZINGER INFORMAT	140	-3.45
INFOMATEC	241	****
INTERSHOP COMMUNIC	122.5	+0,41
IONOWELT MEDIEN	183	-2.17
LHS GROUP	30	-0.51
LINTEC COMPUTER	128	****
LOESCH UMWELTSCHUT	12.6	+2.44
MENSCH UND MASCHIN	87	- 3.33
MOBILCOM	417.9	-4.37
MUEHT, PRODUCT & SE	19	~ 2,56
MUEHLBAUER HOLDING	82	-4,17
PREIFFER WACLI TECH	41	-0,49
PLENUM	184,6	-3.52
PSI	102	***
QIAGEN MV	82,4	-0.64
REFUGIUM HOLDING A	34,5	+ D,28
SACHSENRING AUTO	17,2	***
SALTUS TECHNOLOGY	48	-3,37
SCM MICROSYSTEMS	66,5	-2.21
SER SYSTEME	205	-1,79

* CODES PAYS ZONE EURO R : France - DE : Allemagne - ES : Espagne
IT : Italie - PT : Portugal - IR : Irlande
LUI : Luxembourg - ML : Pays-Bas - AT : Autriche
IT : Finlande - BE : Belgique.
CODES PAYS HORS ZONE EURO
CH : Suisse - NO : Non-ège - DK : Danemark
GB : Grande-Bretagne - GR : Grèce - SE : Suiste.

■ LE MONDE / JEUDI 4 FÉVRIER 1999 / 21 FINANCES ET MARCHÉS SOCIFONCLYON. 545,10 502,46 1122,34 2413,92 1503,45 138,54 39,23 1787,48 - 1,64 08/06 - 0,36 19/06 + 3,64 02/06 - 2,94 03/09 - 1,24 25/08 **VALEURS FRANÇAISES** 6. 英门,那么就是我们对现的我的时间上就没有那些只要的是只是那些现在了事实现也只要说的我们的人,但是这种人的,也是是是一种人的,我们可以是一种人的,我们可以是一个人的,我们也没有一种人的,我们也没有 13(,00)
100,00
21,00
20,00
30,00
30,00
315
72,00
111,07
72,00
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,51
20,5 - 0,51 30/06 - 0,52 01/07 + 1,33 14/05 - 2,46 06/07 - 4,44 25/06 + 0,50 + 0,11 01/07 134,90 167 73 24,50 38,05 54 55 182,50 73,85 90,70 110 109,90 11,40 74 30,80 28,26 280 13,40 178,10 GUYENNE GASCOGNE... HACHETTE FILLME..... HAVAS ADVERTISIN 35.22 112,00 112,00 112,00 113,00 113,00 114,00 115 SODEWHO ALLIANCE.... SOCEPARC (FIN) _____ SOMMER-ALLIBERT ___ SOPHIA _____ ONCRAIN ● Après la présentation d'un résultat courant pour 1998 en baisse de 20 %, l'action Elf Aquitaine a débuté la séance du 3 février par une baisse de 1,43 %

■ L'action Michelin a réagi à l'amount de l'alliance entre Coridusar et Sumitonno par un sain de 4 % 6 % manurali -1,44 -1,23 -1,24 -1,24 -1,25 -1,25 -1,26 -1,27 -1,27 -1,28 -1,27 -1,28 -1,28 -1,29 -1,28 -1,28 -1,29 -1,28 -1,29 -1,28 -1,29 -1,28 -1,29 - 0,82 17/04
- 1,76 12/06
- 1,82 17/04
- 0,21 10/06
- 1,48 15/05
- 1,75 11/05
- 1,75 11/05
- 1,75 11/05
- 1,75 12/08
- 0,20 25/06
- 7,47 02/07
- 2,67 02/07
- 2,67 02/07
- 2,67 02/07
- 1,85 21/07
- 2,87 02/07
- 1,85 21/07
- 1,85 02/08
- 1,83 02/08
- 1,83 02/08
- 1,83 02/08
- 1,83 02/08
- 1,83 02/08
- 1,83 02/08
- 1,83 02/08
- 1,16 02/07
- 1,16 02/07
- 1,17 12/08
- 2,20 12/07
- 1,27 12/08
- 1,28 02/08
- 1,28 12/07
- 1,27 12/08
- 1,28 02/08
- 1,28 12/07
- 1,27 12/08
- 2,20 12/06
- 2,38 12/07
- 1,27 12/08
- 2,38 12/07
- 1,27 12/08
- 1,28 12/07
- 1,27 12/08
- 1,28 12/07
- 1,27 12/08
- 2,48 15/07
- 1,27 12/08
- 1,28 12/07
- 1,27 12/08
- 1,28 12/07
- 1,27 12/08
- 2,48 15/07
- 1,27 12/08
- 2,48 15/07
- 1,27 12/08
- 2,48 15/07
- 1,27 12/08
- 2,48 15/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 1,27 13/08
- 2,48 12/07
- 2,76 11/07
- 2,76 11/07
- 2,77 11/08 1128,90
244,019
595,28
3747,19
595,28
571,55
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6318,53
6 INTERTECHNIQUE.... Goodyear et Sumhomo par un gain de 4,81 %, mercredi matin. Le groupe français, qui perd sa première place mondiale au profit de son rival américain, pourrait envisa-CASINO GUICHARD.... JEAN LEFEBURE THOMSON SF TOTAL UNIBAL UNION ASSUR FDAL USINOR VALEO VALEO - 0,83 27/05 + 1,81 10/08 + 0,90 15/06 - 2,89 01/07 - 1,48 06/07 - 3,56 01/07 ● L'action Cap Gesmini a perdu 1,61 %, mercredi matin. La veille, la société de services informatiques a annoncé LEBON (CIE)... - 0,95 08/05 + 1,64 LEGRAND LEGRAND ADP . LEGRIS INDUST qu'elle envisageait de s'introduire à la Bourse de New York CHRISTIAN DALLOZ CHRISTIAN DIOR. afin de faciliter l'acquisition d'une société américaine. ● Le titre Usinor a poursuivi sa baisse, mercredi, à l'ouver-LOCINDUS.... MARINE WENDEL
METALEUROP
MICHELIN
MONTUPET SA
MOULINER ture, en perdant 1,31 % après l'annonce de son retrait du CAC 40. : : : ■ Le titre Decan sur le second marché est toujours suspendu sur la demande de son dirigeant. Le capital du groupe risque d'être déstabllisé par la volonté de Delphi, COMPTOIR ENTREP..... CPR _______CRED.FON.FRANCE _____ CFF4.FERRAILLES) _____ CREDIT LYONNAIS NATERS. actionnaire à hauteur de 30,6 %, de vendre sa participa-NORBERT DENTRES NORD-EST. International 🕨 L'action Eurotumei a été stable à l'ouverture. La veille, elle avait grimpé de 10,57 % après l'annonce d'une restructuration de sa dette particulièrement bénéfique. 17.00 17.11 12.11 18.00 - 5,79 10/02 DASSAULT-AVIATIO _____ DASSAULT SYSTEME ____ 573,55 1563,15 192 560,78 588,82 1059,87 456,87 456,87 4004,62 578,98 100,68 291,31 485,41 83,61 298,86 701,57 15,56 298,18 3705,18 482,13 1101,36 482,13 1101,36 382,25 383,38 389,48 389,48 389,48 389,48 389,48 A.T.T. # BARRICK GOLD # CROWN CORK ORD! 81,30 17,30 20,35 12,65 57,35 63,95 88,70 80,95 8,11 159,40 65,10 15,18 96,53 131,50 8,15 76,10 98 13,37 40,49 80 17,36 - 0,12 01/02 - 0,75 15/12 ... 20/11 - 0,87 21/10 + 2,92 14/12 + 2 04/01 - 2,22 01/03 + 1,24 25/01 - 2,41 10/12 Le titre Marine Wendel a reculé de 4,3 % après l'an-PECHINEY ACT ORD ____ PERNOD-RICARD____ PEUGEOT____ CROWN CORK ORDS
DE BEERS,
DU PONT NEMOURS
EASTMAN KODAK # -PORD MOTOR # -GENERAL ELECT. # -GENERAL ELECT. # -HITACH! # -HITAC DE DIETRICH. nonce de sa prise de participation dans le capital de la DEVEAUX(LY)# PINAULT-PRINT RE
PLASTIC OMN (LY)
PRIMACAZ
PROMODES compagnie aérienne AÔM. DEV.R.N-P.CAL-U... DYNACTION MERCREDI 3 FÉVRIER RHODIA. MC DONALD'S ()
MERICK AND CO ()
MITSUBISHI CORP.
MOBIL CORPORAT.()
MORGAL (), P. ()
NIPP. MEATPACKER
PHILIP MORRIS ()
PROCTER GAMBLE
SEGA ENTERPRISES
SCHLUMBERGER () ESSILOR INTLADP..... - 3,48 31/12 - 0,13 10/12 - 3,22 16/01 + 3,44 29/06 + 0,51 11/01 - 1,37 16/02 E55O.... the same of the state of the same of EURAFRANCE. EURO DISNEY. COURS ON CAPDS Prickfork on Gyros EUROPE 1... + 0,84 90/07 - 2,02 22/10 + 0,46 24/10 - 2,72 15/07 - 2,73 15/07 - 1,146 13/06 + 1,94 12/06 - 2,34 28/05 - 2,34 28/05 - 0,96 ---- 2,46 28/09 - 0,46 11/05 + 1,92 10/07 - 0,18 17/07 - 9,18 17/07 - 9,18 17/07 - 1,18 14/01 SAGEM SA...... SAINT-GOBAIN... SALVEPAR (NY)... EUROTUNNEL 974,10 918,34 2879,66 1167,80 147,70 142,90 437 165 140 191 54,10 144,90 99,50 21,20 FIMALAC SA... FINEXTEL..... FIVES-ULLE.... B.N.P. (T.P). RLYONNAL RENAULT (T.P.) CR.LYONNAIS(TP)____ SANOFI _____SAUPIQUET (NS) _ SAINT GORAIN(T.P..... THOMSON S.A. (T.P...... FRANCE TELECOM... FROMAGERIES BEL. 1271,94 961,76 928,18 670,36 .187,82 1694,84 1358,49 786,99 882,41 700,56 380,13 384,22 **ABRÉVIATIONS** CCOR ... B = Bordeaux; Li = Lille; Ly = Lyon; M = Marseille; Ny = Nancy; Ns = Nanta **SYMBOLES** GAUMONT &... ALCATEL . CAZ ET EAUX. ALSTOM GECHAGEOPHYRQUE
GRANDVISION
GROUPEANDRE S.A.
GPE VALFOND ACT.
GREZANNIER (LY)
GROUPE GTM
GROUPE PARTOUCHE... 20,20 264,80 207 122 134,50 107 66,10 54,85 270,91 464,78 1026,57 821,49 1365,98 69,07 ALTRAN TECHNO. # DERNIÈRE COLONNE RM (1):

Londi daté mardi: % veristion 31/12; Merdi daté mercredi: montant du coupon en euros; Mercredi daté joudi: palement demier coupon; jeudi daté vendredi: compensation; Vendradi daté samedi: nominal. SAZAR HOT, VILLE - 2,76 01/07 - 0,77 15/06 - 0,80 07/06 184,15 + 0,42 GUY DEGRENNE... 45,82 + 3,70 GUYOMARC H N... 229,85 + 0,02 HERMES INTL...... 341,10 - 3,97 HYPARLO #(LY...... 409,87 + 0,80 LCC.6* 268,94 + 3,79 365,70 - 0,38 505,09 + 6,79 688,42 + 0,71 329,62 - 3,27 48,96 + 0,13 222,96 - 2,22 46,31 + 0,95 827,06 + 1,70 36,78 + 8,83 762,22 + 0,17 36,78 + 8,83 762,93 + 8,83 374,55 80,08 571,93 167,43 393,57 2,58 20,57 216,47 17,06 7,03 23,94 51,08 GENERIX #. NOUNCAL GENESYS IL - 2,82 + 0,83 - 3,80 - 2,50 - 1,08 - 1,44 - 1,36 + 3,73 GROUPE D #.. COFITEM-COFF...
CIE FINST-H...
CA PARIS I....
CALLUE V....
CALLOREN...
CAMOREN... 50,25 7,98 80,35 7,98 80,35 70,80 116,38 GUILLEMOT 4.... MARCHE IMMOB.BATIBA... 400,67 877,38 818,01 274,19 312,34 499,60 350,36 874,82 491,97 MERCREDI 3 FÉVRIER HOLOGRAM IND. CADU NORDA __ CA OISE CC ___ CAPAS DE C ___ LD.C MARILYN Cours relavés à 12 h 30 Comes Comes & Vinc. Cours 51,08 + 3,73 19,08 + 37 180,57 - 5,05 183,57 + 4,08 345,79 - 0,08 53,30 - 0,58 2,30 - ... 76,08 + 0,54 114,20 + 2,41 41 - ... 59,04 - ... CATOULOUSE...

CRCAM CCI NY...

CROMETAL...

DAIPHAMALLIN...

GROUPE L.C.D...

DAUPHIN OTA...

DECAN GPE NO...

DU PAREIL AL ...

EXPAND S.A...

L ENTREPRISE...

LENTREPRISE... 189,38 - 0,16 INFORME | 191,31 7,9,38 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 | 19,78 248,89 180,05 96,77 1036,41 16,73 274,19 354,87 282,08 + 2,09 LEON BRUXELL.... LOUIS DREYFU..... LYL MEDICAL..... 98,05 24,46 14,60 189 2,55 IMECOM CKOUP. + 6,68 + 4,65 + 4,65 - 3,08 + 48,25 + 6,69 - 2,36 - 2,56 - 1,23 METRE 6 6 Harry Service Services and Services Services ADLPARTNER ... M6-METROPOLE ... MEDASYS DIGI MANITOU 380,76 LE MYTHE 16,73 867,83 308,69 721,96 862,39 157,48 262,85 721,55 69,43 70,84 465,23 262,36 452,61 282,36 423,09 170,06 529,06 367,17 375,21 869,97 821,10 123,32 24,80 476,86 1016,73 ALDETA. APPLICENE ON - 2,20 ATN.......AVENIR TELEC..... ETAM DEVELOP ... EUROPEENNE C... EUROP.EXTINC EXEL INDUSTR 79, 97 816, 83 787, 18 14, 87 112, 78 112, 78 18, 18 12, 06 34, 77 12, 06 34, 77 36, 68 130, 69 130, 69 150, 5 - 0,09 + 0,11 + 6,50 - 0,67 - 2,70 BARBARA BUI..... - 8,22 - 4,78 - 4,50 SELVEDERE......BUDDOMSBUDDOMSBURP EX DT S.....BURP EX DT S...... BELVEDERE BIODOMS # BIOTOMS # BIOTOM LA GRANDEUR N'EST FAS UNE QUESTION DE TAILLE LUDO FACTOREM - 0,37 - 0,58 + 0,07 FACTOREM NV..... 1627,43 137,75 857,56 FALTOREM NV......
FAVELEY #.......
FINACOR
FININFO........
FLO (GROUPE).... ---7,31 143 PROSODIE. 393,57 452,61 242,70 143 PROLOGUE SOF 249,26 137,75 ECOND :: ... 308,30 — R2I SANTE — 88 - 0,40 RADOUX INTL — 148,18 + 1,81 RECIF 6 — 8,47 REPONSE 6 — 41,83 + 0,68 SAVEURS DE F — 41,88 + 0,68 SAVEURS DE F — 452,61 498,53 157,48 DESK BS 96 61 46.65 72.10 17.50 10.01 48.16 10.00 10. BOIRON (LY)#.... \$44,58 13,71 168,58 413,25 17,91 183,67 BOISSET (LY)........ BOIZEL CHANO.... BONDUELLE........ BOURGEOIS (L..... 118,14 MERCREDI 3 FÉVRIER SOCAMEL-RESC... - 0,58 - 0,99 22.00 22.00 24.20 (1.40 (2.50 (1.40 (2.50) DURAN DUBOL.... 24,93 179,40 265,68 16,14 316,45 + 4,10 - 4,70 - 0,97 27,35 48,50 2,46 48,24 170 30 110,10 BRICE ... EFFIK SRICORAMA II ESKER STATEMENT Cours en franci BRIOCHE PASQ SUPERVOX (B) .___4 - 1,73 + 1,35 - 2,99 + 0,47 50 11,00 51 413,25 400,13 478,85 1,78 CDA-CIE DES..... AIGLE #. - 3,17 CEGEDIM e... FI SYSTEM P. 34 - 2,58 APRIL S.A.#(. - 3,31 CERG-FINANCE LOREANE MED. 1162,16 02/02 1395,18 02/02 1228,21 02/02 1138,92 02/02 135,74 02/02 137,42 02/02 986,89 02/02 270,88 02/02 14998,72 02/02 42494,01 02/02 984449,38 02/02 2709,89 02/02 KALEIS SÉRÉNITÉ C... 2480,24 02/02 KALEIS DYNAMISME I 982,59 02/02 KALEIS ÉQUILIBRE D. 1688,67 02/02 LATITUDE C... 277,80 02/02 LATITUDE D... 288,38 02/02 02/02 LATITUDE D... 988,38 02/02 PLÉNITUDE D PEA... 177,17 208,52 187,24 173,76 25,59 21,55 196,21 LION TRÉSOR
OBULLON......
SICAV 5000
SLIVAFRANCE.
SLIVAPERTE MONÉJ D....... OBLIFUTUR C... OBLIFUTUR D... ORACTION...... 11498,73 623,82 574,95 1164,52 NORD SUD DÉVELOP. C...... 2716,71 · 28/01 2433,21 · 28/01 378,11 154,22 287,04 108,55 169,55 169,55 169,55 MILITY-FROMETTELIES CORP.CEC PATRIMOINE RETRAITE C... REVENU-VERT ... SUVARENTE. 119.78 119,78 01/02 21605,91 02/02 315,97 03/02 119,97 03/02 1800,11 02/02 1842,98 02/02 322,07 03/02 302 274,38 03/02 SLIVINTER. COC TRESOR TIULION 229E 54 8478, 17 Self CDC TRESOR (1,29 Ffmn) Crédit & Mutuel Une sélection FONSICAV C MUTUAL DEPITS SIC. C MIRE T 20848,15 02/02 20594,23 02/02 254449,39 Cours de clôture le 2 février 8790,56 8379,63 129,22 02/02 207,15 02/02 156,31 02/02 2019,36 02/02 2019,36 02/02 182,88 02/02 329,29 02/02 986,13 02/02 2071,38 02/02 254449,38 02/02 54962,83 02/02 5392,29 02/02 1115,91 02/02 976,38 02/02 280849,43 02/02 2409,33 02/02 522,05 170,12 148,84 2816,22 ... - * . 2.*.-5 Sicav en ligne : 0636480900 (2,25 T/ma) CAISSE D'EPARGNE UNIVERS-OBLIGATIONS Émetteurs > 395,28 02/02 280,55 02/02 87576,29 02/02 4322,63 02/02 314,80 02/02 1356,60 02/02 ÉCUR. ACT. FUT.D PEA...... ÉCUR. CAPITALISATION C... Fonds communs de 198880,01 02/02 18181,48 28/01 122,07 01/02 120,83 01/02 118,20 01/02 115,19 01/02 INDOCAM DOLLAR 3 M.
INDOCAM VAL. RESTR...
OPTALIS DYNAMIQ. C...
OPTALIS DYNAMIQ. D...
OPTALIS EQUILIB. C... SOLSTICE D CM OPTION DYNAM....... CM OPTION ÉQUIL...... CM OBLIG. COURT TERME. CUR. EXPANSION C.... 芸芸 161,56 02/02 147,86 28/01 SC ASSET MANAGEMENT AGIPI AMBITION (AXA).... Servent vocal : 0836683662 (2,23 f/mm) UR. INVESTIS. D PEA CM OBLIG. MQYEN TERME. MONET.C/10 30/11/98. MONET.D/10 30/11/98 CM OBLIG. QUATRE..... ACTIMONETAIRE 1355,60 02/02 1222,90 02/02 332,57 02/02 311,78 02/02 2200,93 02/02 200,85 02/02 14654,71 02/02 3615 BNP BNP 39655,95 02/02 928234,58 D2/02 14884,32 D2/02 404238,62 D2/02 4148,80 D2/02 174,94 D2/02 202,43 D2/02 1384,92 D2/02 1384,92 D2/02 1254,78 D2/02 1254,78 D2/02 1174,03 D1/02 5670,66 D2/02 242,84 D2/02 OPTALIS ÉQUILIB. D Fonds communs de placements CM OPTION MODÉRATION. \$1500,45 2209,10 51825,76 344,60 26,57 26,57 26,57 211,12 174,88 197,28 30555,56 02/02 1080,88 02/02 1080,88 02/02 1081,15 02/02 1089,47 02/02 425,72 02/02 374,75 02/02 ÉCUR. TRÉSORERIE C...
ÉCUR. TRÉSORERIE D...
ÉCUR. TRIMESTRIÉL D...
ÉPARCOURT-SICAV D...
GÉOPTIM C....
GÉOPTIM D.... OPTALIS EXPANSION C ...
OPTALIS EXPANSION C ...
OPTALIS SÉRÈNITÈ C....
OPTALIS SÈRÈNITÈ D ...
PACTE SOL, LOGEM.... 4662,88 .964,78 .184,82 111,84 01/02 711,84 01/02 ACTIMONÉTAIRE D ANTIGONE TRÉSORIE. 116,96 CADENCE 1 D. NATIO COURT TERME 110,20 105,28 524,70 LOF E. DE ROTHSCHILD BANQUE 105,28 01/02 524,70 02/02 537,16 02/02 NATIO EPARCNE... 384,98 02/02 22449,67 02/02 331,39 02/02 510,73 02/02 2141,70 02/02 13128,52 02/02 2336,95 02/02 111,05 02/02 PACTE VERT T. MONDE. 890,33 02/02 339,33 02/02 482,19 02/02 1190,69 02/02 1418,44 02/02 1021,46 02/02 977,18 02/02 SOCEOBLIC C/D. 201,84 51,74 70,46 181,524 156,72 146,97 220,31 350,92 366,62 433,22 361,93 43,71 45,85 50,76 INTEROBLIG C
INTEROBLIG C
INTEROBLIG C
SÉLECT DEFENSIF C
SÉLECT DYNAMIQUE C
SÉLECT ÉQUILIBRE 2 CIC BANQUES OR 30,12 26,39 33,46 CRÉDIT ACRICOLE LEGAL & GENERAL BANK 174,42 02/02 INDOCAM FRANCIC PIERRE. 0836683655 Q,23 F/mm) 251,63 02/02 43.5 02/02
174.03 01/02
5870.6 02/02 ATOUT FRANCE ED
5219.55 02/02 ATOUT FRANCE ED
242.54 02/02 ATOUT FRANCE ED
943.71 02/02 ATOUT FUTUR C
913.09 02/02 ATOUT FUTUR C
913.09 02/02 ATOUT FUTUR C
214.83 02/02 DEZE
575137.71 02/02 DEZE
4.57 75137.71 02/02 EURODYN
11542.68 02/02 INDOCA
11542.65 02/02 INDOCA
1100C INDOC
1NDC 125261,81 03/02 SÉLECT PEA 3 SOGEPEA EUROPE S.G. FRANCE OPPORT. C. S.G. FRANCE OPPORT. D. 1909.78 02/02 245,72 02/02 85,80 02/02 1150,81 02/02 262,85 02/02 ASSOCIC. 1249,34 02/02 2187,49 02/02 1445,14 02/02 2558,36 02/02 2405,13 02/02 CIC PARIS 1108.07 02/02
183.47 02/02
506.88 02/02
1989,75 02/02
2 AMPLITUDE AMÉRIQUE C
10011.35 02/02 AMPLITUDE AMÉRIQUE D
4 4331.55 02/02 AMPLITUDE EUROPE C
1252,72 02/02 AMPLITUDE EUROPE C
1252,72 02/02 AMPLITUDE EUROPE D
1252,72 02/02 AMPLITUDE MONDE C 178,86 184,86 295,72 30,36 144,82 139,20 12631,86 11464,61 175,88 178,87 227,77 (M) 型 27.97 SOGENFRANCE C. SOGENFRANCE D. SOGEPARGNE D... 2841,74 02/02 2568,45 02/02 307,82 02/02 381,61 02/02 NATIO MONETAIRE D Siray Info Poste: ATOUT FRANCE MONDE.... 1157,76 02/02 1086,11 02/02 2157,78 02/02 2785,19 02/02 197107,84 03/02 CICAMONDE NATIO OBLIG LT
NATIO OBLIG MT C
NATIO OBLIG MT D
NATIO OPPORTUNITÉS 77,23 304,98 1928,22 990,34 192,30 88.3668 50 10 (2,23 F/cm) CONVERTICIC...
ECOCIC........
MENSUELCIC... 154,94 02/02 154,54 02/02 SOGINTER C. OBLICIC MONDIAL. 等。 2000年 2000 219.09 02/02 214,83 02/02 1323,20 02/02 3440,17 02/02 2478,34 01/02 25.25 RENTACIC NATIO REVENUS... AMPLITUDE MONDE D AMPLITUDE PACIFIQUE C ... AMPLITUDE PACIFIQUE D... 1237,33 02/02 67,11 02/02 86,38 02/02 NATIO SÉCURITÉ ... NATIO VALEURS... 16219,85 02/02 14847,72 02/02 11424,21 01/02 CREDIT LYONNAIS

ASSET MANAGEMENT INDOCAM FUR. NOUV. 11424,21 University 1274,92 02/02 1203,09 02/02 161,04 02/02 161,04 02/02 144,70 02/02 2142,03 02/02 2142,03 02/02 2142,03 02/02 2142,03 02/02 ÉLANCIEL FRANCE D PEA.... ÉLANCIEL EURO D PEA..... 269,86 677,47 4 EURCO SOLIDARITÉ 1475.84 02/02 BANQUE POPULAIRE ASSET MANAGEMENT INDOCAM HOR, EUR. C... INDOCAM HOR, EUR. D... 1475,84 02/02 17835,73 02/02 16268,13 02/02 11886,47 02/02 10723,06 02/02 2719,04 2490,06 1812,06 1534,72 LION 20000 C. ÉMERGENCE E.POST.D PEA. 190,88 02/02 INDOCAM MULTI OBLIG. 11886,47 02/02 10723,06 02/02 27700,54 02/02 GÉOBILYS C. 732,24 02/02 685,28 02/02 125,29 02/02 INDOCAM ORIENT C... INDOCAM ORIENT D... INDOCAM UNIJAPON... OBIG. TTES CATEGORIES..... LION COURT TERME C. INTENSYS C LÉGENDE 3010,50 27 (37 INTENSYS D......KALEIS DYNAMISME C LION COURT TERME D 115.25 02/02 INDOCAM STR. 5-7 C. LIONPL'S C. * Hors frais. ** A tibre indicatif

2000年をおって MONEY STATE

ng garan ar not hange t (100g) (最高さか) (**高度**(40g) A.Pr

The state of the s

TANK TANK

41

May agent for the

ugus sa Refe Sarrissa **16**07-1,5464 Anna Bar

> 44

MOUVEAU 144 MARCHE 454

general segre

Magazine -

-.... # T. mile for gen is dispersion and need as drag in

- 66 a: COOK

* 和新生

CDC set Management 174,14

, J.

1142,09 01/02

19

903,84 02/02 2142,03 02/02 1466,13 02/02 LIONPLUS D 12423,56

23683,72 02/00 1783,35 02/02 1633.60 02/02 KALETS EQUILIBRE C. (90,20 1247.63 02/02

ce qui, aux yeux des Quinze, ne ga-rantirait qu'insuffisamment son indépendance. • EN PRÉAMBULE à cette réaction, certains représen-

après les affaires de corruption qui ont ébranié le mouvement olym-

CONFÉRENCE sur le dopage doit aborder d'autres sujets, notamment celui, sensible, de l'harmonisation des sanctions sportives au sein des

Les ministres européens des sports contestent le pouvoir du CIO

La première journée de la conférence mondiale sur le dopage a été marquée par l'opposition des gouvernements des Quinze au projet d'agence antidopage, qu'ils jugent insuffisamment indépendante, imaginé par le Comité international olympique

L'OPÉRATION de reconquête dont rêvait Juan Antonio Samaranch tournerait-elle au cauchemar? Malmené depuis près de deux mois par les affaires de corruption qui ébranlent le Comité international olympique (CIO), le président de l'institution comptait sur la conférence sur le dopage, qui s'est ouverte mardi 2 février à Lausanne (Suisse), pour reprendre la main. Alors que les débats doivent durer jusqu'à jeudi, la première journée a été marquée par un coup d'éclat : les neuf ministres européens de la jeunesse et des sports présents à Lausanne ont exprimé leur désaccord sur la structure antidopage que le CIO a l'intention de créer. Une ombre a traversé le visage impassible de M. Samaranch. C'est sans broncher que l'ancien boxeur amateur

a encalssé ce nouveau coup.

Appelée « agence », ladite structure antidopage est-elle enterrée avant même la publication de son acte de naissance? Le projet devait constituer la cief de

voûte de la conférence de Lausanne. L'idée en est née en septembre 1998, peu de temps après les événements judiciaires du Tour de France et alors que des ruau sein du football italien. Soucieux de prendre les devants, le CIO annonçait son souhait de créer l'équivalent d'une « haute autorité » du sport, dont la mission consisterait à coordonner une politique mondiale de lutte contre le dopage. L'« agence » serait totalement indépendante. était-il expressément indiqué. Tout le monde, alors, avait ap-

plaudi des deux mains. Changement de ton, mardi après-midi, sur les bords du lac Léman. En découvrant l'avantprojet rédigé par le Canadien Richard Pound, les ministres européens des sports ont d'abord échangé des « haussements de sourcils avant de communiquer par petits papiers », raconte un témoin. Le ministre allemand, Otto Schily, dont le pays préside actuellement l'Union européenne, décidait finalement de réunir une table ronde afin de discuter, en privé, du document présenté par

ECHANGES O'AMAKILITÉS Tel qu'il a été rédigé, le texte prévoit de nommer dix-huit membres, dont la majorité (douze) serait issue du mouvement sportif: le CIO en désignerait trois, tout comme les fédérations internationales, les comités nationaux olympiques et les athlètes. Trois postes seraient attribués à des « organisations gouvernementales internationales », sans plus de précision, les trois derniers fauteuils étant réservés au monde économique - sponsors, industrie des articles sportifs et industrie pharmaceutique -, ce qui permettra à un ministre d'ironiser : « Estce que ce sera l'occasion de faire des démonstrations de dopage au sein du CIO? » Selon le document, enfin, la structure serait présidée par Juan Antonio Samaranch et coprésidée par le prince belge dante et n'auraient certainement Alexandre de Mérode, membre du CIO depuis 1964.

La colère des gouvernements européens est-elle si surprenante que cela? Depuis plusieurs mois, sous l'impulsion notamment de Marie-George Buffet, les ministres des sports multiplient les rencontres et les réunions de travail, Les 11 et 12 décembre 1998, lors du sommet des gouvernements de l'Union européenne à Vienne (Autriche), puis quelques jours plus tard à Bonn (Allemagne), des po-sitions communes ont été prises afin d'harmoniser les législations sur le dopage. Pour beaucoup de spécialistes, ce vaste chantier, très peu évoqué, est une phase essen-

tielle dans la lutte contre le fléau. M. Samaranch, visiblement, n'a pas reçu le message. La coloration très « famille sportive.» de la future agence antidopage a laissé totalement cois les membres de l'Europe des Quinze. Ces derniers attendaient la mise en place d'une structure réellement indépenpas refusé d'en faire partie.

Le top avait été donné le matin même. Se succédant à la tribune. plusieurs représentants gouvernementaux n'avaient pas manqué de mettre en doute la légitimité du CiO, tout en rappelant les récentes affaires de corruption. « Nous devons restaurer notre foi en le mouvement olympique, qui est actuellement souillé », avait ainsi exprimé le ministre britanniques des sports, Tony Banks. «Le manque de transparence [du CIO] et la faillite de ses dirigeants ont compromis la légitimité de cet orga-nisme », avait déclaré, plus sèchement encore, le représentant de Bill Clinton, le général Barry McCaffrey.

Après la fin de non-recevoir exprimée par les ministres européens à propos de l'agence antidopage, seul le prince de Mérode a cru bon de riposter dans les rangs du CIO: « Pourquoi devraiton avoir conflance dans les hommes politiques qui défraient la chro-

très importantes? » Juan Antonio Samaranch s'était, lui, muré dans son silence, espérant que la conférence de Lausanne puisse se prolonger jusqu'à son terme sans quasi général s'est dégagé sur un point : la nécessité de créer une autorité ou une agence autonome, compétente en matière de lutte contre le dopage », indiquait prosaïquement, mardi soir, le site înternet du CIO, sans faire la moindre référence à l'Incident ayant eu lieu quelques heures plus

■ Le Japon a dépensé plus de 2 millions de dollars pour divertir des membres du CIO en 1991 à Bir- 🌑 mingham (Angleterre), où a été choisie la ville hôte (en l'occurrence Nagano) des JO d'hiver de 1998, seion des documents révélés, mercredi 3 février, par le journal japonais Mainichi Shimbun.

Une agence, des amendes et un serment

LA CONFÉRENCE MONDIALE les, des listes et des sanctions. sur le dopage du Comité international olympique (CIO) réunit 600 personnes jusqu'au jeudi 4 février à Lausanne. Elle évoquera quatre dossiers.

• L'agence antidopage. Les ministres européens des sports se sont opposés, mardí, sur la composition de cette structure présentée comme la principale innovation de la conférence. Si elle voit le jour, cette agence aura la responsabilité de la politique antidopage du CIO, en collaboration avec les fédérations internationales. Elle sera habilitée à se prononcer sur tous les sujets concernant le dopage. Son premier objectif sera de mettre au point un « programme » pour les Jeux CIO a indiqué qu'il débloquerait 25 millions de dollars (22,1 millions d'euros) pour son financement. Cette somme sera prioritairement allouée à la recherche en vue de développer des tests fiables pour la détection des stéroïdes anabolisants, de l'EPO et de l'hormone de croissance. Harmonisation des contrô-

C'est l'autre volet capital de la conférence de Lausanne. Plusieurs décennies d'incurie en matière de lutte contre le dopage ont en effet donné naissance à un paysage très hétérogène : les procédures de contrôle différent d'un sport à l'autre, et il en est de même pour les sanctions. Quant à la composition des listes des produits interdits, elle peut varier selon les pays. Autant de domaines où le CIO a promis de trouver un consensus en rédigeant un nouveau « code médical ». Le point le plus délicat sera celui de l'harmonisation des sanctions: trois fédérations internationales (football, cyclisme et tennis) refusaient encore, ces dernières semaines, de fixer à deux un premier cas de dopage. En cas de récidive, l'échelle des sanctions irait de quatre ans à une suspen-

 Des amendes aux fautifs. Le CIO projette de faire « payer », au sens propre, les sportifs dopés ainsi que les membres de leur entourage jugés responsables. Une amende allant jusqu'à

100 000 dollars (88 500 euros) pourrait être réclamée aux athlètes dont ce serait la première infraction. Cette somme pourrait être multipliée par dix pour les récidivistes. Le CIO envisage également d'accorder une sorte d'amnistie à ceux qui avoueraient spontanément s'être dopés. Les médailles olympiques gagnées par ces repetitis dans le passé seralent données au Musée olympique, « en témoignage de cette période

Modification du serment olympique. Le serment que prononce le représentant des athlètes à la cérémonie d'ouverture des JO fera désormais aliusion au fléau du dopage. « Au nom de tous les concurrents, je déclare et j'affirme ces jeux dans le respect et la soumission aux règles qui les gouvernent, dans le véritable esprit de juste compétition et au moyen de méthodes éthiques », devrait proclamer le nouveau texte. Un représentant des entraîneurs sera également habilité à le prononcer.

Lasse Kjus et Hermann Maier se partagent l'or du super-G des Championnats du monde avec un sens du détachement très nordique, Lasse Kjus n'en fait pas

BEAVER CREEK (Colorado) de notre envoyé spécial

Ses yeux bieus aux reflets aris semblent d'une impénétrable tristesse. Le skieur norvégien Lasse Kius vient de franchir la liane d'arrivée du super-G

pionnats du monde en tête, l'Autrichlen

Hermann Maier, mais sa joie est imperceptible, invisible. Son bras levé en signe de victoire est inconsciemment dirigé vers les nom-

trichien, qui monopolisent sans scrupule les tribunes ensoleillées de Beaver Creek. Sans fanfaronnade, le skieur norvégien déchausse alors ses skis et se dirige, de mauvaise grâce, vers les caméras de télévision. Au centième près. son temps (1 min 14 s 53) égale la performance de Hermann Maier, le grand favori de l'épreuve. Mais,

AUTOMOBILISME: le tribunal

d'appel de la Fédération interna-

tionale automobile a déclaré, mar-

di 2 février, non conformes au rè-

element les Ford Focus qui ont participé au demier Rallye Monte-

Carlo. Cette décision fait perdre

aux pilotes, Colin McRae et Simon

Jean-Joseph, et au constructeur les

CYCLISME: le Belge Frank Vandenbroucke (Cofidis) a gagné

au sprint, mardi 2 février à Gar-

danne (Bouches-du-Rhône), le

Grand Prix de La Marseillaise. Les

Français Frédéric Bessy (Casino) et

Nicolas Fritsch (Saint-Quentin-

Oktos-MBK) ont pris les troisième

et quatrième places.

FOOTBALL: le RC Lens s'est

qualifié, mardi 2 février, pour les

quarts de finale de la Coupe de la

DÉPĒCHES

points marqués.

une montagne.

Après deux titres mondiaux de combiné (1993 et 1994), trois médailles olympiques (l'or dans le combiné de Lillehammer en 1994 et l'argent dans la descente et le combiné de Nagano en 1998), ainsi qu'une douzaine de victoires en Coupe du monde, il ajoute une breloque supplémentaire à son palmarès. Ce podium providentiel tombe à point pour écarter (provisoirement?) les soupçons de dopage qui avaient assombri sa réputation à la suite d'un contrôle positif à la Ventoline réalisé en jan-Lasse Kiuss avait avancé des problèmes chroniques aux sinus et produit un certificat médical d'asthmatique. Depuis, les rumeurs avaient gonflé sans vraiment atteindre son moral d'acier, d'autant que la Fédération internationale de ski a préféré oublier son

A Beaver Creek, Lasse Kjus a retrouvé sa voix douce, enrhumée et caverneuse pour exprimer sa légitime satisfaction. « J'ai commencé très prudemment, expliquait-il. Ensuite, j'ai pris davantage de risques, notamment sur le grand saut de la fin. Je savais que, si je réussissais à bien négocier le rebond de la réception, la victoire était dans la poche, » C'est exactement ce qui s'est passé, mardi 2 février, sur la piste du Bird of Prey de Beaver Creek. Trois ans après une terrible chute sur la «Streif » de Kitzbühel qui avalt abîmé son visage d'ange, Lasse Kius, vinet-huit ans, a une nouvelle fois joué les trouble-fête. Le Norvégien est devenu la bête noire de la Wunder Mannschaft autrichienne. Actuel leader de la Coupe du monde, ce skieur originaire de Siggerud, dans la banlieue d'Oslo, a déjà remporté cinq étapes du circuit mondial cette saison.

En revanche, ce super-G très sélectif aurait pu se terminer en queue de poisson pour Hermann Maier. Très nerveux au départ, le skieur de Flachau n'avait pas eu le temps de reconnaître le dernier tiers de la piste : «J'ai été surpris par certaines portes », a-t-il expliqué. « Herminator » n'a pas pris ombrage de la belle performance de Lasse Kjus, même și elle a éclipsé sa remarquable course : « L'important était de décrocher la médaille d'or. Que je sois seul ou non n'a aucune importance. Avec cette victoire, j'ai gagné tout ce que je

Pour la première fois de l'histoire des « Mondiaux » de ski alpin et des Jeux olympiques, deux skieurs

se partagent donc la première place d'un podium. En février 1998. l'Autrichien Hans Knauss et le Suisse Didier Cuche s'étaient déjà divisé une médaille dans le super-G olympique, mais il s'agissait da l'argent Derrière Maier et Kjuss, deux autres Autrichiens pointent leurs spatules: Hans Knauss, préféré à Christian Mayer à la demière minute, termine troislème, à un centième des valuqueurs, juste de-

vant Stefan Eberharten Sébastien Fournier Bidoz, vingt-

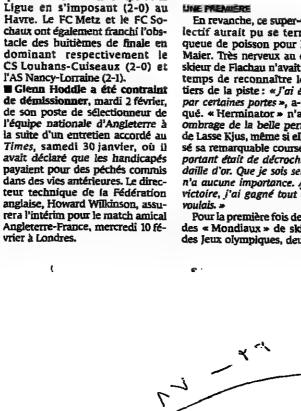
Saison terminée pour Régine Cavagnoud

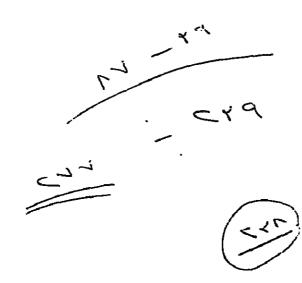
La malchance a rattrapé l'équipe de France de ski alpin. Mardi 2 février, lors d'une séance d'entraînement sur la French Face, Régine Cavagnoud a mai négocié la réception d'un saut et s'est déchirée les ligaments antérieurs croisés du genou droit. La spécialiste française de la vitesse, l'une des meilleures chances de médaille tricolore, a été immédiatement transférée à l'hôpital de Vall. « J'ai senti que ça a cassé dedans », a-t-elle expliqué à l'entraîneur de l'équipe de France de ski alpin, Michel Vion. Après ses deux victoires à Cortina d'Ampezzo, en descente et en super-G, la Francaise (cinquième au classement général de la Coupe du monde) était considérée comme l'une des favorites les plus sérieuses des épreuves de vitesse de Vail. Régine Cavagnoud, qui est âgée de vingt-huit ans, est la huitième Française à rejoindre l'infirmerie tricolore depuis le début de la saison.

deux ans, seul skieur français allgné dans l'épreuve, a terminé à la dix-huitième place. « J'ai pris beaucoup trop de risques, a-t-il souligné. je voulais me rapprocher des vainqueurs en jouant les têtes brûlées, et j'ai commis quelques erreurs. C'est étrange, mais j'ai rêvé la nuit dernière qu'il y aurait deux vainqueurs ex-aequo. Et, très sincèrement, je pensais que je serai dans le lot... » L'avant-veille de la course, le skieur du Grand Bornand avait réalisé un autre rêve éveillé. Il voulait passer devant les Autrichiens pour en finir avec leur arrogante suprématie. « J'aimerais bien les voir perdre, pour une fois. » Par pro-curation, le Norvégien Lasse Kjus a donc exaucé, à moitié, ses désirs les

Paul Miquel









And the contests of the same of the A STATE OF THE PARTY OF THE PARTY.

here was a serie with and the

CONTRACTOR STATE

The state of the state of

succédera à la présidence en 2001, Les deux

hommes entendent, avant tout, rendre plus

efficace le fonctionnement de la vénérable as-

semblée, en s'inspirant de l'organisation de

ses homologues européennes et américaine.

sa fille devenue majeure.

d'agriculture. Nous avons avec

elles des relations excellentes que

nous renforçons. La première

séance plénière commune aux Aca-

démies des sciences et de médecine

devrait d'ailleurs se tenir dans quel-

ne sont pas des gens

leur propre nombril

et, éventuellement,

Tous les nombrils

nous intéressent

française est largement domi-

née par des organismes puis-

sants comme le CNRS et un mi-

Un renforcement du rôle de

votre assemblée ne passe-t-li

que celle de l'Académie des

- G. O. : évidemment. Mais, pour

réformer le monde, il faut que tout

le monde soft vertueux. Essayons

donc d'agir d'abord sur ce que

nous contrôlons et faisons-le en

bonne intelligence avec les autres.

Nos relations avec le CNRS sont

sciences elle-même ?

Les académiciens

qui admirent

celui de leurs

confrères.

ques semaines.

complete sur le dopage distribute d'autres sures, locale de l'harming of sanctions sportives at se

uvoir du CIO

mmements des Quinze invitional olympique

Actual property in the control of th the said of the state of the said

Wite Tapon Colorer

der se partagent le mats du monde

医喉性性

ं ३*ई श*्चरण हो

1978/677

egrif stylet

Salson termine pour Regine क्षिड् La mate batiet eife

Parquight on the nation Mardi die erit et. Matter dientre gefall prench tree fring greeted a management there of earlier aller f les figaments estates de group cara tale SEARCHTE GE EVEN Ber meinter (2.37) w Beitere in a 22 P Leminater of the

Pratter of the bulk Store Springer and Court land Ketting Confile agelfa of the same This see where the second we also Ager of the The of the State of the Tieffen'

Service of the servic

Higgs.

l'Académie était en train de somtion du changement » Aujourd'hui, les reproches

qu'on nous fait sont de deux ordres : une représentativité insuffisante de l'ensemble du milieu scientifique trançais et des rapports dont la teneur ne correspond pas à ce que les gens souhaiteraient entendre. Dans ce demier cas, la critique ne me gêne pas. Bien au contraire. Nos rapports sur la toxicité de la dioxine ou le danger des faibles doses de radioactivité, par exemple, n'ont pas cédé au catastrophisme en vogue à l'époque. Nous avons alors marqué notre indépendance et vous constaterez que, de nombreuses années après leur publication, nos conclusions sont touiours valables.

tions matérielles de travail qui sont mises en cause. Pour nos présentations scientifiques, nous ne disposons pas d'une salle de réunion adaptée aux moyens modernes de présentation audiovisuelle que le premier vendeur de bretelles utilisé aujourd'hui pour présenter ses produits. Jean Hamburger, l'un de mes prédecesseurs, a proposé la construction d'un tel amphithéaire sous la cour de l'Institut, un peu France. Je soutiens tout à fait ce projet, sous la cour ou ailleurs. Mals

 Ne faut-il pas commencer par rajeunir l'Académie ? - Hubert Curien : il est évident que le style de l'Académie n'est pas précisément adolescent. Mais il n'est pas du tout sénescent. Il nous faut des chercheurs au meilleur de leur carrière. Le problème, c'est qu'ils sont généralement très occupés et disposent de beaucoup moins de temps que leurs aînés. Pour rajeunir, physieurs solutions sout possibles. On peut indexer des postes réservés aux plus jeunes, nous le faisons déjà. Les Américains, quant à eux, élisent

- G. O.: chez les Suédois, vous devenez membre émérite à soixante-cinq ans, thez nous, la limite de l'effectif de référence est fixée à quatre-vingts ans. On peut, évidemment, s'efforcer de contrôler le vieillissement par des règles statutaires. Mais les règles trop strictes sont parfois absurdes. Le niveau d'activité ne dépend pas forcément de l'âge. Le vrai problème, c'est que les plus jeunes font leur science et sont done peu disponibles.

- La faiblesse de vos effectifs, comparés à ceux des Académies bitannique et américaine, ne constitue-t-elle pas un autre handicap sérieux à vos activi-

Guy Ourisson et Hubert Curien, président et vice-président de l'Académie des sciences

« Il nous faut des chercheurs au meilleur de leur carrière »

L'institution créée par Colbert en 1666 prépare une cure de jouvence

- Mals un fonctionnement « à

Paméricaine » exigerait une lo-

gistique dont vous ne disposez

objectifs précis, on peut plaider

pour l'obtention de moyens plus im-

portants. Les solutions existent.

L'Académie américaine, par

exemple, public une centaine de

rapports par an. Mais ces études

leur sont payées, ce qui permet de

financer une bonne partie du salaire

des quelque mille personnes em-

ployées pour ces tâches et de main-

L'Académie des sciences

américaine est étroitement as-

sociée à plusieurs institutions

scientifiques œuvrant dans

d'autres domaines comme la

santé et l'ingénierie. N'y a-t-il

pas là pour l'Académie une voie

- G. O.: nous menons actuelle-

ment une réflexion sur ce sujet et

en particulier sur la place que

doivent avoir les technologies. Ce

travail qui a été entamé il y a une

vingtaine d'années par mes prédé-

Paul Germain a entraîné la création

du Conseil pour les applications de

l'académie des sciences (Cadas),

dont Hubert Curien fut le premier

président. Le Cadas a seize ans.

L'âge de l'indépendance. Faut-Il la

hii octroyer brutalement? Non.

Nous avons opté pour une évolu-

tion progressive qui le conduira à

à prospecter?

tenir un niveau d'activité élevé.

- H. C.: c'est vrai. Mais avec des

Le chimiste Guy Ourisson, professeur émérite à l'université Louis-Pasteur de Strasbourg, ché son intention de secouer cette institution souvent critiquée. Il expose son analyse et ses vient d'être élu, pour deux ans, à la présidence de l'Académie des sciences. Lors de son disbert Curien, qui prépare cette réforme avec lui cours de prise de fonctions, il a dairement affiet en poursuivra la mise en place quand il lui

«L'Académie des sciences est souvent taxée d'immobilisme. Qu'en pensez-vous? Envisagezvous des réformes pour redynamiser Pinstitution? - Guy Ourisson : 11 y a trente ans,

les critiques étaient encore plus vives et plus justifiées: A l'époque, brer. Le secrétaire perpétuel de l'époque, Paul Germain, l'a profondément réformée en 1976. Il est donc normal, après tout ce temps, qu'on soit amené à se poser la ques-

» En interne, ce sont nos condi-

es choses avancent lentement.

chaque année soixante nouveaux membres, sans tenir aucun compte de l'effectif global. On peut aussi, plus simplement, réduire ou supprimer la distinction entre les membres de l'Académie et ses correspondants dont la moyenne d'age est nettement plus faible.

G. O.: nous sommes actuellement 350 : 144 membres et 206 correspondants. Nos homologues britannique, la Royal Society, ou américaine, la National Academy of



projets, en compagnie de l'ancien ministre Hu-

GUY OURISSON

Sciences, comptent respectivement 1150 et 1800 membres. Mais, si on ramène ces chiffres à ceux de la population, nous tenons la comparalson avec les Etats-Unis. Cela dit, c'est bien le nombre absolu qui compte. Il est plus facile de couvrir toutes les disciplines scientifiques, même les plus petites, à 1 800 qu'à 350. Nous essayons donc de compenser ce handicap par notre capacité de mobilisation. Ainsi, pour nos rapports, nous ne rencontrons pas de difficulté pour recruter des scientifiques de renom, qui savent,

pourtant, que leurs travaux ne leur

scront pas payés et que leur nom se-

ra à peine mentionné. » Pour être complet, il faut aussi comparer les modes de fonctionnement de nos assemblées. La nôtre était essentiellement parisienne. Mais elle évolue : je suis le premier président non parisien. Cela dit, nous restons les seuls à nous rémir tous les lundis de 15 heures à 18 heures. L'Académie américaine ne tient qu'une seule assemblée pleinière par an, mais organise de très nombreuses réunions de travail des groupes réduits. D'autres académies se réunissent une fois par mois ou tous les deux mois. Mais les décisions y sont prises par un petit conseil ét non pas en assemblée plénière comme chez nous. Nous réfléchissons à une autre forme d'organisation avec, peut-être des rémions moins fréquentes; mensuelles, par exemple.

Trois siècles d'histoire

 La créssion : l'Acadenne des sciences a été créée en 1666 par Colbert, sous le nom d'Académie royale des sciences. Louis XIV lui donne un statut officiel en 1699, se réservant le droit d'en nommer le président, le vice-président et les trente membres. Supprimée en 1793 en raison de ses relations avec le pouvoir royal, elle renaît en 1795, associée, au sein de l'Institut. national des sciences et des arts, à

l'Académie française, à l'Académie des inscriptions et belles lettres et à l'Académie des beaux-arts auxquelles s'ajoute, en 1832, l'Académie des sciences morales et

• La première réforme : en février 1975, le président de la République commande à Pierre Aigrain, ancien délégué général à la recherche scientifique et technique, un rapport sur la meilleure façon de réformer l'Académie. Ce texte donna lieu à un premier projet de décret, vite

enterré par crainte d'un éclatement de l'Institut de Prance. Un décret fut enfin publié en novembre 1976 sur proposition de l'Académie. Les membres et

buit sections. Elle compte 144

correspondants : l'Académie des Sciences est aujourd'hui divisée en

tnembres, dont cinq femmes (la première, Yvonne Choquet-Bruhat, y fut accueillie en 1979). S'y ajoutent 206 correspondants et 107 associés Les moyens : une cinquantaine

Cela passe, notamment, par un rajeunisse ment de ses membres et par un accroissement de ses effectifs, mais aussi par des locaux

très bonnes. Avec l'Inserm, elles se transformer en une académie indépendante dès que cela sera possont bonnes et se resserrent. sible. Nous suivrons et aiderons -H. C.: dans ce domaine, nous devons, avant tout, profiter de la cette mutation avec l'esprit d'un père qui supervise l'installation de spécificité de l'Académie. Nos atouts: plus de liberté, une plus grande marge de manoeuvre et de » Pour le reste, nous devons tenir compte du fait que certaines jugement que les autorités ministétechnologies sont déjà traitées par rielles ou celles des organisines de d'autres Académies, comme celles recherche et des universités. C'est de de médecine, de pharmacie et cette souplesse et de cette crédibili-

> chercheurs et en harmonie avec eux. - Votre assemblée est l'une des cinq Académies regroupées au sein de l'Institut de France. Comment gérez-vous cette particularité qui vous distingue de

té-là que nous devons jouer pour les

vos homologues étrangères ? G. O.: par le jeu des rotations, je suls aussi président de l'Institut de France pour un an. Depuis plusieurs années, nous avons engagé des actions avec l'Académie des sciences morales et politiques sur le développement durable et sur les problèmes de protection industrielle. J'ai déjà rencontré deux fois son président, Yvon Gattaz, pour voir comment aller plus loin, en llaison avec la future Académie de technologie. Il y a des domaines absolument passionnants qui ne peuvent être couverts que par plusieurs Académies à la fois. Nous avons monté, par exemple, une conférence sur l'archéologie moléculaire en coopération avec l'Académie des inscriptions et belles lettres. J'ai aussi proposé que nous fassions quelque chose en liaison -La gestion de la recherche avec celle des beaux-arts autour du Centre de recherche et de restauration des musées de France. Il y a en-

nistère très interventionniste. core bien d'autres proiets. - H. C.: bien sûr, il faut multipiler les contacts. Une Académie mo-Les académiciens ne sont pas des gens qui admirent leur propre nom-bril et, éventuellement, celui de leurs confrères. Tous les nombrils

> Propos recuelliis par Jean-François Augerèau et Jean-Paul Dufour

de personnes de statuts divers et une dizaine de chargés de mission y travaillent. Son budget pour 1999 s'établit à 42.8 millions de francs (6.52 millions d'euros) dont 54 % alloués par le ministère de l'éducation nationale, de la recherche et de la technologie ; 8 % provenant d'autres ministères. d'organismes publics et des collectivités territoriales ; et 38 % de ressources propres générées par des biens et propriétés provenant de

Un avion dans le ciel de Mars

La NASA souhaite faire voler dès 2003 un avion miniature dans le ciel de Mars, si possible « à l'occasion du centième anniversaire du premier vol d'un engin motorisé par les frères Wright », a déclaré l'ad-ministrateur de l'agence spatiale américaine, Daniel Goldin, précisant que le coût de cette mission, environ 50 millions de dollars, est inscrit dans le projet de budget de l'an 2000. Le projet n'en est qu'au stade préliminaire, mais les résultats des premiers travaux penchent pour la réalisation d'un avion miniature qui ne dépasseralt pas les 200 kg et déplierait ses longues alles une fois dans l'atmosphère de Mars. Les commandes envoyées de la Terre mettant huit minutes pour l'atteindre, le vol de cet engin serait entièrement programmé et automatique.

La conception d'un avion capable de survoler la planète rouge relève du tour de force, tant les caractéristiques du clei y sont différentes. La pression atmosphérique et la gravité martienne ne représentent, respectivement, qu'un centième et un tiers de celles de la Terre. Pour corser le tout, le ciei martien est parcouru de vents violents et, parfois, de gigantesques tempêtes de poussière.

DÉPÉCHES

M ASTRONOMIE: la sonde américaine Galileo s'est mise en mode de sauvegarde, dimanche 31 janvier, peu après avoir frôlé Jupiter et Europa, l'une de ses lunes. L'engin continue à communiquer avec la Terre, mais tous les systèmes non vitaux ont été mis en sommeil automatiquement. Selon, le let Propulsion Laboratory de Pasadena (Californie). la sonde serait dans un état stationnaire et elle aurait réussi à enregistrer les images d'Europa prises quelques heures avant la panne. nue dans la banlieue de Jupiter fin 1995. En raison du succès de sa mission initiale, d'un coût de 1,5 miliard de dollars (1,31 milliard d'euros), Galileo a bénéficié en 1997 d'un sursis de deux ans, afin d'étudier les lunes joviennes. Le survoi d'Europa était le huitième et dernier avant que la sonde entame quatorze nouvelles orbites autour de Jupiter.

ENTOMOLOGIE: des cherchents de l'Institut de recherche pour le développement (ex-Orstom) ont découvert, dans l'intestin d'un termite humivore du Congo, une bactérie canable de dégrader un composé aromatique, l'acide hydroxybenzoique, dont la structure est très difficilement biodégradable. Cette bactérie, baptisée Sporotomaculum hydroxybensoicum, intrigue les chercheurs, qui espèrent pouvoir s'inspirer de son mécanisme d'action pour la mise au point de dépoliuants biologiques.

NUCLÉAIRE: un défaut

d'étanchéité sar un « crayon » de combustible est à l'origine des dégazages radioactifs qui ont provoqué l'évacuation des personnels présents dans le bâtiment du réacteur n°1 de la centrale nucléaire de Cruas-Meysse (Ardèche) le 28 et le 29 février. Le déclenchement des alarmes a été provoqué par une concentration en gaz radioactifs de plus de 400 000 becquerels par mètre cube d'air, ce qui reste au-dessous de la limite réglementaire, affirme la direction de la centrale. La direction de la sûreté des installations nucléaires (DSIN) a estimé qu'il y avait eu un retard lors de la première évacuation, comme cela avait été constaté en novembre à Golfech (Tarn-et-Garonne) lors d'une évacuation similaire.

Une institution souvent courtisée par les politiques

ON PEUT considérer que Jacques Chirac lui-même a donné le signal du renouveau à l'Académie des sciences en lui confiant, il y a deux ans, la tâche d'« éclairer » les choix des politiques. Dans une lettre datée du 21 janvier 1997, il demandait à Jacques-Louis Lyons, alors président de l'assemblée du quai Conti, de lui fournir, pour l'an 2000, des conclusions devant « permettre aux responsables politiques d'ouvrir de nouvelles perspectives susceptibles, grâce aux avancées de toutes les sciences et technologies, de garantir dans natre pays le développer harmonieux des activités de chacun et du bienêtre de tous ». Le ministre de l'éducation nationale, de la

recherche et de la technologie, Claude Allègre, a, le 15 juillet 1998, suivi l'exemple du président de la République en chargeant l'Académie de la rédaction d'un rapport bisannuel « sur l'état de la science et de la technologie en assure Guy Ourisson. Le Conseil national de la recherche, organe officiel d'évaluation de la science française, rédige pour sa part, depuis longtemps, un « rapport de conjoncture » publié tous les quatre ans. Ne risque-t-on pas le double emploi? « Notre approche, fondée sur l'audition des principaux acteurs de la recherche, sera moins exhaustive, mais plus prospective », soulignent Guy Ourisson et Hubert

COLLOQUE BILATÉRAL

Ces études s'ajoutent aux rapports publiés par le Conseil pour les applications de l'Académie, sur commande ou à son initiative. Parallèlement à ces productions, l'Académie assure la publication de résultats de recherches dans ses Comptes rendus et distribue chaque année un certain nombre de prix scientifiques.

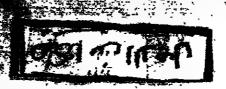
Les académiciens ont, enfin, décidé d'accentuer leurs efforts en matière d'éducation et de coopération internationale. Une réunion de travail s'est tenue fin janvier à Paris, avec la participation de plusieurs membres du bureau de l'Académie nationale des sciences américaine, dont Bruce Alberts, son président. Les deux institutions envisagent notamment d'organiser « un colloque bilatéral sur l'enseignement des sciences à l'école », et d'étudier, « avec des collègues africains concernés (...), les applications des avancées de la science et de la technologie pour un développement durable de l'Afrique ».

Sans doute inspirés par l'exemple de leurs homologues américains, ils ont, par ailleurs, décidé d'améliorer très sensiblement leur site

Le Monde interactif

http://www.lemonde.fr

Toute l'actualité du Cinéma : les critiques du « Monde », les horaires, les salles, la réservation et les fiches de plus de 30 000 films.



Berlin, capitale inachevée

de notre envoyé spécial La spécialité de Berlin n'est pas précisément l'humour. Mais on y trouve une sorte de gaieté volontiers musicale, comme celle de Frau Luna, opérette de Paul Lincke, dont les héros s'envolent vers la hune sur des paroles inoubliables. « Das macht die berliner luft, luft, luft...» Ça, c'est l'air de Berlin! Lincke a laissé son nom à une rive du Landwehrkanal, dans le quartier de Rreuzberg, la poche gauche de l'ancien Berlin-Ouest. C'est sur cette rive que se trouve le café Exil, un établissement d'honnète cuisine, branché « jeunes intellos grisonnants » et dont la crasse nicotinée est entretenue avec sérieux.

L'air de Berlin, c'est aussi cehri du restaurant tournant, au sommet de la tour de la télévision, sur Alexanderolatz. Le décor est resté pieusement RDA, les ascenseurs exceptés qui, privés de stéroïdes anabolisants depuis 1989, donnaient des signes de faiblesse. Ils ont désormais le chinquant du nouveau Berlin, incarné par la Potsdamerplatz (Le Monde du 2 octobre 1998). On s'attable devant un camembert pané frit, qui tient au corps malgré le tournis, des ha-

Tout cela forme un chantier passionnant par ses enjeux symboliques et urbains. C'est ici que bon an, mal an se retrempe l'âme allemande version berlinoise

quelques stations de métro de distance, l'ancien Ouest, autour de Savignyplatz, conserve son rôle de centre animé et fortuné, ses commerces, ses restaurants, ses hôtels cossus et ses professions libérales. Un autre centre, dans Berlin-Mitte, s'est développé entre la station Friedrichstrasse et l'ensemble des Hackesche Höfe, où viennent s'épancher les portemonnaie du quartier de Prenziauerberg. C'est ici que se logent

Une place pour l'Ange bleu

Où se poster pour observer la renaissance de Bertin ? Dans les cocons qui entourent le fameux Kurfurstendam : au Residenz ? Au Savoy ? Dans les grands complexes situés au sud du parc de Tiergarten : Inter-Continental, Esplanade, hôtel Berlin? Dans les nouveautés pittoresques de l'est, palaces retravaillés dans le goût américain, autour d'Unter den Linden : Adlon, Grand Hotel Berlin, Four Seasons, Hilton? Quitte à voir grand, on optera pour le Grand Hyatt, un des hauts lieux du nouvel ensemble urbain de la Potsdamerplatz, sur la place Mariène Dietrich, face à un casino fianqué de la bibliothèque de Scharoun et d'un centre commercial signé Ren-

Le Hyait, lui, a été dessiné par l'Espagnol Rafael Moneo. Sévère au-de-hors, raffiné au-dedans. Pas de chichis dans les chambres sobrement décorées de photos tirées des fonds du Bauhaus. Ici. tout a été insuiré par Moneo ou par le designer suisse Hannes Wettstein. Avec l'idée d'entrer dans le possième millémaire tont vibrant d'un sentiment de renouveau.

rengs bien traités, et un panorama mirifique qui, aux heures claires, donne la mesure réelle de la ville : un paysage d'eau et de bois, ponctué de monuments dont il faut réapprendre le sens.

L'atmosphère de Berlin, capitale de l'Allemagne dans deux mois, a changé, à l'instar de sa géographie. Ce n'est plus seulement ce bouillon de culture peuplé de dramaturges et d'architectes appliqués à recoudre le vieux tapis urbain déchiqueté par les bombes. La capitale a d'ores et délà retrouvé, dans toute sa plénitude, sa capacité à vec les cont pour être mieux désunie, fragmentée entre des pôles dont les popu-

les descendants des « alternatifs » : quelques agrégats d'artistes ont commencé à s'y former avec leurs restaurants italiens, leurs galeries et leurs bars.

Ouelle frontière sépare ces deux mondes? Tout simplement le mur temporaire des chantiers : la future gare centrale, Lehrterbanhof, gigantesque complexe souterrain ; le Parlement (Reichstag), revisité par l'architecte Norman Foster et quasi achevé : la Chancellerie, dessinée par Axel Schuites; la Pariserplatz, remake urbain mai fichu qui pince maladroitement la célèbre porte de N'a-t-elle d'ailleurs pas été réunie bassade française fait travailler notre mascotte Christian de Portzamparc, tandis que les Américains lations ont vite perdu le goût des retardent indéfiniment, pour cause échanges, alors que tout se joue à de sécurité, la mise en œuvre de

leur propre représentation. Leur terrain jouxte le no man's land affecté au projet de monument à

l'Holocauste, sans cesse reporté et repensé par Peter Eisenmann. Adossé au tranquille Forum de la culture, naguère hétéroclite et désormais carrefour muséal et symphonique de Berlin, l'ensemble de la Potsdamerplatz, à la double enseigne de Debis et Sony, constitue, pour l'heure, une fragile jonction entre le Berlin de la prospérité commerciale et celui de Kreuzberg. Formidable centre commercial, clnématographique et ludique, il ne prendra son véritable essor qu'avec la fin des chantiers pharaoniques de la nouvelle capitale. Un peu plus loin, vers le sud, réapparaft la coupure des voies terrées, abandonnées ou restaurées. Mais, pour faire vraiment oublier les blessures du passé et la fracture de la ville, il faut faire abstraction de la zone catastrophe de l'ancien quartier nazi, autour de la rue du Prince-Albert. C'est ici que s'édifie le musée-monument «Topographie de la terreur », signé par l'architecte suisse Peter Zumthor, récemment honoré du prix Carlsberg, la bière danoise à la double enseigne de l'éléphant et de la svastika.

Tout cels forme un chantier passionnant par ses enjeux symboliques et urbains. C'est ici que bon an, mai an se retrempe l'âme allemande version berlinoise, écartelée entre la permanence d'une culpabilité qui peine à se transformer en mémoire, la puissance supportée des multinationales, les affaires du jour et les jeux de la muit, l'attente, enfin, des plus hautes institutions du pays. D'où des chocs fracassants, des chauds-froids et des sucrés-salés comme on n'en avait plus idée. Cette passion du contraste met l'architecture à rude épreuve, autant que les nerfs du visiteur. Bel exemple de cet exercice spirituel: l'exposition « Sensation » – une sélection de la collection britannique Saatchi (cadavres et horreurs en tous genres) -, présentée jusqu'en février dans l'ancienne gare de Hambourg convertie en espace d'art contemporain. C'est l'un des plus beaux aménagements conduits dans la ville (l'architecte en est Paul Kleihues). L'un des plus clean aussi, des plus classiques, et même des plus collets montés, pour présenter une forme de création contemporaine plutôt « scato-trash, ruines et cauche-

Le grand écart artistique et architectural a été tenté dans une pos-Berlin, enfin achevé par Daniel Libeskind, et qui sera ouvert pendant un an au public avant l'installation de son improbable collection. C'est un bâtiment magnifique mais ter-



Carnet de route

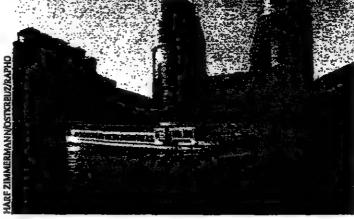
● Avion. 5 vols quotidiens Air France de Paris. Tarif « Tempo 4 », à partir de 1 190 F (181 €), réservation 14 jours à l'avance nuit du samedi sur place. Têl.: 0002-802-807

 Hôtel. Une chambre avec vue sar le square Mariene Dietrich, au Grand Hvatt, coûte Risou'an 28 février 940 F (143 €, tarif préouverture lune, individuelle ou double), Tel.: 0800-90-85-29. • Forfaits. D'attrayants dues « avion-hôtel » avec, notamment. Visit Europe (à partir de 1 810 F, 276 €, par personne avec une muit en « 3 étoiles »), jet Tours « week-ends » (2 maits an Maritim Pro Arte + 4 étoiles », à 2 550 F. 373 €) ou Europauli avec 2 ppirs à l'Adion «5 étoiles», à 3 466 F

(528 €). • Tables et hars. Par quartiers. Tierparten et Charlottenburg: Café Einstein (Kurfüsstenstr. 56), relativement universel. Paris-Moscou (Alt-Mosbit 141), cissine mixte. Florian (Grokmanstr 52), repère du cinéma berlinois. ZHemarkt (Bleibtreustr. 48A), rapide, bon et pas cher. Paris Bar (Kantstr. 152), littéraire et parisien. Café im Litteraturhaus (Fasanenstr. 23), bucolique Willmersdorf: Manzini abordable. Witte: Borchardt (Pranzösiche Str. 47), obligatoire près de Friedrichstrasse. Hackescher Hof (Rosenthaler Str. 40-41), inévitable. Prenziauerberg: Offenhachstuben (Stubbenkammerstr. 8), Offenbach à toutes les sauces. Pratenzarien.

Berlini. Renseignements. Office allemand du tourisme, tel.: 01-40-20-01-88

Kastanienallee 7-9, la plus



rible, sans un seul angle droit, davantage conçu pour être un monument qu'un musée, et propice à dérouter les familiers du plancher

Le jour à l'Ouest, la nuit à l'Est? Aux deux Berlins du temps du mur a succédé une cité multiple. On en aura un aperçu sur place, dans la profusion récente des guides sur la ville, ouvrages qui permettent de choisir à quelles divinités l'on souhaite sacrifier sa visite. Berlin souterrain (bunkers, métros, égouts), Berlin gay (plutôt en retrait, ou bien en voie d'intégration), Berlin pour les enfants, pôles amateurs de rap, de techno, de tatouages, pour les bicyclettes, les rameurs. Berlin littéraire ou théâtral. Berlin iuif, ou temole de la mémoire.

L'architecture, bien sûr, à toutes les sauces, par époques, par quartiers. Les traces du mur, les nouveaux musées. Berlin, ses plages, ses lacs, ses canaux. Ses gares, ses dancings, ses gogo-girls, ou boys, Enfin, les restaurants, les bars et le shopping, qui passe pour être devenu le sport le plus en vogue.

Frédéric Edelmarin



Les institutions de la capitale allemande envahissent les deux rives de la Spree, où les bateaux-mouches ont refait leur apparition.



ILES FÉROÉ

Partez avec volte volture ប្រមានប្រហាយប្រទ

conficer come force de Ablican au tatan stature

voyages gallia

2, rue Auber, 75009 Paris

[H 4] 53 43 36 161 Fax 01 47 42 84 07

internel : http://www.galiia.icor.fr

Brochure SMYRIL LINE

Nom / PRÉNOM-

Kendezeyous

Le spécialiste de la Location de demenses de Charme propose depuis 25 ans la plus belle

collection de villas, fermes et appartements en châteaux aux amateurs de culture et calme, de confort et qualité. Prix à partir de 3.500 F/semaine

Catalogue Italie (Toscane, Ombrie, Vénétie...) 336 pages, 30 F.

FVert (#187900522 - 907866 - 907866)

05350 MOLINES-EN-QUEYRAS SATION VILLAGE - ÉTÉ - HIVER Soleil - Neige - Tous Ski - Raquetter **HÔTEL LE CHAMOIS**** LOGIS FRANCE 2 chemi

1/2 pension 280 F - 310 F nent gratuit de 0 à 6 ans en Janvie Tél: 04.92.45.83.71 - Pax: 04.92.45.80.58

DISPOS VACANCES DE FEVRIER AU SOLEIL

FLORIDE & compter du 18. FLOKIDE: 2 compter du 18.

Ex.: Autotour 111/Se sur piace: 4 565 F base 2 personnes
vol + voiture Avis cat. A + 2 nuits Miant Beach + 1 nuit Key West
+ 1 nuit Neples + 1 nuit Sarasota + 4 nuits Orlande, hôteis 2/3*.
Séjour MIAMI BEACH 8/6n aux piace, base chambre dont

vol + hôtel Dezerland 2* direct plage : 3 290 F vol + hôtel Fontainebleau Hilton 5* : 6 395 F Poet less les programmes Floride : Prix enfants :12 ans : 1 706 F Promitions combination arec le brieflit de est president en broche Nults ampulémentales, catégories suprincare volture et hâtals, comb Louisiane etc... Départs Paris et province" (* +225 F). Taxes d'aérope

ANTILLES I compter tu 21. Martinique 9j/7n : 5 540 F base 4 personnes, voi + hôtel Diamant Beach Club 3°, bord de mer. Appartement de 50m². Taxes aéroport : 4 partir de 260 F. DUBAI toutee dates (Taxes séroport : à partir de 125 F).
voi + hôtel le Royalton Plaza 5° centre ville 7 nuits : 4 995 F
voi + hôtel le Metropolitan Besch 5° Luxe, direct plage 7 nuits : 6 190 F

Parable acts (Texas aéroport : notes consulter)
NEW YORK : vol + hôtel New Yorker 2/3* : à partir de 2 000 F
CALIFORNIE (toutes dates) tous inference à partir de 2 990 F
LAS VEGAS : vol + hôtel Circus Circus 3* : 2 995 F impossible : Thailande (jour de l'an chinois). Miasul du 8 au 16 février (Boat Show). New Oriéans du 12 au 17 février (Carnaval).

par téléphone au 01.45.62.62.62 de province au 88.91.63.75.43 sur le web : www.directours.fr et Minitel 3615 Directours (2.23 F/ms) dans la limite des disponibilés.

90, av. des Champs-Elysées, PARIS 8e Lic. 078960001 - Membre SNAV - Garantie APS



Vol + 1 semaine en Grèce à l'Olympien Grand Bieu en 1/2 pens.



3615 OLT-**SENEGAL** bord de mer 9j/7n 3 850 F 01 47 42 26 37 ONLINE



Le samedi, dans le supplément TELEVISION RADIO MULTIMEDIA! retrouvez d'autres offres de voyages.



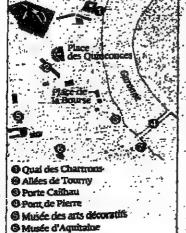




Un autre centre, dans Berlin-Mitte, s'est développé entre la station Friedrichstrasse et l'ensemble des Hackesche Höfe, suite de cours réhabilitées. C'est ici que se logent les descendants des « alternatifs ».

Dans les quartiers de l'ex-zone-Est, Berlin-Mitte ou Prenzlauerberg une vie de cafés et d'artistes jeunes s'est développée, marquée comme un cadran solaire par l'aiguille de la tour de la télévision située sur Alexanderplatz.

Week-end oriental à Bordeaux



Les Musées d'Aquitaine et des Arts décoratifs de Bordeaux présentent, jusqu'au 14 mars, « La route des Indes », une exposition rassemblant des objets naves provenant de collections privées et de divers musées européens. Boîtes à thé, coffrets-reliquaires, cassettes à bétel ciselées dans l'ivoire ou le teck, tapis, couvre lits, tembrés, sails et châles témoigneur de l'ampleur des influences réciproques entre l'Europe occidentale et ses anciennes colonies portug hollandaises, anglaises on françaises. C'est ainsi qu'à la fin du XVIII siècle Bordeanx étendant ses relations commerciales jusqu'en Orient. Symbole de cette époque, les façades des quais qui bordent la Garonne épousent, sur 3 bilomètres, la courbe du fleuve en forme de croissant de lune. Une particularité qui a donné sou nom au port ainsi qu'à un restaurant ou le jazz accompagne une cuisine de saisou. Sur le qual de Paludate, le « port de la Lune » est aujourd'hui le rendez-vous nochane de la jeunesse bordelaise : bars, discothèques et restauranis y côtolent boucheries et abattoir. A l'extrême nord, Le Nautitus, autre iien branché où, dans un aucien hangar, on vient écouter techno, neggae et rock espagnol. Parini les entrepôts, abandonnés pour la

phipart, denx sont ouverts au public : le hangar 16 transformé en centre culturei voué, comme son Abattolis nom Pindique - Cap Sciences -, à la vulgarisation scientifique (jusqu'au 9 avril, on y présente « Sur les traces de l'horame ») et le hangar 5 qui accueille des manifestations culturelles. Ce dernier sera rasé cette année, dans le cadre d'un

ambitieux programme d'aménagement des quais (piste cyclàble, restaurants, aires de jeux, marché de plein air) qui redonnera aux façades ouvrant sur la Garonne leur couleur blonde d'origine. Si les marins out déserté les lieux, on trouve encore, dans le quartier des Charmons, des hars aux enseignes suggestives ainsi qu'un restaurant danois, La Petite Sirène, installé dans une des dernières demeures de style hollandais. Pace à la place des Quinconces, la plus grande esplanade d'Europe, une brasserie, le Bistro de Lago, s'offre un décor de céramique de Caranza, artiste de la fatencerie Vieilland. Plus kuin, Jean Ramet. « une étoile » au Miche-

in, propose une cuisine aux épices. La place de la Bourse, monumentale façade classique conçue par l'amintecte Gabriel, un, propose une cuissur aux crasses réalisée par l'intendant Toursy. Avant la porte Calhau, demière porte médiévale des à inspiré la partie sud des berges réalisée par l'intendant Toursy. Avant la porte Calhau, demière porte médiévale des quais, le vieux café-brasserie Le Castan a conservé son décor de rocaille en stor. Mais le plus beau point de vue se trouve en face, de l'autre côté du pont de pierre, avec les perspectives imprenables de L'Estacade ou le poisson est à l'houneur ou de Chez Airig, une guingette sans chichi prisée des Bordelais pour son ambiance et ses concerts.

de notre correspondante à Bordeaux,

★ L'office du tourisme (tél. : 05-56-00-66-00) propose un forfait découverte, « 2 muits comme de jour » induant visite de in a control our routisme (con a second visite of sites. Notamment, au Majestic, « 3 étoiles », maison traditionnaile, près la ville et des vignobles, accès aux monuments et sites. Notamment, au Majestic, « 3 étoiles », maison traditionnaile, près des Quinconces (680 F, 104 €, par personne en chambre double et petit déjeuner). « La route des indes », jusqu'au det Quinconces (680 I; 104 t, par personner) et Musée des arts décoratifs (39, rue Bouffard). 14 mars, Musée d'Aquitaine (20, cours Pasteur) et Musée des arts décoratifs (39, rue Bouffard).

Un Salon pour les « moucheurs »

PLUS de 80 000 pratiquants dont 25 000 « fouettent » de manière assidue la Dordogne, la Loue, l'Elorn, la Risle, la Sorgue ou les gaves pyrénéens; voilà qui méritait bien un rendezvous annuel. C'est chose faite depuis l'an dernier avec «Le monde de la pêche à la mouche », dont la deuxième édition se tient porte de Pantin. à Paris, du 5 au 7 février. Un Salon étoffé avec, sur plus de 6 000 m², une plongée dans un univers popularisé par les films de Robert Redford, Et au milieu coule une rivière, et de Curtis Hanson, La Rivière sauvage, où une guide nommée Meryl Streep initie son fils à la pêche à la mouche.

Sur place, fabricants de matériel, clubs et associations, offices de tourisme et éditeurs. Côté animations, quatre zones d'essais pour assister à des démonstrations, apprendre les rudiments du lancer (les femmes et les enfants sont les bienvenus), exercer ses talents (lancers de 15 à 25 mètres) et essayer des cannes.

* Centre international de l'automobile, 25, rue Estienned'Orves, 93500 Pantin, aux portes de Paris (métro : Hoche). Du vendredi 5 février au dimanche 8 février, de 10 à 19 haures. Entrée : 50 F (7,6 €) la journée, 105 F (16 €) les trois Egalement au programme, divers

ateliers, des concours de montage de mouches artificielles (et des démonstrations par les meilleurs spécialistes internationaux), une vente aux enchères, une grande brocante ainsi que le 1º Festival du film de pêche à la mouche.

P. F.

A tous prix

 595 F (90€): un week-end « nature » en Haute-Marne pour, à l'invitation de la Ligue pour la protection des oiseau découvrir, les 20 et 21 février (ou les 6 et 7 mars) les migrateurs et hivemants du lac du Der-Chantecoo, un des plus vastes plans d'eau d'Europe. Avec plus de 270 espèces observées (dont le prestigieux aigle Pygargue), ce lac, haut lieu de l'amithologie, voit notamment chaque année, près de 40 000 grues cendrées y faire halte. A l'ambe, en compagnie d'un spécialiste, on peut assister à l'envol des grands échassiers. Egalement au programme, les isites de la Ferme aux grues et de la Maison de l'oiseau et du poisson ainsi que des projections de diapos. On loge dans une ferme traditionnelle à pans de bois (gfite « 3 épis ») au coeur du village de Droyes. Le prix, par personne, inclut le diner et la muit du samedi soir, le goûter (ou le déjeuner) du dimanche, les visites et les sorties guidées. Renseignements auprès du service réservation loisirs accueil de Haute-Marne, tél. : 03-25-30-39-00,

● 3 490 F (532 €) : une randomée dans les calanques, depuis Marseille et Cassis. Au menu, garrigue et criques dominées par d'imposantes falaises calcaires. Approches en bus et en bateau pour explorer les plus beaux sites. Des marches de 5 à 6 heures par jour ponciuées de baignades, avec, pour seul bagage, un petit sac à dos. Le prix, par personne, inclut 6 muits en chambre double et pension complète en hôtels « 2 étoiles » et l'encadrement. Non compris : les boissons et les transports jusqu'à Marseille et depuis Cassis. Départs les 14 et 28 février, 18 et 25 avril et 30 mai. Renseignements au 04-91-13-84-13

● 9 950 F (1 517 €) : time découverte de l'Australie en 11 lours programmée jusqu'au 15 juin par Voyageurs en Australie. Avec le voi régulier A/R Paris-Sydney (Malaysia Airlines, tous les mercredis), les vois intérieurs, deux puits sous la tente dans le désert, la découverte du « centre rouge » en minibus et une croisière sur la Grande Barrière de corad. En sus : taxes d'aéroport et assurances complémentaires. Renseignements #11 01-42-86-16-99 (Paris). 15-62-73-56-46 (Toulouse) et 04-72-56-94-56 (Lyon).

●14260 F (2173 €): la Floride en famille pour les vacances d'hiver. Un budget raisonnable grâce à la baisse annoncée par USAirways qui, jusqu'au 14 mars, dispose de sièges vacants sur ses vols. Calculé pour deux adultes et deux enfants de moios de 12 ans, ce budget inclut le vol direct (quotidien) Paris-Miami A/R, une voiture de location depuis l'aéroport (catégorie A, assurances et taxes inclues, kilométrage illimité) et une chambre « quadruple » (deux grands lits doubles) pour sept tuits. Un séjour partagé entre le South Beach, sur la plage, dans le quartier art déco de Miami, et le Buena Vista, près de Disneyworld, à Orlando. Renseignements auprès de Jumbo (tél. : 46-34-19-79 et agences).

La nature offre les plus beaux spectacles, nous vous invitons à y assister aux plus belles places. Pour découver un ouvezu style de croisies aux simeranto sans pared, demandez notre मारका दार्श्वाकीर जा DES ILES 0 800 778 516 (appd grateit) on y some aftern de solvates

5

Maranite

Name

1132

 $\mathcal{Z}_{\mathrm{min}} \cong \mathbb{R}$

waster "carrie-

Lie Promiting

in challenge.

affactions.

m, m, He

in antique

 $\mathcal{M}_{\mathrm{total}} = \widehat{\mathbf{m}}^{\mathrm{total}} \cdot \widehat{\mathbf{m}}^{\mathrm{total}}$

Papi 1412

LES VOTACES

Quis?

YEAR

Syste

Jordan!

1130

Ethiof

Quabeki:

Le samelia

le supplésé

"TÉLÉVIS

MULTIMED

retrouve:

offices de leife

RADIO .

A Track

er contra

1 mills .

A PROPERTY AND green draw an

Grece

Toujours la grisaille

JEUDI, les masses nuageuses les plus actives circulent de la Scandinavie vers l'Europe centrale. Au sud de ce courant perturbé, les basses couches de l'atmosphère resteront bien humides sur l'Hexagone sans grand espoir d'éclaircie. Le soleil persistera dans le Midi, où mistral et tramontane se renforceront.

Bretagne, pays de Loire, Basse-Normandie. - La grisaille dominera en Normandie et sur l'est des pays de Loire. En revanche, on attend quelques timides éclaircies en Bretagne et sur le pays nantais. La douceur persiste, entre 8 et 12 degrés.

Nord-Picardie, Ile-de-France, Centre, Haute-Normandie, Ardennes. - Pas de changement, le soleil restera aux abonnés absents. Les pluies se multiplieront un peu au nord l'après-midi. Il fera entre 6 et 10 degrés.

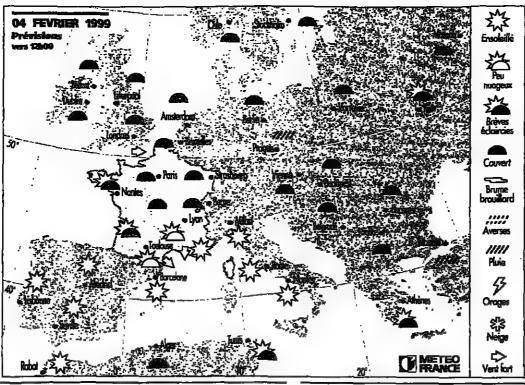
Champagne, Lorraine, Aisace, Bourgogne, Franche-Comté. – Un temps gris s'installe pour la de la Méditerranée. Il fera entre 10 journée. Quelques gouttes sont et 15 degrés.

même possibles de temps à autre. L'espoir d'éclaircie est bien mince pour l'après-midi. On attend au mieux entre 3 et 6 degrés.

Poitou-Charentes, Aquitaine, Midi-Pyrénées. - La couche de grisaille aura du mai à évoluer dans l'intérieur. Elle sera moins tenace près de l'océan et en montagne. Des éclaircies sont attendues en bord de mer et sur les Pyrénées. Il fera de 7 à 11 degrés.

Limousin, Auvergne, Rhône-Alpes.- Le soleil parviendra à se montrer en altitude malgré un voile de nuages. En revanche, le gris dominera dans les vallées, notamment sur le Lyonnais et la Limagne. On attend entre 0 et 3 degrés sous la grisaille, de 5 à 8 degrés sous les éclaircies.

Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Corse. - Le mistral et la tramontane seront de plus en plus pré-sents près du golfe du Lion. Ils offriront un beau soleil tout autour



LE CARNET **DU VOYAGEUR**

FRANCE. Les responsables de la sécurité routière ont classé «rouge» la journée du samedi 6 février dans la région Rhône-Alpes à l'occasion des premiers départs pour les vacances scolaires de février en direction des stations de sports d'hiver. Bison futé recommande aux vacanciers de la zone B (12 académies, dont les deux grandes du sud de la France : Aix-Marseille et Nice), les premiers à partir, d'éviter de quitter les agglomérations vendredi entre 16 et 20 heures et de privilégier le dimanche pour prendre la route. ■TURQUIE. Situé à 30 km du centre de Nevsehir, la principale ville de Cappadoce, le nouvel aé-roport de Nevsehir-Tuzkōy offre un accès commode à l'une des grandes régions touristiques du pays. Il comporte un terminal international et un terminal national dotés des équipements les plus

loninger Angidaes Bonries sails as a mabon.				
PRÉVISIONS POUR LE 04 FEVRIER 1999 Ville par ville, les minima/maxima de température et l'état du ciel. S : ensolellié; N : nuageux; C : couvect; P : pluie; * : neige.	24/28 P LIVERPOOL LONDRES	6/11 C AMERIQUES 7/13 C BRASILIA 19/2	C MARRAKECH 4/14 S NAIROB) 15/27 S B S PRETORIA 20/28 N	
PRABICE IMÉTISPOIS NANCY 0/5 C ATHÈNES	4/12 N MADRID 7/15 S MILAN 4/9 C MICSCOU -3/0 C MUNICH 5/9 C NAPLES -2/4 C OSLO 8/9 C PALMA DE M5/1 C PRAGUE 1/4 C ROME 1/4 C ROME 5/11 C SOFIA	4/14 \$ CARACAS 22/28 5/15 \$ CHICAGO -2/2 -20/-15 C LIMA 21/2 -20/-15 C LIMA 21/2 -20/-15 C LIMA 21/2 -4/2 \$ MEXICO 11/2 -4/2 \$ MEXICO 11/2 -5/15 \$ NEW YORK 2/ -5/15 \$ NEW YORK 2/ -5/15 \$ SANTRANCS 6/11 -4/16 \$ TORONTO -2/2 -5/-3 \$ WASHINGTON 4/12 -5/-3 \$ C WASHINGTON 4/12	3 5 ASIE-OCÉANTA 5 7 BANGKOK 19/26 5 5 8 BOMBAY 19/29 5 2 5 DJAKARTA 25/29 P C DUBAI 17/27 N 7 P HANOI 10/18 N N HONGKONG 8/16 5 2 5 JERUSALEM 9/17 N 2 5 JERUSALEM 9/17 N 5 5 PEKIN 4/6 5 5 5 PEKIN 4/6 5 5 SEOUL -8/-1 5 1 C SINGAPOUR 24/29 P N SYDNEY 21/25 N	Situation le 3 février à 0 heure TU Prévisions pour le 5 février à 0 heure TU

JARDINAGE

Petite chronique d'une mort peut-être évitée

FÉVRIER est un mois difficile pour les plantes conservées à l'intérieur. Le soleii se fait certes de plus en plus vif, les jours rallongent, mais fatiguées par le repos inconfortable qui leur est imposé depuis octobre, certaines d'entre elles pelnent à se remettre en végétation. Cette période est critique pour nombre d'arbustes. Notamment pour les citronniers dont la végétation ne cesse lamais vralment: Ils fleurissent l'hiver tout en portant les fruits qui se sont formés à la mauvaise saison précédente.

Le nôtre, obtenu de semis, il y a une quinzaine d'années déjà, montre des signes de fatigue évidents, et la grande quantité de fleurs dont il est recouvert fait craindre le pire. Les arbres fruitiers tirent souvent leur révérence en produisant plus de fruits qu'ils n'en out jamais donné. Après quoi, épuisés. Ils crèvent.

Conservé dans une véranda orientée plein quest, lumineuse donc tout au long de l'après-midi, ce citronnier avait produit jusque-ià, chaque Noël, depuis quatre ans, une trentaine de gros citrons à la peau épaisse, circuse et jaune paie. La pulpe parfumée était si douce que

l'on pouvait la manger sans grimacer. Quand les amis le regardaient bouche bée, on falsait le modeste, mais qu'est-ce qu'on était fier i Las i cette année, il en porte deux fols plus, gros comme des œufs de plgeon. Mais ses feuilles tombent et ses nouvelles pousses sont chétives.

Maintenu à une température moyenne de 10 degrés, arrosé juste ce qu'il faut, c'est-à-dire assez peu, car les agrumes sont très sensibles à la pourriture des ra-

cines, il devrait être en bonne santé. Tentons de le sauver.

menter. Cette tallle don se faire avec beaucoup de doigté car elle lui fait

Regarder les catalogues

Les catalogues du prêt-à-planter printemps/été sortent les uns après les autres. Voici le Delbard, avec ses fruitiers - grande spécialité maison –, ses rosiers anciens et modernes – obtenus par la maison ou choisis chez d'autres obtenteurs -, bien photographiés, décrits de

façon réaliste et bien classés en fonction de leur utilisation au jardin. On trouve aussi de nombreux arbustes à fleurs, des vivaces rares ou communes, toujours bien choisies dont une sélection de plantes venues des célèbres pépinières britanniques Hillier. Page 74, on trouve même un chèvrefeuille arbustif à floraison hivernale. Cette splendeur olfactive coûte 99 F (L5 €). Pas de quoi se priver.

* Delbard, 16, quai de la Mégisserle, 75054 Paris Cedex 1. Minitel 3614 DELBARD (0,12 F la connection ; 0,37 F la minute).

Commençons par éliminer tous les fruits qu'il porte depuis l'an dernier; puis, au fur et à mesure que les fleurs fanent, empêchons la formation des petits citrons en enlevant les fleurs à la main. N'ayant pas à nourrir tous ces fruits, l'arbuste pourra alimenter plus géné-reusement les bourgeons à bois. En-suite, tallions l'arbuste afin de limiter la quantité de branches à ali-

Tel.: 01-44-38-80-00.

subir un choc. Elle doit se limiter à réduire la ramure d'un tiers et se fera avec un sécateur dont on aura préalablement désinfecté les lames en les passant au-dessus d'une Faut-il rempoter? Ce citronnier, si

imposant qu'il faut s'y mettre à deux pour le rentrer à la mauvaise saison, a l'air si mai en point qu'on hésite à le retirer de son pot. Et si sa motte, fragilisée, se délitait, laissant ses racines à nu? Optons pour un sérieux surfacage. A l'aide d'une fourchette, grattons la surface du bac. Bizarre, elle se désagrège facilement et l'on ne voit pas de racines sur le pourtour du pot. Avec une cuiller, retirons délicatement la vieille tetre. Vollà les premières racines. Prenons garde à ne pas'les blesser. Continuons à retirer le maximum du substrat jusqu'à n'en laisser que la moitié. Ce travail est à faire en prenant autant de précautions que lorsque des archéologues fouilient une nécropole.

Quelle terre ajouter? Les agrumes n'aiment pas les sols calcaires, n'apprécient pas les terres trop lourdes ni trop légères. Ils sont délicats. Dans les manuels, il est encore recommandé de faire un mé-

BRIDGE

lange contenant du fumier de mouton bien décomposé. C'est le genre de conseil, mille fois recopié depuis des dizaines d'années, qui pionge le jardinier de ville, voire de la campagne, dans une profonde expectative: que celui ou celle qui trouve cet engrais naturel nous fasse

ATTENDRE EN ESPÉRANT Les professionnels, qui cultivent les agrumes en les greffant généralement sur Poncirus trifoliata (le citronnier du japon, résistant au sel. mais caduc et aux fruits immangeables), les font pousser dans un mélange d'écorces de pin et de tourbe et les poussent tellement aux engrais que les malheureux arbustes s'en remettent difficilement. Ne vous étonnez donc pas si le magnifique Kumquat qu'on vous a offert l'année dernière ne se résout pas à faire la moindre pousse!

Le bon mélange consiste en une association de bonne terre de jardin un peu lourde, de terre de bruyère pour l'alléger, d'Or brun (ou tout autre compost vendu tout prêt et constitué d'un mélange de fumier très décomposé, d'algues et de tourbe) pour l'enrichir et d'un très

sérieux drainage disposé au fond du pot. Ce n'est pas compliqué à faire, mais les lardiniers de ville risquent de trouver difficilement de la terre

Quand les composants seront bien mélangés, il faudra faire glisser la nouvelle terre dans le pot autour et entre les racines. Faire suivre d'un bon arrosage avec une solution d'un produit spécial contre le dépérissement des arbres fruitiers ou des coniferes (sente Allette). Surtout ne pas laisser d'eau dans la soucoupe. Attendre une semaine et arroser à nouveau avec une dilution d'un engrais pour plantes vertes - donc fortement dosé en azote. Le but n'est pas de faire fleurir l'arbuste, mais de lui faire produire des feuilles.

Aérer le plus souvent possible dès qu'il fait doux à l'extérieur. Surveiller l'apparition des cochenilles - des insectes suceurs qui se groupent à l'envers des feuilles et ressemblent à des petits chapeaux chinois -, les enlever à la main - oui, c'est dégoûtant, mais les produits pour les traiter sont parfois très méchants avec les jeunes pousses. Et

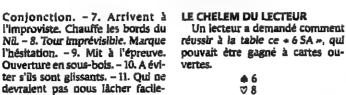
Alain Lompech

MOTS CROISÉS

PROBLÈME Nº 99030

♦ SOS Jeux de mots :

3615 LEMONDE, tapez SOS (2,23 F/min).



Philippe Dupuis

SOLUTION DU Nº 99029

ment. - 12. Sujet à croquer. Raf-

HORIZONTALEMENT

L Nid-d'abeilles, - II. On. Egorgeuse. - III. Sèche-linge. - IV. Op. On. Gestes. - V. Pu. Rotes. TVA. - VI. Hirsute. Méat. - VII. Osa. Ic (ci). Rã. Si. - VIII. Bémol. Tertio. - IX. Léo. Déon. - X. Esthéticiens.

VERTICALEMENT

1. Nosophobie. - 2. Inépuisé. - 3. Ramat. - 4. Dehors. - 5. Agenouillé. - 6. Bol. TTC. Et. - 7. EriLE CHELEM DU LECTEUR Un lecteur a demandé comment réussir à la table ce + 6 SA », qui

OR8753 **ARD732** N # 10 O E DV9432 O D42 #964 **♠** D853 ♥ A75 V 10 6 ♣ V 105 **♠ARV9742** 7 R 10 6

Ann.: S. don. Tous vuln. Sud Ouest Nord Est passe passe 2 🚓 passe passe 4 0 3 🌲 4 SA Dasse 5.0 PASSE 6 SA passe Dasse

Ouest avant attaqué l'As de Cœur et continué avec le 7 pour le Valet d'Est, comment reussir ce PETIT CHELEM À SANS ATOUT?

Réponse

PROBLÈME Nº 1826

On pense immédiatement au partage des Trèfles (une chance sur trois); s'il échoue, on espère trouver la Dame de Pique seconde ou troisième en Est pour faire tous les Piques (environ une chance sur quatre). Sud

semble pouvoir réussir le chelem si Trèfle est joué tout de suite. Mais il y a une objection : même sì les Trèfles sont 3-3, il manque une levée si l'on ne capture pas la Dame de Pique. Or cette Dame est probablement en... Ouest! Pourquol? A cause de l'entame, car il est rare d'attaquer

un As contre un chelem à sans atout ; si Ouest a pris ce risque, c'est parce qu'il espère que Sud aura besoin de faire l'impasse à Pique pour réussir son chelem. Regardez les quatre jeux et cher-

chez la ligne gagnante une fois que Sud estime que la Dame de Pique est mal placée. Le déclarant tire As et Rol de Pique, constate que la Dame est bien en Ouest et tire ses Trèfles pour arriver à la situation où les deux adversaires sont forcément squeezés puisqu'on a vu qu'Est avait la Dame

- ♥D ♦ D42

Sur le 2 de Trèfle, Est jette un Carreau pour ne pas libérer le 10 de Cœur. Sud défausse son 10 devenu inutile, et Ouest jette un Carreau qui affranchit le 8 du mort.

SÉCURITÉ CONTRE UNE IMPASSE Ce chelem a été réussi, il y a quelques années, au Bridge-Club Gallia. Cachez les mains d'Est-Ouest pour

vous mettre à la place du déclarant. ♠ R V 7 6 5 **OR83 4 V** 9653 ♥ R976532

S 0 A 10 65 4 **♠** A 4 2 ♥A84 ♦ D7 ARD 104

Ann.: S. don. E.-O. vuln.

Sud	Quest	Nord	Est
1+	passe	1.4	passe
2 SA	passe	4 .	passe
64	passe	passe	passe

Ouest avant entamé le 6 de Cœur. comment le déclarant, en Sud. a-t-il joué pour gagner ce PETIT CHELEM À TRÈFLE contre toute défense?

Note sur les enchères Sur « 4 Trèfles », Sud aurait pu dire « 4 Coeurs » pour montrer l'absence de contrôle à Carreau. Mais, avec trois As, il a préféré ne pas donner de renseignements aux adver-

Philippe Brugnon

K HORIZONTALEMENT

· M

IV

VI

VIII

L. Donne des capacités à quiconque. - II. Quand les gros ramassent tout. Descendu. - III. Pour éviter de faire mal. - IV. Décoration en façade. Machines à laver. - V. Des chutes sur le tapis. Présente de grandes difficultés. - VI. Pour masquer l'identité. Amateur de charognes. Fait toujours plus. - VII. Donne belle allure au chef. Plein d'ardeur et plutôt exubérant. - VIII. Fétide en médecine. La gourde y circule. - IX. S'écarte de la

vérité. Son livre est près de la sortie. Lien mal ficelé. - X. Méchanceté iamais gratuite.

pour l'ouverture. Inscription commerciale. - 3. Travailler en surface. Protégeait le Romain chez lui et dans la rue. -4. Cœur de brigand. Marque la surprise. Gros en cuisine. - 5. Image de marque. - 6. Très dur, il fait de bonnes charpentes. Planté dans l'herbe. Mainten in France

VERTICALEMENT

Mis sur les tables. – 2. Préparé

gée. Toi. - 8. ignés. Ré. - 9. Legs. Mardi. - 10. Luette. Tee. - 11. Es. Evasion. - 12. Sensations.

33H 005-3017 Imprimerie du Monde

fe Monde est édité par la SA Le Monde. La reproduction de tout anticle est interdite sans l'accord Le Monde

Tél: 01.42.17.39.00 - Fax: 01.42.17.39.26



range of the second

- de tribundado

The Marie

N. A. WARREN The same supplied the same

4 中 数 (基本等) 7%

The management of

からない 大学の

يتهويني الشاعيقات والمراد

and the second of the second o

restor Symptons we was

The state of the s

क्षेत्र कर कर अन्तर क्षेत्र के क्

And the second of the second of the second of

All the second of the second

The state of the s

الرسيس وراوال بالمستعملين والما

which is a series of the series of

The second second second second

---- the time of the principle of

was single melity

- Committee and the second

LE MONDE / JEUDI 4 FÉVRIER 1999

taires particulièrement nombreux

(11,8 % des effectifs du ministère)

Pompidou, qui employait 1500 per-

sonnes, dont seulement un peu plus explique la situation tendue dans sonnes dont seulement 832 permales musées, les bibliothèques, et autres établissements publics. • LA cataires, reclassés à mi-temps dans cataires, reclassés à mi-temps dans FERMÉTURE du Centre Georges- d'autres établissements ou contraints au chômage. • LES IN-

TERMITTENTS du spectacle, qui bénéficient encore de prestations d'assurance-chômage s'ils travaillent cinq cent sept heures dans l'année. voient ce statut remis en cause.

9, année de tous les dangers sociaux au ministère de la culture

idis que s'accélèrent la déconcentration du ministère et l'augmentation de ses missions, aucun poste ne sera créé cette année, quand se profilent les 35 heures et une nouvelle et délicate négociation du statut des intermittents du spectacle

epuis plusieurs art out connu onvenues aux iu Louvre, du de l'Arc de Bibliothèque e, tenues hers dossiers s'acbureau de la ture et de la

ossiers sociaux s'ac-

bureau de la mi-

re, Catherine Traut-

nistration emploie,

er 1999, 22 123 per-

es par des pertherine Trautflicate : la dés services de s accords synala du système ge de l'Unedic iés avant la fin

neures s'applis d'un an aux lissements puцть попусацх taille respecnés – réouverges-Pompidou ation du Mulvilisations, du 'e et du patriitut national Une réelle inmanifestée au qui empioie, à 99, 22 123 per-

rutés pour des : mois, posent sième de prenbre de 180 à nt à trois catén, exécution. ervice de l'ad-: et des Direcaffaires cultuaccueil et

ellement dans onuments hisment (écoles ritecture). Ces Incide un em-, dans les faits, entiel de leurs. : de la culture. :pineux est cepermanents » trats sont reès année, les de Matignon mi-précaire à и помьте de la plus grande es 1993-1994,

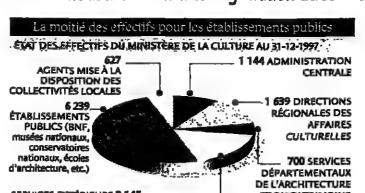
anée cruciale sous le gouvernement d'Edouard Balladur. La grande majorité assure des tâches de surveillance et d'accueil dans les musées. Plusieurs ont été prélevés sur les stocks d'emplois des documentalistes et des métiers d'art, ce qui a permis d'améliorer la situation des musées mais a détruit des emplois dans d'autres catégories.

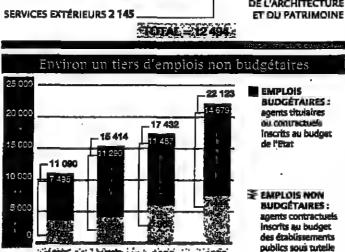
TLA % DI VACATALINES Selon Agnès Saal, directrice-ad-

jointe du cabinet de Catherine Trautmann, en charge du dossier social, « la précarité des vacataires. qui représentent au total 11,8 % des salariés du ministère - ce qui est énorme -, explique une situation sociale qui s'est tendue ces derniers mois ». Pourtant, leur statut a connu des améliorations. Une circulaire de 1994, dite Toubon, oblige l'Etat à recruter les « vacataires permanents » pour une année pieine. La loi Perben de 1996 ieur permet d'accéder plus nombreux aux concours internes de l'administration.

Une circulaire Trautmann de 1998 oblige l'administration à recruter les vacataires non permanents pour plus de trois mois afin qu'ils bénéficient de plein droit de leur protection sociale; la même circulaire interdit enfin de recruter des personnels pour moins de trois mois pour couvrir un besoin permanent. En 1999, une ligne de crédit a été ouverte pour la première fois afto d'assurer le paiement des indemnités de chômage de ces va-

A STATE OF STREET





cataires. Le dossier des « agents associatifs » est lui aussi pendant. Les vingt-six Directions régionales des affaires culturelles (DRAC),

bras armé du ministère en région. ont eu recours à des associations, voire certaines fois créé des associations de toutes pièces, pour salarier des emplois de cadre, illégalité dénoncée par la Cour des comptes.

Cette pratique, apparue à la fin des années 80, concerne surtout les secteurs de la musique et de l'inventaire : elle est interdite depuis 1996. Restent 90 salariés (sur 200 au plus haut) qu'il faudra bien régulariser un jour prochain afin qu'ils rejoignent les I 770 salariés des DRAC, en pleme réorganisation en raison de la déconcentration du ministère. Depuis 1996, 110 emplois ont été déconcentrés. La ministre s'est fermement engagée à déconcentrer en trois ans 200 emplois nets supplémentaires vers les DRAC. Elle envisage un redéploiement vers les emplois vacants (dans le nord et l'est de la France surtout, deux régions peu recherchées par les personnels) plutôt que des déplacements imposés par le ministère.

EN ATTENDANT LES 35 MEURES

En attendant les conclusions du rapport Roché sur les 35 heures dans la fonction publique (Le Monde du 3 février), la loi portant réduction du temps de travail s'appliquera dès l'année 2000 aux établissements publics subventionnés opéras et théâtres nationaux. Réunion des musées nationaux. centres dramatiques et chorégraphiques, scènes nationales, assoclations... «La loi nous obilgera à autoriser des emplois et des heures supplémentaires, explique Agnès Saal. Nous réfléchissons actuelle-

ment avec le Syndicat des directeurs d'entreprises artistiques et culturelles (Syndeac) aux besoins de financements nouveaux qui devront être assurés conjointement par l'État et les collectivités locales. Pour ce qui est des établissements nationaux, à notre charge, la situation sera plus facile à gérer car la durée du travail y est déjà inférieure à 39 heures. »

C'est peut-être la seule consolation de la ministre qui n'a pu obtenir en 1999 la création d'un seul emploi net dans son administration (contre 27 en 1998, aussitôt affectés à la surveillance des musées). En revanche, 69 emplois nets ont été attribués aux établissements publics, dont 50 pour le Centre Georges-Pompidou à la veille de sa réouverture et 19 pour le Louvre, les écoles d'art et d'architecture (qui connaissent actuellement un mouvement protestataire des étudiants), et les conservatoires nationaux de musique et de théâtre. Agnès Saai affirme que « c'est une grosse déception pour Catherine Trautmann comme pour l'ensemble des personnels. Les services du premier ministre n'ont pas perçu avec assez d'aculté la situation sociale du ministère. Mais nous préparons avec soin les arbitrages pour l'an 2000 qui ne peuvent qu'être plus favorables ». Il faudra qu'ils le soient si le ministère de la culture ne veut pas demeurer l'un des employeurs les moins équitables de France.

Olivier Schmitt

La renégociation du statut des intermittents a commencé

ENFANTS de l'explosion culturelle des années 80 et de la légèreté sociale des employeurs, les intermittents du spectacle - acteurs, danseurs, musiciens, artisans et techniciens du spectacle et de l'audiovisuel pavés au cachet - sont chaque four plus nombreux et leur statut toujours plus contesté. Par essence, il est très difficile d'en connaître le nombre exact, mais les estimations du ministère de la culture donnent une fourchette de 75 000 à 80 000 personnes. Afin de bénéficier des prestations d'assurance-chômage, les intermittents doivent travailler au moins 507 beures (3 mois à 39 heures par semaine) chaque année. En 1997, les intermittents ont cotisé à hauteur de 600 millions de francs (91,5 millions d'euros) et perçu quelque 3,6 milliards de francs d'indemnités (550 millions d'euros).

Cette forme de subvention déguisée de la vie artistique, assumée par l'ensemble des salariés cotisants, est jugée inacceptable par ie Medef (ex-CNPF). Le patronat demande résulièrement depuis six ans une renégociation des annexes 8 et 10 du régime des Assedic aut régissent le statut des intermittents et la réduction du déficit de leur régime spécifique de 50 %.

1995

L'AUDIOVISUEL DANS LE DROIT COMMUN

Une réunion de la commission mixte paritaire de l'Unedic s'est tenue, le 20 janvier, au siège du Medef, qui a permis un accord entre les employeurs et quatre confédérations de salariés (CFDT, FO, CFTC et CGC). La CGT a refusé de signer cet accord qui prévoit que les annexes 8 et 10 sont prorogées jusqu'au 31 décembre 1999, date à la-

quelle prendra fin l'actuelle convention générale d'assurance-chômage, intéressant tous les salariés. L'opposition de la CGT tient à la mise en œuvre de mesures qui modifient d'ores et délà le statut des intermittents. Ces mesures, qui avaient déjà été discutées en 1997, limitent le champ d'application des annexes 8 et 10 aux seuls contrats à durée déterminée, dits d'usage. Sont ainsi exclus du mode de calcul les artistes et techniciens engagés sur des productions audiovisuelles et cinématographiques. dont les contrats de travail à durée déterminée relèvent du droit commun.

« On ne saurait signer un quelconque chèque en blanc au patronat consistant à la réalisation en trois ans de 50 % d'économies sur le "déficit" des annexes 8 et 10 », sontient la CGT. Le Collectif des travailleurs du spectacle et de la culture, mouvement apparu peu avant la réunion du 20 janvier et soutenu par la CNT et AC! - il affirme représenter une centaine d'intermittents -, estime quant à lui que les annexes 8 et 10 sont « un acquis social qui ne se renégocie pas », et téciame par allieurs l'application des 35 heures par « un passage de 507 heures à 455 heures - trois mois à 35 heures par semaine ». La Société des réalisateurs de films (SRF) demande « à l'ensemble des acteurs du secteur de ne pas signer sous la contrainte et dans la précipitation cet accord ».

Une nouvelle réunion de la commission mixte paritaire de l'Unedic est prévue le 18 février au siège du Medef pour transcrire les propositions du 20 janvier.

O. S.

raisons

æ

nplois au miare jusqu'au ifert de la dicture au minent en 1979. : qui suit est ers le minises emplois de ationale en e du Musée u développeue culturelle e Jack Lang. es années 90 nt au retour ans le giron ture des emque nationale

ILS ÉTAIENT quelques Indiens. Encore ont-ils l'avantage d'une dans un collectif nommé Relais-varepliés dans le tipi érigé devant le Centre Georges-Pompidou, cernés par les tuniques bleues des CRS : les vacataires de l'établissement livraient un dernier baroud d'honneur, bien modeste, Avant sa fermeture, le centre employait près de 1500 personnes, dont seulement 832 permanents. Et environ 120 vacataires, qui sont le lumpenproletariat de la fonction publique. Le secteur culturel puise abondamment dans le vivier des jeunes chercheurs, le plus souvent des universitaires débutant un troisième cycle. Rares sont les expositions du Musée national d'art moderne qui auraient pu être réalisées sans le recours à quoi celui-là plutôt qu'un autre. » cette main-d'œuvre très compé-

formation. C'est rarement le cas de . cation-solidarité. « L'intersyndicale ceux, les plus nombreux, recrutés pour des taches d'accueil et de surveillance. Pour ceux-ci, la fermeture de Centre Georges-Pompidou pour travaux fut une véritable catastrophe ; Chantal Finance en était : « La majorité d'entre nous se voyait imposer un emploi à mi-temps. En 1996 cela faisait 3 200 francs par mois. Au début, les conditions étaient féodales : le matin, la responsable de l'accueil nous annonçait qu'elle n'avait pas besoin de nous et que nous pouvions repartir. Et nous étions prévenus d'un renouvellement de vacation la veille, sans explications, sans savoir pour-Cette situation a conduit Chantal

Finance à regrouper les vacataires

cataires dans d'autres établissements durant la fermeture. La plupart du temps sur des statuts précaires. » * PONETUES * OU « PERMANENTS * Elle-même est partie pour la Bibliothèque nationale de France, où elle a créé une section syndicale SUD: « Nous y sommes 540 vacataires, sur 2 500 salariés. Mais la direction des ressources humaines est

du centre ne nous a pas soutenus, et

c'est en nous adressant directement

au ministère que nous avons pu ob-

tenir le reclassement de certains va-

pas le cas au Centre Georges-Pompidou.» La terminologie désignant les va-

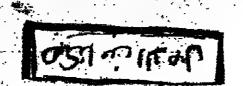
consciente du problème. Ce n'était

cataires est éloquente. Au bas de l'échelle, il y a le « vacataire ponctuel ». Trois mois, rarement renouvelés. Car les employeurs publics rechignent à prendre en charge à l'issue du contrat le montant de l'allocation unique dégressive (AUD) à laquelle ils sont astreints, depuis l'ordonnance du 21 mars 1984, pour un emploi de 122 jours sur 8 mois versée soit directement à l'intéressé. soit en cotisant aux Assedic. Au sommet de l'échelle, aristocratie de cette cour des miracles, les « vacataires permanents »; ils occupent des fonctions dont la nature nécessiterait un poste contractuel. Mais ils coûtent moins cher que les titulaires, puisqu'ils restent toute leur carrière au même échelon.

Les relations avec les autres caté

La colère des salariés maintenus en situation de précarité gories de personnel sont souvent mauvaises, comme l'explique Chantal Finance: « Les contractuels nous méprisent. Nous gênons ceux d'entre eux qui travaillent à temps partiel, et redemandent des postes à plein temps. * Au Centre Georges-Pompi dou, les agents d'accueil étaient à l'origine recrutés parmi les professions artistiques, qui trouvaient là un complément de revenus. « Mais ces dernières années, la plupart des vacataires venaient de traverser de longues périodes de chômage, et devaient impérativement travailler. On se battait pour "faire les vernissages - auelaues heures de plus dans le mois. Nous étions aux abois, et c'était

chaque samedi avec Le Monde * TELEVISIONS - VIDEOS - RADIOS samedi 6 février



Buffalo'66. L'acteur signe un film sincère où les comédiens ont la part du roi

Film américain de Vincent Gallo. Avec Vincent Gallo, Christina Ricci, Anjelica Huston, Ben Gazzara. (1 h 53.)

Il faudrait être aveugle pour ne pas voir que Vincent Gallo a pris toutes les assurances pour réaliser Buffolo 66, son premier film: la mise en scène, l'interprétation, la coécriture du scénario et la musique. Buffalo'66 se déroule dans la ville natale de Gallo, qui apparaît dans toutes les scènes de son film à l'exception d'une seule. Plusieurs scènes sont autobiographiques, dont celle, hallucinante, où Billy, personnage principal du film, enlève une fille et lui ordonne de se faire passer pour son épouse auprès de ses parents. Buffolo'66 aurait pu s'appeler le - Gallo Show », en référence au Truman Show où figurait Jim Carrey, car l'omniprésence de son protagoniste confine elle aussi à la saturation. Mais si tous les reality shows possédaient l'audace, l'humour, l'inventivité de *Buffa*lo'66, nous serions tentés d'allumer plus souvent notre téléviseur.

Après cinq ans passés en prison, Billy Brown, le personnage interprété par Vincent Gallo, se trouve propulsé dans l'hiver rugueux de Buffalo, ville indus-

équipé en tout et pour tout d'une veste en cuir ridiculement petite, d'un pantalon coupé trop court et de bottines rouges qui remontent à l'époque des Beatles.

Ce dandy déliquescent va pourtant devenir l'un des visages les plus inoubliables du cinéma américain. Tout dépend de l'angle choisi, mais le nez aquilin de Vincent Gallo, ses lèvres pincées, ses yeux clairs lui donnent tantôt l'allure d'un monarque florentin dépressif, tantôt celle d'un paysan surpris par une tempête de neige. L'acteur s'est acharné à gommer toute trace de charme de son visage beau et émouvant. Ce prince est catatonique. Il traîne sa dépression comme un fardeau

LE TARDEAU DE LA DÉPRESSION

Son malaise a, comme pour beaucoup, deux noms: papa et maman. Son père (Ben Gazzara) lui claque presque la porte au nez lorsqu'il se pointe au domicile parental, et sa mère (Anjelica Huston) ne lui pardonne pas d'être né le jour où les Buffalo remportaient la finale du championnat de football, lui faisant manquer ce match historique.

L'objet de la quête de Billy ne met pas longtemps à apparaître. Au bout de dix minutes de film seulement, passées à chercher fé-



Vincent Gallo et Christina Ricci, dans « Buffalo 66 ». Un couple de cinéma.

brilement des tollettes qui ne seraient pas fermées. Devant des toilettes en état de marche, dans un cours de danse, Billy tombe sur Layla (Christina Ricci), jeune file pulpeuse aux yeux de chouette et à l'allure d'une drag queen se prenant pour Elizabeth Taylor. Il l'enlève immédiatement. Buffala 66 est un mélodrame. Un des plus étranges que l'on puisse imaginer, car il met en scène des individus qui n'ont pas à se déchirer puisqu'ils ont toujours refusé d'être ensemble. « Ne me touche surtout pas », répète plusieurs fois Billy à Layla. La réunion de famille entre Billy, Layla, sa «fiancée», et ses parents qu'il n'a pas vus depuis cinq ans, reste un moment exemplaire de l'art de l'aparté. Elle est filmée en plans fixes, isolant chacun des protagonistes, chacun passant

tion, l'isolement, la prostration, à ce film d'écorché vif, qui ne la joie.

celui de la représentation. La première image du film révèle le jeune Billy à l'âge de huit ans ; la suivante le montre plus tard, tête baissée, pas rasé, les cheveux gras. Buffalo'66 se regarde comme un album de famille dont le principal intéressé aurait collé la première photo et omis de rajouter les suivantes. Si l'intimité de Vincent Gallo est aussi poignante, c'est parce qu'elle se donne entièrement à celui qui veut bien s'y intéresser. Le spectateur peut tout voir, il n'y a de toute façon rien à montrer,

Si le film de Vincent Gallo est un exorcisme, le moyen de régler ses comptes avec ses parents, ses amis et les femmes, il s'apparente aussi à une jongue séance de rééducation à laquelle s'astreignent ses principaux personnages. Mais dans

s'énonce qu'à la première personne, Vincent Gallo fait preuve d'un étomant sens du partage. A deux reprises, il interrompt le cours de son histoire pour autoriser ses partenaires à faire leur miméro. L'interprétation de Fools Rush In par Ben Gazzara, le numéro de claquettes de Christina Ricci en plein milieu d'une partie de bowling, sont des moments inoubliables de cinéma, car ils visent à inscrire leurs personnages dans une mythologie.

Le narcissisme de Vincent Gallo tend fortement vers l'autre. Il a compris que pour être deux il fallait d'abord être en paix avec soimême. Et, fait de plus en plus rare au cioéma, Vincent Gallo est parvenu à imposer un véritable couple

Samuel Blumenfeld

m MUSÉES: le Museum of Mo-

dem Art (MOMA) de New York a annoncé, mardi 2 février, sa fusion avec PS 1, le principal centre d'art contemporain de la ville.

« Bien que PS 1 devienne partie intégrante du MOMA, il conservera son indépendance artistique, et. partant, sa position unique et son institution de son genre aux Etats-Unis », a commenté Glenn Lowty, responsable du MOMA. Créé en 1929, le MOMA possède une des plus importantes collections d'art du XX siècle au monde, mais ne présente que rarement l'art d'aujourd'hui. La fusion avec PS 1, musée municipal installé depuis 1971 dans une ancienne école du Queens, devrait combler cette la-

NVENTES: Santa Rufina, un tableau peint par Diego Velasquez vers 1632, a été vendu le 29 janvier chez Christie's, à New York, pour 8 912 500 dollars (51,3 millions de francs, 7,82 millions d'euros). L'acheteur enchérissait par téléphone. Le tableau était estimé 3 millions de dollars. Le gouvernement espagnol, qui a participé aux enchères, s'était fixé un plafond de 4,2 millions de dollars, et a fait savoir sa déception de ne pas avoir pu acquérir

■ PATRIMOINE: une fontaine datant du XVII siècle a été volée dans le cloître de la basilique Saint-François d'Assise de Palerme (Sicile). Un vase de porceiame du XVIII^a siècle, trois angelots en marbre du XVII^a siècle ont été dérobés en janvier.

■ HISTOIRE : Puniversité d'Etat de Moscou et l'université hébraique de Jérusalem ont inauguré le 2 février, à Moscou, un Centre d'études et de civilisation juives. Il offrira à une trentaine d'étudiants des cours sur la pensée Juive, l'histoire, la littérature

Trouble drame de famille au bord de la rivière

Plus qu'hier, moins que demain. Révélation d'un cinéaste, Laurent Achard

Film français de Laurent Achard. Avec Mirelile Roussel, Lætitla Legrix, Vincent Martin, Martin Mihelich, Lily Boulogne, Pascai Cervo, Zakariya Gouram. (1 h 26.)

Avant le générique de début, il y a un plan tout simple. Deux jeunes gens disent une chose banale, ils ne jouent pas très bien, cette suite du film. N'Importe. En moins d'une minute, la première de son premier long métrage, Laurent Achard a montré qu'il est un cinéaste. Toutes les autres minutes de son film vont confirmer que ce quasi-débutant sait capter une lumière ou un espace, que sa caméra est capable d'enregistrer ce qui vibre entre deux personnes. La réussite est d'autant plus digne d'être soulignée qu'Achard a affaire à un redoutable adversaire : lui-même, auteur du scénario de Plus au'hier, moins aue demain.

Non que le scénario soit « mauvals ». Dans une école de scénario ou l'un de ces cours d'écriture qui poussent désormais comme champignons après l'orage, il s'adjugeralt des félicitations. De la belle ouvrage, vraiment, que cet habile tricotage de multiples his-

toires qui se répondent ou jouent ensemble, au cours d'un week-end dans une petite ville du centre de ia France. Il y a les parents, le père qui ne dit rien et boit tandis que son frère, devenu patron de l'usine locale, prospère, fait le beau et prépare ses noces avec une jeunesse en même temps que sa carrière politique. La mère, elle, n'a pas pardonné la liaison de celui-ci dramatiquement terminée revient avec son mari, tandis que la sœur cadette file un amour incertain avec le fils de cet oncle patron, et que le petit demier ne se contente pas de regarder ce qui arrive. Et l'ouvrier arabe qui loge au fond du jardin s'en vient jouer

COMPLAY BY VICTORE

Tuyaux de poêle et bouts de ficelle, de scènes de famille en scènes de nature, de pique-nique champêtre en course de natation dans la rivière, la machine narrative exhibe ses ressorts, ses bifurcations et ses habiletés. Cette machine emploie un carburant toujours intéressant au cinéma: un carburant fossile, celui de la trace actuelle - le présent du film d'événements passés, dont les effets différés entrainent les réac-

si chacune de ces traces était cernée à la craie, pour souligner comme elle s'intègre bien à la mosaïque scénaristique. Face à cet imposant dispositif, la mise en scène mène une incessante guérilla pour redonner de la liberté aux composantes du film. Rarement on aura vu ainsi la

réalisation faire de chaque plan un combat contre la cotte de mailles fort d'une escouade de comédiens remarquables, chacun de ces combats est une victoire. Laurent Achard filme avec une justesse imparable un sous-bois ou un enfant maltraité, un geste tendre ou une crise de larmes. Chaque fois la simplicité précise de la réalisation engendre comme naturellement le trouble et l'émotion. Mais cette succession de réussites ponctuelles ne suffisent pas à assurer complètement la réussite de l'ensemble. Souvent, durant la projection, on souhaite que le réalisateur découvre les joies de l'ellipse. Comme si, à ce scénariste doué et cinéaste à l'évidence talentueux, il n'avait manqué ~ péché véniel d'un premier film - que de se faire un peu plus confiance.

Conte rose du malheur d'aimer

Vénus beauté (Institut). Un film de femmes, emporté par son interprétation

Film français de Touie Marshall. Avec Nathalie Baye, Bulle Ogier, Samuel Le Bîhan, Jacques Bon-naffé, Mathilde Seigner, Audrey Tautou. (1 h 45.)

Chez madame Nadine, on s'occupe des âmes autant que des corps, à tout le moins des états d'âme autant que de l'état des corps de toutes ces dames - quelviennent se faire masser, pommader, bronzer ou assouplir le moral aussi bien que le physique. Aux bons soins des employées, supposées irréprochables, sans histoire, à l'intérieur comme à l'extérieur C'est du point de vue de ces techniciennes de surface, de ces expertes de l'apparence que se piace Tonie Marshall. Dans les lumières roses et bleues de l'Institut, elle compose le conte noir du mai d'aimer, de la peur d'être heureux.

Ce conte tourne, comme il se doft, autour d'une pauvre orpheline et d'un prince charmant. L'orpheline a quarante ans, elle est orpheline d'elle-même, de sa propre vie, de la croyance dans le quotidien comme de l'espérance d'aucun lendemain. Le prince est charmant: beau, jeune, amoureux Iean-Michel Frodon d'elle. En tableaux alternant

scènes de duo et scènes de groupes, la réalisatrice met à l'épreuve de la réalité et de l'imaginaire sentimental l'hypothèse crânement revendiquée d'un amour entre eux deux. Cette parabole s'appuie sur une adresse de récit, un fini dans la définition des personnages, une habileté dans les jeux qui entrecroisent personnages principaux et secondaires, qui manquent singulièrement de de l'inquiétude d'exister et d'aimer à quarante ans, le film sur son versant le plus fabriqué - celui du scénario - sent le dossier psychologique pour débat « de société ».

RÉSIDICE DES SECONDS RÔLES

Danger heureusement mis à mal par la mise en scène, et par les interprètes. Si Samuel Le Bihan est impeccable en charmant nounours sentimental, et Jacques Bonnaffé comme toujours irréprochable, ce sont surtout les actrices qui portent le film, et souvent l'emportent au-delà de l'accomplissement des tribulations prévues. Nathalie Baye (renouant, dans une tonalité différente, avec le rôle qu'elle tenait dans Si je t'aime prends garde à toi) joue avec virtuosité de toute la gamme de ses talents, Bulle Ogier est im-

payable et tragique en patronne d'institut qui ne montrera rien des félures que dissimule son étyle « main de fer dans un gant de sa-tin rose », Mathilde Seigner donne la meilleure interprétation de sa carrière, et Marie Tautou, qui complète le personnei (sans oublier un mémorable intérim d'Elli Medeiros), ne compte pas seulement sur ses charmes pour conquérir sa place.

conds rôles - Marie Rivière, Claire Nebout, Brigitte Rouan, Edith Scob, Hélène Fillières, Claire Denis, Micheline Presies, Emmanuelle Riva... - qui peupient le film de leurs présences variées, mouvantes, parfois saugrenues et parfois inquiétantes, et lui donnent une vie que le script menaçait de lui soustraire. D'autant mieux que la mise en scène, sans renoncer à accompagner le récit ni l'héroine, s'ingénie à ouvrir des espaces de durée « superflue », des plages de temps où peuvent exister pour eux-mêmes les protagonistes et ceux qui les incament. En ceia, finalement, Vénus Beauté (Institut) est effectivement, et même littéralement, un film de femmes. Rendu réel par les femmes qui l'habitent.

J.- M. F.

L'hérédité du mal

Affliction. Paul Schrader réussit son adaptation d'un roman de Russell Banks

Film américain de Paul Schrader avec Nick Nolte, James Coburn, Sissy Spacek. (1 h 55.)

Wade Whitehouse est policier dans une petite bourgade du New Hampshire. Occupé aux tâches anodines qui sont le lot des employés municipaux dans les petites villes sans histoires. il mene une existence un peu terne. Séparé de sa femme, il voit de temps en temps sa fille qu'il effraie par la maladresse avec laquelle il essaie de lui faire plaisir. A la suite d'un

SPECTACLES RÉSERVEZ VOS PLACES SUR MINITEL 3615 LEMONDE accident de chasse (un notable s'est tué avec son propre fusil en faisant une chute), Wade Whitehouse se met progressivement à perdre pied et à imaginer la théorie d'un meurtre, indice d'un complot qui toucherait toute la ville.

DESCENTE AUX ENFIRS

Wade Whitehouse, c'est la puissance massive et bourrue de Nick Nolte qui tient avec ce personnage l'un de ses rôles les plus marquants. Tout le film est, en effet, une lente descente aux enfers. Celle d'un homme qui perd progressivement pied avec la réalité et se retrouve, în fine, à reproduire les gestes déterminés par une hérédité qu'il aurait voulu refouler. Une série de flash-back brefs - dont la qualité d'image granuleuse et le tremblé rappellent les films de famille amateur - le renvoient à son enfance, face à un

père monstrueux alcoolique et brutal (incarné par James Coburn) qui n'hésite pas, pour une raison futile, à le trapper violemment.

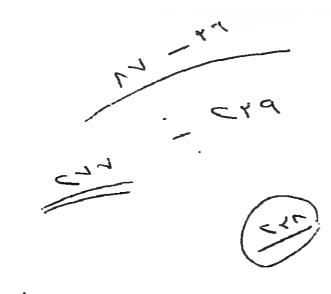
La grande qualité du film de Paul Schrader réside dans la façon dont le cinéaste laisse à son récit le temps de se déployer. Il y a dans la ienteur même de l'action, en harmonie avec la léthargie d'une petite bourgade transie sous la neige, une forme de vérité psychologique indeniable. Les scénarios paranoïaques que construit le héros et qui s'avéreront tous fantomatiques sont à l'image d'un film qui surprend par sa propension à exhiber les conventions du film policler puis à les annihiler. La scène traumatique d'une violence paternelle constitue, au bout du compte, la seule clef du comportement d'un personnage marqué par une malédiction. Wade Whitehouse, par son comportement, fait

le vide autour de lui et touche le fond du désespoir lorsqu'il réitérera sur sa fille un geste violent, cekui qu'il avait lui-même subi de son propre père dans son enfance.

Paul Schrader, qui est surtout écrit pour Martin Scorsese (Taxi Driver, Raging Bull, La Dernière Tentation du Christ) ou Brian De-Palma (Obsession), est un cinéaste inégal. S'il n'évite pas une certaine lourdeur symbolique (Nick Nolte régiant la circulation en gardant les bras en croix un peu trop longtemps) et la redondance (une voix off donne le mode d'emploi du film en fustigeant la violence des pères alcooliques qui détruisent leurs enfants), Affliction, adapté d'un roman de Russell Banks (publié chez Actes Sud), comptera

Jean-François Rauger







sinastasina A ... 19 32

mark the state of the 1 may 2 1 may 2 ma The second second

> 化邻苯酚酸 ALTERNATION OF THE PARTY STATES

(TNIES - Santa Rufina, un taisa peint pur Diego Velasta sers 1011, a cié vendu le waster that Danks - a New Aminham da frama, 7.82 milm degen, Macheteut enche we not religions to lableat al ettion è relitions de dellar proceedings of explanation in all it Totals and Canadaras, Notice field plateaut de 4.1 mBbpm de des a started sames so december the than exists the application

reme devices combine cette la-

PASKIMOINE . une fontaine tion de Alvie siècle a été un t light in weither do in busilious tot Prangite fine use at Inc. ma Buna tie vale de prese 👚 es de Weblemeire, trop anguthere is grown by the William welcase that F Large Age are capturate. restuest : foundmite d'iten

: Morion et l'univertité béteneng de hjelmafern om ma renand in National Artificial and nation of the state of the companion neth of the real of their termination MADATE 241 CAR FOR RESIDE to teach of the sides, in the artists. 1-2-5-5-

par som interpretation

दृष्ट्येक्ट्रेक स्थानस्य देश वास्त्र water and the interest of the Maria dan Departuse 1999 - 1 District on 1962 the had repen Control of Marketin Control of the and The state of t Attender of Miles of Paris and and **現場所有力 女 サボルル・ルール これ・コール** 金融機能を引きる 乗り おかいほう かきにん かって with the state of entire to The state of the state of BEER OF THE PART OF THE PART OF THE HAN THE COURT STORES IN THE

hadred designate burgain to the Spirit production of Control of State Con-Auto Transaction Committee Committee 明漢 漢語 一、 20年 (中) (中) (中) ●本の方には関係的ではしませいというできます。 para and an experience of the second the same of the last of the second of · 医腹膜 化邻 医乳腺性 医乳头 "这一个一个个 Elementaria de la Companya del Companya de la Compa 神臓療法 ましょうが はいていい としゃ ন্ত্ৰীকুল ভাৰত কৈছে শীক্ষা ক' কৈছে এই ইউটো । ই MANUAL IS YOU WANT OF WITH IN Carried and a marketine of a AND WEST OF THE PARTY OF THE P. A STATE OF THE STATE OF THE STATE the state of the state of the Comment that Africa are in the first than the first States to to the state of the state of



eup Dario Argento, psychiatre des criminels

La Cinémathèque française consacre une rétrospective à l'inquiétant cinéaste italien

grâce à la rétrospective organisée par la Cinémathèque française permet non seulement de replacer à sa iuste valeur un cinéaste jusque-là cantonné aux sailes de quartier - puis aux rediffusions tardives sur M 6 et les chaînes du câble -, mais de prendre plus précisément la mesure d'un courant maniériste du cinéma qui, à la fin des années 60, va révolutionner les genres cinématographiques. Il était une fois dans l'Ouest (1968), dont Argento a écrit le scénario avec Bernardo Bertolucci, est au western ce que L'Oiseau ou plumage de cristal (1970), le premier film d'Argento, est au thriller: une relecture d'un genre à l'aune de toute l'histoire du

De l'autre côté de l'Atlantique, Brian De Palma accomplissait un travail comparable à celui d'Argento. Le réalisateur américain a cherché, dans la première partie de sa carrière, à décliner les formes stylistiques empruntées à Hitchcock, à déformer les récits de ses films. Les carrières de De Palma et d'Argento sont indissociables. De Palma entretient un rapport étroit, et parfois mimétique, avec Argento, allant jusqu'à copier plusieurs de ses séquences. Argento fera de Jessica Harper, l'actrice de Phantom of the Paradise (1974), le personnage central de Suspiria (1977).

Fils d'une photographe de mode brésilienne et d'un père producteur de films, Dario Argento a commencé par être critique de cinéma. Il prétendait aimer tous les films, du pépium au documentaire. Devenu

DÉCOUVRIR Dario Argento scénariste, il participera à l'écriture de plusieurs films de guerre (La Lévar la Cinémathèque française per-Commandos, d'Armando Crispino), de westerns (Cinq gachettes d'or, de Tonino Cervi) et même d'un mélodrame. Les films d'Argento se situent ainsi à la croisée de physieurs influences artistiques apparemment contradictoires: Verdi, « le gialli » (version italienne de la « Série noire », mélangeant polar et érotisme), Edgar Wallace, Thomas De Quincey, Agatha Christie, Edward Hopper, Hitchcock, Chirico... o D'une telle hétérogénéité naît le plus grand dénuement.

LENDEMAIN DE FIN DU MONDE

On retient souvent du cinéma d'Argento ses morceaux de bravoure : la tête du maniaque des Frissons de l'angoisse décapitée à l'aide d'un ascenseur, l'écrivain de L'Oiseau au plumage de cristal coincé au soi par une sculpture conceptuelle d'où sortent des lames acérées... Or son cinéma ne vaut pas tant par l'accumulation d'effets spectaculaires que par une atmosphère lancinante qui transforme l'Italie des années 70 en une société de lendemain de fin du monde.

Une des scènes les plus symboliques du cinéma d'Argento est celle des Frissons de l'angoisse (1975), inspirée de Nighthawks, le tableau d'Edward Hopper, que le réalisateur italien reproduit sur une place de Turin. David Hemmines. qui interprétait le photographe de Blow Un d'Antonioni, marche la nuit sur cette place désertée et se trouve témoin du meurtre d'une Le Sang du châtiment, Michael



Dario Argento, pendant le tournage de « Inferno » (1979).

femme. Pour ce crime, comme pour tous ceux orchestrés par les différents maniaques du cinéma d'Argento, la résolution importe peu. A chaque fois, le principal protagoniste cherche surtout à retrouver une sensation ou à restituer le chaînon manquant d'une mémoire qui lui fait soudain défaut. Une toile dont David Hemmings cherche, dans Les Frissons de l'angoisse, absolument à retrouver la trace, le déroulement d'une scène de meurtre que l'écrivain de L'Oiseau au plumage de cristal n'arrive pas à reconstituer, une photo prise sur le vif par un paparazzi au moment où un savant renommé est précipité sur une voie ferrée dans Le Chat à neuf queues. Dans le scénario de ce film. Argento suppose l'existence d'un chromosome dont seuls les grands criminels seraient porteurs. Cette idée sera reprise par plusieurs metteurs en scène

américains, William Friedkin dans

Mann dans Heat, Abel Ferrara dans The Addiction, qui visent tous les trois à identifier le mal, à l'objecti-

ver, puis à le représenter. Chez Argento, le mal ne se localise pas, il s'écoute et s'apprivoise. Dans Suspiria, un psychiatre affirme que « le malheur ne vient pas d'un miroir brise mais d'un esprit dérangé . Tous les maux des maniaques d'Argento proviennent de leur enfance. Pour les comprendre, il suffit de les allonger sur un divan et de les écouter. Et Argento est leur psychiatre. Il postule toujours une proximité entre le meur et lui. C'est ce qui rend son cinéma si original et si inquiétant.

Samuel Blumenfeld

* Intégrale Dario Argento. Cinémathèque française, 42, boulevard Bonne-Nouvelle, Paris 10°. Mª Bonne-Nouvelle, Tél.: 01-56-26-01-01. Du 3 au 21 février. 29 F et 18 F (4,4 € et 2,7 €).

SORTIR

Tarwater, Kreidler

C'est dans les laboratoires aliemands que se concoctent, hors de la sphère techno, quelques-unes des plus passionnantes musiques électroniques d'aujourd'hul. A l'instar de Kreidler et ses paysages bucoliques de synthèse, et surtout des Berlinois de Tarwater - auteurs d'un somptueux quatrième album, Sílur - à la croisée de Massive Attack et du krautrock. Café de la danse, 5, possage Louis-Philippe, Paris 11. M. Bastille. Le 3, à 19 heures. Tél.: 01-47-00-57-59. 80 F. Je suis un saumon Le saumon philosophe de Philippe Avron a enchanté le Festival d'Avignon en 1998 (Le Monde du 31 juillet). Animal à contre-courant, le saumon sauvage revient aimer à la source du fleuve où il est né. Il connaît chaque détour, chaque barrage de son fleuve. Il s'y est laissé couler « de l'eau douce de l'enfance à l'eau salée de la vie », et vice versa. Philippe Avron revient conter sa recherche de l'itinéraire perdu. Théâtre Rive Gauche, 6, rue de la

Gaité, Paris 14. Mº Edgar-Quinet. Du mardi au samedi, à 21 heures; dimanche, à 15 heures. De 50 F à 160 F.

Le Désenchanté Adaptation du roman éponyme

de Budd Schulberg, Le Désenchanté s'inspire de la vie de l'écrivain Scott Fitzgerald. A Hollywood, en 1939, un jeune scénariste rencontre Manley Halliday (Jean-Pierre Cassel), une des gloires de la littérature américaine des années 20, aujourd'hui brisé par l'alcool et les échecs. Durant 48 heures, les deux hommes vont faire ressurgir les images du passé, des années 20, folles d'insouctance, aux années noires de la crise et de la Dépression, François Bourgeat signe la mise en scène. Théâtre Silvia Monfort, 106, rue Brancion, Paris 15t. Me Porte de Vanves. Du mardi au samedi, à 20 h 30; dimunche, à 16 heures. Tél.: 01-45-31-10-96, 100 F et 140 F. Jusqu'au 7 mars. Fetisch Film Fest Soixante-deux films (classiques, inédits, avant-premières) en provenance de douze pays sont à l'affiche de cette première édition du FFF (Fetish Film Festival), consacrée aux sexualités alternatives, bizarres, étranges et différentes. Des séances spéciales en présence des réalisateurs, des performances, des expositions, des rencontres et une « fetisch

party - complètent cette programmation répartie sur trois cinémas parisiens : l'Espace Saint-Michel, l'Action Christine et le Latina.

FFF, 15, rue de Saintonge, Paris 3. Tél.: 01-42-74-70-14. A partir du 3 levrier.

LE 3 FEVRIER 5× - - - - - - -ICTOR GAVIRU

Rêverie morbide

Le Fantôme de l'Opéra. Ombre et lumière, raison et pulsions, sophistication et « gore »

Film italien de Dario Argento. Avec Asia Argento, Julian Sands, Andrea di Stefano.

Cette nouvelle adaptation du roman de Gaston Leroux est le treizième long métrage du cinéaste italien Dario Argento, auteur d'une œuvre dont la beauté maniériste n'a. jusqu'à présent, guère été perçue au-delà du cercle des cinéphiles amateurs de fantastique. Cet opus est une tentative de réflexion sur les mécanismes secrets qui ont, depuis toujours, guidé ses opéras de la frayeur.

Un spectre hante les couloirs et les souterrains de l'Opéra de Paris. C'est un homme mystérieux, élevé au mílieu des rats dans les catacombes, doté de pouvoirs télépathiques et assassinant de façon atroce les malheureux qui s'égarent dans son domaine. Un soir, le spectre entend une jeune soprano qui répète sur la scène déserte de l'Opéra, point de départ d'une attraction amoureuse irrésistible qui entraînera la jeune femme à

suivre l'apparition dans les couloirs des souterrains de Paris pour de charnels transports. Le Fantôme de l'Opéra est un écrin destiné à Asia Argento, la propre fille du cinéaste qui interprète la chanteuse. D'une sensualité impériale et candide à la fois, elle incarne un personnage tiraillé entre deux passions,

Peuplé de figures grotesques (un exterminateur de rats, de vieux et libidineux amateurs de petites danseuses), ce Paris de 1877 reconstitué dans les studios de Budapest,

abstraite. L'Opéra, qui a déjà été explicitement utilisé par le réalisateur (Opera, en 1987), est la grande référence cachée du cinéma populaire italien. La caméra d'Argento illustre cette confrontation en rapprochant dans un élan fulgurant le visage grimaçant des cantatrices en action et celui des victimes du monstre, hurlant de terreur. Le chant et le cri se confondent dans un film marqué par la quête d'une fusion impos-

Le Fantôme de l'Opéra ne comptera pas parmi les grands titres de son auteur. La tradition du film à costumes est en effet trop éloignée de l'univers d'un cinéaste qui s'est toujours ingénié à inventer des images modernes de la terreur. Il s'agit pourtant indiscutablement d'une œuvre personnelle, singulière, une réverie morbide qui devrait constituer un nouveau départ pour un cinéaste dont les précédents films, injuste-

ENTREES IMMEDIATES :

GUIDE

Le Kiosque Théâtre : les places du jour vendues à moitié prix (+ 16 F de commis-sion par place). Place de la Madeleine et parvis de la gare Momparnasse. De 12 h 30 à 20 heures, du mardi au samede 12 h 30 à 16 heures, le dimanche. Le Roi arenouille

d'Alexandre Haslé, d'après les frères Grimm, avec lika Schöbein et Alexandre

Forum Culturel, 1-5, place de la Libéra-tion, 93 Blanc-Mesnil. Du 3 au 6 février, a 20 h 30. Tél.: 01-48-14-22-22. 70 F et

Schubert: Quatuor à cordes D 46. Dvorak: Quatuor à cordes op. 51. Beethoven : Quatuor a cordes op. 131. Auditorium du Louvre, accès par la py-

ramide, Paris 1". Mª Louvre. Le 3, à 20 heures. Tél.: 01-40-20-84-00. 135 f. Beethoven: Menuets. Contredanses. Danses allemandes. Hummel: Concerto pour piano et orchestre. Schubert : Sym-

phonie nº 6. Marie-Josephe Jude (piano), Frans Brüggen (direction). Salle Pleyel, 252, rue du Faubourg-Saint-Honore, Paris &. MP Ternes. Les 3 et 4, a 20 heures. Tél.: 01-45-61-65-89. De 80 F

Au fil de l'eau Spectacle jeune public de Jean-Hugues Tanto et Thierry Nicolas. Musique de Ko-Opera-Bastille, place de la Bastille, Paris

Mº Bastille. Les 3 et 5, à 20 heures. Tel.: 08-36-69-78-68, 100 F. Société de musique contemporaine du Rea: Treppenmusik. Bouliane: Manche

haben Trompinetten, Lemire: Miniatures pour quatuor à cordes. Ferguson : Marees-Envolée, Boudreau : Demain les étoiles. Ingrid Schmithüsen (soprano), André Moisan (clarinette), Marc Couroux (piano), Walter Boudreau (diret-

Maison de Radio-France, 116, avenue du Président-Kennedy, Paris 16. MP Passy. Le 3, à 20 heures, Tel.: 01-42-30-15-16. Entrée libre.

Favrzy Al-Aiedy Sentier des Halles, 50, rue d'Aboukir, Paris ≥. Mº Sentier. Le 3, à 20 heures. Tél. : 01-42-36-37-27. De 60 F a 80 F. Jusqu'au Rick Margitza Quartet

Sunset, 60, rue des Lombards, Paris 1". M° Châtelet. Les 3 et 4, à 22 h 30. Tel ; 01-40-26-46-60, 80 F. Erik M., Christian Marclay

Instants chavirés, 7, rue Richard-Lenoir, 93 Montreuil. Mº Robespierre. Le 3, a 20 h 30. Tel.: 01-42-87-25-91. De 30 F à The Corrs

Zenith, 211, avenue Jean-Jaurès, Paris

19. Mª Porte-de-Pantin. Le 3, à 20 heures. Tél.: 01-42-08-60-00.

Tetus raides Lavoir moderne parisieri, 35, rue Léon Paris 18". Mª Château-Rouge. Le 3, à 20 heures. Tel.: 08-03-80-88-03. 100 F. Jusqu'au 20 février. Les Nègropolitains

Théâtre d'Edgar, 58, boulevard Edgar-Quinet, Paris 14". Mº Edgar-Quinet. Le 3, à 20 h 15. Tél. : 01-42-79-97-97. De 70 F à 90 f. Jusqu'au 28 février.

Théatre de Dix Heures 36, boulevard de Clichy, Paris 18". MP Pigalle. Le 3, a 20 h 30. Tél.: 01-46-06-10-17. De 100 F a 140 F. Jusqu'au 13 février. Wichèle Bernard Théâtre d'Ivry Antoine-Vitez, 1, rue Si-

mon-Dereure, 94 hry-sur-Seine. Mº Mai-rie-d'hry, Le 3, a 20 h 30. Tél. : 01-46-70-21-55. De 50 F à 110 F. Jusqu'au 7 février. Pepe Linares La Chapelle des Lombards, 19, rue de

Lappe, Paris 11. Mr Bastille, Le 3, à 20 h 30. Tel.: 01-43-57-24-24. De 60 F a Suds, 55, rue de Charonne, Paris 11°.

MP Ledru-Rollin, Le 3, a 21 heures. Tel.: 01-43-14-06-36, Entrée libre. Princesse Mansia M'Bila Satellit Café, 44, rue de la Folie-Meri-

court, Paris 11°. Mº Oberkampf, Les 3 et 4, à 21 n 30. Tél.: 01-47-00-48-87. 50 F.

RESERVATIONS

François Raffinot Rift (chorégraphie). Œuvres de Ligeti et Hurei. Ensemble Intercontemporain, Pascal Rophé (direction), Maryvonne Le Dizès (violon). Cité de la musique, 221, avenue Jean-

Jaurès, Paris 19°. Les 11, 12 et 13 février, à 20 heures ; le 14, à 16 h 30. Tél. : 01-44-84-44-84. 120 F.

DERNIERS JOURS 🛫 🔭

7 fevrier: Ça respire toujours ssens, chansons

de Jean-Louis Hourdin, mise en scène de l'auteur. Maison de la culture, 1, boulevard Le-

nine, 93 Bobigny. Tel.: 01-41-60-72-72. De 60 F à 140 F. La Tour de Tübinger

d'apres Friedrich Hölderlin, mise en scène de Patrick Olivier. Théâtre Molière-Maison de la Poésie. 161, rue Saint-Martin, Paris 3. Tel.: 01-44-54-53-00. De 40 F a 80 F.

Jean-Pierre Raynaud, Antonio Manuel Galerie nationale du Jeu de Paume. 1. place de la Concorde, Paris &. Tel.; 01-42-60-69-69, 38 F.

Bourdelle et ses élèves Musée Bourdelle, 18, rue Antoine-Bourdelle, Paris 15. Tél.: 01-49-54-73-73. 27 F.

celle du fantôme et celle d'un fade nobliau.

Cette dualité est l'expression des principes contradictoires qui guident le film : ombre et lumière, raison et pulsions, sophistication de la reconstitution historique et trivialité de la violence gore. Le Paris du XIX siècle est ici régulièrement souillé par l'irruption d'une brutalité explicite: les victimes du fantôme sont horriblement éventrées, empalées, décapitées et d'immondes animaux (rats, insectes) surgissent régulièrement dans le

s'offre donc comme le théâtre d'une lutte

ment, n'ont pas été distribués en France.

groupe de personnages divers (ici

des petits bourgeois londoniens) qui

se croisent, se trouvent, se re-

trouvent et se quittent. Leo, le hé-

ros, tombe amoureux d'un bel irlan-

dais qui est en train de quitter Sally,

sa petite amie. Succombera-t-il aux

charmes de Leo? Mais Sally se ré-

vèle être un ancien flirt de Leo qui

est prêt à basculer de nouveau vers

elle tandis qu'une poignée de prota-

gonistes secondaires vivent divers

avatars sentimentaux. La seule trou-

vaille revendiquée de Des chambres

et des couloirs est la description de

personnages qui ne sont pas figés

dans une identité sexuelle. J.-F. R.

NOUVEAUX FILMS

OF THE REVOLUTION

■ Une militante du Parti communiste australien envoie régulièrement des lettres enflammées à Staline. Invitée à Moscou, elle rencontre le dictateur qui parvient à la mettre dans son lit et meurt en épectase. Retour en Australie, la jeune femme découvre qu'elle est enceinte. Children of the Revolution est une fable grinçante, proche des sarcasmes d'un Billy Wilder, qui transforme Staline en personnage burlesque, terrorisant ses secrétaires et obligeant Beria et Molotov à chanter I Get a Kick Out of You. Après la mort du Petit Père des peuples, le récit se déroule sur plusieurs années qui voient le jeune lo adopter sans le savoir la mégalomanie brutale de son père naturel. Le rire se tige lorsque le récit des faits semble induire le principe d'une malédiction héréditaire. Ce film mérite le détour en raison du culot de son scénario et de l'interprétation formidable de Judy Davis. J.F. R. Film Film australien de Peter Duncan. Avec Judy Davis, Sam Neill, F. Murray Apraham. (1 h 39.)

■ Le Nuage est un film sur la survie tragi-comique d'une troupe de theatre de Buenos Aires menacée de disparition par la concurrence de la télévision et l'incurie des pouvoirs

publics. La sympathique troupe de cabotins au grand coeur va se lancer dans un combat d'autant plus dépourvu d'enjeu que le cinéaste, plutot que de rendre compte de l'évoiution qu'il dénonce, la désigne d'emblée comme une involution en faisant de temps à autre marcher les gens à l'envers.

Film Film argentin de Fernando Solanas. Avec Eduardo Pavlovsky, Angela Correa, Franklin Caicedo, Christophe Malavoy. (1 h 50.) REDEYEF 54

■ Nouri Bouzid, Férid Boughedir et

Moufida Tlatli ont apporté ces dermières années d'assez bonnes nouvelles du cinéma tunisien. Ou'on ne compte pas sur Redeyef 54, d'Ali Abidy, pour les valider. Adaptée d'un roman de Mohamed Salah Jebri - Un certain jour à Zimra -, cette reconstitution historique sur les prémisses de l'indépendance tunisienne est d'une maladresse et d'un corsetage qui ruinent les meilleures dispositions. L'histoire commence par l'arrivée à Redeyef, ville du sudouest tunisien, de Brahim, un avocat tunisien engagé dans le mouvement national, et de François, un ethnologue français. Sur fond de

scission entre radicaux et modérés

dans le camp indépendantiste et de

rivalité amoureuse entre les deux

hommes, leurs chemins vont se

croiser dans l'atmosphère fin de

règne de la colonie française. La faiblesse du scénario, l'indigence de la mise en scène vont tuer dans l'œuf les vélléités du film. Film Film tunisien d'Aly Abidy. Avec Abdelwaheb Jemli, Amel Safta, Patrice Samson (1 h 31.) L'OMBRE D'ANDERSEN

■ Ce dessin animé retrace la vie de

l'écrivain danois Hans Christian Andersen, en s'inspirant assez librement de sa biographie en même temps que des principaux personnages créés par le conteur. Les auteurs ont choisi de placer leur film sous le signe de Faust, en faisant de cette existence un incessant combat entre l'écrivain et son ombre, et en conférant à la dualité qui en résulte un rôle primordial tant dans la psychologie du personnage que dans la forme même du monde qu'il traverse. Les personnages se détachent sur un décor plat et dépouillé, partagé par la lutte que s'y livrent la profusion de couleurs vives et l'obscurité des ombres. Entre angoisse métaphysique et moralisme simplet, préoccupations matures et fantaisie enfantine, le film lui-même semble

nik Hastrup et Bent Haller. (1 h 2&)

Film Film d'animation danois de Jan-

n'avoir pas choisi.

■ Où l'on retrouve la forme sitcom qui sévit comme un fléau dans les comédies contemporaines. Soit un

Film britannique de Rose Troche. Avec Kevin McKidd, Jennifer Ehle, Hugo Weaving. (1 h 36.) ASTÉRIX ET OBÉLIX CONTRE CÉSAR Lire critique dans Le Monde du 3 février PLUS QU'HIER, MOINS QUE DEMAIN Lire page 28 AFFLICTION Lire page 28 VÉNUS BEAUTÉ Lire page 28 BUFFALO'66 Lire page 28

dans une prochaine édition.

LA PETITE MARCHANDE . DE ROSES Lire critique ET DES COULOIRS dans Le Monde du 21 janvier. BUBBLES GALORE La critique de ce film paraîtra

KIOSQUE

EN VUE

■ David Howard, collaborateur du maire de Washington, accusé d'iniure raciste, vient de démissionner pour avoir utilisé, en parlant du budget de la ville. « niggardly » (pingre), du scandinave « nig », un mot anglais du XVI siècle, qu'un auditeur noir croyait provenir de « niggar »

■ Sur ordre de la direction, seize hauts responsables de la British Airways devront, au passage de l'an 2000, rassurer la clientèle en réveillonnant en plein ciel, à bord des appareils de la compagnie. Selon un sondage récent, près de la moitié des informaticiens britanniques refusent, par crainte du bogue, de prendre l'avion ce

L'avionneur Mig vient de présenter à Igor Sergueïev, ministre de la défense, un avion furtif, concurrent potentiel du F-117 américain, fierté de l'armée de l'air russe qui, par manque de carburant, n'a pu assurer plus de vingt heures de vol à ses pilotes en

■ Mardí 2 février, un règlement de comptes a fait huit morts dans un « banya » (sauna) de Nijni Novgorod en Russie. Les clients nus avaient gardé leurs armes.

■ Pour permettre aux ivotriens de regarder Malimar, feuilleton mexicain à l'eau de rose, attirant, là-bas, plus de téléspectateurs que le Mondial, les mosquées d'Abidian ont avancé l'heure de la prière du soir pendant le ramadan.

■ Les femmes autorisées à accéder au Web, à Djeddah, dans le « Café de Paris », premier cybercafé d'Arabie saoudite, sont priées d'arrêter leur connexion * si, par hasard, elles accèdent à un site qui ne respecte pas les valeurs

■ En application de la charia, Jamileb, avant volé avant de l'étrangler une septuagénaire de Téhéran, sera d'abord amputée, puis pendue.

■ Samedi 30 janvier, Peter Larsen, 25 ans, renvoyé d'un établissement danois pour personnes âgées où il s'occupait d'Anna Margrethe Soerensen, vieille dame, àgée de 93 ans. qui. sans lui, devait être placée dans un

■ « Il ne s'agira pas d'un événement pornographique, mais d'une rencontre de haut niveau ». a précisé Vesa Hakkinen. Organisateur du Festival du sexe pour personnes âgées, qui aura lieu l'été prochain en Finlande.

■ Comme les hindous extrémistes. opposés à une rencontre, mardi 2 février, avec l'équipe de cricket du Pakistan, menaçaient de glisser des reptiles dans le stade de New Delhi, la police indienne a fait appel à vingt charmeurs de serpents.

Christian Colombani

Une génération moralement correcte

« Science & Vie Junior » a sondé les jeunes Français de dix à dix-sept ans sur leurs héros et leurs valeurs. La famille et la République tirent admirablement leur épingle du jeu

À QUOI révent les jeunes filles en cette fin de siècle? Quels sont les personnages auxquels s'identifient le plus les adolescents ? Pour célébrer ses dix années d'existence, le mensuel de vulgarisation scientifique Science & Vie lunior a choisi de consacrer son numéro de février aux héros et aux valeurs de ses lecteurs, globalement agés de dix à dix-sept ans. Avec sondage à l'appui, dont les résultats révèlent une génération « réaliste, citoyenne, solidaire » - bref, « moralement correcte ».

L'idée est partie d'un constat : la foi inébranlable dans le progrès, chère à Phileas Fogg et autres héros de Jules Verne, a vécu. « Qui

■ Une partie de ce pays est ver-

moulue. (...) Témoin le temps de

travail dans la fonction publique.

Une note de l'inspection des fi-

nances (...) présente des chiffres ac-

cablants. (...) On en rirait presque,

tant l'imagination est débridée pour

travailler moins. S'il faut appliquer

les 35 heures dans la fonction pu-

blique, au moins qu'elle les fasse !

La France - celle de la fonction pu-

blique et de la poste, celle de la ga-

rantie de l'emploi – qui va négocier,

à son tour, la réduction du temps de

travail est celle qui bénéficie le plus

de l'Etat-providence. Mais l'accou-

tumance à la drogue est si profonde

et la notion d'assistance si acquise

qu'elles gagnent chacun. Prenez ce

qui va se passer vendredi en ille-et-

DANS LA PRESSE

LE FICARO

Michel Schiffes

pense encore que la construction d'une société meilleure passe d'abord par les découvertes des sciences et des techniques? L'interrogation de Pantagruel ~ comment de la science, corne d'abondance, peut jaillir aussi bien l'imprimerie que la poudre à canon - n'a pas vieilli d'une picoseconde. Elle aurait même eu tendance à rajeunir, et il a bien fallu se résoudre à admettre que la science est une entreprise à fabriquer du vrai, pas forcément du bien », souligne Science & Vie Junior dans son éditorial. Mais alors: « Si la science comme la religion, si le communisme comme le capitalisme ont échoué à composer un horizon séduisant, à faire espé-

Vilaine: on va y instituer un RMI

pour les jeunes. (...) L'iniateur de cette décision, M. Méhaignerie, qui

se situe dans le camp libéral, alour-

dit encore le dispositif existant.

Même s'il ne le souhaite pas, il créé

une nouvelle allocation, il ajoute

une prise en charge, il prend le

risque d'accentuer la déresponsabi-

Astérix est né Il y a quarante ans

(...). Jamais son succès ne s'est dé-

menti. Comment expliquer la durée

du phénomène? (...) D'abord la

nostalgie - dès la période des

« trente glorieuses », au plus fort de

l'urbanisation - d'une France villa-

geoise. La paille, les bœufs, le feu

de bois, les tablées dégoulinant de

lisation du citoyen.

LA CROIX

Bruno Frappat



t-il ? Quel est, aujourd'hui, le ciment d'une société democratique? » C'est à quoi ont répondu les 753 ados et pré-ados interrogés

pelle la vraie vie. Mais tout ce mi

évoquait la vie rêvée des Gaulois.

une imagerie maintenue à bout de

bras par l'école républicaine. Ajou-

tez une once de latin, relief minimal

de culture classique, le goût de la

fronde et des divisions, le pied de

nez aux envahisseurs (les Romains,

mais, après eux, les Germains, les

Anglais, à nouveau les Germains

par trois fois...). Résistance, dé-

sordre, chipotage : la France au mi-

roir d'Astérix a tout d'une peuplade

qui veut se garder ethniquement

pure et libre. En quoi le succès

d'Axtérix a toulours été ambigu et

■ Axtérix déboule, et c'est un ciné-

ma à deux vitesses qu'il semble

par l'IFOP.

chement, franc et massif, à la famille. Notée 9,2 sur 10, elle arrive en tête des « idées, qualités ou valeurs » qui importent aux jeunes Français. Qu'elle soit traditionnelle, recomposée ou monoparentale, la famille apparaît plus que jamais comme une valeur refuge face à la crise, au chômage, à la dureté du monde extérieur. Plus forte que l'amitié (8,9/10), plus essentielle que les plaisirs de la vie (8,5) ou l'argent (6,6). Plus sûre que le travail (8,3), le courage (8),

Ce qui frappe en premier lieu à

la lecture de ce sondage? L'atta-

l'intelligence (7,8), l'amour de son pays (7,1) ou la religion (5,4). Adeptes du cocon familial, nos

diennes et en misant sur l'Europe ce film pourrait préfigurer la seule survivance possible du cinéma francais : des grosses productions européennes ou américaines, redistribuant des miettes à un cinéma d'auteur dont peu importerait qu'il soit vu par des spectateurs. Le pire n'est jamais sûr, mais la peur est déjà là. (...) La bataille est ailleurs. Les grandes batailles du GATT et l'enterrement de l'AMI servent de décor à la lutte impitovable des grands groupes audiovisuels pour le contrôle du numérique et des bouquets satellites. Le chiffre d'affaires du cinéma français pèse peu en regard de ceux des grands opérateurs de la télévision. Après le chantier de la télé, les grands travaux du cinéma. La façon dont le gouvernement a engagé le premier est de manvais augure pour les se-

adolescents n'en dédaignent pas pour autant le dépassement de soi, et moins encore les valeurs républicaines. Liberté (8,9), égalité (8,4), respect de l'autre (8,8) et des lois (8,4), honnêteté (8,9), vérité (8,6)... « A voir ces résultats, on se demande si l'on a vraiment besoin de condamner les jeunes à l'éducation civique », commente un socio-

Ce n'est pas un hasard si Zinedine Zidane et Michael Jordan, modèles de réussite mais aussi d'intégration, sont les sportifs les plus adulés. Ni si Coluche et Mère Teresa emportent respectivement 13 et 11 % des suffrages attribués au personnage ou à la personnali-té qui « mérite le plus d'être admiré », loin devant le groupe de rap Manau (6 %), Martin Luther King (6 %) et Louis Pasteur (5 %).

n ayada daribi. 1987 ya 1987 ƙ

学 大学 医克里克斯氏

the terminal property is

المنافقة الم

The second secon

to applying to the same of the

2 -17.-

THE PARTY OF THE PARTY OF THE PARTY OF

"我不够"的"我不是我们的人。

B. Carrier Strain Contract Con

The second of the second

The second of the second

mand to grad the state of the state of A TO LOND AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF T Market Street Street when the same The first of the second

Acres (Section)

Lucides, citoyens, les jeunes d'aujourd'hui en auraient-ils perdu le goût du rêve et de l'aventure? «S'ils admirent des personnages qui "assurent mais ne la ramènent pas" (...), ils offrent une place de choix dans leur panthéon à Christophe Colomb, Robinson Crusoé, Robin des bois, Ulysse, Astérix, Tintin, Mulder et Indiana Jones », nous rassure Science & Vie Junior. Mais c'est à Sherlock Holmes, question de flair et de matière grise, que revient la paime dans le domaine littéraire (28 %). Des « valeurs » auxquelles les filles préférent toutefois celles du Petit Prince (34%): « On ne voit blen qu'avec le cœur, l'essentiel est invisible pour les yeux. »

Catherine Vincent

recettes aux machines hoilywochemins cahoteux : rien qui rap-

www.ibazar.com

rouge qui tache, la forêt proche, les nous promettre. En empruntant ses

Acheter et vendre des objets d'occasion, du timbre rare au chauffe-biberon

LIBERATION

François Armanet

I-BAZAR est le premier site Web français de vente aux enchères entre particuliers. Chaque jour, des dizaines d'internautes viennent y proposer du matériel informatique, des automobiles, des chaînes stéréo, des appareils photo, des des collections timbres, des armes anciennes ou des blioux. D'autres tentent appareroment de déharrasser leur grenier, en mettant en vente des vieux iouets, des chauffe-biberons ou des aquariums. En janvier, I-Bazar a affiché près de 2 500 nouvelles offres.

Pour mettre un objet aux enchères, le vendeur doit s'inscrire et ouvrir un compte virtuel. Il choisit ensuite la rubrique correspondant à son article, rédige un descriptif, indique un prix de départ et une durée pour la période d'enchères. Il peut joindre une photo. Le site est réservé aux vendeurs occasionnels : « On n'a pas le droit de vendre plus de dix objets simultanément », explique Pierre-François Grimaldi, directeur de Téléstore, la société édi-Les acheteurs accèdent librement



aux listes d'objets, mais doivent contente de mettre en relation vendeurs et acheteurs, qui se débrouillent ensuite directement: « Un acheteur ne peut pas se désengager pendant la période de vente et au vendeur la liste des cinq acqué-

son offre reste visible jusqu'à expiras'inscrire avant d'enchérir. Une fois tion de la période d'enchères. Celes enchères closes, I-Bazar se pendant, nous n'intervenons pas comme tiers de confiance, nous ne prenons pas d'engagement sur la transaction finale. Pour éviter les mauvaises surprises, nous envoyons

reurs les plus offrants. Si le premier pose problème, il peut se rabattre sur

Comme dans une salle de vente, un acheteur peut à tout moment savoir où en sont les enchères, et voir si quelqu'un a fait une meilpose une sélection de nouvelles enchères et une liste des objets les plus demandés: cette semaine, figure en tête de classement une carte téléphonique ornée d'une publicité pour le jeu vidéo Tomb Raider, dont le prix de départ n'était que de 5 francs (0.76 €).

L'annonce la plus chère porte sur une villa sur la Côte d'Azur mise à prix 4.5 millions de francs (685 976 €): la moins chère propose une paire de chaussettes 2 francs (0.3 €), I-Bazar devrait prochainement ouvrir une nouvelle rubrique, où les acheteurs pourront faire savoir qu'ils recherchent un objet particulier. Plus tard, si le succès se confirme, le site fera payer pour l'affichage des annonces.

Xavier de Moulins

SUR LA TOILE

RACHAT

America Online (AOL), premier fournisseur mondial d'accès à Internet, a annoncé le rachat de la société américaine MovieFone, service de réservation de places de cinéma par téléphone. – (Reuters.)

D'EXPRESSION

■ Répondant à la plainte déposée par des associations américaines de bunal fédéral de Philadelphie (Pennsylvanie) a confirmé la suspension du Child Online Protection Act (loi sur la protection des enfants en ligne), voté par le Congrès en 1998, qui vise à réprimer les sites Web pornographiques commerciaux accessibles aux mineurs. Le juge a estimé que la loi pouvait entraîner des atteintes à la liberté d'expression des adultes, et a ajouté dans ses commentaires : « Nous ferions du tort aux enfants de ce pays si le premier amendement, dont ils seront plus tard les héritiers de plein droit, est mis en pièces au nom de ieur protection. » Le département américain de la justice peut accepter l'annulation définitive de la loi, faire appel de la décision du juge ou demander un procès au fond. -

Abonnez-vous au Monde

Jusqu'à d'économie soit semaines de lecture

ABONNEZ-VOUS ET DEVENEZ LECTEUR PRIVILÉGIÉ DU MONDE Oui, je souhsite m'abonner au Monde pour la durée suivante : □ 3 MOIS-562F □ 6 MOIS-1086F □ 1 AN-1980F au lieu de 585 F* au lieu de 1 170 F* au fieu de 2340 F° Soit 360 F d'économie

e joins mon réglement soit : par chèque bancaire ou postal à l'ordre du Monde Di par carte bancairé N° Lillia Lillia Lillia Lillia

Date de validité L L L Signature : □ M. □ Mme Nom: ______

USA-CANADA ende - (USPS-0.009729) is published delity for \$ 602 or - La Monde - 21, bis, rue Clause-Berroro 75242 1 AN 2190F 2960F

 Pour tout renseignement concernant : le portage à domicile, le prélèt automatique, les tarifs d'abonnement etc.
 Téléphonez au 01-42-17-32-90 de 8 h 90 à 18 heures du lundi au vendredi. Pour un changement d'agresse, un transfert ou une suspension va un numéro exclusif : 0 803 022 021 (0.99 PTTC/hr);

Le bonjour d'Andres par Alain Rollat

camarade. C'est aussi l'avis d'Andres. Il n'en peut plus. Les 35 heures, il aimerait bien. Cela fait dix-huit ans qu'il bosse comme un damné. Tous les jours, il met deux heures pour atteindre son poste de travail. Deux heures à ramper comme un rat dans les entrailles de la Terre. Cela finit par user. Surtout à 4 000 m d'altitude, où l'oxygène se fait rare. La cordillère des Andes, c'est pire que l'enfer social de Peugeot. Le capitalisme a lui-même jeté l'éponge. A Cami, là où Andres gagne sa misère depuis l'âge de dix-sept ans, la mine est officiellement abandonnée. L'Etat bolivien, qui a privatisé l'exploitation du minerai, voulait la fermer. Andres et ses copains - ils sont 250 - ont créé une coopérative pour tenter de survivre.

« INTENABLE! » Tu l'as dit,

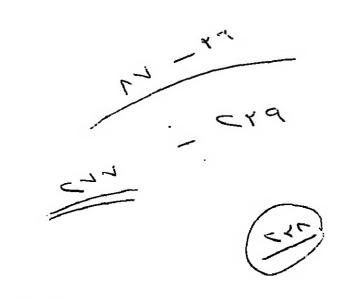
Donc, chaque matin que diable fait. Andres s'en va creuser la montagne à la recherche de ce coca. Il n'y a pas meilleur coupe-

pas à quoi il sert. Il fait la journée continue de dix heures, sous des étais pourris, à la cote - 250, et cela lui rapporte 75 F (11,43 €) par jour, de quoi nourrir sa femme et ses six enfants. Il est seul, au fond de son trou, à remplir ses sacs de poussière jaune à coups de burin. Chacun, à Cami, exploite son filon. Si la galerie s'effondre... Le frère d'Andres en est déjà mort.

« Intenable ! » Tu l'as dit, camarade syndiqué. Tu parlais, sur France 2, à propos des 35 heures chez Peugeot, de cette intolérable prétention patronale à vouloir nous « flexibiliser » jusqu'à dix heures par jour. A-t-on ja-mais vu une chaîne flexible? Scandaleux! Andres en est d'accord. Ou alors... que la direction de Peugeot fournisse les joints! Lui, sur les conseils de sa propre mère, il se shoote à la feuille de

tungstène dont il ne sait même faim-et-soif. Il faut en machouiller trois livres par semaine, qu'on se procure à 24 F le kg (3,65 €) au marché aux épices. La coca tue aussi la peur. Elle amadoue même le diable. Andres lui en offre quelques feuilles, sous un cierge, une fois par mois. Sa prière l'implore de lui accorder « deux ou trois sacs de minerai par

« Intenable ! » Tu as raison. Carrément insoutenable. Andres est solidaire. Il l'a confié à M6. d'où il nous a fait ce clin d'œil fraternel. Il vient d'apprendre, à trente-cinq ans, qu'il va mourir de la silicose, comme son père. Il n'a plus que deux ans à vivre s'il reste à la mine. Mais îl n'a ni Sécu ni le choix. En ville, il ne gagnerait jamais plus de 20 F (3,04 €) par jour. Ses enfants devrajent travailler. Il s'en est remis au diable. Courage camarade! Nous chanterons L'Internationale



21.25 Les Riponx = = Claude Zidi (France, 1984, 110 min), 21.55 Les Maudits II III René Clément (France, 1946, N., 100 min). Cinét

18.00 et 21.00 Le Grand Journal.

18.30 Nulle part allleurs. Invités : Chris Stein, Blondie, Daniel Pennac, Isabelle Giordano.

19.10 et 0.10 Le Rendez-vous.

20.10 Strip-tease, Faux mage ou désert ? La course de l'écher Le chagrin de l'échevin, Onem ou on n'aime pas.

20.45 Les Mercredis de l'Histoire.

20.45 Les Dossiers de l'Histoire. Les déesses rouges.

21.05 Au nom de la loi. Turbulences. Entre répression et tolérance.

23.00 Le Magazine de l'Histoire. Invitée : Anne-Martin Fugier.

0.20 ▶ Un siècle d'écrivains.

0.45 Le Canal du savoir. Lire Chateaubriand a

DOCUMENTAIRES

19.55 On the Road Again. Iron.

0.50 Le Cercle.

0.15 Les Chemins de l'impossible.

Aruinbold, le medecin du désert de Gobi. Bolivie, les mineurs

22.40 Ca se discute.

23.10 52 sur la Une.

20.50 Des racines et des ailes. Les sauveteurs des neiges. Jérusalem : les sirènes de l'Apocalypse. De mes propres ailes. France 3

Peut-on conciller une vie d'enfant avec un métier d'adulte ? France 2

MAGAZINES

(

- - 's valeur /

- 5 5

-

200

2 W 10

THE WAY

75000

:::(m-

· 短风

354

100

. **33**5, 37

Des

7

ď.

چخ

de

ie

м

15

125

25-

ď

-11-

rté

ďŻ

22.25 Le Fou de guerre E # Dino Risi (France - Italie, 1965, 105 min). Ciné Cinémas

22.30 Le Petit Homme II II Jodie Foster (Erats-Unis, 1991, 100 min). 22.35 Jardims de pierre III III Francis Ford Coppola (Etats-Unis, 1987, v.o., 110 min). Cinéstar 2 **GUIDE TÉLÉVISION**

20.15 360°, le reportage GEO :

20.25 Mariage en Papouasie-

20.55 Femmes et matonnes.

21.15 De feuilles et de terre.

21,30 Les Tribus indiennes. [6/20]. Les Comanches.

22.05 Soldats de la paix

à Sarajevo.

21.45 Chroniques hongroises.

22.05 La Dernière Moisson.

de l'apartheid.

23.25 Maroc ancestral.

0.30 La Lucarne.

20.30 Basket-ball. Asvel - Zadar.

MUSIQUE

23.25 Profil.
A la lumière de «Faccuse».

Où sont les jours anciens ?

0.45 L'Epopée des fusées. [4/13]. La course est lancée.

SPORTS EN DIRECT

16.40 Football. Coupe de la Ligue.

28.45 Kahdia Nin, Takfarinas

22.55 Black Sessions. Belle and Sebastian.

et Angélique Kidjo. La Rochelle 1997.

22.00 Natalia Trull joue Chopiri. Songte en si bémoi mineur, op. 35. Muzzi

22.50 Gerrie et Louise au pays

21.25 Kanaky, paroles de femmes.

20.35 Les Années Kopa.

Nonvelle-Cuinée

Portraits de femmes. [3/4]. Des bébés sur mesure.

22.50 La Charge victorieuse II II John Huston (Etats-Unis, 1951, N., v.o., 70 min). Ciné Classic 23.35 Marie Stuart ■ B. John Ford (Etats-Unis, 1996, N., v.o., 120 min).

Alan J. Pakula (v.o., 105 min). 2.35 Batman E Tim Burton (Etats-Unis, 1989, v.o., 125 min). Ciné Cinémas

20.40 Coeur d'enfant dans la tourmente. Linda Otto. RTL 9

France 2

Série Club

Série Club

TV 5

M 6

JEUDI 4 FÉVRIER

JELEFILMS

20.30 Noces de soufre. Raymond Vuulilame

20.50 L'Enfant des rues.

22.10 La Lune noire.

20.15 Ellen. The Refrigerator

20.40 Homicide, Impasse.

22.15 Oz. L'indice (v.o.).

23.25 Dharma & Greg. je me voyals dějá...

23.50 Susan! Ton bon coeur te perdra Susan.

22.30 Urgence.

20.55 Le Chinois. Le Pachyderme.

22.35 Ally McBeal. Le combat.

20.30 Star Trek, la nouvelle génération. Etat d'esprit. Canal Jimmy

21.30 TWO. Que justice soit faite. Série Club

22.25 Prictids. The One Where Phoebe Hates Problems (v.o.). Canal Jimmy

22.50 Absolutely Fabulous, Vacances en Provence (v.a.). Canal Jimmy

23.05 3º planète après le Soleil. Dick and the Single Girl (v.o.). Série Club

23.25 The New Statesman, Que le meilleur gagne (v.o.). Canal Jimmy

23.30 Townies. Things That Go Bump in the Water (v.o.). Série Club

SÉRIES

François Lucian

20.55 Un bonheur și fragile.

21.55 Rachmaninov, souvenirs. Tony Palmer.

20.40 Chantage à Washington. Steven Spielberg.

1.35 A cause d'un assassinat 🛚 🗷

NOTRE CHOIX

 21.15 Odyssée De feuilles et de terre

Le voyageur qui parcourt le Cameroun du nord au sud passe d'un paysage sahélien à la savane puis à la forêt vierge, il traverse des montagnes, des vallées, jusqu'à la mer. L'architecture traditionnelle offre la même variété. Tous les genres y sont représentés : cases rondes et carrées, en feuilles, en nattes de paille tressée ou en terre, lisses ou décorées d'applications en relief ou de sculptures... Le documentaire de Dominique Théron témoigne de cette exceptionnelle richesse. On assiste d'abord à la construction d'une case-obus à Musgum, identique en tous points à celles qu'avait filmées Marc Allégret au cours de son voyage avec André Gide en 1926. Le commentaire évoque l'écrivain s'étonnant qu'on ait souligné l'étrangeté de cette case - « faite à la main, comme un vase, un travail non de maçon mais de potier... » -, mais jamais sa beauté. Les images sont baignées d'une lumière dorée, en harmonie avec la couleur de l'argile. Puis on découvre d'autres formes, d'autres matériaux, des intérieurs, des cuisines, des greniers et des palais, et aussi comment on vit dans cette architecture qui reflète l'organisation familiale et sociale. Les textes qui accompagnent cette promenade architecturale sur les traces d'André Gide et Marc Allégret - carnets de Gide, histoire de la construction de la première case, conte de l'origine des pygmées, rêve d'une grande case en matériaux modernes ou poèmes de la cabane-royaume des fous...

* Rediffusions : jeudi 4, 16.55; vendredi 5, 20.20 ; samedi 6, 18.10.

NOTRE CHOIX

disent la fragilité d'un patrimoine

aujourd'hui menacé. - Th.-M. D.

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

32 N /

18.25 Exclusif. 19.05 Le Bigdil. 20.00 Journal, Météo. 20.50 Drôle de zapping. 23.10 Les Magazines du mercredi. 52 sur la Une. Madame est servie 0.15 Minuit sport 1.15 TF 1 muit, Météo. FRANCE 2 16.40 Football. Coupe de la Ligue.

18.45 Et un, et deux, et trois. 19.15 1 000 enfants vers l'an 2000. 19.20 Qui est qui ? 19.55 et 20.45 Tirace du Loto. 20.55 Un bonheur si fragile.

22.40 Ca se discute. 0.30 Journal, Météo.

FRANCE 3 18.20 Questions pour un champion.

18.50 Un livre, un jour. 18.55 19-20 de l'information, Météo 20.05 Cosby. 20.35 Tout le sport. 20.50 Des racipes et des alles. 22.45 Météo, Soir 3.

23.15 Le Journal de Vail. 23.25 Football. Coupe de la Lique. Résume des marches. 0.20 > Un siècle d'écrivains. Gabriel Garcia Márquez, l'écriture sorcière.

CANAL +

➤ En dair jusqu'à 21.00 18.30 Nulle part ailleurs. 20.30 Le lournal du cinéma 21.00 Le Temps d'aimer ■ Film. Richard Attenboros

22.50 Supplément détachable Spécial Clermont-Ferrand. 23.25 Le Guerrier d'acier. Film, Norberto Barba (v.o.L. Q.55 South Park. La grenouille mexi-hypnotique du sud du Sri Lanka.

1.20 Spin City. Un nouveau départ. 1.40 Love in Paris, Film. Anne Goursaux

ARTE

19.00 Connaissance. Le Sang, essence de la vie. 19.45 Météo, Arte info. 20.15 360°, le reportage GEO;

Portraits de femmes [34]. 20.45 Les Mercredis de l'Histoire-Iran, 1979-1999.

21.45 Les Cent Photos du siècle. Stalme et Gucho, Nalashnikov (1936). 21.55 Musica. Rachmaninov, souvenirs. Telefilm. Tony Paimer. Telefilm. Tony Painter.

23.25 Profil. A la lumière de l'accuse.

0.30 La Lucarne. Ou sont les jours anciens ? 1.00 La Lionne blanche E Film. Per Berglund.

2.40 Court Circuit. La Fiancee. Court métrage. Julien Cuniller.

M 6

19.20 Mariés, deux enfants. 19.54 Le Six Minutes, Météo. 20.10 Notre belle famille. 20.40 Décrochage info, Une journée avec... 20.50 L'Enfant des rues. Teléfilm, François Luc

22.35 Ally McBeal. [10/23]. Le compat. 23.25 Dharma & Greg. le me voyals déja...

0.15 Les Chemins de l'impossible

RADIO

FRANCE-CULTURE 20.30 Agora. Œuvres de Tanizaki.

22.10 Fiction [2/2]. 23.00 Nuits magnétiques. Patrick Laupin. FRANCE-MUSIQUE

20.00 Concert. Œuvres de Schubert,

RADIO-CLASSIQUE

22.30 Musique pluriel. Œuvres de Harvey. 23.07 Les Greniers de la mémoire.

20.15 Les Soirées. Œuvres de Beethoven. 20.40 La Damnation de Faust. Opera de Berlioz. Par le Chœur Philharmonia. le Chœur de Garçons du college d'Eton et l'Orchestre Philharmonia, dir. Myung-Whun Chung. 22.50 Les Soirées... (suite). Œuvres de J. Strauss fils, Schubert, R. Schumann.

FILMS DU JOUR

18-25 Cinq colonnes à la une. Planète

Odyssée

John et Roy Boulting (Etats-Unis, 1950, N., v.o., 95 min). Ciné Classics 16.40 Les Passagers de la muit 🗎 🖿 16.55 Les Guichets du Louvre # # # Michel Mitrani (France, 1974, 100 min). Festival

17.20 Arizona Junior **E 1**Joel Coen (Etats-Unis, 1987, 95 min). Ciné Ciném 17.45 A cause d'un assassinat # # 18.15 Dune 🗷 🖫 David Lynch (Etats-Unis, 1984, 135 min). Cinéstar 1

10.40 Arrêt sur images.

13.30 Envoyé spécial, les années 90. Eurodisney. Avec Olivier Donnat.

17.00 Les Lumières du music-hall. Damia. Fernandel. Paris Pres

18.30 Le Magazine de l'Histoire. Anne-Martin Fugier.

18.30 Nulle part ailleurs. Invités : Placebo, Noël Mamère. Georges Charpal., Zeboa.

19.10 et 0.10 Le Rendez-vous.

20.05 Temps present.

20.00 20h Paris Première.

20.55 Envoyé spécial. L'imposteur. Main basse sur les jeux. Les oubliés de Vortouta. Horus, naissance d'une secte. France 2

22.05 Matière grise. Le dossier du mois : Nucléaire, non merci i l'homme du mois : Hugues Bersinl. Ailleurs et autrement. La techno du mois.

Défense de thèse.

23.00 De l'actualité à l'Histoire.

23.40 Tapage. Divan le terrible : le pouvoir psy.

1.00 Des racines et des ailes.

I On peut your.

0.45 > 12 25 Heure.

23.10 Comme au cinéma. Comment

devenir star ? Dominique Besnehard, agent de stars, star des agents. Demain la gloire ou l'ANPE. Folies

du box-office. Des beaux débuts. Invité : Thierry Livermitte. Prance 2

Les sauveteurs des neiges. Jérusaiem : les sirènes de l'Apocalypse. De mes propres alles. France 3

18.00 Stars en stock. Peter Sellers. Debbie Reynolds. Paris Première

19.00 Voyages, voyages. La Chine. Arte

Dossier Jenish, enfants de la grand route. Le bogue de l'an 2000. Le siècle en images : Le héros de Mao. 758

Quand les médias fondent pour les fusions ? Invités : Jean-Marc Sylvestre, Philippe Cohen. La Cinquièm

Paris Prom

LO

MAGAZINES

impressionnist. Duret-Robert.

14.00 20h Paris Première.

16.05 Le Vrai Journal

17.10 Le Débat.

19.00 Lacky to E E Michel Deville (France, 1964, N_ 90 min). 20.30 La Peur # # Roberto Rossellini (Allemagne - Italie, 1954, N., v.c., 80 min). Ciné Classics 20.45 L'argent fait le bonbeur # # Robert Guédiguisn (France. 1965 90 min) 20.55 Norma Rae # 1 Martin Ritt (Etats-Unis, 1978, 115 min).

20.55 Chasseur blanc, occur noir II II II Clint Eastwood (Etats-Unis, 1989, 115 min). Prance 3 22.15 L'Aventure de Catherine C. II II re Beuchot (France, 1990, min). Ciné Cinémas **GUIDE TÉLÉVISION**

DOCUMENTAIRES

17.55 Couleur de l'Afrique.

19.00 Maroc ancestral.

18.25 Portraits de gangsters. [1/10].
Benjamin «Buosy» Siegel. Planète

18.30 Carolyn Carlson. Une danseuse à plusieurs facettes. Me

19.10 Les Grandes Expositions. Le Douanier Rousseau.

20.15 360°, le reportage GEO : Portraits de femmes. [441]. Les cellules grises ont-elles un sexe ?

20.30 La Chaleur de la Terre.

20.35 Cinq colonnes à la une.

21.00 Mer de Barents, l'éternel

renouveau de la vie.

20.50 Soirée Seinfeld. Le Portrait de Jerry Seinfeld. Canal Jimmy

21.05 Des trains pas comme les autres.
D'Addis Abeba à Djibouti (2/2). TV 5

20.45 Maria Callas.

20.45 ➤ Arriba España.

21.50 Le Musée d'Orsay.

22.15 Soirée thématique.

22.45 Les Années Kopa.

23.40 Les Tribus indiennes.

0.70 Soldats de la paix

à Sarajevo.

0.25 Nagasaki.

19.00 Vu d'ici.

MUSIQUE

Le Monde public chaque semaine, dans son supplément daté dimanche-lundi, les pro-grammes complets de la radio et – accompagnés du code ShowView – ceux de la télévision ainsi qu'une sélection des programmes du câble et du satellite. Le nom qui suit le genre de l'émission (film, téléfilm, etc.) est celui du réalisateur.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES:

Signalé dans « Le Monde Télévision-Radio-Multimédia ».

■ ■ Chef-d'œuvre ou classiques • Sous-titrage spécial pour les sounds et les malemendams

21.00 Concerti armonici.

Airs de Puccini.

(6/20). Les Comanches.

1.00 Gerrie et Louise au pays

Chorégraphie de Carolyn Carlson. Musique de Gabriel Yared.

Par le Brandenburg Consort, dir. Roy Goodman.

21.40 Maria Callas à Covent Garden 64.

de l'apartheid.

18.00 Sun Ra.

La Cinqu

Planète

Planète

Odyssée

Planète

22.15 Brazil # # Terry Gilliam (Grande-Bretagne, 1984, v.o., 140 min). Cinéstar 1 22.45 La Danse inachevée B III Henry Koster (Exsts-Unis, 1947, 120 min). 120 min).

22.45 La Rivière sans retour B B
Otto Preminger (Eurs-Unis, 1954, 23.55 Garçon ! # # Claude Sautet (F 95 min). 0.05 Sweetie M M

Jane Campion (Australie, 1989, v.o., 95 min). 0.35 Süverado E E Lawrence Kasdan (Etats-Unis, 1985, 125 min). Cinéstar 1

21.50 Daniel Humair All-Stars. Muzzik

22.45 La Colombe. Opéra de Gounod.
Mise en scène de Pierre Jourdan.
Par l'Orchestre symphonique
de la Radio-réfevision de Cracovie,
dir. Michel Swierczewski. Muzzik

TELEFILMS

18.35 Saint-Exurpéry,

20.30 Les Cahiers bleus.

18.30 La Lettre inachevée.

Valérie Lumbroso et Chantal Picault.

la dernière mission. Robert Enrico.

20.40 L'assassin habite au 402. Colin Bucksey.

22.05 La Ferrine des autres. Jean Marbœuf.

22.50 Contre toute évidence.

0.10 Foot, amour, toujours. Nick Hurran.

COURTS METRAGES

22.10 Supplément détachable. Festival de Clermont-Ferrand. Fais-moi des vocances. Didier Bivel.

ne jeune fille très sage

TV5

Prance 3

Série Club

Canal Jimmy

17.55 ► Hartley, coeurs à vif.

18.30 Les Repentis. Mac Daddy.

is c'est curleux.

20.13 Alfred Hitchcock présente. La valise en crocodile. 13

20.15 et 0.20 Ellen. The Mugging.

20.40 Buffy contre les vampires.

20.50 ➤ Les Boeut-carottes.

21.40 Soirée Seinfeld. Grandeur

et décadence (v.o.).

21.40 Stargate. Le maître du jeu.

23.25 3° planète après le Soleil. [1/2]. A Nightmare on Dick Street (v.o.). 5

23.45 Soirée Seinfeld.

22.30 Baldipata. Le Serment de Baldi. TV 5

Haute voltige.

19.15 Michel Strogoff. [47].

19.35 Happy Days. Howard le don Juan.

20.05 Cosby, Tempus Lucas.

20.10 Notre belle famille.

20.00 Larry et Balki.

1.40 W.C. Fields Special.

SERIES

17.25 Seconde B.

22.45 Made in America.

Permission George Milli

● 19.00 Ciné Classics Lucky Jo

cœur porte la poisse à ses amis. A cause de lui, l'un d'eux est arrêté pour complicité dans un hold-un alors qu'il n'y est pour rien. Lucky 10 – on l'appelle ainsi par dérision ~ va essayer de le faire innocenter. C'était au départ un film de commande avec Eddie Constantine en vedette. A l'arrivée c'est une comédie policière et sentimentale dans le ton poétique alors propre à Michel Deville et Nina Companeez, une tristesse diffuse à la Musset apparaissant sous l'humour. En héros romantique, Eddie Constantine est étonnant. - J. S.

 22.45 Planète Les Années Kopa

Au-delà du documentaire sur la carrière du footballeur exceptionnel que fut Raymond Kopaszewski, Olivier Hennegrave aborde, à l'aide d'émouvants documents d'archives, la vie de ce fils d'émigrants polonais devenu le symbole d'une intégration réussie. Celui qui deviendra l'un des meilleurs joueurs du monde passe son enfance dans une petite maison de briques rouges à quelques centaines de mètres d'un puits de mine. Entre quatorze et seize ans, avant de chausser les crampons, Raymond Kopa connaît l'univers terrible de la mine. Et, comme souvent, le football devient le moven de s'élever socialement. De ses jeunes années dans le nord de la France jusqu'à la gloire internationale sous les maillots du Stade de Reims et du Real Madrid, celui qu'un journaliste anglais sous le charme surnomma « le Napoléon du football » a réalisé, pendant dixhuit ans, une carrière exemplaire. Alternant images d'archives et commentaires des témoins que furent ses coéquipiers (d'Alfredo Di Stefano à Just Fontaine en passant par Michel Hidalgo et Roger Piantoni), Les Années Kopa rappellent à point nommé que ce dribbleur de génie fut également un homme de convictions. C'est lui qui, au début des années 60, lança un appel devenu célèbre, dans lequel il soulignait : « Les footballeurs sont des esclaves! » C'est seulement en 1968, quelques années après sa retraite des terrains, que Kopa aura le plaisir de voir le « contrat à temps » enfin adopté par les autorités du football français. Et les joueurs libérés de la tutelle de présidents parfois peu scrupuleux. -A. Ct.

* Rediffusions: mercredi 3, 20.35; vendredi 5, 8.10; samedi 6, 10.05; dimanche 7, 0.55.

PROGRAMMES

TÉLÉVISION

13.45 Les Feux de l'amour. 15.30 La loi est la loi. 16.25 L'homme qui tombe à pic. 17.15 Sanset Beach.

17.40 Beverly Hills. 18.30 Exclusif. 19.05 Le Bigdil. 20.00 Journal, Météo. 20.50 ▶ Les Bœuf-carottes. 22.45 Made in America.

Permission d'almer Téléfilm. George Mili 0.25 Les Rendez-vous de l'entreprise. 0.55 TF 1 nuit, Météo.

FRANCE 2

13.50 Derrick 14.55 Soko. 16.05 La Chance aux chansons. 1650 Des chiffres et des lettres. 17.20 Un Byre, des livres.

17-25 Cap des Pins. 17.55 ➤ Hartley, cœurs à vif. 18.45 Et un, et deux, et trois. 19.15 1 000 enfants vers Pan 2000. 19.20 Oui est mi ? 20.00 Journal, Météo. 20.55 Erroyé spécial.

23.00 Expression directe. 23.10 Comme au cinéma 0.25 Journal, Métén. 0.45 > La 25º Heure. Bo 1.45 Mezzo l'info.

1.55 Lignes de vie.

13.25 Parole d'Expert. 14.58 Questions au gouvernement. 16.00 Côté jardins 16.40 Les Minikeums.

17.45 Le Kadox. 18.20 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour. 18.55 19-20 de l'information, Météo.

20.05 Cosby. 20.35 Tout le sport. 20.50 Consom 20.55 Chasseur blanc, coeur noir # # # Film, Clint Eastwood.

22.50 Météo, Soir 3. 23.30 Le journal de Vail. 23.40 Tapage. Divan le terrible : le pouvoir psv. 0.35 Espace francophone.

CANAL ÷ 13.35 Le Journal du cinéma.

14.00 La Trêve III 15.50 Pas si vite. 16.05 Le Vrai Journal. 16.50 She's so Lovely ■ Film, Nick Cassavetes

► En clair jusqu'à 20.40 18.30 Nulle part allieurs. 20.30 Le Journal du cinéma. 20.40 Territoire comanche, Film. Gerardo Herrero.

22.10 Supplément détachable. Spécial Clermont-Ferrand. Fois-moi des vacances. 22.40 Les Raisins de la mort 🗉 Film, Jean Rollin.

0.10 Poot, amour, toujours. Téléfilm. Nick Hurran. 1.35 Hockey sur glace.

LA CINQUIÈME/ARTE

13.45 Le Journal de la santé. 14.30 La Cinquième rencontre. Justice et société. 14.35 Une ville de chiens, 15.25

16.00 Pi égale 3,14_ 630 Passe-partout. 17.00 Au nom de la loi. 17-30 100 % question. 17.55 Conleur de l'Afrique. 18-25 Météo.

18.35 Le Monde des animaux. 19.00 Voyages, voyages. La Chine. 19.45 Météo, Arte info. 20.15 360°, le reportage GEO : Portraits de femmes (4/4). 20.40 Soirée thématique.

Venus d'alifeurs. 20.45 L'argent fait le tronheur **E E** Film. Robert Guédiguian. 22.15 Toronto, Babel paisible. 23.05 Chroniques cosmopolis.

0.05 Sweetie E E 1.40 W.C. Fields Special. Courts metrages.

13.30 Charme mortel. Teléfilm. Richard Michaels. 15.15 Les Routes du paradis. 16.15 et 1.50 Boulevard des clips. 17.40 Les Nouvelles Aventures de Robin des Bois.

18.25 Lois et Clark. 19.20 Maries, deux enfants. 20.10 Notre belle famille. 20.35 Météo des neiges. 20.40 Décrochage info, Passé simple

20.50 Le Coup de sirocco Film. Alexandre Arcady. 22.45 L'Exorciste 0.50 La Maison

de tous les cauchemars. Un etrange réveil

RADIO

FRANCE-CULTURE 19.45 Les Enjeux internationaux.

20.02 Les Chemins de la musique (4/5). 20.30 Agota. Mylène Hubin-Gayte. 21.00 Lieux de mémoire. Landru. 22.10 For intérieur. Gabriel Mataneff. 23.00 Nuits magnétiques. Portefeuille, s'il vous plait.

0.05 Du jour au lendemain. Luan Starova (Les Livres de mon père).

FRANCE-MUSIQUE

19.00 Restez à l'écourte. Œuvres de Cavanna, Repotier. 19.40 Prelude. 20,00 Concert à quatre, Rencontres

musicales baroques du Festival de Liege. Œuvres d'Isaac, Japart, Mouton, Des Pres, De Sermisy, Banchien, De Lassus, De Stockern, Ockeghern.

22.30 Musique pluriel. Le Concours de piano d'Orleans. Œuvres de Carter. 23.07 Papillons de nuit. Œuvres de Martinez.

RADIO-CLASSIQUE

20.15 Les Soirées. Concern pour celon et orcheste de 1, de Menselssohn, par l'Orchestie de chambre Orpheus. 20.40 La Musique sous la République 20.40 La Musique sous la Républiqu de Weimar. Œuvres de Hindemith, Schoenberg, Schreker, krenek, Hindemith, Beethoven, Schulhoff, Spotiansk: Hollaender (Veill 22.44 Les Soirées... (suite). Œuvres de Schubert, Beethoven.

par Pierre Georges

SUR LE RAIL d'Ouessant, Il y avait un cargo. Sur le pont du cargo, il y avait un sous-marin, pas un yellow submarine, nou, un vrai sous-marin bleu et noir. Dans le ciel d'Ouessant, il y avait un avion d'observation. Et les observateurs observaient. Et des observateurs aériens qui voient un sous-marin sur le pont d'un cargo en Manche ne peuvent faire moins que d'en référer.

Ils en référèrent donc! « Chef. chef. sous-marin en vue! Sur le pont d'un cargo ! Et on n'a pas la berlue ! ». Et l'aéronavale qui veille, Français donnez en paix, décida d'employer les grands moyens. Deux autres avions, munis de caméras, filmèrent le cargo par le travers. C'était une scène rare, précieuse. Car jamais en Manche on n'avait vu de cargo à périscope. Ni de marine en pièce

Et il fallut bien se rendre à l'évidence. Sur le pont du Super Servant 3, le cargo, il y avait bien un submersible de classe Kilo. Cela ne n'évoquera rien pour les béotiens. Mais, comme l'on dit, cela interpella l'aéronavale du côté du vécu. Preuve était établie, le cargo allant en Chine et le Kilo venant de Russie, de l'existence d'un marché militaire entre Pékin et Moscou.

Toute cette histoire est contée en page 4 par notre amiral de la flotte, Jacques Isnard, bien plus sérieusement qu'on ne le fait ici. Il n'empêche : quel bonheur, cette aventure i Comme une envie de chanson à la Beatles. Ou comme un espoir de comptine chinoise, Maman les sous-marins qui vont sur les cargos ont-ils des

pattes? Et, puisque un bonheur ne vient jamais seul, soulignons cette autre information donnée par notre spécialiste : le cargo mettra 55 jours pour aller, via le cap de Bonne-Espérance, de son point de départ, un port de Finlande, paraît-il, à son port d'arrivée, Ningbo. Les 55 jours de Pékin, en somme. Et un délai suffisant pour que l'équipage du sous-marin établisse le record mondial, toutes marines confondues, des traversées sous-marinières en l'air. Ce qui est, on en conviendra, un ioveux paradoxe. Ou, là encore, une manière de chanson à la Dutronc.

Bonne route donc au cargo à Kilo, navire à deux dos et bonne immersion à Ningbo. Nos respects à l'amirauté chinoise. Et puisque l'actualité a décidé d'être drôle, tenons pour amusante cette autre nouvelle tombée des ondes, radiophoniques celles-là. A l'instar de ce qui se fait déjà allleurs, en Suède notamment, la maison Bouygues, branche téléphonie sans fil, se propose de mettre sur le marché le téléphone sponsorisé. Le principe est fort simple : les adeptes de la communication, l'appelant comme l'appelé, accepteraient, sous bénéfice de gratuité, que leurs conversations solent truffées de publicité.

Il y aurait en somme un temps pour dire. Et un temps pour se taire et écouter. Exemple : imaginons une tendre conversation, facon Saint-Valentin, c'est de sai-

– « Allô, mon cœur, mon joli Kīlo d'amour, je t'aimeuuu »

- Moi non plus, vieux cargo... - Des pâtes, des pâtes, oui

mais des... × Ainsi irait la téléphonie à trois, sorte de ménage idvilique et vaudevillesque, mariant le plus pur romantisme à un édifiant sens du

bas de laine conjugal.

Sang contaminé : le jugement de la Cour de justice sera motivé

Les témoins mis en examen ne seront pas obligés de prêter serment

LES DÉPUTÉS, les sénateurs et les magistrats professionnels qui devront juger, à partir du 9 février, Laurent Fabius, Georgina Dufoix et Edmond Hervé dans l'affaire du sang contaminé, se sont retrouvés, mardi 2 février, pour une ultime réunion avant le procès. Il s'agis-sait de régler les dernières difficultés de procédure que pose déjà une Cour de justice de la République (CJR) qui n'a encore jamais

Jusqu'ici, les réunions avaient souvent fait apparaître des clivages, notamment entre les 10 juges parlementaires de gauche et les 12 juges parlementaires de droite (les juges out été désignés par leurs pairs, proportionnellement aux groupes politiques de l'Assemblée nationale, majoritairement à gauche, et du Sénat, majoritairement à droite). Pourtant, pour la première fois, cette ultime réunion a montré un relatif consensus parmi ceux qui devront juger les trols anciens ministres

« Ce que nous décidons aujourd'hui fera jurisprudence pour les futurs procès de responsables politiques, qu'ils soient de droite ou de gauche », expliquait un des députés. Cette préoccupation a largement contribué à éliminer les positions partisanes sur des questions qui auront d'évidentes conséquences politiques.

La première difficulté, la plus importante, concernait d'abord la motivation ou non du jugement. La Cour peut-elle décider d'un acquittement ou d'une condamnation sans justifier son verdict? La loi organique du 23 novembre 1993, qui organise la CIR, est contradictoire sur ce point. Elle

dispose, dans son article 26, que « dans la mesure où il n'y est pas dérogé », les règles « concernant les débots et les jugements en matière correctionnelle sont applicables devant la Cour de justice », ce qui signifie que les jugements de la Cour doivent être motivés. Mais l'article 32 de la loi se réfère à la procédure en cour d'assises pour fixer les modalités du délibéré du jugement ; or, les arrêts rendus aux assises ne sont jamais mo-

LE JUGEMENT SERA « MOTIVÉ »

Face à cette incertitude, les juges ont décidé de trancher en faveur de la motivation, seule susceptible de permettre aux victimes, aux prévenus et à l'opinion publique de comprendre un verdict au terme d'un procès hors du

Reste à déterminer dans quelle forme et de quelle façon cette motivation sera rédigée, afin de ne pas trahir le secret du vote des

juges. La résolution de cette dernière difficulté a été renvoyée à l'issue du procès.

Le deuxième problème concernait les témoins. Plusieurs de ceux qui sont appelés à témoigner devant la CJR sont en effet, euxmêmes, mis en examen dans le dossier du sang contaminé. Faut-il leur demander de prêter serment, alors qu'ils n'auront pas cette obligation s'ils doivent comparaître à leur tour devant une juridiction? Doit-on les forcer à venir devant la Cour? Certains d'entre eux, craignant que leurs déclarations de témoins ne soient utilisées plus tard contre eux, ont déjà prévenu, à l'instar de Michel Garretta, qu'ils ne se rendront pas à la convoca-

tion de la CJR. Suivant la proposition du président de la CJR, Christian Le Gunehec, les juges ont décidé de ne pas obliger les témoins mis en examen à prêter serment. Quand à ceux qui refuseront de compa-

raître, la Cour décidera, au cas par

Une plainte est déposée contre M. Evin devant la CIR

Les parents d'une victime du sang contaminé et l'Association française des transfusés (AFT) devraient déposer, jeudi 4 février, une plainte devant la Cour de justice de la République pour « non-assistance à personne en danger », « non-révélation de crimes et délits » et « entraves à la saisine de la justice » visant Claude Evin, ancien ministre des affaires sociales et de la solidarité de 1989 à 1991. Les plaignants avaient déjà déposé une plainte avec constitution de partie civile, le 7 juillet 1998, visant entre autres les anciens conseillers techniques de M. Evin (Le Monde du 11 juillet 1998).

Les plaignants reprochent à M. Evin d'avoir omis de faire rappeler Pensemble des personnes contaminées par transfusion sanguine avant 1985, afin de connaître leur état sérologique et d'éviter de nouvelles contaminations. Ils estiment que M. Evin, conscient des risques de poursuites contre les responsables administratifs et politiques, aurait créé un fonds d'indemnisation des victimes hémophil dans le seul but de dissuader les victimes de porter plainte.

cas, si elle exige la comparution du témoin « quitte à requérir la force publique », comme l'autorise l'article 439 du code de procédure pé-

La question de la tenue vestimentaire que porteront les juges de la CJR, longtemps objet de controverse (Le Monde du 26 novembre 1998 et du 14 janvier), a été définitivement tranchée. Chacun s'est rallié à la décision majoritaire: magistrats professionnels et juges parlementaires porteront tous la robe noire, qui devrait leur être livrée cette semaine.

Cependant, malgré la volonté affichée de ne pas distinguer entre magistrats professionnels et juges parlementaires, le plan de table adopté par M. Le Gunehec permettra de rétablir la différence: les trois magistrats professionnels siègeront au centre. Les autres juges se répartiront, ensuite, selon un savant protocole qui prend en compte la date de leur élection à la CJR, Jeur âge et l'ancienneté de leur mandat parlementaire. Les juges parlementaires ne seront pas rémunérés: députés et sénateurs de la CJR se sont tous accordés pour considérer que leurs indemnités de parlementaires (qui continuent de courir pendant les trois semaines du procès) valent indem-

Reste un aléa, Un des juges, Xavier Deniau, député (RPR) du Loiret, hospitalisé, a déjà déclaré forfait. Son suppléant Christian Cabal (RPR, Loire) devient donc titulaire. S'il venait à être empêché d'assister à l'une des audiences, le procès devrait être immédiatement arrê-

Raphaëlle Bacqué

Excision : une coutume en procès devant la cour d'assises de Paris

vant la cour d'assises de Paris n'aurait sans doute considèrent comme une coutume indispensable, une audience comme celle-là, il faudrait un forgeron das du avoir lieu sans le courage de Matiatou Kotta. Cette jeune fille française d'origine malienne est la première victime d'excision à avoir brisé la loi du silance qui entoure ces pratiques interdites en France. Elle a dix-huit ans en janvier 1994 quand elle révèle les faits à un tuge pour enfants : elle-même et ses quatre sœurs ont subi des mutilations sexuelles.

Leur exciseuse, Hawa Gréou, cinquantedeux ans, est dans le box, accusée de « violences volontaires commises sur des mineures de quinze ans avant entraîné une mutilation ». A ses côtés, vinat-six autres personnes, essentiellement des mères de famille, sont poursuivies pour complicité. Toutes risquent quinze ans de prison, mais la lecture de l'arrêt de renvoi ne plaide pas en faveur de la principale accusée : elle est soupconnée d'avoir pratiqué quarante-huit excisions sur des petites filles àgées de un mais à dix ans ; par ailleurs, elle a déjà été condamnée à un an de prison avec sussis, par cette même cour d'assises, en 1994, pour des faits simi-

Sumommée « Mama Gréou ». l'accusée, de nationalité malienne, fait partie dans son pays de la caste des « forgerons », celle-là même où sont choisies les exciseuses habilitées à pratiquer. Installée en France depuis 1979, Hawa Gréou a une certaine réputation dans les communautés malienne, sénéga-laise ou mauritanienne, qui n'hésitent pas à faire

LE PROCES qui s'est ouvert, mardi 2 février, de- appel à ses services pour accomplir ce qu'elles forgerons qui doit tout régler. (...) S'il y avait en Afrique C'est d'allieurs etace a l'ai l'accusée que les enquêteurs identifieront les parents des victimes. Selon l'accusation, chaque acte de l'exciseuse est facturé entre 140 et 500 francs. Lors d'une perquisition à son domicile, les poli-

ciers retrouveront des rasoirs à main, des lames usagées, du coton, des compresses, des solutions antiseptiques et des pommades cicatrisantes. Dans un premier temps. Hawa Gréou nie les faits. Confrontée à des écoutes téléphoniques opérées sur sa ligne, elle reconnaît finalement être exciseuse

« J'IGNORAIS QUE C'ÉTAIT INTERDIT »

« Je suis une bonne musulmane et je demande à ceux qui sont ici de me pardonner si j'ai fait du mai », lance à la cour Hawa Gréou dans son dialecte soniké traduit par une interprète. « Dans mon pays, l'escision, c'est une tradition, poursuit-elle, et j'ignorais que c'était interdit en France jusqu'à mon arresta-

Soucieuse d'expliquer aux jurés les coutumes en usage au Mali, l'accusée se lance dans une longue explication du rôle des « forgerons ». « Les noms que portent ces femmes sont des noms de familles nobles, dit-elle en désignant ses coaccusées. (...) Chez nous, chaque famille noble a un forgeron à son service. Quand un noble a un problème, c'est la caste des

policiers et des juges. Quand le chef du village parle, le forgaron sert un peu d'interprète. A l'inverse, si moi je suis arrêtée, ces gens viennent pour me défendre. »

Selon Hawa Gréou. Pexcision doit se comprendre dans ce cadre particulier. « Comme c'est une tradition, les nobles sont à la recherche d'une forgeronne, précise-t-elle. S'ils n'en ont pas, ils ne donnent pas leur fille à exciser. Mais toutes les forgeronnes ne sont pas exciseuses, il faut que cela remonte à leurs ancètres. Là encore le forgeron doit arranger les choses, car si la fille n'est pas excisée elle ne peut pas se ma-

L'accusée semble pourtant faire amende honorable en expliquant qu'elle a désormais compris que de telles pratiques ne sont pas possibles en France. « A un moment il faut savoir abandonner certaines coutumes, admet-elle. Je pense que maintenant on doit arrêter, mais en Afrique c'est notre devoir d'ai-

« A qui pensiez-vous quand vous demandiez pardon si vous aviez fait du mai? », interroge l'avocat général, Philippe Bilger. « C'est à vous que j'ai fait des ercuses, parce que je suis accusée de quelque chose, et c'est vous qui m'accusez, répond Hawa Gréou. Mais pour moi, je n'ai pas fait de mal. »

DÉPÊCHES

Acacio Pereira

■ BUDGET : le déficit budgétaire

de l'Etat, qui s'est établi à 247,5 mil-

liards de francs (37,35 milliards d'eu-

ros) en 1998, a été inférieur de

10,4 milliards de francs par rapport

aux prévisions de la loi de finances, a

annoncé, mardi 2 février, le ministère

des finances. Les recettes nettes ont

reculé par rapport aux prévisions,

mais moins que les dépenses netres.

En 1997, l'amélioration avait été de

17,1 milliards de francs, ramenant le

■ EXCLUSION : la Caisse nationale

d'assurance-maladie des travail-

leurs salariés (CNAMTS) a décidé,

mardi 2 février, d'attendre la réunion.

le 11 février, d'un conseil d'adminis-

tration extraordinaire pour se pro-

noncer sur le projet de couverture

maladie universelle. Les administra-

teurs de la CNAMTS ont regretté la

« confusion awant aux rôles respectifs

des régimes obligatoires et des orga-

nismes complémentaires » qu'entrai-

neraient « certaines dispositions du

Tirage du Monde daté mercredi 3 février 1999 : 495 176 exemplaires

déficit à 267,7 milliards de francs.

Un rapport constate le manque de sécurité sur le campus de Jussieu

ALORS que les opérations d'arrachage de l'amiante devraient débuter dans une quinzaine de jours sur une des « barres » du site, à titre expérimental, la commission de sécurité de la préfecture de police de Paris est appelée à donner prochainement son avis sur les travaux de mise en conformité des locaux du campus de Jussieu. Plus que le désamiantage lui-même, cette opération, qui vise essentiellement le respect des normes de protection contre l'incendie, a contribué à retarder l'avancement du chantier et surtout a considérablement alourdi le coût, évalué désormais à 3,9 milliards de francs (Le Monde des 4 et 6-7 décembre).

Le constat actuel est alarmant. Destinées à étayer le dossier de permis de construire, une note de synthèse, réalisée en octobre 1998, par le cabinet Casso, dresse en effet une liste impressionnante des déficiences qui se sont accumulées au cours des dernières années. Comme l'indique Le Canard Enchaîné du 3 février, « une étude conduite par le centre technique industriel de la construction métallique, a déterminé que l'ouvrage présente actuellement une stabilité au feu de l'ordre d'une dizoine de minutes », au lieu de

1 h 30, selon les normes en vigueur. Le diagnostic du cabinet Casso relève également l'absence de portes coupe-feu et s'inquiète de « l'état de dégradation avancée dans certaines parties du Gril [l'ensemble formé par les 38 barres] et l'état de dégradation des flocages d'amiante sur les poteaux et poutres existantes ». Par ailleurs, les experts ont noté l'encombrement des issues de secours, l'incapacité de pouvoir évacuer rapidement près de 20 000 personnes au même moment, ainsi que l'absence de protection des locaux à risques, ou encore les conditions de stockage des déchets chimiques et

En 1996, lorsque François Bayrou, ministre de l'éducation nationale, s'engage sur un plan de désamiantage en trois ans pour un montant de 1,3 milliard de francs, les autori-

tés universitaires et administratives considèrent cette perspective infaliste. Alors qu'ancune étude tedipique approfondie n'a été réalisée. ils estiment que le volet remise en état des locaux a été très sous-estimé. Une série d'études confirmeront ce pronostic. Dans un premier temps, en mai 1997, à la demande 📥 de la société d'ingénierie Technip, le cabinet Casso dresse un état des lieux et un diagnostic de toutes les déficiences rencontrées dans les 38 barres et la tour centrale de Jussieu qui accueillent en permanence les 40 000 étudiants et les 10 000 chercheurs des universités Paris-VI, Paris VII et de l'Institut de physique du globe. Complétées par les analyses du CTM, ces études ont été prises en compte pour le traitement de la première barre en cours de désamiantage, a affirmé au Monde, mercredi 3 février, Bernard Dizambourg, président de l'établis-sement public du campus de Jus-

Michel Delberghe



an Litec 🗀





. ﴿ مِنْفَعُمْ ا

31.40%



GMINIM